JPRS-EER-90-147 25 OCTOBER 1990



JPRS Report



East Europe

REFERENCE AID
ABBREVIATIONS AND ACRONYMS
USED IN THE BULGARIAN PRESS

19980626 156

EAST EUROPE

REFERENCE AID

ABBREVIATIONS AND ACRONYMS USED IN THE BULGARIAN PRESS

CONTENTS

Foreword	• • •	• • • • • •	i
Introduction		• • • • • •	ii
Editor's Note	• • •	• • • • • •	iii
Abbreviations and Acronyms	• • • •		1

FOREWORD

This reference aid is an update of the JPRS publication "REFERENCE AID: Abbreviations and Acronyms Used in the Bulgarian Press," compiled by Theodore Guerchon.

Although this glossary contains numerous entries for currently nonexistent organizations, it was decided to include them to facilitate historical research. In view of the present upheaval in Bulgaria, of course, an attempt was also made to include as many of the new political parties, interest groups, etc., as possible. Because of the proliferation of these groups, however, and the constantly changing nature of a living language, some items almost certainly have been omitted. Updates will be produced periodically as more material becomes available, and comments and suggestions, especially for additional entries, are most welcome. Please address such comments and suggestions to:

FBIS Terminology Coordinator P. O. Box 2604 Washington, DC 20013

INTRODUCTION

Entries in this glossary are arranged according to Bulgarian Cyrillic alphabetization, and the transliteration table followed is reproduced below.

A	a	a	П	п	p
Б	б	b	P	р	r
В	В	v	С	С	s
Γ	Г	g	T	т	t
Д	д	d	У	У	u
E	е	e	Φ	Ф	f
Ж	ж	zh	X	×	kh
3	3	z	Ц	ц	ts
И	и	i	Ч	ч	ch
Й	й	У	Ш	ш	sh
κ	κ	k	Щ	щ	sht
Л	л	1	ъ	ъ	u
M	м	m	Ь	Ь	уо
Н	н	n	Ю	ю	yu
0	0	0	Я	я	ya

EDITOR'S NOTE

I have attempted here to produce an update of Mr. Guerchon's fine (and, as far as I know, unique) glossary of Bulgarian abbreviations. Because there have been such major changes in Bulgaria itself recently, this seemed like a good time to undertake such an effort. I have done my best to follow the format of the original work faithfully, but I am sure that errors have crept in nevertheless. The responsibility for such errors lies entirely with me, not with Mr. Guerchon.

Thomas W. Appich, Editor

Α Α ампер ampere a. a. анод anode a. a. ap are Α Α армия army AA AA армейска артилерия army artillery AAG армейска артилерийска army artillery group група AAH AAN Архивен институт при Institute of Archives of the Българската академия Bulgarian Academy of Sciences на науките AAO авиационни артилерийски оръдия aviation guns aar армейска артилерия army artillery AAPP AARR армейска артилерийска army artillery repair shop ремотна работилница AAT AAT Администрация по техническата United Nations Technical помощ при обединените народи Assistance Administration аб ab авиационна база air base AB акумулаторна батерийа storage battery АББ ABB армейска болнична база army hospital base АБИ ABI Агробиологически институт Agrobiological Institute of the

Bulgarian Academy of Sciences

при БАН

ABR АБР supervisor's automated record автоматизиран бележник на book ръководителя abr абр artillery brigade артилерийска бригада абс. abs. абсолютен absolute ABS АБС aluminum-beryllium alloys алуминиево-берилиеви сплави av. aviation авиация avb авб air base авиационна база avg. авг. August август aviomarsh авиомарш aviators march марш на авиаторите aviats. авиац aviation (n and adj) авиациа, авиационен AVNOYU **АВНОЮ** Antifascist Council of National Антифашистко вече на народното Liberation of Yugoslavia освобождение на Югославия avp авп air force park авиационен парк avr авр air force repair shop авиационна работилница avstr. австр. Austrian австрийски avt авт air force unit train авиационен трен авт. avt. automotive term автомобилен термин avt. авт. author автор avtb автб motor transport battalion автомобилен батальон avtbr автбр

автомобилна бригада

motor transport brigade

автобиогр avtobiogr. автобиография autobiography автогара avtogara автобусна гара bus station/terminal автогр. avtogr. автограф autograph автозавод avtozavod автомобилен завод automobile plant автомат. avtomat. автоматичен automatic автопарк avtopark автомобилен парк vehicular depot, motor vehicle fleet авториз. avtoriz. авторизиран authorized автостанция avtostantsiya автобусна станция bus station/terminal автотек avtotek автотранспортна експедиторска motor vehicle transport and кантора forwarding office авточасти avtochasti автомобилни части automotive parts автп avtp автомобилен полк motor transport regiment avtr автомобилна рота motor transport company автрб автотранспортен батальон motor transport battalion авш avsh авиационна школа flight school ΑГ артилерийска група artillery group

агит. агитационен

агитгрупа агитационна група

агитпроп (отдел) агитация и пропаганда agit
agitational (pertaining to

propaganda)

agitgrupa
agitation/propaganda group

agitprop
agitation and propaganda
(department)

agitpropchik агитпропчик завеждащ апитацията и agitation and propaganda worker пропагандата agitpunkt агитпункт propaganda center агитаторски пункт agron. агрон. agronomist, agronomic агроном, агрономически Agr. fak. Агр. фак. School of Agronomy Агрономически Факултет AGS ACC automatic gas detector автоматичен газов сигнализатор ad ад air division авиационна дивизия ad. ад. admiral адмирал ad. ад. adjutant адютант ad ад airfield аеродрум AD АД, а.д. joint-stock company акционерно дружество AD -- APTECHNO DELO ΑЛ Pharmaceutical Affairs Аптечно дело (periodical) artillery division артилерийска дивизия ad artillery battalion артилерийски дивизион AD ΑЛ archaeological society археологическо дружество artillery decontamination kit артилерийски дегазационен комплект ADM АДМ chemical decontamination автодегазационна машина vehicle

адм. администрация, административен

адн артилерийски дивизион adm. administration, administrative

adn artillery battalion

адп артилерийска дивизия за пробив	adp breakthrough artillery division
ае	ae
авиационна ескадрила	air squadron
ае.	ae
аероплан	airplane
а.е.	a.e.
архивна единица	archives unit
АЕр автомобилна евакуационна рота	AEr motor transport clearing company
аес авиационна ескадрила за свръзка	aes air liaison squadron
АЕЦ	AETs
атомна електрическа централа	nuclear power plant [use NPP]
АЗ	AZ
акумулаторен завод	storage-battery plant
АЗА	AZA
авиозенитна артилерия	antiaircraft artillery
азб.	azb.
азбучен	alphabetic
А30	AZO
авиозенитна отбрана	air defense
АЗС	AZS
Академически земеделски съюз	Students Agrarian Union
АИ	AI
Археологически Институт	Archaeological Institute
АИ	AI
Архивен институт	Institute of Archives
АИБАН	AIBAN
Архивен институт при	Institute of Archives of the
Българската академия на науките	Bulgarian Academy of Sciences
АИМ амплитудно-импулсна модулация	AIM pulse-amplitude modulation
АИМ	AIM
Археологически известия на	Archaeological Bulletin of the
народния музей в София	National Museum in Sofia

ainzhb аинжб army engineer battalion армейски инженерен батальон Archeological Bulletin of the Археологически известия на National Museum народния музей Archeological Institute with Археологически институт с Museum музей ATPK АИПК Anglo-Iranian Petroleum Англо-иранска петролна Company компания aiptap аиптап army antitank artillery армейски изтребителноregiment противотанков артилерийски полк AIR artillery observation артилерийско инструментално разузнаване ATS АИС automated electronics testing автоматизирована изпитателна system система ak ак air force corps авиационен корпус army corps армейски корпус akad акад. academy, academician академия, академик AKBD АКБД short-range artillery systems артилерийски комплекси за близко действие AKN blood pressure measuring апарат за измерване на instrument, sphygmomanometer

кръвно налягане

австрийска комунистическа партия

АКП Албанска комунистическа партия

АКП Американска комунистическа партия

Austrian Communist Party AKP Albanian Communist Party

AKP American Communist Party

AKP

АКП AKP Аржентинска комунистическа Communist Party of Argentina партия akp артилерийски корпус за пробив breakthrough artillery corps автоматизирана картотечна automated filing system система акц. akts. акционерен joint-stock Акц. д-во akts. d-vo акционерно дружество joint-stock company al. ал. алинея section; paragraph алб. alb. албански Albanian (adj) АЛС ALS алуминиево-литиеви сплави aluminum-lithium alloys америк анск и American (adj) AΜ MΑ амплитудна модулация amplitude modulation [use AM] амп. amp. ампула ampoule амер. amer. америк анск и American **AMH** AMN Академия на медицинските науки Academy of Medical Sciences AMPA **AMRD** Архив на Музвя на Archives of the Museum of the революционното движение Revolutionary Movement АМ София AM Sofia Archaeological Museum in Sofia Археологически музей в София AMTOG

ΑΜΤΟΓ

автоматизация на междуселищните телефонни съобщения

AH Академия на науките

анат. анатомия, анатомичен AN Academy of Sciences

automation of long-distance

telephone communications

anat. anatomy, anatomical

ANB АНБ National Security Agency Агенция за национална [use NSA] (U.S.) безопасност англ. angl. English (adj) английски AnKT АнКТ Annotated Labor Code Анотиран кодекс на труда anon. анон. анонимен anonymous анот. anot. annotated анотиран antrop. антроп. anthropology, anthropological антропология, антропологичен ao ao army train армейски обоз AO ΑO artillery section артилерийско отделение AO AO astronomical observatory астрономийческа обсерватория aoabr аоабр army gun-artillery brigade армейска оръдейна артилерийска бригада AONSU АОНСУ Academy of Social Sciences Академия за обществени науки and Social Management и социално управление ap ап group (avn); air regiment авиационен полк (USSR) AP--ADVOKATSKI PREGLED АΠ Lawyers Review (periodical) Адвокацки преглед ап ap artillery regiment артилерийски полк

АПВ APV automatic reclosing автоматично повторно включване

APVO ΑΠΒΟ army antiaircraft defense ПВО армия

APD ДПА data transmssion equipment апаратура за предаване на данни

ΑΠΚ APK аграрно-промишлен комплекс agroindustrial complex АПО APO агитационно-пропаганден отдел agitation and propaganda department апр. apr. април April ΗαΠΑ APrN Архив за правни науки Legal Sciences Archives апс aps авиационен полк за свръзка air force liaison regiment АПС APS аграрно-промишлен съюз agroindustrial union APT албанска партия на труда Albanian Workers Party апт. apt. аптекарство, аптекарски pharmacy practice, pharmaceutical АПТР APTR артилерийско-противотанков antitank artillery reserve резерв AP AR авариен ремонт repair service ap. ar. арабски Arabic, Arabian ap. ar. артилерия artillery араб. arab. арабски Arabic apae arae артилерийски аероплан spotter plane **APAMKO ARAMCO** Арабо-американска петролна Arabian-American Oil Company [use ARAMCO]

компания

АРБ авиационна ремонтна база

арг артилерийска група ARB air force maintenance base arq field artillery group

APL ARG artillery reconnaissance group артилерийска разузнавателна група are ape air force radio squadron авиационна радиоескадрила **ARES** APEC automation of electronic автоматика на радиоелектронните devices стредства ARZ AP3 motor vehicle repair plant автомобилен ремонтен завод ARK APK automatic direction-finder автоматичен радиокомпас ARM APM azimuth radio beacon азимутален радиомаяк arm. арм. army (adj) армейски arm. pod арм. под. army jurisdiction, army армейско подчинение control aro apo artillery section артилерийско отделение ар. огн. ск. ar. ogn. sk. artillery ammunition depot артилерийски огнестрелен склад arp арп air force radio regiment авиационен радиополк АРП ARP automatic threshold control автоматично регулиране на прага arp арп artillery [gun] park артилерийски парк ARPPr аРППр Archives for Settlement Архив за поселищни проучвания Studies ARS APC decontamination vehicle автомобил за радиационна и санитарна обработка ARS APC filling [service] station авторазливна станция art. apr. artillery (adj) артилерийски

į

АРУ автоматично регулиране на усилването арх. архивен арх. архитект, архитектура

арх. ед. архивна единица

археол археология, археологически

Архив БДЖ Архив на Българските държавни железници и пристанища

архит. архитектура, архитектурен

Арх. МРДБ Архив на Музея на революционното движение в България

Арх. НБИВ Архив при Народната библиотека Иван Вазов

Арх. ПП Архив за поселищни проучвания

арх. сб. архивна сбирка

АРЧ автоматично регулиране на честотата

АС авиосили

ас армейски склад

ас. арсенал

АСА Американско сдружение по стандардизация ARU automatic gain control [use AGC]

arkh. archival, archive

arkh.
architect, architecture

arkh. ed. archival unit

arkheol. archaeological

Arkhiv BDZh Archives of the Bulgarian State Railroads and Ports

arkhit. architecture, architectural

Arkh. MRDB Archives of the Museum of the Revolutionary Movement in Bulgaria

Arkh. NBIV Archives of the Ivan Vazov National Library

Arkh. PP Archives for Settlement Studies

arkh. sb. archival collection

ARCh automatic frequency control [use AFC]

AS air force, aviation

as
army depot [dump]

as. arsenal

ASA American Standards Association

асб motor ambulance battalion автосанитарен батальон asvb армейски свързочен батальон army liaison battalion АСЕИ ASEI автоматизирана система за automated epidemiological епидемиологическа информация information system асист. asist. assistant асистент ACH ASN automatic azimuth tracking автоматично съпровождане на целите по направление ACH ASN Academy of Agricultural Академия на селскостопанските Sciences науки ACO ASO rescue department аварийно-спасителен отдел automated teaching systems автоматизирани системи за обучение ACO ASO Алтернативно-социалистическо Alternative Socialist обединение Association АСП **ASP** автономно стопананско предприятие autonomous economic enterprise автосанитарен полк motor ambulance regiment ASP Alternative Socialist Алтернативна социалистическа партия Party motor ambulance company автосанитарна рота ACCP

Ассь Автономна съветска социалистическа република

АССС на СИ автоматизирана система за следене състоянието на средствата за измерване

АССУ автоматизирана система за следене и управление motor ambulance company

ASSR
Autonomous Soviet Socialist
Republic

ASSS na SI
automated system for tracking
the status of measurement
devices

ASSU automated tracking and control system

астр. astr. астрономия, астрономичен astronomy, astronomical AСУ автоматизирани системи за automated control systems управление АСУВ ASUV автоматизировани системи за automated command and управление на войските and control systems АСУВД **ASUVD** автоматнзирана система за automated foreign trade управление на външнотърговска management system дейност АСУЧ ASUCh автоматизирана система за automated unit control system управление на частта AT AT автомобилна техника automotive equipment автотранспортен батальон motor transport battalion air force maintenance division авиационна техническа дивизия ATEK ATEK автоматично тестоване и automated testing and електрически контрол (на checking (of printed circuits) печцатни платки) ATEII ATETS атомна топлоелектрическа nuclear thermoelectric power централа plant ETA ATZ азотно-торов завод nitrogen fertilizer plant ПТА ATT. автоматична технологична линия automated production line атм. атмосфери atmospheres [use atm]

ATO артилерийско-техническо осигуряване

атр автотранспортна рота

автоматична телефонна станция

ATO technical artillery support

atr
motor transport company

ATS automatic telephone exchange

АТС активен турбулентен строй	ATS active turbulent stratum (meteor)
АТС артилерийска топографна служба	ATS artillery topographic service
ат. т атомно тегло	at. t. atomic weight [use at. wt.]
ат. у	at. u
автомобилно училище	driving school
АТЦ	ATTs
автоматична телефонна централа	dial telephone exchange
АТЧ авиационна техническа част	ATCh air force maintenance unit
АТЦ	ATTs
атомни централи за	water-supply nuclear power
водоснабдяване	plant
АТШ	ATSh
Агенция телеграфна Шкипетария	Albanian Telegraph Agency
АУ	AU
Аптечно управление	Pharmaceutical Administration
аф	af
авиофлотилия	air fleet, air squadron
АФ	AF
акционерна фирма	joint-stock company
АФА	AFA
аерофотографска апаратура	aerial photography equipment
АФЖ	AFZh
Антифашистки фронт на жените	Women's Anti-Fascist Front
АФК азотно-фосфорен комбинат	AFK nitrogen-phosphorus combine
афр.	afr.
африкански	African
АФТ Американска федерация на труда	AFT American Federation of Labor [use AFL]
АФТ-КИО	AFT-KIO
Американска федерация на труда,	American Federation of Labor-
конгрес на индустриалните	Congress of Industrial
организации	Organizations [use AFL-CIO]

АФУ антенно-фидерно устройство

АЦЗ азбесто-циментов завод

АЦП азбесто-циментово производство

АЦП аналогово-цифров преобразовател

ач амперчас AFU antenna-feeder system

ATsZ asbestos cement plant

ATsP asbestos cement production

ATsP analog-digital converter

ach
ampere hour [use A-hr]

б. b. former, exбивш brigade бригада б. letter of the alphabet буква b. a. б. a. author's note бележка на автора БΑ bomber aviation; bomber бомбардировъчна авиация command баб bab bomber base бомбардировъчна авиационна база **BAVSM** БАВСМ audio-visual jamming block блок за аудиовизуални смущения bomber division бомбардировъчна авиационна дивизия БАЛ BAD Bulgarian Society of Българско архитектурно дружество Architects BADS БАДС Bulgarian Autonomous Български автономен Democratic Union демократичен зъюз bae бомбардировъчна авиационна bomber squadron ескадрила Union of Bulgarian University Български академически Students of the Agrarian Party земеделски съюз bakt. bacteriological, bacteriologist бактериологичен, бактериолог balk. балк. Balkan (adj.) балкански Balkanbas Балканбас Central Balkan Basin Средно балкански басейн Balkanizdat Балканиздат

Балканско издателство

Balkan Publishing House

Балкантурист	Balkanturist
Държавно стопанско предприятие	State Economic Enterprise for
за туризм и пътуване	Excursions and Travel
БалкПр	BalkPrBALKANSKI PREGLED
Балкански преглед	Balkan Review (periodical)
БАН	BAN
Българска академия на науките	Bulgarian Academy of Sciences
БАН-АрхеолИ	BAN-ArkheolI
БАН-Археологически институт	BAN Institute of Archaeology
БАН-АрхеолМузей	BAN-ArkheolMuzey
БАН-Археологически музей	BAN Archaeological Museum
БАН-БотГр	BAN-BotGr
БАН-Ботаническа градина	BAN Botanical Garden
БАН-ЕтногрМузей	BAN-EtnogrMuzey
БАН-Етнографски музей	BAN-Ethnographic Museum
БАН-ЗоолГр	BAN-ZoolGr
БАН-Зоологическа градина	BAN-Zoological Garden
БАН-ИАрх	BAN-IArkh
БАН-Архивен институт	BAN Institute of Archives
БАН-ИАрхит	BAN-IArkhit
БАН-Институт по архитектура	BAN Institute of Architecture
БАН-ИБиол	BAN-IBiol
БАН-Институт по биология	BAN Institute of Biology
БАН-ИБот	BAN-IBot
БАН-Институт по ботаника	BAN Botanical Institute
БАН-ИБългЕз БАН-Институт за български език	BAN-IBulgEz BAN Institute for the Bulgarian Language
БАН-ИГеогр	BAN-IGeogr
БАН-Институт по география	BAN Geographic Institute
БАН-ИГеол	BAN-IGeol
БАН-Институт по геология	BAN Geological Institute
БАН-ИЕкспВетМед	BAN-IEkspVetMed
БАН-Институт по експериментална	BAN Institute of Experimental
ветеринарна медицина	Veterinary Medicine
БАН-ИЕк схуммел	BAN-IEksKhumMed

БАН-ИЕксХумМед BAN-IEksKhumMed BAN-III BAN Institute of Experimental хуманна медицина Medicine

BAN-Izhiv БАН-Ижив BAN Institute of Animal БАН-Институт по животновъдство Husbandry БАН-ИЗоол BAN-IZool BAN Institute of Zoology БАН-Институт по зоология БАН-ИИЗОБРИЗК BAN-IIzobrizk BAN Institute of БАН-Институт по изобразителни Graphic Arts изкуства БАН-ИИкон BAN-IIkon BAN Institute of Economics БАН-Икономически институт BAN-IIst БАН-ИИСТ BAN Institute of History БАН-Институт по история BAN-ILit БАН-ИЛит BAN Institute of Literature Институт по литература БАН-ИМат BAN-IMat BAN Institute of Mathematics БАН-Институт по математика BAN-IMikrobiol БАН-ИМикробиол BAN Institute of Microbiology БАН-Микробиологически институт BAN-IMuz БАН-ИМуз BAN Institute of Music БАН-Институт за музика BAN-IPedaq БАН-ИПедаг BAN Institute of Education БАН-Институт по педагогия BAN-IPochv БАН-ИПочв BAN Soil Institute БАН-Почвен институт BAN-IPrilBiol БАН-ИПрилБиол BAN Institute of Applied БАН-Институт за приложна Biology биология BAN-ISotsMed БАН-ИСоцМед БАН-Институт за социална медицина BAN Institute of Social Medicine BAN-ITekhn БАН-ИТехн БАН-Технически институт BAN-Institute of Technology BAN-IFiz БАН-ИФиз BAN Institute of Physics БАН-Институт по физика BAN-IFilos БАН-ИФилос BAN Institute of Philosophy БАН-Институт по философия BAN-IKhim БАН-ИХим BAN Institute of Chemistry БАН-Химически институт

банк.

банков

bank.

banking

банк. сч. bank. sch. банково счетоводство bank bookkeeping БАН-ПрирМузей BAN-PrirMuzey БАН-Природонаучен музей BAN Natural History Museum бао bao батальон за аеродрумно air base maintenance осигуряване battalion bap бомбардировъчен авиационен полк bomber regiment БАТО BATO Българска асоциаяция за Bulgarian Tourism and туризм и отдих Recreation Association батр batr батарея battery батр б/о batr b/o батарея безотказни оръдия recoilless gun battery батр ЗР batr ZR батарея за звуково разузнаване sound-ranging battery батр ПТУРС batr PTURS батарея ПТУРС anti-tank guided missile [ATGM] battery батр РТР batr RTR батарея за радиотехническо electronic intelligence разузнаване battery батр РУ batr RU батарея за разузнаване и command, control and управление reconnaissance battery батр с/о batr s/o батарея самоходни се оръдия self-propelled gun battery батр ТР batr TR батарея за топографско topographic battery (arty) разузнаване

батр ФР батарея за фотограметрично разузнаване

батср батальон за артилерийскотехническо снабдяване и ремонт

ББ болнична база batr FR
photogrammetric reconnaissance
battery

batsr artillery ordnance supply and repair battalion

BB hospital base

BBAN ББАН Library of the Bulgarian Библиотека при Българската Academy of Sciences академия на науките bbetr ббетр concrete works battalion батальон за бетонни работи BBI ББИ Bulgarian Bibliographic Български библиографски институт Institute BBIEP ББИЕП Elin Pelin Bulgarian Български библиографски институт Bibliographic Institute Елин Пелин ББФ front hospital base болнична база на фронта BV application base база аз внедряване BVB БВБ Bulgarian Foreign Trade Bank Българска външнотърговска банка BVVMI БВВМИ Library of the Higher Библиотека при Висшия Veterinary Medicine Institute ветеринарно-медицински институт BVI БВИ Military Information Bureau Бюро за военна информация hvk bivouac commandant бивачен комендант BVM--BULGARSKA VOENNA MISUL БВМ Bulgarian Military Thought Българска военна мисъл (periodical) BVR bureaus for reciprocal бюра за взаимни разчети accounts **BVS** БВС Bulgarian air routes Български въздушни съобщения BVSI Library of the Higher Библиотека при Висшия Agricultural Institute селскостопански институт BVSN БВСН internal jamming unit блок за вътрешни смущения

българска гражданска авиация

б. г.

БΓА

без година

BGA Bulgarian civil aviation

no year of publication

БГГ BGG Биолого-геолого-географски Department of Biology, факултет Geology, Geography БГГФ **BGGF** Биолого-геолого-географски Department of Biology, факултет при Софийския Geology, and Geography of университет Sofia University БГГ фак. BGG fak. Биолого-геолого-географски Department of Biology, Факултет Geology, and Geography б.г.м. b.q.m. без година и място no year or place of publication Бгр. Bqr. библиография, библиографски bibliography, bibliographic бгр bar бойна група battle group БГСО **BGSO** Бъди готов за санитарна отбрана! Ready for Health Defense! **BGTO** Бъди готов за труд и отбрана! Ready for Labor and Defense! (badge) БД BD база от данни data base [use DB] BD Българска държава Bulgarian State БДЖ BDZh Български държавни железници Bulgarian State Railroads бдк bdk бригада десантни кораби landing craft brigade BDK Българска държавна консерватория Bulgarian State Conservatory БДК Бюро за обслужване на Bureau for Services to the дипломатическия корпус Diplomatic Corps БДКП **BDKP** Българска демократ-Bulgarian Democratic конституционна партия - Пловдив Constitutional Party - Plovdiv БЛЛ BDL

Bulgarian state lottery

Българска държавна лотария

bdm бдм area decontamination battalion батальон за дегазация на местността **BDP** БДП battalion administrative post батальонен домакински пункт **BDS** БДС Bulgarian State Standard Български държавен стандарт БДТМ Bulgarian State Tobacco Български държавен тютюнев Monopoly монопол BDF БДФ Bulgarian Democratic Forum Български демократичен форум bead беад coastal artillery battalion брегови артилерийски дивизион beap coastal artillery regiment брегови артилерийски полк bezpl. безпл. free of charge, gratis безплатно bel. бел. note бележка belq. белг. Belgian (adj.) белгийски belorus белорус. Belorussian (adj.) белоруски bem бем destroyer brigade бригада ескадрени миноносци (ship) damage control борба за живучест на кораба **BZhNS** БЖНС Bulgarian National Women's Български женски народен съюз Union BZB Bulgarian Agricultural Bank Българска земеделска банка BZKB БЗКБ, BZKBanka БЗКБанка Bulgarian Agricultural and Българска земеделска и Cooperative Bank кооперативна банка b. zav.

unverified

б. зав.

без заверка

БЗНС BZNS Български земеделски народен съюз Bulgarian National Agrarian Union БЗНС-НП BZNR-NP Български земеделски народен съюз Nikola Petkov Bulgarian союз "Никола Петков" National Agrarian Union бзр., БЗР bzr., BZR батарея за звуково разузнаване sound-ranging battery **Б3C** BZS Български зъболекарски съюз Union of Bulgarian Dentists БИ BI Биологически институт при Institute of Biology of the Българската академия на науките Bulgarian Academy of Sciences БИ ΒI Ботанически институт Botanical Institute БИА BIA Български исторически архив при Bulgarian Historical Archives Държавната библиотека В. Коларов of the V. Kolarov State Library БИА BIA Съюз на българските инженери Union of Bulgarian Engineers и архитекти and Architects БИАД BIAD Българско инженерно-архитектурно Bulgarian Society of Engineers дружество and Architects БИА-ЛБВК BIA-DBVK Български исторически архив при Bulgarian Historical Archives Държавната библиотека В. Коларов of the V. Kolarov State Library БИБ BIB Българска инвестиционна банка Bulgarian Investment Bank БИБ BIB Българска ипотекарна банка Bulgarian Mortgage Bank BIB Българска историческа библиотека Bulgarian History Library (series)

Б.и. банка

Българска инвестиционна банка библ.

библ. библиотека, библиотечен

библейски

B.i. banka Bulgarian Investment Bank

bibl.
Biblical

bibl. library

bibliogr. библиогр. bibliography, bibliographic Библиография, библиографски bibliogr. adres библиогр. адрес publication data (library библиографски адрес cataloging) Bilkokoop Билкокооп Cooperative for Medicinal Кооперация за билки Herbs BIN БИН Bulgarian Institute of Български институт за норми Standards biogr. биогр. biographic биографичен biol. биол. biology, biological биология. биологичен BIP БИП combat information post боен информационен пост БИСА Bulgarian Industrial Economic Българска индустриална Association стопанска асоциация BK БК ballistic cable балистически кабел b/k, bk б/к. бк unit of fire боен комплект b-ka б-ка bank банка b-ka Б-ка. б-ка library библиотека B/ka Sv. Kliment Б/ка Св. Климент Sveti Kliment Library Библиотека Свети Климент **BKRM** work-position switch unit блок за комутация на работните места БКС urban management and communal благоустройство и комунално economy стопанство BLA БЛА

Български лекарски съюз

БЛС

безпилотент летателен апарат

BLS Bulgarian Medical Union

drone (air); pilotless

aircraft

БМ BMбойна машина combat vehicle БМКК и ОВ BMKK i OV блок за многоканална комутация multichannel switching and и обратна връзка feedback unit бойна машина на пехотата infantry combat vehicle бот. ботаника, ботанически botany, botanical БПП BPP батальонен продоволствен пункт battalion ration distribution point БПП BPP бойна и политическа подготовка combat and political training БПФ BPF бързото преобразование на fast Fourier transform Фурие [use FFT] БПФК **BPFK** Борци против фашизма и Fighers against Fascism and капитализма Capitalism БРЛ BRD боен разузнавателен дозор combat reconnaissance patrol **BRO** батальонен район за отбрана battalion defense area бсб bsb--BULGARSKA SBIRKA Българска сбирка Bulgarian Collection (periodical) Бкб Bkb Балкански каменовъглен басейн Balkan Coal Basin б-ките b-kite библиотеките libraries БКД BKD Българско книжовно дружество Bulgarian Literary Society Български конституционни клубове Bulgarian Constitution Clubs БКМС **BKMS** Български комунистически Bulgarian Communist Youth младежки съюз Union

BKn--BULGARSKI KNIGOPIS Български книгопис Bulgarian Bibliography (periodical)

БКн

БКО бюджетно-контролно отделение	BKO budget control [audit] department
бковр	bkovr
бригада кораби за охрана на	naval brigade for district
воден район	defense
БКП	BKP
Белгийска комунистическа партия	Belgian Communist Party
БКП	BKP
Българска комунистическа партия	Bulgarian Communist Party
БКП /т.с./	BKP (t.s.)
Българска комунистическа партия	Bulgarian Communist Party
/тесни социалисти/	(Left Wing)
БКП	BKP
Българско крайбрежно плаване	Bulgarian coastal navigation
БКТ	BKT
Българска конфедерация на труда	Bulgarian Federation of Labor
благоевгр.	blagoevgr.
благоевградски	Blagoevgrad (adj.)
бло	blo
балонно отделение	balloon squad
БЛР болница за леко ранени	BLR minor-wound hospital, aid station
БЛС	BLS
български лекарски съюз	Union of Bulgarian Physicians
блто	blto
батальон за летищно-техническо	airfield maintenance
осигуряване	battalion
БМ	BMBULGARSKA MISUL
Българска мисъл	Bulgarian Thought (periodical)
б.м. без място	<pre>b.m. no place of publication given</pre>
б.м. бележка моя	<pre>b.m. author's note</pre>
б.м.г. без място и година	<pre>b.m.g. no place or year of publication</pre>
бме	bme
бомбардировъчна ескадра	bomber squadron

БММ

Бургаски медни мини

БМП

батальонен медицински пункт

бмп

батальон морска пехота

БМФ

Български морски флот

БМЧК

Български младежки червен кръст

б.н.

бележка наша

б.н.

без начало

БНА

Българска народна армия

БНБ

Българска народна банка

БНДП

Българска национална демократрическа партия

БНДРП

Българска национална

демократическа работническа

партия

БНДС

Български национален

СЪЮЗ

БНЖД

Българско народно женско

дружество

БНК

Български национален комитет

б.н.к.

без начало и край

БНМС

Български народен морски съюз

BMM

Burgas Copper Mines

RMP

battalion aid station

bmp

naval infantry [marine]

battalion

BMF

Bulgarian maritime fleet

BMChK

Bulgarian Junior Red Cross

b.n.

author's note

b.n.

no beginning (book)

BNA

Bulgarian People's Army

BNB

Bulgarian National Bank

BNDP

Bulgarian National Democratic Party

BNDRP

Bulgarian National Democratic

Workers Party

BNDS

Bulgarian National Democratic

Union

BNZhD

Bulgarian National Women's

Association

BNK

Bulgarian National Committee

b.n.k.

no beginning or end

BNMS

Bulgarian National Maritime

Union

БНОВ

Българска народноосвободителна

армия

БНП

Българска народна партия

БНПС

Български народен пенсионерски

съюз

БНР

Българска народна република

БНРП

Българска национално-радикална

партия

БО

бактериологично оръжие

БО

безоткатно оръжие

бо

боен обоз

БОВ

бойни отровни вещества

Богосл. фак.

Богословски факултет

БОДК

Бюро за обслужване на

дипломатическия корпус

БОК

Български олимпийски комитет

БОНОТ

Българска организация за научна

организация на труда

БОНСС

Български общ народен

студентски съюз

БОНСФ

Българска общонародна

студентска федерация

БОП

Българска отечествена партия -

Пловдив

BNOV

Bulgarian National Liberation

Army

BNP

Bulgarian People's Party

BNPS

Bulgarian National Pensioners

Union

BNR

People's Republic of Bulgaria

BNRP

Bulgarian National Radical

Party

во

bacteriological weapons

во

recoilless gun

bo

combat train

BOV

chemical warfare agents

Bogosl. fak.

School of Theology

BODK

Bureau for Services to the

Diplomatic Corps

BOK

Bulgarian Olympic Committee

BONOT

Bulgarian Organization for the

Scientific Organization of

Labor

BONSS

Bulgarian National Students

Union

BONSF

Bulgarian National Students

Federation

BOP

Bulgarian Fatherland Party -

Plovdiv

БОП BOP бюджета, отчетността и budget, accounting, and предприятията enterprises бор, БОР bor, BOR батарея за оптическо разузнаване flash-ranging battery Бордрадист Bordradist радио оператор на параход ship's radio operator БОС бубено-опитна станция silkworm experimental station БОС BOS Бургаски областен съд Burgas Oblast Court бот. bot. ботаника, ботанически botany, botanical BPбългарски печат Bulgarian press bpk бригада противолодъчни кораби subchaser brigade бпл bpl бригада подводни лодки submarine brigade БПО BPO базисно програмно осигуряване basic (computer) software **BPP** бойна и политическа подготовка combat and political training БПр. BPr. бележка на преводача translator's note БПР BPR бойни припаси live ammunition БПр BPr--BULGARSKI PREGLED Български преглед Bulgarian Review (periodical) /БПРС **BPRS** близка приводна радиостанция short-range homing radio station БПС BPS Бургаски помирителен съд Burgas Court of Reconciliation

БПС BPS Български професионални съюзи Bulgarian Trade Unions

БПЦ ВРТS Българска православна църква Bulgarian Eastern Orthodox Church

БР	BR
бездействие на работника	unemployment
БР бактериологическо разузнаване	BR bacteriological warfare reconnaissance
БР, Б. р. бележка на редакцията	BR, B. r. editor's note
бр.	br.
братя	brothers
бр	br
бригада	brigade
бр.	br.
брой	number
брабр	brabr
брегова ракетно-артилерийска	coastal rocket-artillery
бригада	brigade
БРАВ	BRAV
бойно радиоактивно вещество	radiological weapon
бради	bradi
брегова ракетно-артилерийска	coastal rocket-artillery
дивизия	division
бразм	brazm
батальон за разминиране	mine-clearing battalion
брап брегови ракетно-артилерийски полк	brap coastal rocket-artillery regiment
БРВ	BRV
бойно радиоактивно вещество	radiological agent
БРВ база за развитие и внедряване	BRV development and application base
БРВ	BRV
бойни реактивни вещества	reactant warfare agents
БРД	BPD
барутни реактивни двигатели	powder rocket engines
(реактивни снаряди)	(missiles)
БРД боен разузнавателен дозор	BRD combat reconnaissance vehicle
БРДД балистична ракета за далечно действие	BRDD long-range ballistic missile

БРДП	BRDP
Българска радикалдемократицеска	Bulgarian Radical Democratic
партия	Party
Б. ред. бележка на редакцията	B. red. editor's note
БРЕСП борба с радиоелектронните средства на противника	BRESP electronic counter-measures [use ECM]
брк	brk
бригада ракетни кораби	guided-missile ship brigade
Б.Р.К. Български революционен комитет	B.R.K. Bulgarian Revolutionary Committee
брка	brka
бригада ракетни катери	guided-missile cutter brigade
бркб	brkb
бронекавалерийски батальон	armored cavalry battalion
бркбр	brkbr
бронекавалерийска бригада	armored cavalry brigade
бркп	brkp
бронекавалерийски полк	armored cavalry regiment
брмп	brmp
бригада морска пехота	marine brigade
Бр МП	Br MP
бригаден медицински пункт	brigade aid station
БРМП-Вн	BRNP-Vn
Българска революционна	Bulgarian Revolutionary
младежка партия – Варна	Youth Party - Varna
Бр ОМО	Br OMO
бригаден отряд за медицинско	brigade medical support
осигуряване	detachment
брот	brot
брегова [/] отбрана	coastal defense
брош. брошура	<pre>brosh. brochure, pamphlet</pre>
БРП българско речно параходство	BRP Bulgarian River Navigation Agency
БРП	BRP
Българско речно плаване	Bulgarian river navigation

BRP БРП Българска работническа партия Bulgarian Workers Party br. req. tona бр. рег. тона gross register tons бруто регистър тона BRS БРС Bulgarian Workers Union Български работнически съюз BRSDP БРСДП Bulgarian Workers Social Българска работническа социал-Democratic Party демократическа партия BRSDP (t.s.) **БРСДП (т.с.)** Bulgarian Workers Social Българска работническа социал-Democratic Party (Left Wing) демократическа партия (тесни социалисти) BRSDP (sh.s.) БРСДП (ш.с.) Bulgarian Workers Social Българска работническа социал-Democratic Party (Right Wing) демократическа партия (широки социалисти) BRT БРТ Bulgarian Radio and Television Българско радио и телевизия brtbr бртбр armored brigade бронетанкова бригада BRTR БРТР electronic intelligence батарея радиотехническо battery разузнаване BRF БРФ Bulgarian river fleet Български речен флот BRFKGTO БРФКГТО Bulgarian Republic Physical Български републикански Culture Program "Ready for физкултурен комплекс «Готов за Labor and Defense" труд и отбрана» brkhz брхз chemical defense brigade бригада за химическа защита

БРЦК Български централен революционен

комитет

БСД Българо-съветско дружество

БСДП Българска социалдемократическа партия

BSD Bulgarian-Soviet Society **BSDP** Bulgarian Social Democratic Party

Bulgarian Central Revolutionary

BRTsK

Committee

БСДр BSDr Българо-съветска дружба Bulgarian-Soviet Friendship (periodical) БСНИПИ BSNIPI Българоъсъветски "Interprograma" Bulgarian-Soviet научноизследователски институт Scientific Research Institute «Интерпрограма» БСП BSP Българска социалистическа Bulgarian Socialist Party партия бсрто bsrto батальон за свръзка и communications and technical радиотехническо осигуряване support battalion БСС BSS Български стенографски съюз Union of Bulgarian Stenographers БССР **BSSR** Белоруска съветска Belorussian Soviet Socialist социалистическа република Republic **FC&C BSFS** Български съюз за физкултура Bulgarian Union for Physical и спорт Culture and Sports БТ BTбронетанкова техника armored equipment БТ BT--BULGARSKI TURIST Български турист Bulgarian Tourist (periodical) BTA Българска телеграфна агенция Bulgarian Telegraph Agency бързоходна траншейна машина high-speed trenching machine бт. ск. bt. sk. барутен склад powder magazine БТ и МВ BT i MV бронетанкови и механизирани armored troops войски

бтка бригада торпедни катери

БТП Българска търговска палата

Българска търговско-промишлена палата btka
torpedo boat brigade

BTP
Bulgarian Chamber of Commerce

BTPP
Bulgarian Chamber of Commerce
and Industry

БТПП Българско търговско промишлено предприятие

BTPP Bulgarian trade and industrial enterprise

БТР

база за техническо развитие

BTR

technical development base

БТР

бронетранспортьор

BTR

armored personnel carrier [use APC]

БТРИП

Бюро за технология и развой на инструментално производство BTRIP

Instrument Production Technology and Development Bureau

БТРР

бронетанкова ремонтна работилница

BTRR

armor repair shop

БТС

Български туристически съюз

BTS

Bulgarian Tourist Union

БТТ

бронетанкова техника

BTT

armored equipment

БТЦК

Български таен централен комитет

BTTsK

Bulgarian Secret Central

Committee

БУ

балетно училище

BII

ballet school

Бузема

Българско училище за земеделски машини

Buzema

Bulgarian Farm Machinery

School

бул.

булевард

bul.

boulevard

Булгаргеомин

Българска специализирана геологопроучвателна организация

Bulgargeomin

Bulgarian Specialized Organization for Geological

Surveying, Design and Mine

Construction Abroad

Булгарплодекспорт

Българско предприятие за износ на пресни и консервирани плодове,

зеленчуци и вино

Bulgarplodeksport

Bulgarian Enterprise for Export of Fresh and Canned Fruit, Vegetables, and Wine

Булгартабак

Българско търговско предприятие за търговия и износ на тютюн на листа и тютюневи произведения

Bulgartabak

Bulgarian Commercial Enterprise for Dealing and and Exporting Leaf Tobacco and Tobacco

Products

Булгартабакекспорт Bulgartabakeksport Българско предприятие за износ Bulgarian Enterprise for на тютюн Tobacco Exports БУЛПАК BULPAK мрежа за пренасяне на данни BULPAK data transmission «БУЛПАК» [чрез комутация на network [employing packet пакети] switching | БУР BUR блок за управление на manager's control unit (radio) ръководителя бург. burg. бургаски Burgas (adj.) БУП BUP боеви устав на пехотата infantry combat manual бурж. burzh. буржоазен bourgeois (adj) бурж.-дем. burzh.-dem. bourgeois-democratic буржуазнодемократичен БУС BUS Български учителски съюз Bulgarian Teachers Union БХВ BKhV бойни химически вещества chemical warfare agents **BKhDP** Българска християндемократическа Bulgarian Christian партия Democratic Party BKhDP-ts Българска християндемократическа Bulgarian Christian партия - център Democratic Party - Center bkhz бхз chemical defense battalion батальон за химическа защита bkhrr ggxð батальон за химическо и chemical and radiological reconnaissance battalion радиационно разузнаване Bts

Бц без цена

б-ша болница

БЦБО Българско централно благотворително дружество no price indicated b-tsa

hospital

BTsBO Bulgarian Central Philanthropic Society

¥

Български централен революционен Комитет

БЧ

БЧК . Български червен кръст

блочен щит за управление

Бълг. български

бойна част

Бълг. акад. наук. Българска академия на науките

Бълг. воин Български воин

Бълг. геол. д-во българско геологическо дружество

бълг. църк. преглед Български църковен преглед

бюдж. сч. бюджетно счетоводство

Бюл СПП Бюлетин на съюза на периодичния печат в България

Б-я България **BTsRK** Bulgarian Central

Revolutionary Committee

BCh warhead

BChK Bulgarian Red Cross

power unit control panel (nuclear reactor)

Bulq. Bulgarian (adj)

Bulg. akad. nauk. Bulgarian Academy of Sciences

Bulg. voin--BULGARSKI VOIN Bulgarian Soldier (periodical)

Bulg. geol. d-vo Bulgarian Geological Society

Bulg. tsurk. pregled--BULGARSKI TSURKOVEN PREGLED Bulgarian Church Review (periodical)

byudzh. sch. budget accounting

Byul. SPP Bulletin of the Periodical Publishers Union in Bulgaria

B-ya Bulgaria

в., Вт. v., Vt watt [use W] ват в. век century в. вестник newspaper В волт volt [use V] в. v. връх peak Ba, BA VA военна академия military academy ва va волтампер volt-ampere [use VA] BA VA въздушна армия air force, air army в. ад. v. ad. вице адмирал vice admiral въртолетна авиационна ескадрила helicopter air squadron ВАИ VAI Военна автомобилна инспекция Military Motor Vehicle Inspectorate BAK VAK Висша атестационна комисия Higher Certification Commission BAKK вътрешноаптечен качествен intrapharmaceutical quality контрол control вал. foreign currency валутен helicopter detachment въртолетен авиационен отряд ВАП VAP винтовъчен артилерийски полигон rifle range вап въртолетен авиационен полк helicopter regiment

varn. варн. Varna (adj.) варненски departmental automated system ведомствена автоматизирана система VAS BAC High Council of the Bar Висш адвокатски съвет VAS BAC Supreme Administrative Court Върховен административен съд ВАСХНИЛ VASKhNIL V.I. Lenin All-Union Всесъюзна академия на Agricultural Academy селскостопанските науки (USSR) «В.И. Ленин» **VBoqU** ВбогУ Висше богословско училище Higher School of Theology explosives взривни вещества VV--VIZANTIYSKI VREMENNIK Byzantine Chronicle византийски временник (periodical) BB air force (adj.) военновъздушен VV air burst въздъшен взрив vvd airborne division въздушно-десантна дивизия **VVER BBEP** water-water nuclear reactor водоводен енергетичен реактор Higher Institute of Veterinary Висш ветеринарномедицински Medicine институт ввми IMVV Higher Military Medical Висшият военно-медицински Institute институт

ВВр. Византийски временник

ВВС военно въздушни сили

ВВУ Висше военно училище VVr.--VIZANTIYSKI VREMENNIK Byzantine Chronicle (periodical)

VVS air force

VVU Higher Military Academy

ВВФК VVFK вътрешно-ведомствен финансов intradepartmental financial контрол control ввхки VVKhKI Висш ветеринарен хигиеничен и Higher Institute of Veterinary контролен институт Hygiene and Control v. gl. k. в. гл. к. върховен главнокомандуващ supreme commander BCC VGS Висш градоустройствен съвет Higher City Planning Council VGTL въжена гумена транспортна лента rope-driven rubber conveyer въздушен десант airborne assault force вдбр vdbr въздушно-десантен корпус airborne corps ВЛП VDP возим дегазационен прибор portable decontamination equipment ВДРО **VDRO** Бътрешна добруджанска Internal Dobrudzha революционна организация Revolutionary Organization ВДФ VDF Военен дунавски флот Danube Navy Fleet ВЕЛО-МОТО завод VELO-MOTO zavod Завод за велосипеди и мотоциклети Bicycle and Motorcycle Plant вет. vet. ветеринарен veterinary (adj.) ветер. ветеринарен, ветеринарна veterinary, veterinary медицина medicine

Ветер-мед. фак. Ветеринарно-медицински факултет

ВетИПроизвСерВакс Ветеринарен институт за производство на серуми и ваксини

ВЕТИС висш експертен техникоикономически съвет VetIProizvSerVaks Veterinary Institute for the Production of Serums and Vaccines

School of Veterinary Medicine

Veter-med. fak.

VETIS higher expert technical and economic council

Vetpromsnab Ветпромснаб Veterinary Supply Enterprise Предприятие за снабдяване с ветеринарни материали ВетСб VetSb--VETERINARNA SBIRKA Veterinary Collection Ветеринарна сбирка (periodical) BEU **VETs** водноелектрическа централа hydroelectric power plant vzh. вж. see виж vzh. chl. вж. чл. see article (law) виж член B3 railroad car repair plant вагоноремонтен завод VZ **B3** railroad car production plant вагоностроителен завод vz. вз. platoon взвод взбе vzbe combat squadron (avn) въздушна бойна ескадра vzv. взв. platoon **ВЗВОД** vznb взнб air observation въздушно наблюдение vznbe въздушна наблюдателна ескадра observation squadron (avn) VZU air intake въздухозасмукащо устройство взу VZU external memory devices външни запомнящи устройства VZUMD ВЗУМД magnetic-disk external външни запомнащи устройства на магнитни дискове memory devices VIA ВИА Military History Archives Военно-исторически архив VIAS ВИАС Higher Institute of Висш институт по архитектура

и строителство

Architecture and Construction

вивг

внезапни изхвърляния на въглища и газ

виз.

византийски

визвм

Висш институт по зоотехника и ветеринарна медицина

вии

Висш икономически институт

ВИИИ

Висш институт за изобразителни изкуства

ВИИ Карл Маркс Висш икономически институт «Карл Маркс»

вик

вертикално излитане и кацане

ВиК водоснабдяване и канализация

вим

водно-инсталационни монтажи

ВИМЕСС

Висш институт по механизация и електрификация на селското стопанство

ВИММЕСС

Висш институт по машиностроене, механизация и електрификация на селското стопанство

Винпром винарска промишленост

ВИНС

Висш институт за народното стопанство

вип. випуск

ВИР величината на изминатото разстояние

VIVG

sudden coal and gas ejection

viz.

Byzantine

VIZVM

Higher Institute of Zootechnology and Veterinary

Medicine

VII

Higher Institute of Economics

VIII

Higher Institute of Representational Art

VII Karl Marks

Karl Marx Higher Institute

of Economics

VIK

vertical take-off and landing [use VTOL]

ViK

water supply and sewers

MIV

water installation works

VIMESS

Higher Institute of

Agricultural Mechanization

and Electrification

VIMMESS

Higher Institute of

Agricultural Machinebuilding,

Mechanization and Electrification

Vinprom

wine industry

VINS

Higher Institute for the

National Economy

vip.

issue, number

VIR

distance covered

vis. вис. height, altitude, elevation, височина hill VIS ВИС army engineer signal apparatus военна Инженерно-свързочна фабрика factory VISb ВИС6 Military History Collection Военно-исторически сборник (series) VISI ВИСИ Higher Institute of Висш инженерно-строителен Engineering Construction институт **VISF** ВИСФ army engineer signal apparatus военна инженерно-строителна фабрика Vissh ikon. inst. Висш икон. инст. Higher Economics Institute Висш икономически институт vit. вит. vitamin витамин Higher Institute of Theater Висш институт за театрално изкуство Arts витиз VITIZ Krustuo Sarafov Higher Висш институт за театрално Institute of Theater Arts изкуство Кръстьо Сарафов виуз VIUZ висши икономически учебни higher schools of economics заведения ВИФ, VIF, VIFK ВИФК Higher Institute of Physical Висш институт за физическа Education култура VIKhVP вихвп

Висш институт по хранителна и вкусова промишленост

в-к вестник

ВК военен караул

ВК военен клуб Higher Institute of the Food Industry

v-k. newspaper

VK military guard

VK officers club ВК военна колегия вкгр

въздушна контролна група

вкл. включително

ВКП

въздушен команден пункт

ВКП(б) Всесъюзна комунистическа партия (болшевики)

ВКРС военен комендант на район за стоварване

вкс военно-касационен съд

ВКС Висш комитет по стандартизация

ВКС въздушно-космически самолет

военен комендант за (железопътен) участък

ВКФКСМС Висш комитет за физкултура и спорт при Министерския съвет

ВКФС Висш комитет за физкултура и спорт

ВЛИ Висш лесотехнически институт

ВЛРО Военна ловно-рибарска организация

ВЛТИ Висш лесотехнически институт

ВМ взривни материали VK military collegium

air traffic control team

vkl. including

airborne command post

VKP(b)
All-Union Communist Party
(Bolsheviks)

VKRS military commandant of a landing area

vks Military Court of Appeals

VKS Higher Standardization Committee

VKS aerospace plane [vehicle]

VKU military commandant of a railroad section

VKFKSMS Council of Ministers Higher Committee for Physical Culture and Sports

VKFS Higher Committee for Physical Culture and Sports

VLI Higher Institute of Forestry Engineering

VLRO Military Hunting and Fishing Organization

VLTI Higher Institute of Forestry Engineering

VM explosives BM.

вместимост

вм.

вместо

в.м.

Военен министър

ВМГ

витломоторна група

ВМГИ

Висш минно-геоложки институт

ВМЕИ

Висш машинно-електротехнически

институт

BMK ·

временен международен колектив

вми

Висш медицински институт

ВМИ

Ветеринарно-медицински институт

вмно

Военна младежка народна

организация

ВМНУ

Военно морско народно училище

вмок

Върховен македоно-одрински

комитет

BMOPO

Вътрешна македоно-одринска революционна организация

вморо

Вътрешни македонски окръжни революционни организации

ВМПИ

Висш музикално-педагогически

институт

vm.

capacity

37m

in place of, instead of

v.m.

Minister of War

VMG

engine-propeller combination,

power plant

VMGI

Higher Mining Geological

Institute

VMEI

Higher Machine-Electrical

Engineering Institute

VMK

temporary international

collective

VMI

Higher Medical Institute

IMV

Institute of Veterinary

Medicine

VMNO

People's Military Youth

Organization

VMNU

People's Naval Academy

VMOK

Supreme Macedonian-Odrin

Committee

VMORO

Internal Macedonian-Odrin

Revolutionary Organization

VMORO

Internal Macedonian Okrug Revolutionary Organizations

VMPI

Higher Music Teachers

Institute

ВМРО Вътрешна македонска революционна организация

ВМРО(об.) Вътрешна македонска революционна организация (обединена)

ВМС военноморски сили ВМФ

военноморски флот

високо напрежение

ВНВАУ

Висше народно военноартилерийско училище

ВНВВУ Висше народно военновъздушно училище

внвму Висше народно военноморско училище

VNVSU Висше народно военно свързочно училище

ВНВСУ Висше народно военно строително училище

внз,

ВНВУ Висше народно военно училище

в.н. зак. Военно наказателен закон

ВНКСК Временен народен комитет на Северна Корея

ВНОС служба за въжздушно наблюдение, оповестяване и свръзка

ВНС Велико народно събрание VMRO Internal Macedonian Revolutionary Organization

VMRO(ob.)
Internal Macedonian
Revolutionary Organization
(United)

naval forces, navy

VMS

VMF

navy
VN
high tension [voltage]

VNVAU Higher People's Artillery Academy

VNVVU Higher People's Air Force Academy

VNVMU Higher People's Naval Academy

VNVSU Higher People's Military Signal Academy

VNVSU Higher People's Military Construction Academy

VNVU
Higher People's Military
Academy
VNZ,

v.n. zak. Military Criminal Law, Military Code of Justice

VNKSK North Korean Provisional National Committee

VNOS air warning and communications service

VNS
Grand National Assembly

ВО въздушна опасност в.о. военно отделение Водоканалпроект Водопроводна и канална проектантска служба

Водострой

Водпроект Предприятие за проектиране на водни строежи

Предприятие за водни строежи

Водстрой водно строителство

военен термин

воен.

военен комендант

Военкор военен кореспондент

Военна A. военна академия

ВОЗ военна отбранителна зона

ВОЗ военно-оперативна зона

ВОЗ въстаническа оперативна зона

ВОС Варненски областен съд

ВоСам войнишка самодейност

ВоСанд Военно-Санитарно дело

ВОСР Великата октомврийска социалистическа революция VO air raid danger

v.o. military detachment

Vodokanalproekt Water Supply and Sewer Planning Service

Vodostroy Water Works Enterprise

Vodproekt Water Works Engineering Enterprise

Vodstroy hydraulic engineering

voen.
military term

Voenkom military commandant

Voenkor military correspondent

Voenna A. military academy

VOZ military defense zone

VOZ military zone of operations

VOZ insurrectional zone of operations

VOS Varna Oblast Court

VoSam soldiers amateur art activities

VoSand--VOENNO-SANITARNO DELO Military Medical Affairs (periodical)

VOSR The Great October Socialist Revolution

BOCC VOSS влакнесто-оптическа съобщителна fiber-optic communications система system в.п. v.p. военен прокурор judge advocate военна поща army postal service ВΠ военно поделение military subunit ВΠ VΡ telephone line out of order връзката повредена ВПАП VPAP--V POMOSHT NA AGITATORA I PROPAGANDISTA Agitator's and Propagandist's В помощ на агитатора и пропагандиста Aid (periodical) VPD военен почивен дом soldiers home впи Висш педагогически институт Higher Pedagogical Institute ВПИ VPI водоподготвителна инсталация water treatment facility (in reactor) впк VPK възлов партиен комитет junction party committee вплвс vplvs военно-полеви съд drumhead court-martial VPR временен претоварен район temporary transshipment area ΒΠρΜ VPrM--VOENNO-PRAVNA MISUL Военно-правна мисъл Military Law Review (periodical) впс военно-пощенска станция military post office Виетнамска партия на трудещите се Vietnam Lao Dong Party

вптр войскова подвижна техническа работилница

ВПУ видеоприемно устройство

vptr
field mobile repair shop

VPU video reception system

ВПШ	VPSh
Висша партийна школа	Higher Party School
ВР	VR
войсково разузнаване	field reconnaissance
ВР	VR
връзката дадена за	connection for radio
радиопредаване	broadcasting
вр.	vr.
време	time
вр.	vr.
временен	temporary
вр. (в.)	vr. (v.)
връх	peak
врач.	vrach.
врачански	Vratsa (adj)
ВРБ	VRB
вероятен рубеж за бомбардиране	probable bomb release line
ВРД	VRD
въздушно-реактивни двигатели	jet engines
Вр. О. С.	Vr. O. S.
Врачански областен съд	Vrasta Oblast Court
врто взвод за ракетно-техническо осигуряване	vrto missile support platoon
ВС	VS
Върховен съд	Supreme Court
ВСИ	VSI
Висш селскостопански институт	Higher Agricultural Institute
ВСК	VSK
взаимноспомагателна каса	mutual aid fund
ВСК	VSK
Висша стопанска камара	Higher Chamber of Commerce
в. сл. военен следовател	<pre>v. sl. military investigating magistrate</pre>
всл	vsl
военна служба	military service
ВСНР	VSNR
Върховен съд на народната	Supreme Court of the People's
република	Republic

ВСНРБ VSNRB Върховен съд на народната Supreme Court of the Bulgarian република България People's Republic **BCHC VSNS** Висшият съвет на народното Supreme Council of the стопанство National Economy (USSR) всотоб vsotob войскови огнестрелен обоз ammunition train всп VSP верижен самоходен паром tracked amphibious ferry водносилов път hydroelectric power line Върховна сметна палата Supreme Audit Office BCC VSS върховен стопански съвет Supreme Economic Council BCC VSS Върховен съюзен съвет (БЗНС) Supreme Union Council (BZNS) Висш селскостопански институт Higher Agricultural Institute ВССИ Пд VSSI Pd Висш селскостопански институт в Plovdiv Higher Agricultural Пловдив Institute **BCCMOP** VSSMOR Военно средно специално училище Military Secondary Specialized School for Sea and Ocean по морски и океански риболов Fishing B. CT. v. st. воден стълб water column встъп. vstup. встъпителен introductory

ВСШ «Георги Димитров» Висша специална школа «Георги Димитров»

вт ват

ВТ въздушна тревога VSSh "Georgi Dimitrov"
Georgi Dimitrov Higher
Special School [People's
Militia School in
Mikhaylovgrad]

vt watt [use W] ,

VT air raid alert

ВТА	VTA
Военна техническа академия	Military Technical Academy
втад	vtad
военно-транспортна авиационна	military transport aviation
дивизия	division
втае	vtae
военно-транспортна авационна	military transport aviation
ескадрила	squadron
ВТАК	VTAK
Външнотърговска арбитражна	Foreign Trade Arbitration
комисия	Commission
втап	vtap
военно-транспортен авиационен	military transport aviation
полк	regiment
ВТБ	VTB
Външнотърговска банка	Foreign Trade Bank
ВТД •	VTD
Външнотърговска дирекция	Foreign Trade Directorate
ВТИ	VTI
военнотехническо имущество	military technical ordnance
вт. л.	vt. l.
ветеринарен лекар	veterinarian
-	
ветеринарен лекар	veterinarian
втлч	vtlch
ветеринарен лекар втлч ветеринарна лечебница ВТО ведомствена техническа	veterinarian vtlch veterinary clinic VTO departmental technical
ветеринарен лекар втлч ветеринарна лечебница ВТО ведомствена техническа организация ВТО	veterinarian vtlch veterinary clinic VTO departmental technical organization VTO
ветеринарен лекар втлч ветеринарна лечебница ВТО ведомствена техническа организация ВТО високоточни оръжия ВТО външна тървовска	veterinarian vtlch veterinary clinic VTO departmental technical organization VTO high-accuracy weapons VTO
ветеринарен лекар втлч ветеринарна лечебница ВТО ведомствена техническа организация ВТО високоточни оръжия ВТО външна тървовска организация ВТП	veterinarian vtlch veterinary clinic VTO departmental technical organization VTO high-accuracy weapons VTO foreign-trade organization
ветеринарен лекар втлч ветеринарна лечебница ВТО ведомствена техническа организация ВТО високоточни оръжия ВТО външна тървовска организация ВТП външно търговско предприятие втр. сл.	veterinarian vtlch veterinary clinic VTO departmental technical organization VTO high-accuracy weapons VTO foreign-trade organization VTP foreign trade enterprise vtr. sl.

BTCO VTSO Ведомствена техническа Departmental Technical строителна организация при Construction Organization Светия Синод of the Holy Synod UTU Великотърновски университет Veliko Turnovo University **BTY** висше търговско училище higher school of commerce ВТУ VTU висше техническо училище higher school of technology ВТУ3 VTUZ висше техническо учебно забедение higher technical school в т. ч. v t. ch. в това число including в.-търн. v.-turn. великотърновски Veliko Turnovo (adj.) Ву ٧u военно училище military school; military academy ВУ3 VUZ висше учебно заведение higher education institution **BYC** VUS Висш учебен съвет Higher Council on Education ВУССН **VUSSN** Висше училище за стопански и Higher School of Economic and социални науки (в Свищов) Social Sciences (in Svishtov) ВУФ VUF Висше училище за физкултура Higher School of Physical Education **BYTB** VUTV Висше училище за телесно Higher School of Physical възпитание Education ВФЛ **VFD** военен фотодопискик military photographercorrespondent ВФИ VFT Висш финансов институт Higher Institute of Finance **VFPS** възел на фелдегерско-пощенска courier communications

center

свръзка

VFSI ВФСИ Higher Institute of Finance Висш финансово-стопански and Economics институт vkh. BX. entrance; inlet; input вход vkh. BX. input (electr) входящ chemical defense platoon взвод за химическа защита vkhrr chemical and radiological взвод за химическо и радиационно reconnaissance platoon разузчаване VKhTI ВХТИ Higher Chemical Technology Висш химикотехнологически Institute институт VTsIK вцик All-Union Central Executive Всесъюзен централен Committee изпълнителен комитет VCh high frequency [use HF]; висока честота radio frequency [use RF] VChS вчс Supreme Library Union Върховен читалищен съюз vsht. sk. вщ. ск. supply room вещеви склад Vuved. Въвед preface, introduction въведение vuzrozhd. възрожд. National Revival (adj.) възрождение, възрожденски vurt/min върт/мин revolutions per minute въртения в минута [use rpm] Vurkh. stop. suv. Върх. стоп. съв. Supreme Economic Council Върховен стопански съвет

въст.

въстанически

vust.

insurrectional

г. g. година year g. година, годишнина (списания и year, annual issue (periodicals вестници) and newspapers) Г, г G, g грам gram [use g] г. група group ГΑ GA генераторен агрегат generator set, genset ГΑ GA градски архив city archives габр. gabr. габровски Gabrovo (adj) gabr гаубична артилерийска бригада howitzer brigade GAN Германска Академия на науките German Academy of Sciences (ΓIP) (GDR) ΓΑΠ гаубичен артилерийски полк howitzer regiment ΓΑΠΟ GAPS гъвкава автоматизирана flexible automated production производствена система system г. ар. g. ar. генерал от артилерията general (arty) ΓAPM GARM графично автоматизировано automated graphics work работно место position гауб. aubihen howitzer (adj) гбар gbar гаубична артилерия howitzer artillery ГББИ **GBBI** Годишник на Българския Annals of the Bulgarian библиографски институт Bibliographic Institute

ГБИАД Годишинк на Българското инженерно-архитектурно дружество

гб. ор. гаубично оръжие

ГБС Градска библиотека, София

ГВИ генератор на входа и изхода

ГВТУч Свищов Годишник на Висшето търговско училище, Свищов

ГВУчССНа Годишник на Висшето училище за стопански и социални науки

гг. години

Г-да господа

ГДВУФАН Годишник на Държавното висше училище за финансови и административни науки

ГДЕ Главна дирекция на електрификацията

ГДИППТПП Главна дирекция на издателствата, полиграфическата промишленост и търговия с печатни произведения

ГДИС Главна дирекция за изграждане на София

ГДР Германска демократична република

ГДРИ Главна дирекция на радиоинформацията

ГДС Главна дирекция на строежите GBIAD Annals of the Bulgarian Society of Engineers and Architects

gb. or. howitzer

GBS Sofia Municipal Library

GVI input-output generator

GVTUch Svishtov Annals of the Higher Commerce School, Svishtov

GVUchSSNa Annals of the Higher School of Economic and Social Sciences

gg. years

G-da gentlemen, sirs

GDVUFAN Annals of the Higher State School of Finance and Administration

GDE Main Directorate of Electrification

GDIPPTPP
Main Directorate of Publishing
Houses, the Printing Industry
and Trade in Printed Matter

GDIS Main Directorate for the Building of Sofia

GDR
German Democratic Republic
[use GDR]

GDRI Main Directorate of Radio Information

GDS Main Directorate of Construction

ГЛС GDS Главна дирекция на статистиката Main Directorate of Statistics ГДФ «Единство» GDF "Edinstvo" Граждански демократицчески Unity Civic Democratic форум «Единство» Forum ГЛХ GDKh Главна дирекция на Main Directorate of Food храноснабдяването Supply ГДШ GDSh голяма димна шашка large smoke pot (mil) ГЕИЦ GEITS главен електронно-изчислителен main computer center център Ген. Gen генерал general Ген.-лейт. Gen.-leyt. генерал-лейтенант lieutenant general Ген.-майор Gen.-mayor генерал-майор major general Ген.-полк. Gen.-polk. генерал-полковник colonel general геогр. geogr. Географски, география geographic, geography геод. geod. геодезия geodesy ГЕОИМПРО **GEOIMPRO** геоложки и минни проучвания geological and mining surveys Геокартпроект Geokartproekt Геоложка картографическа Geological Cartographic Design проектантска организация Organization Геол. Geol. геология, геолог geology, geologist Геол. географ. и хим. и-т при БАН Geol. geograf.i khim. i-t pri BAN Геоложки, географски и химически Institute of Geology, Geography институт при Българската академия and Chemistry of the Bulgarian на науките Academy of Sciences

Geol. i min.

geological and mineralogical

Геол. и мин.

геоложки и минераложки

Геол. и-тут на БАН Геологически институт на Българската академия на науките

геом. геометрически, геометрия

Геопланпроект Геоложка планировъчна проектантска организация

герм. германски

ГЕСП Германска единна социалистическа партия

Г-жа госпожа

гз. д. газово депо

гз. о. газов офицер

гз. по. газов подофицер

гз. сл. газова служба

гз. сн. газов снаряд

ГИ Геологически институт

ГИДТК Главна инспекция за държавен технически контрол

ГИДТН Главна инспекция за държавен технически надзор

гим. гимназия

гимн. у-л гимназиален учител

гин. гинекология, гинеколог

Geol. i-tut na BAN Geological Institute of the Bulgarian Academy of Sciences

geom.
geometric, geometry

Geoplanproekt Geological Planning and Design Organization

germ. German (adj)

GESP
German Socialist Unity Party
[use SED]

G-zha Mrs.

gz. d. chemical depot

gz. o.
chemical-service officer

gz. po. chemical-service sergeant

gz. sl. chemical warfare service

gz. sn. gas shell

GI Institute of Geology

GIDTK Main Inspectorate for State Technical Control

GIDTN Main Inspectorate for State Technical Supervision

gim. high school

gimn. u-l high school teacher

gin. gynecologist

Г.И.Н.	G.I.N.
голямо име неизвестно	last name unknown
ГИП	GIP
горско индустриално предприятие	forestry industrial enterprise
ГИП	GIP
график на изчислените поправки	computed corrections chart
ГИС	GIS
градски инспекторат на	City Inspectorate for
статистиката	Statistics
г.к.	g.k.
генерал от кавалерията	general (cavalry)
ГК	GK
градски комитет	city committee
ГК	GK
граждански комитет	citizens committee
ГК на БКП	GK na BKP
Градски комитет на българската	City Committee of the
комунистическа партия	Bulgarian Communist Party
Гкал	Gkal
гигакалория	gigacalorie
ГКП	GKP
Германска комунистическа партия	German Communist Party
ГКП	GKP
Гръцка комунистическа партия	Greek Communist Party
ГКС	GKS
градски кооперативен съюз	city cooperative union
ГКФС	GKFS
градски комитет за физкултура	city committee for physical
и спорт	culture and sports
ГКХ	GKKh
готови консервирани храни	canned cooked foods
г.л.	g.l.
генерал-лейтенант	lieutenant general
гл.	gl.
глава	chapter
гл.	gl.
главен	general, main
гл.	gl.
гледай	see

Глав. полит. управление Главно политическо управление

Главпроект Главна проектантска организация

глб. п. Гълъбова поща

гл. вп. главен военен прокурор

Гл. дир. главна дирекция

ГлДирГеолМПроучв Главна дирекция за геоложки и Минни проучвания

Гл. дир. жел. и прист. Главна дирекция на железниците и пристанищата

Гл. дир. кин. Главна дирекция на кинематографията

Гл. дир. птт Главна дирекция на пощите, телеграфите и телефоните

Гл. дир. радио Главна дирекция на радиоразпръскването

Гл. дир. статист. Главна дирекция на статистиката

гл. ин. главен интендант

гл. ин. Главно интендантство

гл. к. главнокомандувающ

ГлПУНА Главно политическо управление на народната армия

гл. ред. главен редактор

гл. сч. главно счетоводство Glav. polit. upravlenie Main Political Administration

Glavproekt Main Design Organization

glb. p. pigeon communication service

gl. vp.
judge advocate general

Gl. dir. main directorate

GlDirGeolMProuchv Main Directorate of Geological Mining Surveys

Gl. dir. zhel. i prist.
Main Directorate of Railroads
and Harbors

Gl. dir. kin.
Main Directorate of
Cinematography

Gl. dir. ptt Main Directorate of Posts, Telegraph, and Telephone

Gl. dir. radio Main Directorate of Radio Broadcasting

Gl. dir. statist. Main Directorate of Statistics

gl. in. quartermaster general

gl. in.
Quartermaster General's
Department

gl. k. commander in chief

GlPUNA Main Political Directorate of the People's Army

gl. red. chief editor

gl. sch. main accounting office

гл. счет. gl. schet главен счетоводител chief accountant г.м. q.m. генерал-майор major general ГМПО **GMPO** Годишник на музеите в пловдивски Annals of Plovdiv Okrug Museums ГМТ amt горна мъртва точка top dead center [use TDC] Г-н q-n господин Mister гн. gn. граната grenade ГНаИПЗР GNaIPZR Годишник на Научния институт за Annals of the Scientific подобрение на земеделските Institute for Improvement of растения Agricultural Crops ппманп GNAMP1 Годишник на Народния Annals of the Ploydiv археологически музей в Пловдив National Archaeological Museum GNBMP1 Годишник на Пловдивската народна Annals of the Ploydiv National библиотека и музей Library and Museum ГНБПл GNBP1 Годишник на Народната библиотека Annals of the Plovdiv National в Пловдив Library ГНБС **GNBS** Годишник на Народната библиотека Annals of the Sofia National в София Library ГΗМ GNM Годишник на Народния музей Annals of the Sofia National в София Museum ГНМ GNM Годишник на Народния Annals of the Sofia National археологически музей в София Archaeological Museum ГНМ Пл GNM Pl Годишник на Народния Annals of the Plovdiv National археологически музей в Пловдив Archaeological Museum ГНП GNP група за непосредствена поддръжка close-support party (mil)

GNS

city people's council

ГНС

градски народен съвет

GPN ГПН testing and tuning generator генератор за проверка и настройка GNSDT ГНСДТ City People's Council of Градски народен съвет на Workers Deputies депутатите на трудящите се G.O. Γ.Ο. civil defense [use CD] гражданска оборона god. год. year, annual година, годишен Год. Annals (annual publication) Годишник год. anniversary годишнина God. agr. f-t Год. агр. Ф-т Годишник на Софийския университет, Annals of Sofia University, School of Agronomy Агрономически факултет God. Vet-med. f-t Год. Вет-мед. Ф-т Annals of the School of Годишник на Ветеринарно-Veterinary Medicine медицинския факултет God. na Dir. za G.M.P. Год. на Дир. за Г.М.П. Annals of the Directorate for Годишник на Дирекцията за Geological and Mining Surveys геоложки и минни проучвания God. na Dir. za geol. i minni Год. на Дир. за геол. и минни prouchvaniya проучвания Annals of the Directorate for Годишник на Дирекцията за Geological and Mining Surveys геоложки и минни проучвания God. na Sof. u-tet Год. на Соф. у-тет Annals of Sofia University Годишник на Софийския университет GodSu ГодСУ Annals of Sofia State Годишник на Софийския Държавен University университет

Горпром горско промишлено предприятие

ГорСт Горско стопанство

Горстрой Горски строежи Gorprom forestry industrial enterprise

GorSt--GORSKO STOPANSTVO Forestry Resources (periodical)

Gorstroy
Forestry Construction
Administration

ГОРУБСО GORUBSO Българо-съветско минно дружество Bulgarian-Soviet Ore Mining Company готв. gotv. готварство cooking, cookery, cuisine ГотдМГП GotdMGP Годишник на отделението за минни Annals of the Geological and и геоложки проучвания Mining Surveys Department ГΠ GP гвардейски полк guards regiment gp. генерал от пехотата general of the infantry ГΠ градско предприятие city enterprise ГПК GPK геологопроучвателен клон geological survey branch ГПК GPK градска потребителна кооперация city consumers cooperative GPK Граждански процесуален кодекс Civil Procedure Code ΜΑπΠΊ GP1 AM Годишник на Пловдивския Annals of the Ploydiv археологически музей Archaeological Museum ΓПМ гъвкав производствен модул flexible manufacturing cell [use FMC] ГПНБ **GPNB** Годишник на Пловдивската народна Annals of the Plovdiv National библиотека Library ГПНБМ GPNBM Годишник на Пловдивската народна Annals of the Plovdiv National библиотека и музей Library and Museum ГПНРБ

Главна прокуратура на Народната Република България

ГПО главна полоса на отбраната

ГПП геологопроучвателно предприятие

GPNRB
Prosecutor General's Office of
the People's Republic of
Bulgaria
GPO
main defense zone (division

GPP geological survey enterprise

and higher)

GPP ГПП forestry industrial enterprise горско промишлено предприятие city industrial enterprise градско промишлено предприятие GPP border quard regiment граничарски пехотен полк GPr--GEOGRAFSKI PREGLED qΠЛ Geographic Review (periodical) Географски преглед GPrIzpD ГпрИзпД Annals of the Bulgarian Годишник на Българското Society of Natural History природоизпитателно дружество GPS ГПС tree farm горско промишлено стопанство gr. rр. city град gr. гр. urban, municipal градски gr. гр. gram [use g] грам gr. rp. column графа гр. Grosha (old monetary unit) гроша gr. гр. Greek (adj) гръцки grav. грав. engraved, гравиран, engraving гравюра grazhd. гражд. civil, civilian граждански GrB дαΊ city library градска библиотека Grv-k--GRAFICHESKI VESTNIK Грв-к Graphics Gazette (periodical) Графически вестник gr. k-t гр. к-т city committee градски комитет grn. lz. грн. лз. garrison infirmary

гарнизонен лазарет

ГРП GRP група за ръководство на пускането project starting management group Групорг Gruporg групов организатор group organizer грц. grts. гръцки Greek (adj) ГС qs гаус gauss [use Gs] ГС генератор на сигнали signal generator гС qS Градски съвет city council GS Гражданско съдопроизводство Civil Procedure (law) група за съдействие (за group for support (to border граничните войски) troops) GS--GORSKO STOPANSTVO Горско стопанство Forestry Resources (periodical) ГСвобУ-т GSvobU-t Годишник на Свободния университет Annals of the Free University ГСДП **GSDP** Германска социалдемократическа German Social Democratic Party партия ГСМ GSM горивни и смазочни материали petroleum, oils and lubricants [use POL] ГСН генератор собствени нужди emergency generator (power plant) ГСН GSN глава за самоуправление homing head ГС на БЧК GS na BChK Градски съвет на Българския City Council of the Bulgarian Red Cross червен кръст ГСО GSO геостационарна орбита geostationary orbit ГСО Готов за санитарна отбрана Ready for Medical Defense

GSO ГСО city economic enterprise градско стопанско предприятие GSS reference signal generator генератор на стандартни сигнали GSSFPS ГССФПС General Council of the World Генерален съвет на Световната Federation of Trade Unions федерация на профсъюзите Annals of Sofia University Годишник на Софийския университет GSUalf ГСУалф GSU, School of Agronomy and ГСУ, Агрономо-лесовъдски факултет Forestry GSUbogf ΓΟΥδοιφ GSU, School of Theology ГСУ. Богословски факултет **GSUBF** ГСУБФ GSU, School of Theology ГСУ, Богословски факултет GSUvmedf ГСУвмедФ GSU, School of Veterinary ГСУ, Ветеринарно-медицински Medicine факултет **GSUVMF** ГСУВМФ GSU, School of Veterinary ГСУ, Ветеринарно-медицински Medicine факултет GSUIFF ГСУИФФ GSU, Department of History ГСУ, Историко-филологически and Philology факултет GSUmedf ГСУмедф GSU, SChool of Medicine ГСУ, Медицински факултет GSUPrMF ΓСУΠρΜΦ GSU, School of Mathematics ГСУ, Природо-математически and Natural Science факултет GSUFIF ГСУФИФ GSU, Department of Philosophy ГСУ, Философско-исторически and History факултет **GSUFMF** ГСУФМФ GSU, School of Physics and ГСУ, Физико-математически Mathematics факултет GSU, Department of Philology ГСУ, филологически факултет **GSUYuF** ГСУЮФ GSU, School of Law

ГСУ, Юридически факултет

ГТЛ GTL гумени транспортни ленти rubber conveyor belts GTO Готов за труд и отбрана Ready for Work and Defense (program) ГТП GTP градско търговско предприятие city trade enterprise GU главно управление main administration ГУГК GUGK Главно управление по геодезия и Main Administration of Geodesy картография and Cartography ГУГМП **GUGMP** Главно управление за геологически Main Administration for и минни проучвания Geological and Mining Surveys ГУЖ GUZh Главно управление на железниците Main Administration of Railroads ГУЛФК GUDFK Главно управление на държавен Main State Financial Control финансов контрол Administration GUP Главно управление на пътищата Main Administration of Roads ГУСВ **GUSV** Главно управление на Main Administration of строителните войски Construction Troops ГУТП CUTP Главно управление на трудовата Main Administration of the повинност Compulsory Labor Service ГУТР GUTR Главно управление на трудовите Main Administration of Labor резерви Reserves

гф. и.

ГФИФ Годишник на философскоисторическия факултет на Софийския университет

географски институт

ГФЛ галеново-фасовъчни лаборатории qf. i. geographic institute GFTF Annals of the School of Philosophy and History of Sofia University galenicals packaging

laboratories

ΓΦΡ

Германска федеративна република

GFR

Federal Republic of Germany

[use FRG]

г-ца

госпожица

g-tsa Miss

ГЦП

главна циркулационна помпа

GTsP

reactor coolant pump

ГШ

генератор на шумове

GSY

noise generator

г. щ.

генерален щаб

g. sht.

General Staff

ГЩВ

Генерален щаб на войските

GSV

Armed Forces General Staff

ГЮΦ

Годишник на Юридическия факултет

GYuf

Annals of the School of Law

д. действие	<pre>d. act; action; effect</pre>
д.	d.
дело	act, deed; lawsuit; affairs
Д (Д1, Д2, Д3, и т. н.) Ден на операцията (втори, трети и тъй нататък)	D (D1, D2, D3 i t. n.) Day of operation (first, second, third, etc.); D-Day (+1, +2, +3, etc.)
Д.	d.
Дивизия	division
д.	d.
души	persons (number of people)
Д.	d.
Дял	part
ДА	DA
далечна авиация	long-range aviation
ДА	DA
дивизионна артилерия	division artillery
даа	daa
дивизион автоматични аеростати	automatic balloon division
ДАЗ държавен авторемонтен завод	DAZ state motor vehicle repair plant
дАИ Държавна автомобилна инспекция	DAI State Motor Vehicle Inspectorate
ДАМС	DAMS
Държавен арбитраж при	State Arbitration Board of
Министерския съвет	the Council of Ministers
ДАО	DAO
Държавно аптечно обединение	state pharmaceutical trust
ДАП държавен автомобилен превоз	DAP state motor vehicle transportation
ДАП държавно автомобилно предприятие	DAP state motor vehicle enterprise

DAP ДАП state pharmaceutical enterprise държавно аптечно предприятие division artillery дивизионна артилерия DARR **JAPP** division ordnance repair shop дивизионна артилерийска ремонтна работилница DAS **JAC** division artillery dump дивизионен артилерийски склад DAS JAC Directorate of Motor Vehicle Дирекция за автомобилни Transportation съобщения ДАС DAS State Court of Arbitration Държавен арбитражен съд DASP ДАСП state autonomous economic държавно автономно стопанско enterprise предприятие DAT ДАТ state motor vehicle държавен автомобилен транспорт transportation Db Дб decibel [use dB] децибел ДБВК Vasil Kolarov State Library Държавна библиотека «Васил Коларов» DBVK, BIA дБВК, БИА Vasil Kolarov State Library, Държавна библиотека «Васил Bulgarian Historical Archives Коларов», Български исторически архив DBD Movement of Nonpartisan Движение «Безпартийни за People for Democracy демокрация» DBI ДБИ State Library Institute Държавен библиотекарски

институт

ДБИВ Държавна библиотека «Иван Вазов»

ДБ Пд Държавна библиотека Пловдив

Дв дивизия Ivan Vazov State Library

State Library, Plovdiv

Dv division (mil)

DBIV

DB Pd

ДВ дегазиращи вещества	DV decontaminating agents (mil)
ДВ	DV
димни вещества	smoke agents (mil)
ДВ	DV
дълги вълни	long waves [use LW]
ДВ	DVDURZHAVEN VESTNIK
Държавен вестник	State Gazette
Д.в., бр.	D.v., br.
Държавен вестник, брой	State Gazette, issue No.
д.в.г. двигател с вътрешно горене	<pre>d.v.g. internal combustion engine</pre>
ДВЕ	DVE
датчик на вторичните електрони	secondary electron sensor
ДВИ	DVI
Държавна въздухоплавателна	State Air Navigation
инспекция	Inspectorate
ДВЗ	DVZ
Държавен вагоностроителен завод	State Railroad Car Plant
ДВИ	DVI
Държавна въздухоплавателна	State Air Navigation
инспекция	Inspectorate
ДВИ Държавно военно издателство	DVI State Military Publishing House
д-во	d-vo
дружество	association, society, company
ДВТеатрУ	DVTeatrU
Държавно висше театрално училище	State Higher Theater School
ДВТК	DVTK
държавен вълнено-тъкачен комбинат	state wool weaving combine
ДВТК държавен вълнено-текстилен комбинат	DVTK state woolen textile combine
ДВТУ	DVTU
Държавно висше театрално училище	State Higher Theater School
Двумес.	Dvumes.
двумесечно	bimonthly

DVUFAN **ДВУФАН** State Higher School of Finance Държавно висше училище за and Administration финансови и административни науки d.q. д.г. general commanding a division дивизионен генерал IΓ diesel generator дизелгенератор state forests държавни гори DGI ДГИ "Civic Initiative" Movement Движение «Гражданска инициатива» DGPP ΔΓΠΠ state forestry industrial държавно горско промишлено enterprise предприятие DGPS **ALUC** държавно горско промишлено state tree farm стопанство DGS **ΔΓC** state forestry farm държавно горско стопанство ДГСП state forestry economic държавно горско стопанско enterprise предприятие ДΓФ state forestry resources държавен горски фонд d/d д/д daily ration дневна дажба DDA decontamination vehicle дезинфекционно-душов автомобил DDZ ДДЗ timber production and дъврводобивен и woodworking plant дървообработвателен завод ddk landing craft division дивизион десантни катери DE JΕ alternate type of energy друг вид енергия dev. a. дев. а. active army действуваща армия

държавен електролампов завод

state lighting fixtures plant

ДЕИ DEI state electric power държавна електрическа инсталация installation действ. deystv. действителен, действуващ actual, active действ. член deystv. chlen действитенел член full member дек. dek декар decare дек. dek. декември, декемврийски December дем. dem. демок ратичен democratic деп. dep. deposited депозиран ДЕП DEP държавно електрическо предприятие state electric power enterprise дерм. derm. дерматология, дерматолог dermatology, dermatologist деспб despb десантно-преправочен батальон assault crossing battalion Деспред Despred държавно спедиторско предприятие state shipping enterprise детска дума Children's Word Детиздат Detizdat Държавно издателство за детска State Publishing House for книжнина Children's Books Детмаг Detmag детски магазин children's store деф. екз. def. ekz. дефектен екземпляр defective copy, defective item

ДЕЦ дизелова електрическа централа

Дж джаул

дз. дивизионен DETs diesel electric power plant

Dzh joule [use J]

dz. divisional, division (adj)

DZД3 smoke screen димна завеса DZD ДЗД държавен завод за добитък state cattle farm DZZ **Д33** state sugar refinery държавен захарен завод DZI ДЗИ State Insurance Institute Държавен застрахователен институт DZK ДЗК state sugar combine държавен захарен комбинат DZNIS ДЗНИС state agricultural research държавно земеделско station научноизследователско стопанство DZOS **J30C** log pillbox дървено-землено огнево съоръжение DZOT **ДЗОТ** permanent emplacement дълговременна землена огнева точка DZOT dirt-and-log emplacement дървено-землена огнева точка DZRCh state spare parts plant държавен завод за резервни части ДЗС DZS state soda plant държавен завод за сода DZS **ЛЗС** state farm държавно земеделско стопанство DZTs state cellulose plant държавен завод за целулоза ДИ State Publishing House Държавно издателство diagr. диагр. diagram диаграма diamat dialectical materialism диалектически материализм DIZ

state instruments plant

ДИЗ

държавен инструментен завод

ДИК Държавна инспекция по корабоплаване ДИК държавен индустриален комбинат ДИКЛС Държавен институт за контрол

диковр дивизия кораби за охрана на воден район

на лекарствените стредства

Държавна инспекция по качеството на стоките

Дим. награда Димитровска награда

ЛИКС

димп дивизия морска пехота

ДИО държавно индустриално обединение

диоо Държавен институт за обществено осигуряване

ДИП държавно индустриално предприятие

ДИП фохар Държавно индустриално предприятие за фотографическа и рентгенова хартия

дипк дивизия противолодъчни кораби

дипл дивизия подводни лодки

дипл. дипломация, дипломатически

дир. директор, дирекция

дир. диригент DIK State Inspectorate for Navigation

DIK state industrial combine

DIKLS State Pharmaceuticals Control Institute

dikovr ship division for waterway defense

DIKS State Inspectorate of Product Quality Control

Dim. nagrada Dimitrov Prize

dimp
marine division

DIO state industrial trust

DIOO State Institute of Social Insurance

DIP state industrial enterprise

DIP fokhar State Industrial Enterprise for Photographic and X-ray Paper

dipk subchaser division

dipl submarine division

dipl.
diplomacy, diplomatic

dir. directorate, office

dir. orchestra conductor

Дир. геол. и мин. проучв. Дирекция за геоложки и минни проучвания

дирк дивизия ракетни кораби

Дир. ПТТ Дирекция на пощите, телеграфите и телефоните

Дир. печ. Дирекция на печата

Дис. дисертация

ДИСО Доплерски измерител на скоростта и относа

ДИФСТЛ Държавно издателство за физкултурна и спортнотехническа литература

дк. декар

ДК дегазационни камери

ДК домостроителен комбинат

ДК дружествен комитет

ДК Духовна култура

д.к. дивизионна конница

ДК държавен комбинат

ДК държавен контрол

дка декара

ДКЗ държавен каучуков завод Dir. geol. i min. prouchv. Directorate of Geological and Mining Surveys

dirk guided-missile ship division

Dir. PTT Directorate of Posts, Telegraph and Telephone

Dir. pech. Press Directorate

Dis.
dissertation

DISO
Doppler drift and speed indicator

DIFSTL State Publishing House for Physical Culture and Sports Publications

dk.
decare

DK decontamination rooms

DK house construction combine

DK association committee

DK--DUKHOVNA KULTURA
Spiritual Culture (periodical)

d.k. division cavalry

DK state combine

DK state control

dka decares

DKZ state rubber products plant

ДКЗ държавен котелен завод state boiler plant **ДКЗ** Държавна комисия по запасите State Commission on Reserves (mil) ДКИТ DKIT Държавен комитет за State Committee for Research изследвания и технологии and Technology ДΚК DKK Държавен конфекционен комбинат state ready-made clothing combine ДКК DKK държавен консервен комбинат state canning combine ДКК DKK държавен каучуков комбинат state rubber products combine DKMZ държавен картонно-мукавен завод state cardboard and pasteboard plant **ДКМС** DKMS Димитровски комунистически Dimitrov Communist Youth младежки съюз Union ДК на ДСНМ DK na DSNM Дружествен комитет на Димитровския Association Committee of the Dimitrov People's Youth Union съюз на народната младеж ДКНТП DKNTP State Committee for Science Държавен комитет за науката и техническия прогреса and Technical Progress ДΚП DKP Датска комунистическа партия Danish Communist Party ДКП DKP Държавен комитет за планиране State Committee for Planning ДКП DKP Държавна планова комисия State Planning Commission ДКП DKP Държавно книгопечатно предприятие State Book Printing Enterprise

диспечерско-контролни пунктове

ДКСА Държавен комитет по строителство и архитектура dispatcher control points
DKSA

State Committee for Construction and Architecture

DKF ДΚФ state paper mill държавна книжна фабрика държавна кожарска фабрика state leather plant ДΚΦ DKF state cannery държавна консервна фабрика dl. ar. дл. ар long-range artillery далекобойна артилерия ДЛСР discogenic lumbo-sacral дискогенни лумбо-сакрални radiculites радикулити d. lch. д. лч. division field hospital дивизионна лечебница decimeter [use dm] дециметър ДΜ DM differential manometer диференциален манометър DMДM scout car дозорна машина дм. supply officer, manager домак ин DM state mines държавни мини дм2 dm2 square decimeter квадратен дециметър **ДМБ** state mineral baths, spa държавна минерална баня decimeter waves дециметрови вълни DMD ДМД "Mother and Child" Home

Дом «Майка и дете»

държавен машиностроителен завод

държавен металургичен завод

ДМК държавен месокомбинат DMZ state machine-building plant state metallurgical plant DMK /

ЛМК П DMKP държавно минно-коксодобивно state mining and coke предприятие production enterprise дмо dmo декар мека оран decare in plowing standard units **ДМО** DMO дни машинна обработка machining days ДМО DMO държавно минно обединение state mining trust дм. об. dm. ob. домакински обоз service train (mil) **ДМП** division aid station дивизионен медицински пункт ДМП DMP държавно минно предприятие state mining enterprise **ДМП** DMP държавно монтажно предприятие state assembly enterprise state mining and processing държавно минно преработвателно предприятие enterprise **ДМПС DMPS** state motor vehicles държавни моторни превозни средства **ДМРК DMRK** дъпжавен минно-руден комбинат state ore mining combine **ДМСЗ** DMSZ state mine salt extraction държавен минен солодобивен завод plant дм. сл dm. sl.

administrative service (mil) домакинска служба

IMCO DMSO state mining construction държавно минно строително обединение trust

ДМСП DMSP state mine salt extraction държавно минно солодобивно предприятие enterprise

dmt дмт bottom dead center [use BDC] долна мъртва точка

ДМТИИ Дирекция за музикално творчество и изпълнително изкуство

ДМТС Дирекция на машинотракторни станции

ДМУ Държавно монтажно управление

ДМУ Проммонтаж държавно монтажно управление за промишлени монтажи

Държавна музикална академия

ДМШ Държавна музикална школа дн

дн. днес, днешен

ДМузА

дин

ДНА диаграма на насоченост на антената

ДНА Дом на народната армия

днь Движение «Нова България»

днз Дирекция на народното здраве

ДНЗ държавен нефтопреработвателен завод

ДНЗСГ Дирекция за народното здраве и социалните грижи

ДНК дезоксирибонуклейнова киселина

днм Държавна народна милиция DMTII
Directorate of Music
Composition and Performance

DMTS Directorate of Machine-Tractor Stations

DMU State Installation Administration

DMuzA State Academy of Music

DMU Prommontazh State Installation Administration for Industrial Installations

DMSh State Music School

dn dyne

dn.
today, today's

DNA
directional [radiation]
pattern, directivity
[polar] diagram

DNA People's Army Club

DNB "New Bulgaria" Movement

DNZ Public Health Directorate

DNZ state petroleum refinery

DNZSG Directorate for Public Health and Social Welfare

DNK desoxyribonucleic acid, DNA

DNM State People's Militia ДHМ

Дирекция на народната милиция

DNM

Directorate of the People's

Militia

ДНОС

държавни напоителни и отводни

системи

DNOS

state irrigation and drainage

systems

ДНП

държавен народностопански план

DNP

state economic plan

дн ПТУРС

дивизион ПТУРС

dn PTURS

anti-tank guided missile

battalion

дн САУ

дивизион САУ

dn SAU

self-propelled artillery

battalion

ДΗФ

Дом на народния флот

DNF

People's Navy Club

ДНФЮК

Демократичен народен фронт в

южна Корея

DNFYuK

Democratic People's Front of

South Korea

ДО

данък върху оборот

DO

turnover tax

ДО

държавно обединение

DO

state trust

д. об.

дивизионен огнестрелен обоз

d. ob.

division ammunition train

доб.

добавка

aob

addition, supplement

добрудж.

добруджански

dobrudzh.

Dobrudzha (adj)

ДОД

данжк върху общия доход

DOD

gross income tax

ZO3

държавен обувен завод

DOZ

state shoe manufacturing plant

ДОИ

Държавно обединение на

издателствата

DOT

state publishing houses trust

док.

документи

dok.

documents

ЛОН

далечно огнево нападение

DON

long-range fire attack, long-

range harrassing fire

ДОО държавно обществено осигуряване	DOO state social insurance [security]
доп. дописка	dop. correspondence (press)
доп. допълнено	<pre>dop. enlarged; expanded (edition)</pre>
доп. тир. допълнителен тираж	<pre>dop. tir. additional printing (of a publication)</pre>
доп. член дописен член	<pre>dop. chlen added article (law)</pre>
ДОС дискова операционна система	DOS disk operating system [use DOS]
ДОС дълговременно огнево съоръжение	DOS permanent emplacement, fighting pillbox
ДОСО Доброволна организация за съдействие на отбраната	DOSO Voluntary Civil Defense Organization
ДОТ Доброволни отряди на трудещите се	DOT Voluntary Workers Detachments
ДОТ дълговременна огнева точка	DOT permanent strong point
доц. доцент	dots. docent; associate professor
ДП дегазационен пункт	DP decontamination station (mil)
ДП Демократическа партия	DP Democratic Party
ДП Дирекция на печата	DP Press Directorate
ДП документи на противника	DP enemy documents
ДП държавна печатница	DP state printing press
ДП държавно предприятие	DP state enterprise

ДПБ - Пловдив DPB - Plovdiv Демократическа партия на Democratic Party of Bulgaria -България - Пловдив Plovdiv дПВО dPVO дивизия ПВО air defense division DPZKh държавно предприятие за зърнени state feed grain enterprise храни **ДПК** DPK Държавна планова комисия State Planning Commission държавен печатарски комбинат state printing combine DP1. престой поради други планови planned idleness (machine причини (минаване на машината placed in temporary reserve) във временен резерв) ДПлКом DPlKom Държавна планова комисия State Planning Commission **ДПО** DPO Димитровска пионерска организация Dimitrov Pioneer Organization ДПО DPO държавно полиграфическо state printing обединение trust ДПолитех DPolitekh държавна политехника State Polytechnical School ДПолитехн-ИВодкан DPolitekhn-IVodkan Държавна политехника, Институт State Polytechnical School, по водоснабдяване и канализация Institute of Water Supply and Sewerage ДПолитехн-ИГрад DPolitekhn-IGrad Държавна политехника, Институт State Polytechnical School, по градоустройство Institute of Urban Planning ДПолитехн-ИИнжГеол DPolitekhn-IInzhGeol Държавна политехника, Институт State Polytechnical School,

по Инженерна геология

ДПолитехн-ИКадЗемеустр Държавна политехника, Институт за Кадастър и земеустройство

ДПолитехн-ИМел Държавна политехника, Институт по мелиорации

Institute of Geological Engineering DPolitekhn-IKadZemeustr

State Polytechnical School, Institute of Cadastral Study and Land Organization

DPolitekhn-IMel State Polytechnical School, Institute of Land Reclamation ДПолитехн-ИМелПочв Държавен Политехнически институт по мелиоративно почвознание

ДПолитехн-ИНеопХимТехнол Държавен политехнически институт по неорганична химична технология

ДПолитехн-ИОрХимТехнол Държавен политехнически институт по органична химична технология

ДПолитехн-ИПрилГеол Държавен политехнически институт за приложна геодезия

ДПолитехн-ИПрилЕлектротехн Държавен политехнически институт за приложна електротехника

ДПолитехн-ИРудНах Държавна политехника, институт за рудни находища

ДПолитехн-ИТехнБот Държавна политехника, институт по техническа ботаника

ДПолитехн-ИТехнМех Държавна политехника, институт по техническа механика

ДПолитехн-ИТопТехнТехТерм Държавна политехника, институт за топлинна техника и техническа термодинамика

ДПолитехн-ИфотогрТопогр Държавна политехника, институт за фотограметрия и топография

ДПОС Димитровска пионерска организация «Септемврийче»

ДПП държавно промишлено предприятие

ДППС доброволна противопожарна служба

ДППУ доброволно противопожарно училище DPolitekhn-IMelPochv State Polytechnical Institute of Soil Reclamation

DPolitekhn-INeorKhimTekhnol State polytechnical Institute of Inorganic Chemical Technology

DPolitekhn-IOrKhimTekhnol State Polytechnical Institute of Organic Chemical Technology

DPolitekhn-IPrilGeol State Polytechnical Institute of Applied Geodesy

DPolitekhn-IPrilElektrotekhn State Polytechnical Institute of Applied Electrical Engineering

DPolitekhn-IRudNakh State Polytechnical School, Institute of Ore Deposits

DPolitekhn-ITekhnBot State Polytechnical School, Institute of Industrial Botany

DPolitekhn-ITekhnMekh State Polytechnical School, Institute of Applied Mechanics

DPolitekhn-ITopTekhnTekhTerm State Polytechnical School, Institute of Heat Engineering and Technical Thermodynamics

DPolitekhn-IFotogrTopogr State Polytechnical School, Institute of Photogrammetry and Topography

DPOS
"Septemvriyche" Dimitrov
Pioneer Organization

DPP state industrial enterprise

DPPS volunteer fire-fighting service

DPPU volunter fire-fighters school

ДПР DPR държавен племенен разсадник state livestock breeding farm ДПРС DPRS далечна приводна радиостанция long-range homing radio station дпс dps два пъти седмично semiweekly ДПС DPS Движение за права и свободи Movement for Rights and Freedoms AUC DPS диалогова програмна система interactive software system DPT джържавно предприятие за туризм state tourism enterprise ДПТК DPTK държавен памучно-тъкачен комбинат state cotton weaving combine ДПФ DPF дискретно преобразование на discrete Fourier transform Фурие ДПФ DPF държавен поземлен фонд state land fund ДПФФ DPFF държавен пасбищен и фуражен фонд state pasture and forage fund IΡ DR Дирекция на падиоразпръскването Directorate of Radio Broadcasting д-р d-r док тор Doctor [use Dr.] др. dr. другар Comrade др. dr. друг, други other, others Дp Dr--DRUZHBA Дружба Friendship (periodical) Драмк ръжок Dramkruzhok драматичен кръжок drama circle DRV Демократична република Виетнам Democratic Republic of Vietnam др-во dr-vo

society, association, company

дружество

DRG JРГ raiding and reconnaissance диверсионно-разузнавателна party група Drzh Држ state държавен дрка quided-missile boat division дивизион ракетни катери **ДРМ** rangefinder radar beacon далекомерен радиомяак drn. bv. дрн. бв. duty officer in bivouac area дежурен по бивака drn. k. дрн. к. officer of the day дежурен по караулите DRO ЛРO raiding and reconnaissance диверсионно-разузнавателен detachment отряд DRO ДPO Dobrudzha Revolutionary Добруджанска революционна Organization организация dr. p. др. п. and others, etc. други подобни DRRS **JPPC** state fishing and fish държавно риболовно и рибовъдно breeding farm стопанство DRS **JPC** state fish breeding farm държавно рибно стопанство DRU ДРУ decoding distribution device дешифраторно разпределително устройство DRF ЛРФ raiding and reconnaissance диверсионно-разузнавателни units формирования DS, DSV дС, ДСВ duty signal officer; duty дежурен по свръзките communications officer ДC differential systems диференциални системи

дългосрочна служба в армията

Държавна сигурност

ДC

career army service

DSA

State Security

ДСАП DSAP държавно санитарно аптечно state medical and предприятие pharmaceutical enterprise ДСД DSD дивизионна санитарна дружина division medical battalion ДСДР DSDR държавно снабдяване и държавен state supply and state reserve резерв ДСИ DSI Държавен стенографски институт State Stenographic Institute ДСИ DSI Държавна санитарна инспекция State Medical Inspectorate **ICK** DSK Държавна спестовна каса State Savings Bank ЛСМ държавен спиртен монопол State Alcohol Monopoly ДСМО DMSO държавно строително-монтажно state construction and обединение installation trust **ДСНМ** DSNM Димитровски съюз на народната Dimitrov Union of People's младеж Youth **JCO** DSO доброволна спортна организация voluntary sports organization ДCO DSO Доброволно съдействие на voluntary civil defense отбраната **ICO** DSO Държавен синфоничен оркестър State Symphony Orchestra **ICO** DSO държавна спортна организация state sports organization ДCO DSO държавно стопанско обединение state economic trust DSO държавно строително обединение state construction trust **ACOMC** DSOMS държавни строителни обединения State Construction Trusts of при Министерството на строежите the Ministry of Construction ДСП DSP

state supply enterprise

държавно снабдително предприятие

DSP ДСП state economic enterprise държавно стопанско предприятие DSP state construction enterprise държавно строително предприятие DSP "Zemsnab" ДСП «Земснаб» State Economic Enterprise Държавно стопанско предприятие за for Compulsory Grain Delivery задължителни доставки на зърнени храни DSS ЛCC state seed growing farm държавно семеновъдно стопанство DSU ЛСУ State Construction Държавно строително управление Administration DSFN **ЛСФН** Democratic Union of the Демократичен съюз на финландския Finnish People народ ДT Workers Deputies Депутатите на трудящите се DT diplomatic corps дипломатическо тяло DTДT Labor Directorate Дирекция на труда ДТА differential thermal analysis диференциален термичен анализ dt. v. sl. дт. в. сл. active military service, действителна военна служба active duty DTI State Trade Inspectorate Държавна търговска инспекция DTK **ITK** state textile combine държавен текстилен комбинат DTK ДΤК state weaving combine държавен тъкачен комбинат ДTК state tobacco combine държавен тютюнев комбинат DTKA torpedo boat division дивизион торпедни катери DTMMTK

Държавен тютюнев монопол

State Tobacco Monopoly

ATO DTO Дирекция на трамваите и Directorate of Streetcars and осветлението Lighting **ITO** DTO държавно търговско обединение state commercial trust DTP държавно търговско предприятие state commercial enterprise ATH DTP Narmag Държавно търговско предприятие "People's Store" State «Народен магазин» Commercial Enterprise **ITUU** DTPP Държавно туристическо пътническо State Tourist Passenger параходство Service Administration Д-т с/ка D-t s/ka дебитна сметка debit account ДTШ DTSh държавна театрална школа state theater school дубл. dubl. дубликат duplicate ДУИ DUI Държавно управление за информация State Information Administration ДУЛА DULA дистанционно управляеми remotely piloted vehicle летателни апарати [use RPV] ДУСвК DUSvK Държавен университет Св. Кирил Sv. Kiril Slavyanobulgarski Славянобългарски в Варна State University in Varna **Д**Ф3 DFZ Държавен фуражен завод state fodder plant ДучФАН DuchFAN Държавно висше училище за State Higher School for финансови и административни науки Financial and Administrative Studies ДΦК DFK

държавен фуражен комбинат

ДΦК

държавна фабрика за кожи

ДХБ

Дружество на художниците в

България

state fodder combine

DFK

state leather factory

DKhB

Bulgarian Painters Union

DKhGP1 **ΔΧΓΠ**π Plovdiv State Art Gallery Държавна художествена галерия в Пловдив DKhZ **IX3** state chemical plant държавен химичен завод DKhZ ДХЗ state refrigeration systems държавен хладилен завод plant DKhK ДXК state chemical combine държавен химически комбинат DKhFX ДХФК state chemical-pharmaceutical държавен химикофармацевтически combine комбинат DTs ДЦ dispatcher center диспечерски център DTsZ ДЦЗ state cement plant държавен циментов завод state cement combine държавен циментов комбинат DChA state watch repair shop държавно часовникарско ателие DChD ДЧД net income tax данък върху чистия доход ДЧТ two-tone frequency telegraphy двойночестотна телеграфия detonating cord, primacord детониращ шнур DShtK ЛШК State Personnel Commission Държавна щатна комисия dulb. дълб. depth дълбочина dulzh. дълж. length дължина durzh. държ. state (adj) държавен Durzh. v.--DURZHAVEN VESTNIK Държ. в. State Gazette Държавен вестник

Държ. в-к. бр.

Държавен вестник брой

Durzh. v-k. br.

State Gazette issue No.

Държ. воен. изд. Държавно военно издателство

Държ. изд. държавно издание

Държ. к-во Държавно книгоиздателство

Държ. печ. Държавна печатница

ДЮБХ Дружество на южнобългарските художници Durzh, voen, izd. State Military Publishing House

Durzh. izd. state publication

Durzh. k-vo State Publishing House

Durzh. pech. State Printing Office

DYuBKh South Bulgarian Artists Union

screen grid екранна решетка elasticity еластичност **EAMO** United Antifascist Youth Единна антифашистка младежка Organization организация EASIT **EACUT** Integrated Automated System Единна автоматизирана система за for Control and Processing of управление и обработка на Transportation Information информацията в транспорта ΕБ evacuation hospital евакуационна болница Evakopunkt Евакопункт evacuation center евакуационен пункт **EVK** EBK large-panel interior едропанелни вътрешни конструкции structures EVP ЕВП electric-vacuum devices електровакуумни прибори evr. евр. Jewish еврейски evrop. европ. European европейски Evr. Tur. Евр. Тур. European Turkey Европейска Турция evacuation hospital (Russian) евакуационен госпитал EG ЕΓ natural science and geography естествознание и география Eq Εг Egypt Египет egip. егип. Egyptian египетски

EΓH

единен граждански номер

EGN

uniform civil number

EЛ ED единици units ЕДОФ EDOF Единен демократичен отечествен United Democratic Fatherland фронт Front EIC **EDS** електродвижеща сила electromotive force [use emf] EEO електроерозионно обработване spark erosion machining, electric-discharge machining **EEC** електроенергетическа система electric power system Ежпб ezhpb експлоатационен железопътен railroad operation battalion батальон ежпп ezhpp експлоатационен железопътен полк railroad operation regiment ezhpr експлоатационна железопътна рота railroad operation company ез. ez. език, езикознание language, linguistics ез. ez. езеро lake ΕИ EI електрически инсталации electric power installations ЕИМ EIM електронноизчислителна машина computer ЕИМ EIM Етнографски институт с музей Ethnographic Institute and Museum **ENT** EIT електронноизчислителна техника computer equipment [hardware] ЕИЦ EITs електронноизчислителен център computer center **EKA** EKA Европейска космическа агенция European Space Agency [use ESA] ЕКГ EKG

electrocardiogram [use EKG]

елек трок ардиограма

екз екземпляр

електрокарен завод

ЕКНМ Единен класификатор на населените места

ЕКПОУ Единен класификатор на предприятията, организациите и учрежденията

ЕКОС Единен класификатор на основните стредства

ЕКС Единна каталожна система

ел. електрически

Ел. електроенергия

ел. електротехника

ЕЛАЙЗА елайза

електр. електрически

електротехнол. електротехнологически

Елемко електроемайлна кооперация

ЕЛЗ електроннолъчево заваряване

ЕЛКООП Производителна кооперация за електрически предмети

ЕЛПРОМ електропромишлено индустриално предприятие

ekz. copy; specimen

EKZ forklift plant

EKNM Uniform Settlement Classifier

EKPOU Uniform Enterprise, Organization and Establishment Classifier

EKOS Uniform Classifier of Basic Assets

EKS Uniform Cataloging System

el. electric, electrical

El. electric power

el. electrical engineering

ELEISA enzyme-linked immunosorbent assay

elektr. electrical

elektrotekhnol. elecrical-engineering

Elemko electric enameling cooperative

ELZ electron-beam welding

ELKOOP Producers Cooperative for Electrical Appliances

ELPROM electric power industry enterprise

Елхима електрохимическа и техническа кооперация

EM ескадрен миноносец

ембриол. ембриология, ембриологически

ьми електромагнитен импулс

ЕМО Единна младежка организация

емос Единен младежки общоученически съюз

EMC електроакустична модулна система

ЕНАСУ Единна национална автоматизирана система за управление на товарните автомобилни превози

ЕНДЕПЕ, ендепески НДП, Независима демократична партия

Енергомонтаж Стопанско предприятие за монтиране на електропроводи

Енергообединение Стопанско обединение за производство на електрическа енергия

Енергострой Стопанско предприятие за електрификационни строежи

Енергохидропроект Стопанско предприятие за проектиране на водни електрификационни строежи

. 1 , 1

Енергохидрострой Стопанско предприятие за водни електрификационни строежи Elkhima electrochemical and technical cooperative

EM destroyer (ship)

embriol.
embryology, embryological

EMI
elecromagnetic pulse [use
EMP]

EMO United Youth Organization

EMOS High School Students Youth Union

EMS electroacoustic modular system

ENASU Uniform National Automated Freight Trucking Control System

NDP NDP, Independent Democratic Party

Energomontazh Economic Enterprise for Electric Wiring Installations

Energoobedinenie Electric Power Production Economic Trust

Energostroy Economic Enterprise for Power Plant Construction

Energokhidroproekt Economic Enterprise for Designing Hydraulic Power Plant Structures

Energokhidrostroy Economic Enterprise for Hydraulic Power Plant Construction ЕНОПО
Единна народна общественополитическа организация
ЕНОПООФ
Единна народна общественополитическа организация на
Отечествения фронт

ЕНОФ Единен народноосвободителен фронт

ЕНС Единен народен съюз

EHP

EO Ежедневно обслужване на автомобили

Единни норми и разценки

ЕОП електронно-оптически полигон

ЕОП електронно-оптичен преобразовател

ЕОП ефективна отразяваща повърхност

ЕОПО Единна обществено-политическа организация

еп. епархия

ЕП евакуационен пункт

ЕПСР Единния план за социалноикономическо развитие (на НРБ)

EPA-3 Съюз на демократични партии и движения «Ера-3»

ЕС единна система ENOPO
United People's Social and
Political Organization

ENOPOOF United People's Social and Political Organization of the Fatherland Front

ENOF United People's Liberation Front

ENR Uniform Norms and Rates

Unified People's Union
EO
daily servicing of motor

vehicles

EOP
electro-optical test range

EOP electronic optical converter, image converter (TV)

EOP radar return area

United Social and Political Organization

ep. diocese

ENS

EP evacuation center

EPSR
Integrated Plan for SocioEconomic Development (of
the People's Republic of
Bulgaria)

ERA-3 Union of Democratic Parties and Movements "Era-3"

ES uniform system

EC

експертни системи

ECB4

еталонни сигнали за време и

честота

ЕСГРАОН

Единна система за гражданска регистрация и административно

обслужване на населението

ескпл

ескадра подводни лодки

ECMO

Единно строително-монтажно

обединение

ЕСПУ

Единно средно политехническо

училище

ECCIC

Единна система за социално-

демографиска статистика

ЕССИ

Единна система за социална

информация

ECTA

Единна система за технологическа

информация

ET3

електротелферен завод

ETH

Единни трудови норми

етн., етногр.

етнография, етнографически

ETO

ежедневно техническо обслужване

ETC

Единна транспортна система

rrr

Единна транзитна тарифа

ES

expert systems

ESVCh

standard signals for time

frequency

ESGRAON

Integrated Civil Registration and Administrative Population

Services System

eskpl

submarine squadron

ESMO

Consolidated Construction and

Installation Trust

ESPU

Unified Secondary

Polytechnical School

ESSDS

Integrated Social Demographic

Statistics System

ESSI

Integrated Social Information

System

ESTD

Integrated Technological

Information System

ETZ

electric cableway plant,

electrotelepher plant

ETN

Uniform Labor Norms

etn., etnogr.

ethnography, ethnographic

ETO

daily servicing

ETS

Integrated Transportation

System

ETT

Uniform Transit Rates

ЕУУ електронноуправляващо устройство

EUU electronic control (device)

ЕЦ

единен център

ЕЦБ

Единен център по биология

ETsB

ETs

Consolidated Center for

consolidated center

Biology

ЕЦММ

Единен център по математика и механика ETSMM

Consolidated Center for Mathematics and Mechanics

ЕЦНДП

Единен център по науките за държавата и правото

ETSNDP

Consolidated Center for the Sciences of Government and Law

ЕЦНЗ

Единен център по науките за земята ETSNZ

Consolidated Center for Earth

Sciences

ЕЦНПК

Единен център за научна подготовка на кадри по биология ETSNPK

Consolidated Center for Scientific Cadre Training in

Biology

ЕЦНПКММ

Единен център за научна подготовка на кадри по математика и механика ETSNPKMM

Consolidated Center for Scientific Training Cadres in Mathematics and Mechanics

EUO

Единна ционистическа организация

ETsO

United Zionist Organization

ЕЦΦ

Единен център по физика

ETsF

Consolidated Center for

Physics

E/4

единици/час

E/ch

units per hour

ЕЩТ

единна щатна таблица

EShtT

consolidated table of

organization

ж. жители

ЖАБС железопътни, автомобилни и въздушни съобщения

жб жандармерийски батальон

жбр жандармерийска бригада

ж. др. железопътна дружина

желез. железопътен

ЖИВСНАБ Държавно търговско предприятие за доставка на селскостопански животни

Жилфонд Жилищен фонд. Управление за стопанисване на застроени недвижими имоти

Жилком жилищен комитет

Жилстрой Жилищни строежи

ЖК жилищна кооперация

жн. др. жандармерийска дружина

жн. сл. жандармерийска служба

жп жандармерийски полк

жп железен път

ЖП железопътен zh. inhabitants, population

ZhAVS rail, automotive and air communications

zhb field police battalion

zhbr field police brigade

zh. dr. railroad battalion

zhelez railroad (adj)

ZhIVSNAB
State Commercial Enterprise
for Livestock Procurement

Zhilfond
State Housing Resources.
State Real Estate Management
Administration

Zhilkom housing committee

Zhilstroy Housing Construction Administration

ZhK housing cooperative

zhn. dr. field police battalion

zhn. sl. field police

zhp field police regiment

zhp railroad

ZhP railroad (adj)

жпбм железопътен батальон за

механизация

жпбр

железопътна бригада

ЖПЗ

железопътен завод

жпк

железопътен корпус

жпр

железопътна работилница

жпсвб

железопътен свързочен батальон

жпсвр

железопътна свързочна рота

жпт

железопътен транспорт

ЖПУ

железопътно училище

αж

железопътна рота

ЖСК

жилищно-строителна кооперация

ж. ст.

живацчен стълб

журн.

журналистика, журналистически

zhpbm

railroad mechanization

battalion

zhpbr

railroad brigade

7hP7

Railroad plant

zhpk

railroad corps

ZhPR

railroad workshop

zhpsvb

railroad signal battalion

zhpsvr

railroad signal company

ZhPT

railroad transportation

ZhPU

railroad school

zhr

railroad company

ZhSK

housing construction

cooperative

zh. st.

mercury column [use Hq]

zhurn.

journalism, journalistic

з. z. запад west 3A ZA завод за автобуси bus manufacturing plant **3A** ZA зенитна артилерия antiaircraft artillery [use AAA] заб. zab. забележка note, remark **3AB** ZAB запалителна авиобомба incendiary bomb зав. zav. завеждащ manager; in charge of зав. zav. заверка attestation зав. zav. заводски, завод plant (noun and adj) завком zavkom заводски комитет plant committee Завстол Zavstol завеждащ стола canteen manager Зав. у-т Zav. u-t завеждащ участък section chief ЗАвтП ZAvtP Закон за авторското право Copyright Law; Film Rights Law Завуч Zavuch завеждащ учебната част chief of the educational section ЗАГ ZAG завод за автогуми motor-vehicle tire plant ZAG зенитна артилерийска група antiaircraft artillery group загл. zagl. заглавие title, heading загл. с. zagl. s.

title page

заглавна страница

ZAI 3AN asbestos products plant завод за азбестови изделия antiaircraft artillery systems зенитни артилерийски комплекси Zak. Prok. Зак. прок. Law on the Prosecutor's Office Закон за прокуратурата зам. zam. deputy заместник zam. n-k зам. н.к deputy chief заместник началник zam. n-k u-nie зам. н-к у-ние deputy chief of administration заместник началник управление ZAMCh **PMAE** antiaircraft artillery зенитноартилерийска материална ordnance част zan. зан. artisan's занаятчийски ZanD--ZANAYATCHIYSKA DUMA ЗанД Artisan's Word (periodical) Занаятчийска дума Zankombinat Занкомбинат artisans combine занаятчийски-комбинат ZANN **3AHH** Law on Administrative Закон за административните Offenses and Penalties нарушения и наказания ZAO 3A0 antiaircraft artillery зенитно артилерийско отделение detachment 7AOb 3A06 Law on Turnover Tax Закон за Данъка върху оборота ZAP Law on Motor Vehicle Transport Закон за автомобилния превоз ZAP Law on Administrative Закон за административното Proceedings производство ZAP Copyright Law Закон за авторското право zap west, western запад, западен Zap. Maked. Зап. Макед.

Западна Македония

Western Macedonia

запр. заправка (re) fueling, servicing 3AC ZAS завод за амбалажна стъклария glass container plant Засл. Zasl. Заслужил Honored (Title) застрах. zastrakh. застрахователен insurance (adj) ZAT Закон за автомобилния транспорт Law on Motor Transportation zakhr. 3axp. power supply захранване 35 z_{B} foreign bureau задгранично бюро 3Б z_{B} Закон за Банките Law on Banks 3Б z_B Закон за брака Law on Marriage 35 z_B Закон за бюджета Law on the Budget 3 E E C protein and bioconcentrate mix завод за белтъчно биоконцентратни смески plant **3 B B B ZBVB** Law on Control of Venereal Закон за борба с венерическите Disease болести 360 ZBG Закон за българското гражданство Law on Bulgarian Citizenship 353 ZBZ bacterial contamination zone зона с бактериално заразяване 3505 ZBOB Law on the Budget and Budget Закон за бюджета и отчетността Accountability по бюджета **ZBOP 3 5 0 0 1** Law on the Budget of Public Закон за бюджета на обществените Enterprises предприятия 3611 ZBP

Law on Cashless Payments

Закон за безкасовите плащания

ZBPPMN **ЗБППМН** Law on the Campaign against Закон за борба срещу Antisocial Actions by Minors противообществените прояви на and Juveniles малолетните и непълнолетните ZBPPV **ЗБППВ** Law on Cashless Payments and Закон за безкасовите плащания Use of Deposits и ползуване на влоговете ZByud, ЗБюд. Z byudzh. 3 бюдж. Law on the State Budget Закон за бюджета zv3B incendiaries запалителни вещества ZVVS 3BBC Law on Universal Military Закон за всеобщата военна служба Service ZVL звл Law on Military Personnel Закон за военните лица ZVO 3B0 Law on Higher Education Закон за висшето образование ZVT Law on Foreign Trade Закон за външната тъпговия ZG Law on Forests Закон за горите ZGV 3 L B Law on Civil Aviation Закон за гражданското въздухоплаване z. qz. d. з. гз. д. chemical depot officer заведующ газовото депо ZGM, згм, ZGr. mob. 3Гр. моб. Закон за гражданската мобилизация Law on Civil Mobilization ZGS 3LC Law on Civil Procedure Закон за гражданското съдопроизводство Law on the Statute of Закон за давността Limitations ЗДА Law on State Arbitration Закон за държавния арбитраж ZDVK Law on State and Department Закон за държавния и ведомствения

контрол

Control

ЗДВП ZVDP Закон за движение по пътищата Law on Highway Traffic ЗДД ZDD задължителни държавни доставки compulsory state deliveries зди zdi заслужил деятел на изкуствата honored worker in the arts ZDK Закон за държавен контпол Law on State Control ZDM завод за дървообработващи машини woodworking machinery plant 3 ДМО ZDMO завод за динасови и магнезиеви Dinas brick and magnesium огнеупори refractory materials plant ЗДНП(л). ZDNP(1), Закон за държавния Law on the State Economic Plan народностопански план ZDO Закон за данъка върху оборота Law on the Turnover Tax ZDO Закон за дан-чното облагане Law on Taxation ЗДОД ZDOD Закон за данъка върху общия доход Law on Gross-Income Tax ЗДП ZDP Закон за движението по пътищата Law on Highway Traffic ZDP Закон за държавните предприятия Law on State Enterprises 3дравпункт Zdravpunkt здравен нункт health center 3 IC ZDS Закон за другарските съдилища Law on Comrade Courts **ZDSK** Закон за Държавната спестовна Law on the State Savings Bank каса ЗДСл ZDS1 Закон за държавните служители Law on State Employees 3 *I* CO **ZDSO** Закон за договорите между Law on Contracts between социалистически предприятия Socialist Enterprises ЗДТ ZDT

Law on State Fees

Закон за държавните такси

3ДТ

заслужил деятел на техниката

ЗДТМ Закон за държавния монопол на тютюна

ЗДТПИ Закон за държавния телеграфопощенски институт

зеди Закон за еднократен данък върху имуществата

зем. земеделие, земеделски

Земиздат Земеделско издателство

Земсист Член на земеделския младежки съюз

Земснаб Държавно стопанско предприятие за снабдяване на земеделските стопанства с инвентар, семена и химикали

Земустрой Ведомствена организация за земеустройство

зенабр зенитна артилерийска бригада

зенад зенитен артилерийски дивизион

зенад зенитна артилерийска дивизия

зенадн зенитен артилерийски дивизион

зенап зенитен артилерийски полк

1

zdt honored worker in technology

ZDTM Law on the State Tobacco Monopoly

ZDTPI Law on the State Postal and Telegraph Institute

ZEDI Law on the Single Property Tax

zem.
agriculture, agricultural

Zemizdat Agriculture Publishing House

Zemsist Member of the Agrarian Youth Union

Zemsnab State Economic Enterprise for Supplying Farms with Tools, Seeds, and Chemicals

Zemustroy Departmental Organization for Land Regulation

zenabr antiaircraft artillery brigade

zenad antiaircraft artillery battalion

zenad antiaircraft artillery division

zenadn antiaircraft artillery battalion

zenap antiaircraft artillery regiment

зенбатр zenbatr зенитна артилерийска батарея antiaircraft artillery battery **3ΕΠ** ZEP Завод за електропорцелан Electric Porcelain Products Plant 3EC ZES завод за енергетически системи power systems plant 33 ZZзахарен завод sugar mill ZZVS Закон за задължителната военна Law on Compulsory Military служба Service 33**I** ZZD Закон за задължениятя и Law on Obligations and договорите Contracts 33**I** ZZD Закон за защита на държавата Law on the Protection of the State ZZDKSS Закон за защита на държавната Law on the Protection of State и кооперативна социалистическа and Cooperative Socialist собственост Property 333N ZZZI Закон за задължително Law on Mandatory Property застраховане на имуществата Insurance ZZIЗакон за задълженията и издръжка Law on Obligations and Support Закон за застраховане на Law on Property Insurance имуществата ZZn-ZEMEDELSKO ZNAME Земеделско знаме Agrarian Banner (periodical) **33HB** ZZNV ... Закон за защита на народната Law on the Defense of the власт People's Government 3311 Закон за задграничните паспорти Law on Passports for Foreign Travel 33 $\Pi(p)$ ZZP(r)

Закон за защита на природата

Environmental Protection Law

33**Y**

завод за запоннящи устройства

ZZU

computer memory device production plant

ЗИДКТ

Закон за изменение и допълнение на Кодекса на труда ZIDKT

Law on Amendments and Supplements to the Labor Code

3NEHO

завод за инструментални екипировки и нестандартно оборудване

ZIENO

plant for tools and nonstandard equipment

ЗИИ

Земеделски испитателен институт

ZII

Agricultural Experimental Institute

3NH

Закон за изпълнение на наказанията ZIN

Law on Execution of Penalties

зинпонс

Закон за избиране на народни представители за обикновеното народно събрание

ZINPONS

Law on the Election of People's Representatives to the Ordinary National Assembly

ЗИНС

Закон за избиране на народни съвети ZINS

Law on the Election of People's Councils

зинсдт

Закон за избиране на народни съвети на депутатите на трудящите се

ZINSDT

Law on the Election of People's Councils of Workers Deputies

зинснрб

Закон за избиране на народни съвети на депутатите на трудящите се в Народна Република България

ZINSNRB

Law on the Election of People's Councils of Workers Deputies in the People's Republic of Bulgaria

зинссз

Закон за избиране на народни съдии и съдебни заседатели при народните съдилища ZINSSZ

Law on the Election of Judges and Juries of People's Courts

ЗИП

запасни части, инструменти и принадлежности

ZIP

spare parts, tools and accessories [use SPT&A]

3Nb

Закон за изобретенията и рационализациите

ZIR

Law on Inventions and Rationalization

зисс

Закон за имуществата, собственоста и сервитутите ZISS

Law on Property, Ownership and Easements

TNE ZIT завод за изчислителна техника computer equipment production plant 3K ZK Закон за кооперациите Law on Cooperatives 3K ZKзаводски комитет plant committee 3K ZK задочен курс correspondence course ЗКД ZKD завод за корабни двигатели ship engine production plant 3KE ZKE завод за корабна ship electrical equipment елек троапаратура plant ЗКИ ZKI Закон за конфискацията на Law on the Confiscation of имотите Property **3KM** ZKM завод за корабостроителни shipbuilding materials plant материали **3KM** ZKM rudder gear plant завод за кормилни механизми ZKO Law on Cooperative Закон за кооперативните организации Organizations ЗКооп ZKoop Закон за кооперациите Law on Cooperatives ZKP запасен команден пункт alternate command post **ЗКПМ** ZKPM forge-press machines plant завод за ковашко-пресови машини ЗКПЧ ZKPCh заместник-командир по deputy commander for political affairs политическата част 3KC ZKS заместник-командир deputy commander for по снабдяаването logistics ЗКТД ZKTD Law on Collective Labor Закон за колективните трудови

договори

Contracts

ЗКТЧ ZKTCh deputy commander for technical заместник-командир по affairs техническата част ZL3Л Закон за лова Law on Hunting ЗЛС ZLS Law on Domestic Relations Закон за лицата и семейството Law on Customs Закон за митниците ZMDT 3MAT Law on Local Taxes and Fees Закон за местните данъци и такси ZMIU **ЗМИХ** Law on Measures and Measuring Закон за мерките и измерителните Equipment **3MK** ZMK завод за монтажни конструкции installation structures plant ZMK змк Law on Mines and Quarries Закон за мините и кариерите Zml--ZEMLYAK 3мл Fellow Countryman (periodical) Земляк ZMM metal-cutting machines plant завод за металорежещи машини zm. nd. зм. нд. земно наблюдение ground observation ZMPS Law on Motor Vehicles Закон за моторните превозни средства **ZMS** 3MC Agrarian Youth Union Земеделски младежки съюз Law on Inheritance Закон за наследството ZN Law on Rents Закон за наемите Zn--ZNAME 3н Banner (periodical) Знаме ZNA ЗНА Law on Legal Acts; Law on Закон за нормативните актове Prescriptive Enactments ZNa--ZEMEDELSKA NAUKA ЗНа

Земеделска наука

Agrarian Science (periodical)

ЗНаем Закон

Закон за наемите

ЗНасл Закон за наследството

значение

знач.

3H3

Закон за народното здраве

ЗНИ

Закон за насърчение на индустрията

3 HM

Закон за народната милиция

3 H O

Закон за наемните отношения

3H0

завод за нестандартно оборудване

ЗНП

Закон за народната просвета

31111

запасен наблюдателен пункт

ЗНРОБ

Закон за настаняване на работа и осигуряване при безработица

3 HC

Закон за народите съвети

3 HC

Закон за наказателното

съдопроизводство

3HC

Земеделски народен съюз

ЗНСДТ

Закон за народните съвети на депутатите на трудещите се

38683

Закон за научните степени и

научните звания

ЗнТр

Знаме на труда

ZNaem

Law on Rents

ZNasl

Law on Inheritance

znach. meaning

ZNZ

Law on Public Health

ZNI

Law on Encouraging Industry

ZNM

Law on the People's Militia

ZNO

Law on Rentals

ZNO

non-standard equipment plant

ZNP

Law on Public Education

ZNP

alternate observation post

ZNROB

Law on Employment and Unemployment Insurance

ZNS

Law on People's Councils

ZNS

Law on Penal Procedure

ZNS

National Agrarian Union

ZNSDT

Law on People's Councils of

Workers Deputies

ZNSNZ

Law on Scientific Degrees

and Scientific Titles

ZnTr--ZNAME NA TRUDA

Labor Banner (newspaper)

зоввпз

Закон за опазване на въздуха, водите и почвата от замърсяване

зоегпнс

Закон за отчуждаване на едрата градска покрита недвижима собственост

30N

завод за огнеупорни изделия

30M

завод за огнеупорни материали

30MM

завод за окомплектовка на металорежещи машини

ЗОМП

защита от оръжието за масово поразяване

зонипен

Завод за отчуждаване на движими имоти придобити по безвъзмезден

зониодоп

Закон за оценяване на недвижими имоти отчуждени за държавна или обществена полза

300

Закон за обществено осигуряване

300311

Закон за опазване на обработваемата земя и пасищата

зоол.

зоология, зоологически

301

закрити огневи позиции

301

Закон за опазване от престъпления

30С земно осигуряване на самолетоводенето ZOVVPZ

Law on the Protection of the Air, Water, and Soil from Pollution

ZOEGPNS

Law on the Expropriation of Large Urban Real Estate Holdings

ZOI

refractories plant

ZOM

refractory materials plant

ZOMM

metal-cutting machine attachments plant

ZOMP

protection against weapons of mass destruction

ZONIPBN

Law on Uncompensated Expropriation of Chattels

ZONIODOP

Law on the Appraisal of Real Estate Expropriated for State or Public Use

Z00

Law on Social Insurance

ZOOZP

Law on the Protection of the Arable Land and Pastures

zool.

zoology, zoological

zop

concealed firing positions

ZOP

Law on Protection against Crime

ZOS

ground navigation aids (avn)

30CPII Закон за осигуряване на снабдяването и регулиране на **30TC** зонална опитна тютюноводческа станция 7P Закон за пенсиите задгранично представителство 3П 7P застрашено положение

Зелена партия ЗПАНВ

завод за полиакрилнитрилни влакна

ЗПБ Зелена партия на България

завод за полиамидни влакна

завод за пневматични гуми

ЗПДСК Здравна профилактика и държавен санитарен контрол (дирекция)

зизиоии Закон за подобрение земеделското продзводство и опазване полските имоти

зпзск Закон за пенсиониране на земеделските стопани кооператори

3 **UN** Закон за привилегиите и ипотеките

ЗПИНМ Закон и Правилник за плановото изграждане на населените места

ZOSRTs Law on Ensuring Supplies and Price Control

ZOTS zonal experimental tobacco growing station

Law on Pensions

foreign representation, foreign mission

threatened position

ZPGreen Party

ZPANV polyacrylonitryl fiber plant

ZPB Green Party of Bulgaria

polyamide fiber plant

ZPG tire factory

ZPDSK Prophylactic Measures and State Sanitary Control (Directorate)

ZPZPOPI Law on Improving Agricultural Production and Protection of Agrarian Property

ZPZSK Law on Pensioning Cooperative Farmers

ZPI Law on Privileges and Mortgages

ZPINM Law and Regulations on the Planned Building of Settlements

3ПКМ ZPKM Law on Cultural Monuments and Закон за паметниците на културата Museums и музеите ZPL ЗПЛ assigned road track зададена пътна линия typewriter factory завод за пишещи машини ZPM route turning point завоен пункт на маршрута 3ПНРБ **ZPNRB** Law on the Prosecutor's Office Закон за прокуратурата на of the People's Republic of Народната Република България Bulgaria ZPP 3 ПП semiconductor plant завод за полупроводници z. pr. з. пр. subsistence officer заведующ прехраната ZPr ЗПр Law on the Prosecutor's Office Закон за прокуратурата на of the People's Republic of Народна Република България Bulgaria zprb зпрб antiaircraft searchlight зенитен прожекторен батальон battalion ZPTM ЗПТМ d.c. motor plant завод за правотокови мотори **ZPChNRB** ЗПЧНРБ Law on the Stay of Foreigners Закон за пребиваване на in the People's Republic of чужденците в Народна Република Bulgaria България ZR 3P Law on Fishing Закон за рибарството zrbat Зрбат surface-to-air missile battery зенитна ракетна батарея zrbr surface-to-air missile brigade

зенитна ракетна бригада

3PB зенитноракетни войски

3P3 зона с радиоактивно заразяване surface-to-air missile troops ZRZ

zone of radioactive contamination

ZRV

3PK ZRK зенитни ракетни комплекси surface-to-air missile systems [sites] 3PMM ZRMM завод за ремонт на металорежещи metal-cutting machine repair plant 3PHA **ZRNA** завод за радионавигационна radio navigation equipment апаратура plant 3 рнд zrnd зенитен ракетен дивизион surface-to-air missile battalion зрп zrp зенитен ракетен полк surface-to-air missile regiment зрпдн zrpdn зенитен ракетно-парков дивизион surface-to-air missile park battalion zrtb зенитна ракетно-техническа база surface-to-air missile repair depot **3P4** ZRCh завод за резервни части spare parts plant 3C завод за стомана steel mill ZS Закон за собствеността Law on Property 3C ZS Закон за стандартизация Law on Standardization ZSЗемеделски съюз Agrarian Union **ЗСБИК** ZSBIK завод за стоманобетонни изделия reinforced concrete structures и конструкции and products plant **ЗСВЦВК** ZSVTsVK Закон за сделките с валутни Law on Transactions in Foreign ценности и за валутен контрол Currencies and Foreign Currency Control **3CL** ZSG

Law on Citizens Property

Закон за собствеността на

гражданите

3СИ equipment and installations Завод за съоръжения и plant инсталации ZSIDB **ЗСИДБ** Law on State Budget Drafting Закон за съставяне и изпълнение and Implementation на държавния бюджет ZSK **3CK** reinforced-concrete structures завод за стоманобетонни plant конструкции ZSKI **ЗСКИ** reinforced-concrete structures завод за стоманобетонни and products plant конструкции и изделия ZSM 3CM Law on Juvenile Courts Закон за съдилищата за малолетни 3Соб. ZSob. Закон за собственоста Law on Property 3CH Law on Population Self-Закон за самооблагането на Taxation населението 7SP glassware and porcelain plant завод за стъклария и порцелан **3CUL** Закон за стопанисване и ползуване Law on the Management and Use of Forests на горите 3СРП replacement and spare завод за сменни и резервни attachments plant приспособления ZSSP 3ССП special steel sections plant завод за специялни стоманени профили 7St **3CT** Law on Standardization Закон за стандартизацията ZSU **3CY** self-propelled antiaircraft зенитна самоходна установка qun (mount) ZSTs 3CII Law on Supply and Prices Закон за снабдяването и цените 3TA telephone equipment plant завод за телефонна апаратура Law on Labor Contracts

Закон за трудовия договор

ЗТКИ ZTKI завод за технически каучукови industrial rubber products изделия plant ЗТМПО **ZTMPO** Закон за търговските марки и Law on Trademarks and промишлените образци Industrial Prototypes **3TH** ZTN Закон за трудовите норми Law on Labor Norms **ЗТПЗК** ZTPZK Закон за трудово производителните Law on Labor Production занаятчийски кооперации Artisans Cooperatives ЗТПС **ZTPS** Закон за трудовата поземлена Law on Cultivated Land собственост Ownership **ZTSU** Закон за териториално и селищно Law on Territorial and устройство Settlement Structure ЗТФ ZTF Закон за творческите фондове Law on Creative Funds ZU заразен участък contaminated sector ЗУГМЛ ZUGMD запаметяващо устройство с floppy disk store ГЪВКАВ МАГНИТЕН ДИСК ЗУКВРС ZUKVRS завод за УКВ радиостанции VHF radio plant ЗУМД ZUMD запаметяващо устройство с disk store магнитен диск ЗУМК ZUMK запомнящо устройство на магнитна tape memory system лента **ЗУНВП** ZUNVP Закон за уреждане на някои Law on the Settlement of Some въпроси по пенсиите Questions of Pensions 370 ZUO Закон за условно осъждане Law on Suspended Sentences **3**YП ZUP Закон за условно помилване Law on Conditional Pardon

зенитна управляема ракета

ZUR

surface-to-air guided missile

ZURS 3YPC antiaircraft guided missile зенитен управляем реактивен снаряд ZUS **3**YC Law on Court Structure Закон за устройството на съдилищата ZUS 3**Y**C practice fire for record зачотно-учебни стрелби ZFK ЗФК Law on Financial Control Закон за финансов контрол ZKhA 3XA paper and packaging materials завод за хартия и амбалаж plant ZKhBT **3XET** Law on Labor Hygiene and Закон за хигиената и Safety безопасността на труда ZKhZ 3X3 chemical contamination zone зона с химическо заразяване ZChO 340 cast iron foundry завод за чугунени отливки ZKhIM **MNXE** hydroinsulation materials завод за хидроизолационни plant материяли ZChOB 3406 Law on Private and Public Закон за частната и обществена Security безопасност

ЗЩТДСл Закон за щатните таблици на държавните служители

ЗъбПр Зъболекарски преглед

ЗЯП завод за ядрени прибори ZShtDS1
Law on State Personnel
Tables of Organization

ZubPr--ZUBOLEKARSKI PREGLED
Dentists Review (periodical)

ZYaP

nuclear instruments plant

И Изгрев

И изток

ИА изтребителна авиация

ИА инспектор на армията

иао изтребителна авиационна база

ИАД изтребителна авиационна дивизия

ИАД Известия на Археологическото дружество

ИА-ДБВК Исторически архив при държавната библиотека Васил Коларов

ИАИ Известия на Археологическия институт

иак изтребителен авиационен корпус

инженерно-архитектурна камара

и. ар. инспектор на артилерията

ИБ Изпълнително бюро

ИБ инфекциозна болница

ибаб изтребително-бомбардировъчна авиационна база I--IZGREV
Sunrise (periodical)

I east

IA fighter aviation

IA army inspector

iab fighter base

IAD fighter division

IAD
Bulletin of the Archeological
Society (periodical)

IA-DBVK Historical Archives of the Vasil Kolarov State Library

IAI
Bulletin of the Archeological
Institute (periodical)

iak fighter (air) corps

IAK Chamber of Engineers and Architects

i. ar.
inspector general of artillery

IB Executive Bureau

hospital for communicable diseases

ibab
fighter-bomber base

ИБАД Известия на бъј

Известия на българското археологическо дружество

ибад

изтребително-бомбардировъчна авиационна дивизия

ИБАИ

Известия на Българския археологически институт

ибак

изтребително-бомбардировъчно авиокрило

ИББД

Известия на българското ботаническо дружество

ИБЕ

История на българския език

ИБИАЕ

Инспекция за безопасно използуване на атомната енергия

иби-бан

Институт за българска история при БАН

ИБИД

Известия на Българското историческо дружество

ибл

Инструкция за издаване на болнични листове за временна нетрудоспособност

ибмп

Институт за бърза медицинска помощ

ибоои

Инфекциозна болница за особено опасни инфекции

ибПД

Известия на Българското пещерно дружество IBAD

Bulletin of the Bulgarian Archeology Society (periodical)

ibad

fighter-bomber division

IBAI

Bulletin of the Bulgarian Archeology Institute (periodical)

ibak

fighter-bomber wing

IBBD

Bulletin of the Bulgarian Botanical Society (periodical)

TBE

History of the Bulgarian Language

IBIAE

Inspectorate for the Safe Use of Nuclear Energy

IBI-BAN

Institute of Bulgarian History of the Bulgarian Academy of Sciences

IBID

Bulletin of the Bulgarian Historical Society (periodical)

 ${\tt IBL}$

Instructions on Issuing Medical Certificates of Temporary Disability

IBMP

Institute for Emergency Medical Aid

IBOOI

hospital for dread communicable diseases

IBPD

Bulletin of the Bulgarian Speleological Society (periodical)

ибпу ibpu инженерен батальон за оборудване engineer battalion for на пунктове за управление the organization of command posts ИБТК IBTK Ирано-българска транспортна Iranian-Bulgarian компания Transportation Company ИБС IBS Инструкция за бюджетни сметки Instructions on Budget Accounts изтребително-бомбардировъчна fighter-bomber squadron Флотилия ибх IBKh Институт за битова химия Institute of Household Chemistry ИВАЛ IVAD Известия на Варненското Bulletin of the Varna археологическо дружество Archeological Society (periodical) ИГЛ IGD Известия на българското географско дружество Geographic Society (periodical) и. д. i. d. изпълняващ длъжността acting и др. i dr. and others, et al.

и други

и др. под. и други подобни

и др. т. И други такива

ИДТК Инспекция за държавен технически контрол

ИΕ Интернационални единици

Известия на Етнографския институт с музей

ИЕМ Известия на Етнографския музей Bulletin of the Bulgarian

i dr. pod. etcetera, etc.

i dr. t. etcetera, etc.

IDTK State Technical Control Inspectorate

IE International Units

IEIM Bulletin of the Ethnographic Institute with Museum (periodical)

IEM Bulletin of the Ethnographic Museum (periodical)

ИЖС Институт за жилищни строежи

ИЗ Избирателен закон

И.3. изток, запад

ИЗ инструментален завод

избр. избран

изв. известия

Изв. Известия на Президиума на народното събрание

Изв. извънреден

ИзвБАИ Известия на българския археологически институт

Изв. БИАД Известия на Българското инженерно-архитектурно дружество

ИзвБИстД Известия на българското историческо дружество

Изв. Бълг. геогр. д.во Известия на Българското географско дружество

Изв. Геол. и-т БАН Известия на Геологическия институт при БАН

Изв. Инст. музика Известия на Института за музика IZhS Housing Construction Institute

IZ Electoral Law

I.Z.
east, west

IZ instruments plant

izbr.
elected; selected

izv. bulletin, information, notices

IZV.--IZVESTIYA NA PREZIDIUMA NA NARODNOTO SUBRANIE Journal of the Presidium of the National Assembly (periodical)

Izv. extraordinary

IzvBAI
Bulletin of the Bulgarian
Archeological Institute
(periodical)

Izv. BIAD
Bulletin of the Bulgarian
Society of Engineers and
Architects (periodical)

IzvBIstD
Bulletin of the Bulgarian
Historical Society
(periodical)

Izv. Bulg, geogr. d-vo Bulletin of the Bulgarian Geographic Society (periodical)

Izv. Geol. i-t BAN
Bulletin of the Geological
Institute of the Bulgarian
Academy of Sciences
(periodical)

Izv. Inst. muzika
Bulletin of the Institute of
Music (periodical)

Изв. КНК Izv. KNK Известия на Камарата за народна Bulletin of the Chamber of култура National Culture (periodical) извлеч. izvlech. извлечение extract, excerpt Изв. Микробиол. инст. БАН Izv. Mikrobiol. inst. BAN Известия на Микробиологическия Bulletin of the Microbiological институт при БАН Institute of the BAN (periodical) ИзвМНЗдр IzvMNZdr Известия на Министерството на Bulletin of the Ministry of народното здраве Public Health (periodical) Изв. на Геол., геогр. и хим. н-ти Izv.na Geol., geogr. i khim. Известия на Геологическия, Bulletin of the Geological, географски и химически институти Geographic, and Chemical при БАН Institutes of the BAN (periodical) изд. izd. издание, издател, издателство publication, publisher, publishing house Изд. авт. Izd. avt. издание на автора published by the author изд. от izd, ot издаден от published by izk. изкуство art изл. iz1. изложение presentation, statement izm. изменен, изменение changed, amended, modified, change измер. izmer. измерение measure, dimension ИЗПБ IZPB Институт за заразни и паразитни Institute for Communicable болести and Parasitic Diseases Изпълком Izpulkom изпълнителен комитет executive committee

izrab.

prepared, completed, earned

израб.

изработил

Изслед. изследователски

изт. изток, източен

изт. източници

изт. дълж. източна дължина

изх. изходен

изчисл. изчислителен

из. тех изчислителна техника

ИИ изкуствен интелект

ИИ Икономически институт

ИИБЕ Известия на Института за български език

ИИБИ Известия на Института за българска история

ИИД(-во), Известия на Историческото дружество

ИИконСС Институт за икономика на селското стопанство

ИИМ Известия на Института по морфология

ИИМ информационно-изчислителна машина

и. инж. в. инспектор на инженерните войски

Izsled. research

izt.
east, eastern

izt. sources

izt. dulzh. east longitude

izkh.
output (electr)

izchisl.
computing, computer

iz. tekh. computer equipment

II artificial intelligence

II Institute of Economics

IIBE
Bulletin of the Bulgarian
Language Institute
(periodical)

IIBI Bulletin of the Institute of Bulgarian History (periodical)

IID(-vo),
Bulletin of the Historical
Society (periodical)

IIkonSS Institute of Agricultural Economics

IIM
Bulletin of the Institute of
Morphology (periodical)

IIM file computer

i. inzh. v.
inspector general of engineer
troops

ииосс

Институт по икономика и организация на селското стопанство

ииск доо

Инструкция за избиране на съвети и комисии по държавното обществено осигуряване

иисс

Институт за икономия на селското стопанство

ИИП

информационно-изчислителнен центр

ИΚ

изпълнителен комитет

ик.

инспектор на кавалерията

ИКАО

Международна организация за гражданска авиация

ИКБМ

Институт по клетъчна биология и морфология

ИКВ

инерциално-курсова вертикала

ИКЕ

Икономическа комисия за Европа при Обединените народи

ИКИ

Институт за козмически изследвания

икк

Институт по кинетика и катализ

икки

Изпълнителен комитет на комунистическия интернационал

икм

импулсно-кодова модулация

IIOSS

Institute of Economics and Organization of Agriculture

IISKDOO

Instruction on the Election of Councils and Commissions on State Social Insurance

IISS

Institute of Agricultural Economics

IITs

computerized filing center
(in Kremikovitsi Metallurgical
Combine)

ΙK

executive committee

ik.

inspector general of cavalry

IKAO

International Civil Aviation Organization [use ICAO]

IKBM

Institute of Cellular Biology and Morphology

IKV

inertial-course vertical

IKE

United Nations Economic Commission for Europe [use ECE]

TKT

Space Research Institute

IKK

Institute of Kinetics and Catalysis

IKKI

Executive Committee of the Communist International

IKM

pulse-code modulation
[use PCM]

IKMNP икмнп Bulletin for Official Известия за командировките на Assignments of the Ministry Министерството на народното of Education просвещение IKO ико plan-position indicator индикатор за кръгов обзор [use PPI] IKOM pri BAN ИКОМ при БАН Institute of Clinical and Институт за клинична и Social Medicine of the BAN обществена медицина при БАН ikon. икон. economics, economic икономика. икономически ikonom. иконом. economic икономически ик п Israeli Communist Party Израелска комунистическа партия Indian Communist Party Индийска комунистическа партия IKP Indonesian Communist Party Индонезийска комунистическа партия IKP Iraqi Communist Party Иракска комунистическа партия IKP икп Iranian Communist Party Иранска комунистическа партия IKP ИΚП Irish Communist Party Ирландска комунистическа партия Italian Communist Party Италиянска комунистическа партия TKSM Institute of Clinical and Институт за клинична и социална Social Medicine медицина il. illustrated by, illustrated илюстратор, илюстрирал, илюстрован ИЛ submarine simulators имитатори на подводни лодки

илб инженерно-летищен батальон ilb airfield maintenance battalion ИМ

изпълнителен механизъм actuator

имб

Институт по механика и

биомеханика

имб

Институт по молекулярна биология

ИМБМ

Институт по мекчаника и

биомеханика

ИМЕСС

Институт по механизация и електрификация на селското

стопанство

KMN

инструкторско-методически

занятия

имио

Институт по морски изследвания

и океанология

ИММП

Институт по малария и медицинска

паразитология

и мн. др.

и много други

имостб

инженерно-мостостроителен

батальон

имостр

инженерно-мостостроителна рота

имп.

император

империал.

империалистически

ИМ с ИЦ

Институт по математика с

изчислителен център

MTMN

Институт по металознание и

технология на металите

ПТМИ

Институт за минно-технически

проучвания

IMB

Mechanics and Biomechanics

Institute

IMB

Institute for Molecular Biology

IMBM

Mechanics and Biomechanics

Institute

IMESS

Institute for the Mechanization

and Electrification of

Agriculture

IMZ

instruction-method training

IMIO

Institute for Marine Research

and Oceanography

IMMP

Institute of Malaria and

Medical Parasitology

i mn. dr.

and many others, et al.

imostb

bridge-building batttalion

imostr

bridge-building company

imp.

emperor

imperial.

imperialist (adj)

IM s ITs

Institute of Mathematics with

Computer Center

IMTM

Institute of Metallurgy and

Metals Engineering

ТМТР

Mining Research Institute

Ин. интенданство

ин. интендант

ИНБТ Инспекция за надзор по безопасността на труда

инв. инвентарен

инв. книга инвентарна книга

инд. индекс

инд. индийски

ИНДП Институт по науките за държавата и правото

Индпроект индустриален проект

индустр. индустриален

Индустриалимпорт Предприятие за внос на индустриални суровини и материали

ИНЕМ Известия на Народния етнографски музей

инж. инженер

инж инженерен

инжб инженерен батальон

инж. в. инженерни войски

инж. об. инженерен обоз

In.
quartermaster corps

in.
quartermaster, supply officer

INBT Labor Safety Supervision Inspectorate

inv.
inventorial

inv. kniga inventory book

ind.
index, indicator

ind. Indian (adj)

INDP
Institute for the Sciences of
Government and Law

Indproekt industrial design

industr.

Industrialimport Enterprise for Importation of Industrial and Other Raw Materials

INEM
Bulletin of the National
Ethnographic Museum
(periodical)

inzh.
engineer (title)

inzh.
engineer (adj)

inzhb
engineer battalion

inzh. v. engineers

inzh. ob. engineer train

инж. п.

инженерен парк

инж. с.

инженерен склад

Инжстрой

Управление за инженерни строежи

инз

Институт за народно здраве

инко

Търговско предприятие «Индустриално коопериране»

ИНМА

инертни материали

ИНМ Бургас

Известия на Народния музей в Бургас

ИнНПл

Инструкция за приложение на Наредбата за плащанията

ИННРЛНТ

Инструкция за приложение на Наредбата за работата на бюрата за регистриране и насочване на работната сила и за настаняване на работа на лица с намалена трудоспособност

ино

Инструкция за прилагане на Наредбата за отпуските на работниците и служащите

ИНП

инженерен наблюдателен пост

ИНРА

Институт за рационализация

Инспред

Държавно предприятие за международен транспорт

инст.

институт

inzh. p. engineer park

inzh. s.

engineer depot

Inzhstroy

Engineering Construction

Administration

INZ

Institute of Public Health

INKO

"Industrial Cooperation" Commercial Enterprise

INMA

inert materials

INM Burgas

Bulletin of the National

Museum in Burgas (periodical)

InNPl

Instructions for Applying the Directive on Payments

INNRLNT

Instructions for Applying the Directive on the Work of the Bureaus of Registration and Direction of Manpower and for Job Placement of People with Diminished Work Capacity

TNO

Instructions for the Application of the Directive on Worker and Employee Leave

INP

engineer observation post

INRA

Institute for Rationalization

Inspred

State Enterprise for International Transport

inst.

institute

ИнстОП
Инструкция за приложението на
Наредбата за плащанията относно
отговорното пазене

ин-т институт

интернац. интернационален

информ. информационен

Информбюро Информационно бюро

ИО инструментален отдел

ИОНХ Институт по обща и неорганична химия

ИОО Институт за обществени осигуровки

ИОРН
Инструкция за отменяване
решенията на помирителните
комисии от централните комитети
на профсъюзите по реда на надзора

ИОСМТС
Инструкция за организация на счетоводството на машинотракторните станции

ИОХ с ЦФ Институт по органична химия с център по фитохимия

ИП изолиращ противогаз

ИП изходен пункт

ИП имитационни патрони

и п. и подобни InstOP
Instructions for Application
of the Directive for Payment
for Responsible Care of
Property

in-t institute

internats. international

inform.
informational

Informbyuro Information Bureau

IO tools section

IONKh
Institute of General and
Inorganic Chemistry

IOO Institute of Social Insurance

IORN
Instructions for Annulling
Decisions of Conciliation
Commissions by Central
Committees of Trade Unions
through Supervision

IOSMTS
Instructions for Organizing
Machine-Tractor Station
Bookkeeping

IOKh s TsF Institute of Organic Chemistry with Phytochemical Center

IP protective mask

IP starting point, point of departure

IP simulation cartridges

i p. etcetera, etc.

ИΠ TP Институт по пътищата Highway Institute IP--ISTORICHESKI PREGLED Исторически преглед Historical Review (periodical) ипб ipb инженерно-пътен батальон engineer road battalion апбр ipbr инженерно-пътна бригада ИПВП **IPVP** издръжка поради военни причини IPM изходен пункт за маршрута ИПМ IPM Институт за приложна минералогия ИПН IPN изходен пункт за насочване ипнс

engineer road brigade support for military reasons (flight) departure point Institute of Applied Mineralology initial aiming point (arty); initial guidance point (to a target) IPNS--IZVESTIYA NA PRESIDIUMA NA НАРОДНОТО СУБРАНИЕ Известия на Президиума на Journal of the Presidium of the Народното събрание National Assembly (periodical) и под. i pod. и подобно and so on, and so forth, etcetera, etc. ипозб ipozb инженерно-позиционен батальон engineer position battalion ипозбр ipozbr инженерно-позиционна бригада engineer position brigade ипозр ipozr инженерно-позиционна рота engineer position company

ипоп Инструкция за реда на изчисляването, разрешавенето, изплащането и отчитането на парични обезщетения и помощи

ИПП Институт за проучване и проектиране

Instructions for the Procedure for Granting, Paying, and Accounting for Financial Indemnities and Assistance TPP Institute for Study and Design

IPPB иппь mobile hospital for инфекциозна подвижна полева communicable diseases болница IPPG ИППГ mobile hospital for инфекциозен полеви подвижен communicable diseases госпитал IPPD иппл Institute for Soil Study and Институт по почвознание и Crop Programming програмиране на добивите IPr.--ISTORICHESKI PREGLED иПр. Historical Review (periodical) Исторически преглед и пр. and so forth, etcetera, etc. и прочее IPS ипс Institute for Planned Economy Институт за планово стопанство iptabr иптабр tank-destroyer artillery изтребително-противотанкова артилерийска бригада brigade iptadn иптадн tank-destroyer artillery изтребително-противотанков battalion артилерийски дивизион iptap tank-destroyer regiment изтребително-противотанков полк iptbatr иптбатр tank-destroyer battery изтребително-противотанкова батарея iptd иптд tank-destroyer battalion изтребително-противотанков дивизион i. p. kh. и. п. х. inspector general of infantry инспектор на пехотата IPTs research-engineering center изследователско-проектантски центур engineer reconnaissance инженерно разузнаване IR Institute for Rationalization Институт за рационализация i-r

inspector

и-р

инспектор

αр интервал на разрива zone covered by burst (arty) ИРАИК IRAIK Известия на Руския археологически Bulletin of the Russian институт в Константинопол Archeological Institute in Constantinople (periodical) ИРЛ IRD изобретателска и invention and rationalization рационализаторска дейност activities TRET Institute of Electronics and Институт по радиоелектроника и технология Electronic Engineering ИРКТД IRKTD Инструкция за регистриране на Instructions for the колективните трудови договори Registration of Collective Labor Contracts ИРМ индивидуални работни места individual work positions ИРМС Институт за рационализация при Institute for Rationalization Министерския съвет of the Council of Ministers ИРН IRN интегрални регулатори на integrated voltage regulators напрежение ИРНРТР IRNRTR Instruction for Assignment and Инструкция за разпределение и Job Placement of Labor Reserves настаняване на работа на трудови резерви ирпу irpu инженерна рота за оборудване на engineer company for preparation of command posts пунктове за управление ИС извънредна сесия extraordinary session ИС IS integrated circuit [use IC]

интегрална схема

инженерно-сапьорен батальон

исбр

инженерно-сапьорна бригада

ИСД «Тракия Импекс» Инженирингова специализирана дирекция «Тракия Импекс»

isbr combat engineer brigade

combat engineer battalion

ISD "Trakiya Impeks" "Trakiya Impeks" Specialized Engineering Directorate

ISZ ис3 artificial earth satellites изкуствени спътници на земята Institute for Economic Research Институт за стопански изследвания Institute for Engineering Инженерностроителен институт Construction TSK ИСК Institute for Construction Институт по строителна Cybernetics кибернетика ISKLP исклп Institute for Medical Treatment Инструкция за санитарно-курортно and Rest at Health Resorts лечение и почивка ISKSD ИСКСЛ centimeter-range instrument инструментална система за landing system кацане в сантиметровия диапазон ISMMR ИСММР Institute of Construction Институт за строителни машини, Machinery, Manipulators and манипулатори и роботи Robots ISO исо engineering economic инженерингова стопанска organization организация Strategic Defense Initiative Инициатива за стратегическа [use SDI] отбрана ISOKh исох instrument for measuring измервател на спектрални spectral reflection отражателни характеристики characteristics исп combat engineer regiment инженерно-сапьорен полк isp. Spanish испански исс economic and social council икономически и социален съвет

ист., истор.

исторически материализъм

исторически

ист.

история

истмат

ist., istor.

historical materialism

historical

ist.

hstory

istmat

ИстПр IstPr--ISTORICHESKI PREGLED Исторически преглед Historical Review (periodical) инженерно-строителен батальон engineer construction battalion instrbr инстрбр инженерно-строителна бригада engineer construction brigade Ist.-fil. fak. Ист.-фил. фак. Историческо-философски факултет Department of History and Philosophy ИСУЛ ISUL Институт за специялизация и Institute for Physician Specialization and Advanced усъвършенствуване на лекарите Study ИТ ITtechnical school of economics икономически техникум и-т institute институт ital. итал. Italian (adj) италиянски итзу ITZU installation of technical инсталиране на технически заведения и уреди establishments and equipment итис ITIS Institute for Standard Институт за типово проектиране и Designing and Industrialization индустриализация на строителството of Instruction ИТКР ITKR Институт за техническа Institute of Robotics and Technical Cybernetics кибернетика и роботика ИТН ITN изходна точка за насочване initial aiming point (arty); initial guiding point (to an objective) i t.n. и т.н. and so forth, etcetera, etc. и така нататък ИТП изследователски и research and technology designs технологични проекти

ITR

workers

engineering and technical

ИТР

инженерно-технически работници

IU ИУ (artillery) computer изчислително устройство TUU Institute for the Advanced Институт за усъвършенствуване на Training of Teachers учителите IUSIT ИУСИТ Institute for the Advanced Институт за усъвършенствуване на Training of Specialists, специалисти, инженери и техници Engineers, and Technicians if иΦ fighter group (avn) изтребителна флотилия ИФ Interfrigo (CEMA) Интерфриго **IFVUKh** ИФВУХ Institute for Physical Институт за физическо възпитание Education and School Hygiene и училищна хигиена IFR ИФР Institute for Plant Physiology Институт по физиология на растенията **IFRZ** ИФР3 Instructions for the Wage Fund Инструкция за фонда работна заплата IFTT ИФТТ Institute of Solid-State Институт по физика на Physics твърдото тяло IFF ИФФ Department of History and Историко-филологически факултет Philology IFKh ИФХ Institute of Physical Chemistry Институт по физико-химия IFTs price equalization fund изравнителен фонд на цените ICh ИЧ infrared [use IR] инфрачервена IChS canopy display (avn) индикатор на челното стъекло

NUC

Институт за чуждестранни студенти

ИЯИЯЕ Институт за ядрени изследвания и ядрена енергетика Institute of Foreign Students
IYaIYaE

Institute for Nuclear Research and Nuclear Power Industry

IChS

Κ K карта map K К катод cathode К K Келвин Kelvin κ. k. конница cavalry k Coulomb кулон KΑ KA корпусна артилерия corps artillery kabr корпусна артилерийска бригада corps artillery brigade k. ad. к. ад. rear admiral контър адмирал КАГ KAG корпусна артилерийска група corps artillery group командуващ артилерията в дивизията division artillery commander KAK KAK командуващ артилерията в корпуса corps artillery commander кал. kal. calorie калория КАЛ KAL Контролно-аналитична лаборатория Laboratory for Control and Analysis kand. канд. candidate кандидат канд. на биол. науки kand. na biol. nauki кандидат на биологичните науки candidate in biological sciences kand. na izk. nauki канд. на изк. науки candidate in fine arts кандидат на изкуствоведческите науки

канд. на икон. науки

кандидат на икономическите науки

kand. na ikon. nauki

candidate in economics

kand. na istor. nauki канд. на истор. науки candidate in history кандидат на историческите науки kand. na med. nauki канд. на мед. науки candidate in medical science кандидат на медицинските науки kand. na filol. nauki канд. на филол. науки candidate in philological кандидат на филологическите sciences науки kand. na filos. nauki канд. на филос. науки candidate in philosophy кандидат на философските науки kand. na yurid. nauki канд. на юрид. науки candidate in legal science кандидат на юуидическите науки kand.-chlen канд.-член candidate member кандидат-член KANP КАНП check-alignment equipment for контролно-юстировъчна night-vision devices апаратура за нощни прибори kants. канц. office term канцеларски термин kap. capitalist (adj) капиталистически kapit. капит. capitalist (adj) капиталистически kap. str. кап. стр. capital construction капитално строителство k. ar. к. ар. horse-drawn artillery конна артилерия karap карап machine-qun and artillery картечно-артилерийски полк regiment kart. карт. picture; figure картина KAT KAT control of motor transport контрол на автомобилния транспорт katol. катол. Catholic католически KB ΚБ

командир на батарея

battery commander

К.б. K.b. конна бригада cavalry brigade KBE Abridged Bulgarian Кратка българска енциклопедия Encyclopedia КБС **KBS** комунално-битово стопанство communal public services KBU корабни бойни учёния naval combat exercises κв. kv. квадратен square (adj) κв. kv. квартал district, area, neighborhood κв. kv. квартириери billeting detail, quartering party кв kv киловат kilowatt [use kW] κв kilovolt [use kV] киловолт ΚВ къси вълни short waves ква kva киловолтампер kilovolt-ampere [use kVA] kv. m. кв. м. square meter квадратен метър к-во k-vo книгоиздателство publishing house KBP **KVR** capital repair; overhaul капитално-възстановителен ремонт кВт kvt киловат kilowatt [use kW] кВтч kvtch киловатчас kilowatt hour [use kW-hr] командир на взвод за управление headquarters platoon leader КВФ KVF

vacuum cannery

консервна-вакумна фабрика

квч киловат час кг. килограм

КГ командир на гаубица

КГ контролна група

к. геогр. н. кандидат по географските науки

кгр. килограм

КГТУ корабни газотурбинни установки

КД командир на дивизион

кд. кондуктор

кд. коневод

К.д. конна дивизия

как

КДМ Комитет на демократичната младеж

Комисия за държавен контрол

КДНК Комитет за държавен и народен контрол

КДОСМ комбинат за добив и обработка на скалнооблицовъчни материали

КДП командно-диспечерски пункт

КДП контролно-диагностичен пункт kvch kilowatt hour

kg. kilogram [use kg]

KG howitzer commander

KG control (group)

k. geogr. k.
candidate in geography

kgr. kilogram [use kg]

KGTU ship gas turbine systems

KD battalion commander

kd.
conductor (railroad, trolley,
bus)

kd. teamster; horseholder

K.d. cavalry division

KDK State Control Commission

KDM
Democratic Youth Committee

KDNK Committee for State and eople's Control

KDOSM Combine for the Extraction and Processing of Rock-Facing Materials

KDP dispatcher's office

inspection station

ке cavalry squadron; cavalry кавалерийски ескадрон troop ΚE KE Forklift Combine Комбинат за електрокари КЕИБ KEIB Катедра по епидемиология и Department of Epidemiology and инфекциозни болести Communicable Diseases KELT КЕЛТ квантова електроника и quantum-electronics and лазерна техника laser technology КЕССИ **KESSI** Committee on Integrated Комитет за единна система за социална информация Social-Information System КЕЧ KECh квартирноекплоатационни части billet management units kzh. кж. treasurer; cashier ковчежник КЗ KZ керосинозаправчик kerosene fueler; kerosene vehicle КЗ KZshipyard корабозавод КЗА KZA heavy antiaircraft artillery крупнокалибрена зенитна артилерия kz. dr. кз. др. bicycle battalion колоездачна дружина kz. r. кз. р. bicycle company колоездачна рота КИА KIA control-measurement equipment контролно-измервателна апаратура KIAEMTs КИАЕМЦ Committee for the Peaceful Комитет за използуване на Utilization of Nuclear

КИМ Комунистически интернационал на младежта	KIM Communist Youth International
к. и. н. кандидат по икономическите науки	k. i. n. candidate in economics
КИН «Културно-историческо наследство»	KIN "Cultural-Historical Legacy"
КИП	KIP
контролно-измерителен прибор	check-measuring instrument
КИПП	KIPP
Комплексен институт за проучване	Institute for Comprehensive
и проектиране	Study and Design
к. ис. н.	k. is. n.
кандидат по историческите науки	candidate in history
кит.	kit.
китайски	Chinese
КИХ	KIKh
(Филтър с) крайна импулсна	(filter with) finite pulse
характеристика	response
кк	kk
кавалерийски корпус	cavalry corps
КК	KK
качествен контрол	quality control [use QC]
КК	KK
Комитет за кинематография	Committee for Cinematography
кк. конник	kk.
	trooper, cavalryman
ккал килокалория	trooper, cavalryman kkal kilocalorie
ккал	kkal
ккал	kkal
килокалория	kilocalorie
ккач	kkach
ккал килокалория ккач Комитет по качеството ККЗА	kkal kilocalorie kkach Committee for Quality KKZA heavy antiaircraft

ккп KKP Канадска комунистическа партия Canadian Communist Party KKP Cypriot Communist Party Кипърска комунистическа партия ккп KKP Китайска комунистическа партия Chinese Communist Party ККП KKP кожарско и кожухарско производство leather and fur industry KKP Кубанска комунистическа партия Cuban Communist Party к. кс. k. ks. конен корпус cavalry corps κл. kl. клас class, category ΚЛ kl grade клас

класич. klasich. класически classical

клв. klv. киловат kilowatt [use kW]

КМ Кирил и Методи Cyril and Methodius

км. km. комендант commandant

КМ KM комендант на маршрут route commandant

КМ KM comпозиционни материали composite materials

к.м. k.m. k.m. my italics, italics added

КМ-ДК KM-DK картечно-минохвъгачен machine-gun and mortar дегазационен комплект decontamination kit

КМИАЕKMIAEКомитет за мирното използуванеCommittee for the Peaceful
Utilization of Atomic Energy

КМЗ KMZ commander procedural exercise

КМК

Контролна медицинска комисия

KMM

колейно-механизиран мост

КМП

Комисия по международно право

КМП

контролномедицински пункт

KMC

карбамидно-минерални смеси

KMC

Комитет по материалното

стопанство

км/ч

километри в час

κн.

книга

кн. княз

к.н.

курсив наш

кна

Корейска народна армия

КНДР

Корейска народнодемократическа

република

книж.

книжарница

книж.

книжовно

КНИК

Комитет за наука, изкуство и

култура

КНИПИ

Комплексен научноизследователски

проектантски институт

КНИПИ ТУГА

Комплексен научноизследователски и проектантски институт по териториално устройство,

градоустройство и архитектура

KMK

Medical Control Commission

KMM

mechanized wheeled bridge

KMP

International Law Commission

KMP

medical checkpoint

KMS

carbamide-mineral mixtures

KMS

Committee for Material

Property

km/ch

kilometers per hour

kn.

book, volume

kn:

prince

k.n.

our italics, italics added

KNA

Korean People's Army

KNDR

Democratic People's Republic

of Korea [use DPRK]

knizh.

bookstore

knizh.

literary

KNIK

Committee for Science, Art and

Culture

KNIPI

Integrated Scientific Research

and Design Institute

KNIPI TUGA

Integrated Complex Scientific Research and Design Institute of Territorial Structure, Urban Planning, and Architecture КНИПИТИС KNIPITIS Integrated Scientific Research Комплексен научноизследователски and Design Institute for проектантски институт по типизация и индустриализация Construction Standardization and Industrialization на строителството KHK KNK People's Youth Chamber Камара на народната младеж КНК KNK People's Control Commission Комисия за народен контрол компресор за низко налягане low-pressure compressor кн. н. kn. n. commander of the quard караулен началник кн. о. kn. o. камионно отделение truck transport squad КНОА KNOA Китайска народноосвободителна Chinese People's Liberation армия КНП KNP командно-наблюдателен пункт command-observation post KHP KNR Китайска народна република People's Republic of China [use PRC] КНРБ KNRB Constitution of the People's Конституция на Народна република Republic of Bulgaria България KHC KNS integrated navigation system комплексна навигационна система КНСБ KNSB Конференция за независимите Conference of Independent синдикати в България Syndicalists in Bulgaria КНТПВО KNTPVO Комитет за наука, технически Committee for Science, прогрес и висше образование Technical Progress, and Higher Education

КО компенсатор на обема

КО кооперативни организации

командир на огневи взвод

KO

volume compensator (reactor)

KO

cooperative organizations

KOV

fire platoon leader

коем

Комунистическа организация на егейска Македония

коеф.

коефициент

кол.

колекция

кол. колона

Колсток

Държавно търговско предприятие

за колониални стоки

ком.

командуване

ком. комисар

ком. комитет

комбат

командир на батальон

комент.

коментар, коментатор, коментирано

Коминтерн

Комунистически интернационал

Коминформ, Коминформбюро

Комунистическо информационно

бюро

Комиско

Комитет на Интернационалната социалистическа конференция

Компартия Комунистическа партия

Комполк

командир на полк

Комсомол

Комунистически съюз на младежта

KOEM

Communist Organization of

Aegean Macedonia

koef.

coefficient

kol.

collection

kol. column

Kolstok

State Commercial Grocery

Enterprise

kom.

commanding; command, command

element

kom

commissar

kom.

committee

kombat

battalion commander

koment.

commentary, commentator,

commented

Komintern

Communist International,

Comintern

Kominform,

Kominformbyuro

Communist Information Bureau

Komisko

Committee of the International

Socialist Conference

Kompartiya

Communist Party

Kompolk

regimental commander

Komsomol

Communist Youth Union

комун. комунистически

конкр. конкретно

Конст. конституционен

конт. континентален

конц. концентрация

КООБИХ Кооперация на българските инженери и химици

кооп. кооперация, кооперативен

комплексна опитна станция

КОПС Комитет за опазване на природната среда

к. ор. конен ординарец

кор. кореспондент

кор. корица

Кораловаг Предприятие за постройка на кораби, локомотиви и вагони

КОРБСО Българо-съветско корабостроително дружество

кор. загл. корично заглавие

кор. опис корично описание

КОС Контра-осведомителна служба komun communist (adj)

konkr. specifically

Konst. constitutional

kont. continental

konts. concentration

KOOBIKh Cooperative of Bulgarian Engineers and Chemists

koop. cooperative (noun and adj)

KOP integrated experimental station

KOPS Committee for Environmental Protection

k. or.
mounted orderly

kor. correspondent

kor. cover

Koralovag
Ship, Locomotive and Railroad
Car Production Enterprise

KORBSO
Bulgarian-Soviet Shipbuilding
Company

kor. zagl.
cover title (of book)

kor. opis.
imprint description

KOS Counterintelligence Service

KOS KOC correction and drainage system корекционна и отводнителна система KOSEK KOCEK Coordination Secretariat of Координационен секретариат на the National Students Unions Националните студентски съюзи kosm cosmonautics, astronautics космонавтика KOT кот Committee for Recreation and Комитет за отдих и туризъм Tourism KOF Fatherland Front Committee Комитет на Отечествения фронт KOTsM коим non-ferrous metals processing Комбинат за обработка на combine цветни метали kp κп cavalry regiment кавалерийски полк KΡ ΚП command post [use CP] команден пункт комуникационен процесор KP ΚП Communist Party Комунистическа партия

communication processor (comp) KP ΚП

Conservative Party Консервативна партия inspection контролен преглед

KP--KOOPERATIVNA PRAKTIKA ΚП Cooperative practice Кооперативна практика (periodical)

KPA КПА artillery training course курс за подготовка на артилерията

kPVO к ПВО air defense corps корпус ПВО KPD

коефициент на полезното действие efficiency

КПЗ KPZ Клиника по професионални Clinic for Job-Related заболявания Illnesses к. пк. k. pk. конен полк cavalry regiment КПК KPK контрол на планове и книжа plans and documents control KPKVCh Комитет за приятелство и културни Committee for Friendship and връзки с чужбина Cultural Relations with Foreign Countries КПМ KPM краен пункт на маршрута terminal route point, point of arrival к. по. k. po. кандидат подофицер junior NCO candidate **KPP** Конгрес на производителните Congress of Industrial профсъюзи Organizations [use CIO] КПП контролно-пропускателен пункт examining post; departure point (avn); regulating station (for traffic) КПП и АФТ KPP i AFT Конгрес на производителните American Federation of Labor/ профсъюзи и Американска Congress of Industrial Федерация на труда Organizations [use AFL/CIO] к. пр. k pr. конно прикритие cavalry escort KPR контролно-разпределителен пост check and distribution point кпсс **KPSS** Комунистическа партия на Communist Party of the Soviet Съветския съюз Union [use CPSU] КПТП **KPTP** Комитет по промишленост и Committee for Industry and технически прогресс Technological Progress

кр картечна рота

КР кипящ реактор kr machine-gun company

KR boiling-water reactor [use BWR]

Кр коефициент на разстояние	<pre>Kr r/R factor, reduction coefficient (arty)</pre>
кр.	kr.
командир	commander, officer in charge
КР	KR
комендант на район	district commandant
КРА коригировъчно-разузнавателна авиация	KRA spotter aviation
крае коригировъчно-разузнавателна авиационна ескадрила	Krae spotter aviation squadron
крап коригировъчно-разузнавателен авиационен полк	krap spotter aviation regiment
КРАС контролно-ремонтна станция	KRAS inspection-repair station
кр. б.	kr. b.
командир на бригада	brigade commander
кр. бт.	kr. bt.
командир на батарея	battery commander
кр. др.	kr. dr.
командир на дружина	battalion commander
кр. еск	kr. esk
командир на ескадрон	squadron commander
кр. к	kr. k
командир на корпус	corps commander
КРК	KRK
Контролно-ревизионна комисия	Control and Audit Board
кр. карт.	kr. kdrt
кръвна картина	blood count chart
КРП контролно-разпределителен пункт	KRP check and distribution station
кр. пк.	kr. pk.
командир на полк	regimental commander
КРУ категорическо разпределително устройство	KRU category distribution system (in nuclear reactor)

кс, к.с.	ks, k.s.
конска сила	horsepower [use HP]
К.С., КС	K.S., KS
Контролен съвет	Control Council
кс.	ks.
корпус	corps
КСА	KSA
Комитет по строителство и	Committee on Construction and
архитектура	Architecture
КСБ	KSB
комунално стопанство и	communal economy and public
благоустройство	works
ксвб	ksvb
корпусен свързочен батальон	corps signal battalion
КСЗ	KSZ
корабостроителен завод	shipyard
КСК Комитет за стопанска координация	KSK Committee for Economic Coordination
ксм	ksm
кубически сантиметър	cubic centimeter [use cc]
КСР	KSR
командир на стрелкова рота	rifle company commander
КССО курс за стрелба с стрелково оръжие	KSSO weapons training course
КСУ	KSU
Курортно-санитарно управление	Health Resort Administration
к. сх. н.	k. skh. n
кандидат по селскохозяйствените	candidate in agricultural
науки	sciences
кт.	kt.
капитан	captain (army)
КТ	KT
Кодекс на труда	Labor Code
к-т	k-t
комитет	committee
ктб	ktb
корпусен танков батальон	corps tank battalion
кт. II р.	kt. II r.
капитан втори ранк	commander (navy)

KTD КТД collective labor contract колективен трудов договор KTK KTK quality technical control качествен технически контрол Merchant Navigation Code Кодекс на търговското мореплаване k. t. n. к. т. н. candidate in technical sciences кандидат на техническите науки k-t na demokr. bulg. zheni к-т на демокр. бълг. жени Bulgarian Democratic Women's Комитет на демократичните Committee български жени KTP КТП telephone communication center контролен телефонен пункт technical checkpoint (of tank контролно-технически пункт workshops, etc.) KTP КТП Korean Labor Party Корейска трудова партия KTR KTP Committee for Television and Комитет за телевизиия и радио Radio (of the Council of (при Министерският съвет) Ministers) kt. I. r. кт. I р. captain (navy) капитан първи ранк Committee for Labor and Wages Комитет по труда и работната заплата Committee for Labor and Social Комитет по труда и социалното Affairs k-t s/ka к-т с/ка credit account кредитна сметка kt. III r. кт. III р. lieutenant commander (navy)

капитан трети ранк

Комитет по териториялно и селищно устройство

конструктивно-технологически характеристики

KTSU Committee for Territorial and Settlement Organization

KTKh design-engineering characteristics

КТЦ KTTs Комитет по труда и цените Committee on Labor and Prices комендант на участък sector commandant ΚУ краен усилвател terminal signal booster (TV) куб. kub. кубически cubic куб. м. kub. m. кубически метър cubic meter КУВНАС KUVNAS курсове за усъвършенствуване на advanced training courses for висшия началнически състав senier command personnel KUG корабна ударна група naval strike force КУИСО KUISO комплексна учебноизследователска comprehensive research система на обучение training system КУКС KUKS курсове за организиране на courses for organizing комунистическия състав communist personnel култ. kult. култура, културен culture, cultural култ.-просв. kult.-prosv. културно-просветен cultural-educational КУОД KUOD крайно устройство за data processing terminal обработка на данни kf катионитен филтър cationite filter контрол на функционирането function check [test] к. фин. н. k. fin. n. кандидат на финансовите науки candidate in financial sciences к. ф. н. k. f. n. кандидат по физическите науки candidate in physical sciences

Committee for Physical Culture

and Sports

Комитет за физкултура и спорт

к. х. н. кандидат по химическите науки

КХЦ килохерц

КЦИИТ Координационен център по информатика и изчислителна техника

КЦМ Комбинат за цветни метали

КЦП книжна и целулозна промишленост

КЦХФД комбинат за целулоза, хартия и фуражни дрожди

кч. ключар

кч. вд. картечен взвод

кч. р. картечна рота

КША климатизатори шкафни автономни

кщ. а. командуващ армия

КЩМ командно-щабна машина

кщ. о. а. командуващ отделна армия

кърдж. кърджалийски

кюст. кюстендилски k. kh. n. candidate in chemistry

KKhTs kilohertz [use kHz]

KTsIIT Coordination Center for Data Processing and Computer Technology

KTsM Non-Ferrous Metals Combine

KTsP paper and cellulose industry

KTsKhFD Cellulose, Paper, and Fodder Yeast Combine

kch.
locksmith, door-keeper,
turnkey

kch. vd. machine-gun platoon

kch. r. machine-gun company

KShA individual air conditioners

ksht. a. army commander

KShtM command staff car

ksht. o. a. separate army commander

kurdzh. Kurdzhali (adj)

kyust. Kyustendil (adj)

л. лев, лева Lev, Leva [currency unit] л. лекар physician, doctor Л. Ленинград Leningrad л. ЛИСТ sheet, page 1. литър liter л. лице person l. л. лост lever ЛΑ LA летателни апарати aircraft ЛАН LAN Летопис на Българската академия Chronicles of the Bulgarian на науките Academy of Sciences ларинг. laring. ларингология, ларинголог laryngology, laryngologist лат. lat. латиница Latin alphabet лат. lat. латински Latin лбак lbak леко бомбардировъчно авиокрило light bomber wing ЛБВ LBV лампа с бягаща вълна traveling wave tube (radio) [use TWT] ЛБКД LBKD Летопис на Българското книжовно Chronicle of the Bulgarian дружество Literary Society лв. лев, лева Lev, Leva [currency unit] лв. ес. lv. es. ловджийска ескадра fighter squadron

лв3 locomotive and railroad car локомотивно-вагонен завод plant LGSZOT лгсзот Laboratory for Geotechnology Лаборатория по геотехника на of Weak Earthen Foundations слаби земни основи и терени and Grounds LDP ЛДП Liberal Democratic Party Либерално-демократичаска партия lek. лек. lecture лекция Lekoop Лекооп physicians cooperative лекарска кооперация lekoopizdat Лекоопиздат Physicians Cooperative лекарско кооперативно издателство Publishing House LekPr--LEKARSKI PREGLED ЛекПр Physicians Review (periodical) Лекарски преглед les. fak. лес. фак. Department of Forestry лесовъден факултет ЛЕЦ airfield center летищен център LZT i GT ЛЗТ и ГТ flammable fluids леснозапалими течности и горивни течности LIM ЛИМ local computer terminals локални изчислителни мрежи lin. metur лин. метър linear meter линеен метър lit. лит. literature, literary литература, литературен Liter. Литер. literature, literary литература, литературен litkruzhok литкръжок literary circle литературен кръжок litogr. литогр. lithography, lithographed литография, литографиран, lithographic литографски Lit-ra

literature

Лит-ра

литература

Литф.. Litf. -- LITERATUREN FRONT Литфронт Litfront--LITERATUREN FRONT Литературен фронт Literary Front (newspaper) ЛΚ LK лекарска комисия medical board LK ликвидационна комисия disposal board лк. бк. lk. bk. лека бойна кола scout car ЛКК LKK лекарска консултативна комисия medical consultation board лк.кч. lk. kch. лека картечница light machine-qun лк. мн. lk. mn. лека минохвъргачка light mortar лко LKO линейно-кабелен отдел cable detachment л. к-ца l. k-tsa лека картечница light machine-qun лл. 11. листа sheets (manuscript) лм lm линеен метър linear meter лов. lov. ловджийски hunting (adj) TOT лазерен огнехвъргачен тренажор laser flamethrower simulator ЛΠ Либерална партия Liberal Party л.п.в. l.p.v. лека противовъздушна батарея light antiaircraft battery ЛПМ LPM Лаборатория по прецизна механика Precision Mechanics Laboratory LPM Лаборатория по приложна Applied Mathematics Laboratory математика ЛПО LPO

light infantry flamethrowers

леки пехотни огнемети

ЛП-Пк Либерална партия-Перник

лпп лекопреправочен парк

ЛПУ при МНЗСТ Лечебно-профилактично управление при Министерството на народното здраве и социалните грижи

ЛРА лека реактивна артилерия

ЛТВ линейно-технически възел

лту летателно-техническо учение

ЛТХ летателно-технически характеристики

ЛФ линия на фронта

ЛЧ лоша чуваемост

ЛЧМС линейно честотно модулирани сигнали

LP-Pk Liberal Party-Pernik

lpp
light river-crossing fleet

LPU pri MNZST Therapeutic and Prophylactic Administration of the Ministry of Public Health and Social Welfare

light rocket artillery

cable connection

TIRA

LTU

technical flight exercise

LTKh technical flight characteristics

LF front line, line of battle

LCh poor audibility

LChMS linear frequency-modulated signals М (М1, М2, М3, и т.н.) M (M1, M2, M3, i t.n.) Ден на мобилизацията (втори, Mobilization day (Day 2, Day 3... трети, и т.н.) of mobilization) м. майор major (rank) m. М. month месец m. м. meter метър м. милиони millions м. m. мина mine m. minute минута M--MIR М Мир Peace (periodical) Μ. Μ. Москва Moscow MA MA механизирана армия mechanized army ма ma милиампер milliampere [use mA] MAAE MAAE Международна агенция по International Atomic Energy Agency [use IAEA] атомната енергия mab маб motorized battalion of моторизиран автоматен батальон submachine-qunners MALATE MAGATE International Atomic Energy Международна агенция по атомна енергия Agency [use IAEA] МАГИ MAGI Междунарона агенция за International Investment Guarantee Fund гарантиране на инвестициите макед. maked.

Macedonian (adj)

македонски

макс.

мак симален

MAO

моноаминок сидаза

Марбас

Маришки басейн

маст.

мастило

мат.

математика, математически

мат. осигуряване

математично осигуряване

MAT

международен автомобилен

транспорт

МАФ

маслен филтър

машин.

машинопис

МАЮЛ

Международна асоциация на

юристите-демократи

мб

милибар

М.Б.

минерална баня

мбар.

милибар

мбатр

метеобатарея

мбис

Международна банка за

икономическо сътрудничество

МБР

междуконтинентална балистична

ракета

мьт

Международно бюро на труда

maks.

maximal, maximum

MAO

monoaminoxidase

Marbas

Maritsa Basin

mast.

ink

mat.

mathematics, mathematical

mat. osuguryavane

software

TAM

international automotive

transport

MAF

oil filter

mashin.

typewritten

MAYuD

International Association of

Democratic Lawyers

mb

millibar [use mbar]

M.b.

mineral baths, spa

mbar

millibar [use mbar]

mbatr

meteorological [weather]

battery

MBIS

International Bank for

Economic Cooperation

MBR

intercontinental ballistic

missile [use ICBM]

MBT

International Labor Bureau

МВ МИЛИВОЛТ

Мв морски войски

мва мегаволт ампер

МВВ Министерство на външноикономическите връзки

микроводноелектрическа централа

м3вм кубически метър вместимост

МВнР Министерство на външните работи

М-во министерство

М-во в. Министерство на войната

М-во външ. раб. и изпв. Министерство на външните работи и изповеданията

М-во външ. раб.Министерство на външните работи

M-во вътр. раб. Министерство на вътрешните работи

М-во електр. вод. прир. бог. Министерство на електрификацията и природните богатства

М-во електр. и мелиор. Министерство на електрификацията и мелиорациите

М-во жел., автом., водни и възд. съобщ. Министерство на железниците, и автомобилните, водни и въздушни съобщения

М-во жел., пощ. и телегр. Министерство на железниците, пощите и телеграфите mv
millivolt [use mV]

Mv naval forces, navy

mva
megavolt ampere [use MV-A]

MVV Ministry of Foreign Economic Relations

MVETs microhydraulic power plant

m3vm cubic meter capacity

MVnR Ministry of Foreign Affairs

M-vo ministry

M-vo v. Ministry of War (obs)

M-vo vunsh, rab. i izpv. Ministry of Foreign Affairs and Religious Faiths (obs)

M-vo vunsh. rab. Ministry of Foreign Affairs

M-vo vutr. rab. Ministry of Internal Affairs

M-vo elektr. vod. prir. bog. Ministry of Electrification and Natural Resources (obs)

M-vo elektr. i melior Ministry of Electrification and Land Reclamation (obs)

M-vo zhel., avtom., vodni i vuzd. suobsht.
Ministry of Railroads and Motor, Water, and Air
Communications (obs)

M-vo zhel., posht. i telegr. Ministry of Railroads, Posts and Telegraphs (obs) М-во земед. и. държ. им. Министерството на земеделието и държавните имоти

М-во инд. зан. Министерство на индустрията и занаятията

М-во инф. изк. Министерство на информацията и Изкуствата

М-во нар. здр. Министерство на народното здраве

М-во нар. отбр. Министерство на народната отбрана Ministry of National Defense

М-во нар. просв. Министерство на народната просвета Ministry of National Education

М-во на трансп. Министерство на транспорта

М-во общ. сгр., път. благ. Министерство на обществените сгради, пътищата и благоустройството

М-во прав. Министерство на правосъдието

М-во соц. полит. Министерство на социалната политика

М-во търг. Министерство на търговията

М-во фин. Министерство на финансите

MBP Министерство на външните работи

Министерство на вътрешните работи

МВР-УППЗ Министерство на вътрешните работи, Ministry of Internal Affairs, Укправление противопожарна защита

МВт мегават

MBT миливат M-vo zemed. i durzh. im. Ministry of Agriculture and State Property (obs)

M-vo ind. zan. Ministry of Industry and Trades (obs)

M-vo inf. izk. Ministry of Information and the Arts (obs)

M-vo nar. zdr. Ministry of Public Health

M-vo nar. otbr.

M-vo nar. prosv.

M-vo na transp. Ministry of Transportation

M-vo obsht. sgr., put. blag. Ministry of Public Buildings, Roads, and Public Works (obs)

M-vo prav. Ministry of Justice

M-vo sots, polit. Ministry of Social Policy (obs)

M-vo turg. Ministry of Commerce (obs)

M-vo fin. Ministry of Finance

MVR Ministry of Foreign Affairs

Ministry of Internal Affairs

MVR-UPPZ Fire Prevention Administration

MVt megawatt [use MW]

mvt milliwatt [use mW] MBT MVT

Министерство на външната търговия Ministry of Foreign Trade

MBT MVT

Министерство на вътрешната Ministry of Internal Trade

търговия

Търговия

MBTY MVTU

Министерство на вътрешната Ministry of Internal Trade търговия и услугите and Consumer Services

MBΦ MVF

Международен валутен фонд International Monetary Fund [use IMF]

МВъншРаб MVunshRab.

Министерство на външните работи Ministry of Foreign Affairs

MВъншТърг. MVunshTurg.

Министерство на външната търговия Ministry of Foreign Trade

MBb T p T b p r . MVutr Turg.

Министерство на вътрешната Ministry of Internal Trade

м.г.

м.г. m.g. миналата година last year

мг

милиграм milligram [use mg]

MΓ MG

Министерство на горите Ministry of Forests (obs)

MΓΓ MGG

Международна геофизическа година International Geophysical Year

МГИ MGI

Минногеоложки институт Institute of Mining and Geology

мгом mgom мегаом megaohm

MFONC MGOPS

Министерство на горите и Ministry of Forests and опазването на природната среда Protection of Environment

mgkhts

мегахерц megahertz [use MHz]

м3д m3d

кубометроденонощие cubic meter per day

MД MD

Министерство на доставките Ministry of Supply (obs)

MDD МДД Ministry of State Supply (obs) Министерство на държавните доставки MDIO МИО intergovernmental economic междудържавни икономически organizations организации MDK МЛК copper extraction combine медодобивен комбинат md. 1. мд. л. doctor of medicine [use M.D.] медицински лекар MDFZh МДФЖ International Democratic Международна демократична Federation of Women федерация на жените MDKhP МДХП Ministry of Supply and Food Министерство на доставките и Industry (obs) хранителната прохишленост ME International Units Международни единици ME ME Ministry of Electrification Министерство на електрификацията (obs) **MEVS MEBC** Ministry of Electrification Министерство на електрификацията and Water Resources (obs) и водното стопанство medicine, medical медицина, медицински MedA Medical Academy Медицинска академия MedA-AnI МедА-АнИ Medical Academy-Institute of Медицинска академия-Анатомичен Anatomy институт MedA-BiolI МедА-БиолИ Medical Academy-Institute of Медицинска академия-Биологичен Biology институт MedA-VutrKl МедА-ВътрКл

Медицинска академия-Вътрешна

Медицинска академия-Вътрешна

клиника

МедА-ВътрПоликл

поликлиника

Medical Academy-Internal

Medical Academy-Internal

Diseases Clinic

MedA-VutrPolikl

Diseases Polyclinic

МедА-ГинКл Медицинска академия-Гинекологична клиника

МедА-ДетКл Медицинска академия-Детска клиника

МедА-ИВоенноМедПод Медицинска академия-Институт за военно-медицинска подготовка

МедА-ИБиолХим Медицинска академия-Институт за биологична химия

МедА-ИЕпиз Медицинска академия-Институт по епизоотология

МедА-ИЗъбопрот Медицинска академия-Институт по зъбопротезиране

МедА-ИМедфиз Медицинска академия-Институт за медицинска физика

МедА-ИМедХим Медицинска академия-Институт за медицинска химия

МедА-ИПатАн Медицинска академия-Институт за патологична анатомия

МедА-ИПатфизиол Медицинска академия-Институт за патологична физиология

МедА-ИРадиолфизиот Медицинска академия-Институт по радиология и физиотерапия

МедА-ИСоцХиг Медицинска академия-Институте по социална хигиена

МедА-ИСъдМед Медицинска академия-Институт по съдебна медицина

МедА-ИТрБол Медицинска академия-Институт за трудови болести MedA-GinKl
Medical Academy-Gynecological
Clinic

MedA-DetKl Medical Academy-Pediatric Clinic

MedA-IVoennoMedPod Medical Academy-Institute for the Training of Military Physicians

MedA-IBiolKhim Medical Academy-Institute of Biological Chemistry

MedA-IEpiz Medical Academy-Institute of Epizootology

MedA-IZuboprot
Medical Academy-Institute of
Dental Prosthetics

MedA-IMedfiz Medical Academy-Institute of Medical Physics

MedA-IMedKhim Medical Academy-Institute of Medical Chemistry

MedA-IPatAn Medical Academy-Institute of Pathological Anatomy

MedA-IPatfiziol Medical Academy-Institute of Pathological Physiology

MedA-IRadiolfiziot Medical Academy-Institute of Radiology and Physiotherapy

MedA-ISotsKhig Medical Academy-Institute of Social Hygiene

MedA-ISudMed Medical Academy-Institute of Forensic Medicine

MedA-ITrBol Medical Academy-Institute of Job-Related Illnesses МедА-ИХиг Медицинска академия-Институт по хигиена

МедА-ИФар Медицинска академия-Институт по Фармакология

МедА-ИХистЕмбр Медицинска академия-Институт по хистология и ембриология

МедА-КлИнфБол Медицинска академия-Клиника за инфекциозни болести

МедА-КлОпЗъб Медицинска академия-Клиника за оперативно зъболечение

МедА-КожВенКл Медицинска академия-Кожновенерическа клиника

МедА-МикробиолСерИ Медицинска академия-Микробиолгичен и серологичен институт

МедА-НервПсихКл Медицинска академия-Нервнопсихиатрична клиника

МедА-ОртТравКл Медицинска академия-Ортопедична и травматична клиника

МедА-ОчКл Медицинска Академия-Очна клиника

МедА Пл Медицинска академия Пловдив

МедА-ТерКл Медицинска академия-Терапевтична клиника

МедА-УшНГърКл Медицинска академия-Ушноносна-гърлена клиника

МедА-ФизиолИ Медицинска академия-Физиологически институт MedA-Ikhig Medical Academy-Institute of Hygiene

MedA-IFar Medical Academy-Institute of Pharmacology

MedA-IKhistEmbr Medical Academy-Institute Histology and Embryology

MedA-KlInfBol Medical Academy-Clinic of Communicable Diseases

MedA-KlOpZub Medical Academy-Clinic of Dental Surgery

MedA-KozhVenkl Medical Academy-Clinic of Dermal and Venereal Diseases

MedA-MikrobiolSerI Medical Academy-Institute of Microbiology and Serology

MedA-NervPsikhKl Medical Academy-Clinic of Neuropsychiatry

MedA-OrtTravKl Medical Academy-Clinic of Orthopedics and Traumatology

MedA-OchKl Medical Academy-Clinic of Ophthalmology

MedA Pl Plovdiv Medical Academy

MedA-TerKl
Medical Academy-Clinic of
Therapy

MedA-UshNGurKl Medical Academy-Clinic of Ear, Nose, and Throat Diseases

MedA-FiziolI Medical Academy-Institute of Physiology

MedA-FtiziolKl МедА-ФтизиолКл Medical Academy-Clinic of Медицинска академия-фтизиологична клиника Phthysiology MedA-KhirPropKl МедА-ХирПропКл Medical Academy-Clinic of Медицинска академия-Хирургическа Preliminary Medical пропедевтична клиника Instruction MedA-Yasli МедА-Ясли Медицинска академия-Ясли Medical Academy-Nursery Мед. библ. Med. bibl. Медицинска библиотека Medical Library MedL--MEDITSINSKI LETOPIS МедЛ Medical Chronicle (periodical) Медицински летопис Medsanchast Медсанчаст medical unit медицинско-санитарна част медсб medsb medical battalion, medical медико-санитарен батальон squadron Med. fak. Мед. фак. Department of Medicine Медицински факултет mezhdunar. междунар. international международен Machine-Electrical Engineering Машинно-електротехнически Institute институт MEI МЕИ Moscow Power Institute Московски енергетически институт MEIM microelectronic computers микроелектронни изчислителни машини MEIM МЕИМ microprocessor computers микропроцесорни електронноизчислителни машини

MEK

Международна електротехническа комисия

МЕлектр

Министерство на електрификацията

MEM

Министерство на електрификацията и мелиорациите

MEK

International Electrical Engineering Commission

MElektr

Ministry of Electrification (obs)

MEM

Ministry of Electrification and Land Reclamation (obs)

Mepro-Valpro Мепро-Валпро rolled metal industry метално-валцуваща промишленост mes. Mec. месечно monthly Mestprom Местпром local industry; Bulgarian местна промишленост industry metal. метал. metallurgy, metallurgical металургия, металургически Machine-Electrical Engineering Машинно-електротехнически Institute институт METs MЕЦ motor electric power plant моторна електроцентрала meteor. метеор. meteorology, meteorological метеорология, метеорологически MZh МЖ local populace местни жители MZhAVS МЖАВС Ministry of Railroads, Министерство на железниците, автомобилите и водните съобщения Motor, and Water Communications (obs) mzhpb railroad bridge battalion мостови железопътен батальон mzhpp ппжм railroad bridge regiment мостови железопътен полк MZM3 oil dispenser; servicing truck маслозаправчик machine building plant машиностроителен завод MZM3 metallurgical plant металургически завод MZМ3 Ministry of Agriculture (obs) Министерство на земеделието MZA small charging unit малогабаритен зареждащ агрегат MZA light antiaircraft artillery малокалибрена зенитна артилерия

МЗБ

малокалибрена зенитна батарея

MZB

light antiaircraft battery

MZ bat М3 бат light antiaircraft battery малокалибрена зенитна батарея Ministry of Agriculture and Министерство на земеделието и Forests (obs) горите МЗДИ MZDI Ministry of Agriculture and Министерство на земеделието и State Property (obs) държавните имоти mz. k. мз. к. military band музикална команда M3C MZS interlibrary loan service междубиблиотечна заемна служба MZUMD МЗУМД magnetic disk mini-memory минизапомнящо устройство на system магнитни дискове МЗХП MZKhP Ministry of Agriculture and Министерство на земеделието и Food Industry хранителната промишленост MI МИ Institute of Mathematics Математически институт MIZ **ENM** local industry and trades местна индустрия и занаяти mikro-EIM микро-ЕИМ microcomputer микрокомпютер mill милл milliliter [use ml] милилитър m.i.n. м.и.н. first name unknown малко име незнаено min. мин. mineral (adj) минерален min. мин. minister министър

мин. минно дело

мин. минута

минб минометен (минохвъргачен) батальон min.
mining

min. minute

minb mortar battalion

minbatr минбатр минометна (минохвъргачна) mortar battery батарея mind минд минометен (минохвъргачен) mortar battalion дивизион mindn миндн mortar battalion минометен (минохвъргачен) дивизион miner минер. mineralogy, mineralogical минералогия, минералогически minim. minimal минимален minist. минист. ministry министерство Minist. suv. Минист. съв. Council of Ministers Министерски съвет minp mortar regiment минометен (минохвъргачен) полк MINPROEKT минпроект Mine Design Institute Институт за минно проектиране Min. r. Мин. р. mine company минна рота minr mortar company минометна (минохвъргачна) рота Minstroy Минстрой Mining Construction Минностроително управление Administration MIP МИП Ministry of Economics and Министерство на икономиката Planning и планирането mit. мит. mythological, mythology митологически, митология mikhaylovgr. михайловгр. Mikhaylovgrad (adj) михайловградски

м/к малък калибър m/k small caliber

МК MK meталургически комбинат metallurgical combine

MΚ

микрокомпютер

МΚ

Министерство на културата

MΚ

младежки комитет

МΚ

моряк

MK, Μ/κ

моторен кораб

мка

микроампер

мк в

микроволт

мк в т

микроват

МКГЯ

Международна комисия по големите

язовирни стени

МКЗЖ

Международен комитет за защита

на журналисти

MKM

микрометър

MKH

минимално контролируемо ниво

МКНП

Мин. на култур., науката и

просветата

мко

Международна комисия по

осветлението

МКП

морско крайбрежно плаване

МКРД

мотокомпресорни въздухореактивни

двигатели

MKC

Междуведомствен координационен

съвет

MK

microcomputer

ΜK

Ministry of Culture (obs)

MK

youth committee

mk.

seaman, sailor

MK, m/k motor ship

mka

microampere [use mA]

mkv

microvolt [use mV]

mkvt

microwatt [use mW]

MKGYa

International Commission on

High Dams

MKZZh

International Committee for

Defense of Journalists

MKM

micrometer

MKN

minimum detectable level

MKNP

Ministry of Culture, Science

and Education

MKO

International Commission on

Lighting

MKP

maritime coastal navigation,

cabotage

MKRD

blower-motor air-breathing

jet engines

MKS

Interdepartmental Coordination

Council

MKC MKS International Conference on Международна конференция за Commodities стоките МКСБ (л) MKSB(1) Ministry of Communal Economy Министерство на комуналното стопанство и благоустройството and Public Works МКСБП MKSBP Министерство на комуналното Ministry of Communal Economy, стопанство, благоустройството и Public Works, and Roads пътищата MKSP МКСП International Conference of Международна конференция на свободните профсъюзи Free Trade Unions m. kub. м. куб. cubic meter кубичен метър mkf мк ф microfarad мик рофарад MKChM Ferrous Metals Metallurgical Металургичен комбинат за черни Combine метали ml мл. youth (adj) младежки МЛГ MLG youth lecturer groups младежни лекторски групи МЛГ MLG local lecturer groups местни лекторски групи mln. млн. million милион ml. n. s. мл. н. с. junior scientific associate младши научен сътрудник mlrd. млрд. billion милиард mlrd.ME млрд.МЕ billions of international милиарди международни единици units

ММ металорежещи машини

мм милиметър

м.м миналия месец MM metal-cutting machines

mm
millimeter [use mm]

m.m.
last month

MM B. CT. mm v. st. милиметри воден стълб millimeters, water column мм ж. ст. mm zh. st. millimeters, mercury column милиметри живачен стълб [use mm Hg] MMK MMK mining and metallurgical минно-металургически комбинат combine м. мл. л. m. ml. 1. assistant surgeon, battalion младши медицински лекар surgeon MMK MMK International Meteorological международен метеорологически Committee комитет МНП MNP Машиностр. и монтажно управление Machinebuilding and Installation Administration М назначение M naznachenie mobilization assignment мобилизационно назначение мн. др. mn. dr. много други many others, etcetera, etc. MH3 MNZ Министерство на народното здраве Ministry of Public Health MNZSG Министерство на народното здраве Social Welfare и социалните грижи MHO MNO Ministry of National Defense Министерство на народната отбрана многогод. mnogogod. многогодишен perennial ПНМ

Министерство на народната просвета

MHP Монголска народна република

МНРП Монголска народнореволюционна партия

MHPC машина за непрекъснато разливане на стомана

Ministry of Public Health and MNP Ministry of Public Education Mongolian People's Republic MNRP Mongolian People's Revolutionary Party MNRS

continuous steel casting machine

MHC

местен народен съвет

MHCAT

местен народен съвет на депутатите на трудящите се

MHC3

Младежки народен съюз Звено

MO

масиран огън

МОБ

Международна организация на

бежанците

жом

Международна организация на

журналистите

MOK

материали на обективния контрол

MOK

меднообогатителен комбинат

МОК

Международен олимпийски комитет

MOK

местен организацинон комитет

мол.

молибден

MOO

Македоно-одринско опълчение

МОП

младши обслужващ персонал

МОП

металообработваща промишленост

мопбф

Международна организация за помощ

на борците против фашизма

МОПР

Международна организация за подпомагане на работещите MNS

local people's council

MNSDT

Local People's Council of

Workers Deputies

MNSZ

Zveno National Youth Union

MΩ

massed [concentrated] fire

MOB

International Refugee Organization [use IRO]

MOZh

International Organization of

Journalists

MOK

objective control data (avia)

MOK

copper concentration combine

MOK

International Olympic Committee

MOK

local organizational committee

mol.

molybdenum

MOO

Macedonia-Odrin Volunteer

Forces

MOP

junior maintenance personnel

MOP

metalworking industry

MOPBF

International Organization for

Aid to Fighters against

Fascism

MOPR

International Organization for

Aid to Workers

МОПР

Международна организация за

подпомагане жертвите на

революцията

MOPR

International Organization for

Aid to Victims of the

Revolution

МОПР

Международна организация за помощ

на революционерите

MOPR

International Organization for

Aid to Revolutionary Fighters

Mop.

морски термин

mor.

nautical term

мор. миля

морска миля

mor. milya

nautical mile [use n.m.]

MOC

Международна организация по

стандартизация

MOS

International Standardization

Organization [use ISO]

MOC

милиона операции в секунда

MOS

millions of operations per

second

моси

машинна обработка на стопанска

информация

MOSI

economic data machine

processing

моспь

Министерство на обществените

сгради, пътищата и благоустройството MOSPB

Ministry of Public Buildings,

Roads, and Public Works

мостб

мостови батальон

mostb

bridge battalion

мостбр

мостова бригада

mostbr

bridge brigade

мостсб

мостостроителен батальон

mostsb

bridge-building battalion

мостср

мостостроителна рота

mostsr

bridge-building company

MOT

малокалибрени огнехвъргачни

тренажори

MOT

small-caliber flamethrower

simulators

MOT

Международна организация на труда

MOT

International Labor Organization [use ILO]

МОФ

Младежки отечествен фронт

MOF

Youth Fatherland Front

мохам.

мохамедански

mokham. moslem

m.p. м.п. local production; Bulgarianместно производство mp МΠ mechanized regiment механизиран полк MP МΠ microprocessor микропроцесор MP Council of Ministers decree Министерско постановление МΠ Ministry of Justice Министерство на правосъдието MP МΠ Ministry of Industry (obs) Министерство на промишлеността MPA МПА maximum design accident (in максимална проектна авария a nuclear power plant) **MPB** МПБ battalion medical post медицински пункт на батальона dqm мпб motorized infantry battalion мотопехотен батальон MPVO мпво local antiaircraft defense местна противовъздушна отбрана MPVKhO мпвхо local antiaircraft and местна противовъздушна и chemical defense химическа отбрана MPD "Bulpak" МПД «Булпак» "Bulpak" Data Transmission Мрежа за пренасяне на данни Network (using packet «Булпак» switching) MPK МПК Ministry of Education and Министерство на просветата и Culture (obs) Културата mining and processing combine минно-преработващ комбинат MP-LA МП-ЛА

МП-ЛА MP-LA microprocessor-logical analyzer

МПП медицински пункт на преправата river-crossing aid station

MПр MPr--MAKEDONSKI PREGLED Makeдонски преглед Macedonian Review (periodical)

МПС MPS многокомпонентни прахови сплави multicomponent powder alloys моторни превозни стредства motor transport vehicles MPSU микропроцесорни системи за microprocessor control systems управление МПТПС MPTPS Ministry of Production and Министерство на производството и турговията с потребителски Trade in Consumer Goods МПТТ MPTT Министерство на пощите, Ministry of Post, Telegraph and Telephone (obs) телеграфите и телефоните МПТТР MPTTR Ministry of Post, Telegraph, Министерство на пощите, телеграфите, телефоните и радиото Telephone and Radio (obs) мр. mr. мерач gunner (arty) металургия и рудодобив metallurgy and ore mining M-p M-r министър minister м.п. m.r. sea level морско равнище MP MR naval reconnaissance морско разузнаване MRDB Museum of the Revolutionary Музей на революционното движение в България Movement in Bulgaria M/C m/s medical service медицинска служба

MC местостоянки на самолети

MC Министерски съвет

MC Министерство на строежите

MC Младежки съюз

hardstanding (avn)

MS Council of Ministers

MS Ministry of Construction (obs)

MS Youth Union MCA

Международен съюз на архитектите

MSA

International Union of

Architects

MCA

Министерство на строежите и

архитектурата

MSA

Ministry of Construction and

Architecture (obs)

МСБ

медицинска служба на батальона

MSB

battalion medical service

мсб

мотострелкови батальон

msb

motorized rifle battalion

Мсб

Сборник за народни умотворения

Наука и кножнина

Msb--SBORNIK ZA NARODNI

UMOTVORENIYA, NAUKA I KNIZHNINA Collection of Folklore, Science

and Literature (periodical)

МСДР

Министерство на снабдяването и

държавните резерви

MSDR

Ministry of Supply and State

Reserves

мс. др.

мостова дружина

ms. dr.

bridge battalion

мс. ес.

морска ескадра

ms. es.

naval squadron

MCK

Международна студентска

конференция

International Students

Conference

М-ски съв.

Министерски съвет

M-ski suv.

Council of Ministers

международно стопанско обединение international economic trust

MCO

международни стопански

организации

MSO

international economic

organizations

MCO

местно строително обединение

MSO

local construction trust

мсогвд

Местен съвет за обществени грижи

и възпитание на детето

MSOGVD

Local Council for Social Welfare and Education of

Children

мсп

Министерство на строежите и

пътищата

MSP

Ministry of Construction and

Roads (obs)

мсп

мотострелкови полк

msp

motorized rifle regiment

МСПС MSPS International Student Aid Международна студентска помощна служба Service мс. р. ms. r. мостова рота bridge company мср msr мотострелкова рота motorized rifle company MCC MSS Международен студентиски съюз International Student's Union MCCM MSSM Министерство на строителството и Ministry of Construction and Construction Materials строителните материяли MCCC MSSS Международна спътникова система International Satellite за съобщения Communications System **MCCY** MSSU Министрерство на строителството Ministry of Construction and и селищното устройство Organization of Settlements MCT mst. weather station метеорологична станция мс. ч. ms. ch. мостова част bridge unit MT MTмерна точка aiming point Ministry of Transportation Министерство на транспорта MT МТ Ministry of Trade Министерство на търговията м.т. m.t. молекулно тегло molecular weight Македонска телеграфна агенция Macedonian Telegraph Agency mtad минно-торпедна авиационна дивизия torpedo aviation division mtae мтае

минно-торпеден авиационен полк

минно-торпедна авиационна

ескадрила

мтап

mtap torpedo aviation regiment

torpedo aviation squadron

МТИ

Маджарска телеграфна информация

MTI

Hungarian Telegraph

Information

MTKK

многократен транспортен

космичеки кораб

MTKK

reusable space transport,

space shuttle

MTO

машина за техническо обслужване

OTM

maintenance vehicle

MTO

метеорологическа обстановка

MTO

weather situation [picture]

ΜТП

Министерство на тежката

промишленост

MTP

Ministry of Heavy Industry

(obs)

 $MT\Pi T$

Министерство на търговията,

промишлеността и труда

MTPT

Ministry of Commerce, Industry, and Labor (obs)

МТранс-ТехнБ

Министерство на транспорта-

техническа библиотека

MTrans-TekhnB

Ministry of Transportation,

Technical Library

MTC

машинотракторни станции

MTS

vehicle-tractor stations

МТСГ

Министерство на труда и

социалните грижи

MTSG

Ministry of Labor and Social

Welfare (obs)

MTT

микропроцессорна техника и

технологии

MTT

microprocessor equipment and

technologies (Pravets

computer company)

MТУ

метеорологически условия

MTU

weather conditions

МТУ

мрежово телеуправление

MTU

circuit remote control

(electr)

МТУ

механо-техническо училище

MITO

machine technical school

МУ

монтажно управление

MU

installation (assembly)

control

М у-ще

музикално учнлище

M u-shte

school of music

МΦ

Издателство «Медицина и физкултура»

МΦ

механичен филтър

МΦ

Министерство на финансите

МФДЖ

Международна федерация на демократичните жени

МФДК

Министерство на финансите и държавния контрол

МФК

Международна финансова копрорация

МФПРП

Международна федерация на професионалните работници по просветата

МФ РЛС

многофункционална радиолокационна станция

МФРП

Международна федерация на работниците по просветата

TAXM

Московски художествен академичен театър

МХП

Министерство на химическата промишленост

_

мцб мотоциклетен батальон

мцп

мотоциклетен полк

фцр

мотоциклетна рота

м/ч

машинен час

MF

"Medicine and Physical Culture" Publishing House

MF

mechanical filter

MF

Ministry of Finance

MFDZh

International Federation of

Democratic Women

MFDK

Ministry of Finance and State

Control (obs)

MFK

International Finance

Corporation

MFPRP

International Federation of Professional Workers in

Education

MF RLS

multifunction radar station

MFRP

International Federation of

Workers in Education

MKhAt

Moscow Academic Art Theater

MKhP

Ministry of the Chemical

Industry

mtsb

motorcycle battalion

mtsp

motorcycle regiment

mtsr

motorcycle company

m/ch

machine/hour

МЧ междинна честота

м/час машинен час

МЮС Международен юридически съюз MCh
intermediate frequency
[use IF]

m/chas
machine/hour

MYuS International Jurists Union Н

наблюдение

N

observation, surveillance,

supervision

Н

народ

N

people; nation

н.

началник

n.

chief, superior officer

HA

Наредба за движението, изкупуването и съхраняването на амбалажа в търговското обращение и материално-техническото

NA

Ordinance on the Movement, Purchase and Storage of Containers in Commercial Circulation and Material and Technical Supply

снабдяване

надт. загл.

надтекстно заглавие

nadt. zagl. text heading

Назавс

Наука за всички

Nazavs

Science for All (monograph

series)

назв.

название

nazv.

name, title

пПМАН

Народен археологически музей

Пловдив

NAMPl

Plovdiv National Archeological

Museum

HAMC

Народен археологически музей

София

NAMS

Sofia National Archeological

Museum

HAH

Наредба за амортизационните норми

NAN

Ordinance on Amortization

Norms

НАП

началник на артилерията в полк

NAP

regimental artillery officer

напеч.

напечатан

napech. printed

printed, published

ΗΑΠΚ

Национален аграрно-промишлен

комплекс

NAPK

National Agroindustrial Complex

напр.

например

napr.

for example, e.g.

напълно прераб. напълно препаботено

нар. народен

нар.-демокр. реп. народнодемократическа република

Нариздат Народно издателство

нарис. нарисувал

Наркооп народна кооперация

Наркоопиздат Народно кооперативно издателство

Нар. култ. Народна култура

Нармаг народен магазин

нар. печ. народен печат

Нар. просв. Народна просвета

Нар. събр. Народно събрание

нарсъвет народен съвет

НарТеатър Народен театър

нас. население

науч. научен

науч.-изсл. научниозследователски

науч. попул. научно популярен napulno prerab. completely revised

nar.
people's, national

nar.-demokr. rep. People's Democratic Republic

Narizdat People's Publishing House

naris. painted, drawn (by)

Narkoop people's cooperative

Narkoopizdat People's Cooperative Publishing House

Nar. kult.--NARODNA KULTURA People's Culture (periodical)

Narmag people's store

nar. pech. national press

Nar. prosv. -- NARODNA PROSVETA Public Education (periodical)

Nar. subr. National Assembly

narsuvet people's council

NarTeatur National Theater

nas. population

nauch. scientific

nauch.-izsl. scientific research (adj.)

nauch. popul. popular-scientific (adj.)

НАФА

нощна аерофотографска апаратура

NAFA

nats.

night aerial photographic

equipment

нац.

национален

national

нац. к-т

национален комитет

nats. k-t

national committee

нач. начало nach. beginning

НАЧСАНАРМ

началник санитарно управление на отделна армия

NAChSANARM

chief medical-administrative officer of a separate army

НБ

надничен блок

NB

wage scale

Народна войска

People's Army

н.в.

норма за време

n.v.

time standard

нвл

нестроеви взвод

nvd

service platoon

н. вз.

началник за въздухоплавнето

n. vz.

chief of aerostation

н. вз. ф.

началник на въздушния флот

n. vz. f.

n.v.z.u.

air force commander

H.B.3.y

началник на военните учебни заведения

няма го виканото лице

NVL Person called is not here

commandant of military school

(on telephone)

HBo

нвл

Народна войска

NVo

People's Army

нвопнж

Наредба за временно ограничаване

приемането на нови жители в големите градове и някои други населени места

NVOPNZh

Directive Temporarily Restricting the Admission of New Residents to Large Cities and Other Settlements

Народно военно училище

NVU

People's Military Academy

н.г.

началник на гарнизона

n.g.

post commander

НГКВЦ
Наредба за граничния контрол
върху валутните ценности
НГС
Наредба за главните счетоводители
нд.
наблюдател
НД
Наредба за договорите

НД Наредба за сключване на договори между социалистически организации

началник на дивизия НДК Народен дворец на културата

НДог Наредба за договорите

НДП Независима демократична партия

НДС Национално-демократически съюз

н.е. Наша ера

н.д.

Невр. невролог, неврология

неизв. неизвестен

НЕК Национален енергиен комплекс

некр. некролог

нем. немски

нем ез.

НЕМПл Народен етнографски музей в Пловдив NGKVTs Directive on Border Control of Foreign Currency

NGS Directive on Chief Bookkeepers

nd. observer

ND Directive on Contracts

ND Directive on Concluding Contracts between Socialist Organizations

n.d. division commander

NDK People's Palace of Culture

NDog Directive on Contracts

NDP Independent Democratic Party

NDS National Democratic Union

n.e. Our era (A.D.)

Nevr. neurologist, neurology

neizv. unknown

NEK National Power Complex

nekr. obituary

nem. German (adj)

nem. ez. German language

NEMPl Plovdiv National Ethnographic Museum непром. непроменено

непъл. непълен

НЗ

Наказателен закон

Н3Бр

Наредба закон за брака

НЗЗн

Народно земеделско знаме

НЗКТД

Наредба закон за колективния трудов договор

H30

неподвижен заградителен огън

нзпь

Наредба за заплащане престоите и брака в промишлеността, транспорта и строителството

НЗСГ

народно здраве и социални грижи

H3CP

Наредба за заместване на служителите и работата по съвместителство

нзсц

Наредба-закон за снабдяване и цените

ИТЕН

Наредба-закон за трудовия договор

НЗУВТ

Наредба-закон за уреждане на вътрешната търговия

ии

Издателство «Наука и изкуство»

НИ нелинейно йзкривяване neprom. unchanged

nepul. incomplete

NZ

Criminal law

NZBr

Law on Marriage

NZZn--NARODNO ZEMEDELSKO ZNAME People's Agrarian Banner

(newspaper)

NZKTD

Directive on Collective Labor

Contracts

NZO

standing barrage

NZPB

Directive on Payment for Work Stoppages and Waste in Industry, Transportation, and

Construction

NZSG

public health and social

welfare

NZSR

Directive on Substituting for Other Employees and Holding More Than One Job

Simultaneously

NZSTs

Law on Supply and Prices

NZTD

Law on Labor Contracts

NZUVT

Law on the Regulation of

Domestic Trade

NI

Science and Art Publising

House

NI

non-linear distortion

НИ нерудни изкопаеми

н.и. норма на изработка

нивми Научноизследователски военномедицински институт

нивхки Научноизследователски ветеринарнохигиенен и контролен институт

нием Научноизследователски институт по епидемиология и микробиология

ниера Научноизследователска и експериментална работа по амбалажа

низи **Научноизследователски** зоологически институт

нии научноизследователски институт

ниивт Научноизследователски институт за външна тьрговия

НИИГГС Научноизследователски институт за гората и горското стопанство

ниигп Научноизследователски институт за Scientific Research Institute горската промишленост

HUUE Научноизследователски институт по електрификация

нииее Научноизследователски институт по Scientific Research Institute електрификация и елек тропромишленост

non-mineral deposits

production norm

NIVMI

Army Medical Research Institute

NIVKhKI Scientific Research Institute of Veterinary Hygiene and Control

NIEM Scientific Research Institute of Epidemiology and Microbiology

NTERA scientific research and experimental work on packaging

NIZI Scientific Research Institute of Zoology

NII scientific research institute

NIIVT Scientific Research Institute of Foreign Trade

NIIGGS Scientific Research Institute of Forests and Forestry Resources

NIIGP of the Forestry Industry

NIIE Scientific Research Institute of Electrification

NIIEE for Electrification and the Power Industry

ниием

Научноизследователски институт по епидемиология и микробиология

NIIEM

Scientific Research Institute of Epidemiology and Microbiology

жиин

Научноизследователски институт за животновъдство

NIIZh

Scientific Research Institute of Animal Husbandry

ниизк

Научноизследователски институт по зеленчукови култури

NIIZK

Scientific Research Institute of Truck Gardening

ниииом

Научноизследователски институт за индустриална економика и организация на машиностроението

NTTTOM

Scientific Research Institute of Industrial Economics and Organization of Machine-Building

нииккоп

Научноизследователски институт за кожарска, каучукова и обувна промишленост

NIIKKOP

Scientific Research Institute for the Leather, Rubber, and Footwear Industries

ниикп

Научноизследователски институт за каменовъглената промишленост

NIIKP

Scientific Research Institute of the Coal Industry

ниикрп

Научноизследователски институт за Scientific Research Institute каменовъглената и рудната промишленост

NIIKRP

of the Coal and Ore Industries

ниикф

Научноизследователски институт по курортология и физиотерапия

NIIKF

Scientific Research Institute for Health Resorts and Physical Therapy

НИИМЕСС

Научноизследователски институт по механизация и електрификация на селското стопанство

NIIMESS

Scientific Research Institute for the Mechanization and Electrification of Agriculture

ниимксып

Научноизследователски институт при Министерството на комуналното стопанство, благоустройствово и пътищата

NIIMKSBP

Scientific Research Institute of the Ministry of Communal Economy, Public Works and Roads

Научноизследователски институт по образованието

NIIO

Scientific Research Institute for Education

ТМОИН

Научноизследователски институт за

NIIOMD

Scientific Research Institute охрана на майчинството и детството for the Protection of Mothers and Children

нииомс

Научноизследователски институт по икономика, организация и

механизация на строителството

NIIOMS

Scientific Research Institute

for the Economics, Organization, and

Mechanization of Construction

нииот

Научноизследователски институт по

охрана на труда

TOIIN

Scientific Research Institute

of Labor Safety

ниипм

Научноизследователски институт по

проблемите на младежата

NIIPM

Scientific Research Institute

for Youth Problems

нииппиес

Научноизследователски планово

проектантски институт по

енергостроене

NIIPPIES

Scientific Research, Planning, and Design Institute for Power

Project Construction

ниис

Научноизследователски институт по

строителство

NIIS

Scientific Research Institute

for Construction

ниис

Научноизследователски институт по

сугестология

NIIS

Scientific Research Institute

of Suggestology

ниис

Научноизследователски институт по

по съобщенията

NIIS

Scientific Research Institute

for Communications

ниит

Научноизследователски институт по

транспорта

NIIT

Scientific Research Institute

of Transportation

ниит

Научноизследователски институт по

тютюна

NIIT

Scientific Research Institute

for Tobacco

НИИТИГ

Научноизследователски институт за

технологически изследвания на

горивата

NIITIG

Scientific Research Institute for Technological Research on

Fuels

ПТИИН

Научноизследователски институт за

Трикотажната промишленост

NIITP

Scientific Research Institute

for the Knitwear Industry

НИИТХ

Научноизследователски институт по

трудова хигиена

NIITKh

Scientific Research Institute

of Labor Hygiene

ФИИН

Научноизследователски институт по

фармация

NIIF

Scientific Research Institute

of Pharmacy

НИИФВУХ

Научноизследователски институт за физическо възпитание и училищна хигиена NIIFVUKh

Scientific Research Institute for Physical Education and School Hygiene

ниифк

Научноизследователски институт за Финанси и кредит

NIIFK

Scientific Research Institute of Finance and Credit

НИИХИМ

Научноизследователски институт по хидротехника и мелиорация

NIIKhIM

Scientific Research Institute of Hydraulic Engineering and Land Reclamation

ниихк

Научноизследователски институт по хематология и кръбопреливане NIIKhK

Scientific Research Institute of Hematology and Blood Transfusion

ниихм

Научноизследователски институт по хидрология и метеорология

NIIKhM

Scientific Research Institut of Hydrology and Meteorology

ниихп

Научноизследователски институт по химическо производство

NIIKhP

Scientific Research Institute for Chemical Production

НИИФ

Научноизследователски институт по фармация NIIF

Scientific Research Institute for Pharmacology

ник

наука, изкуство и култура

NIK

science, art, and culture

ник

Национален изпълнителен комитет

NIK

National Executive Committee

никк

Научноизследователски институт по криминален контрол NIKK

Scientific Research Institute for Control of Criminal Activity

НИМИППИЦ

Научния институт по междынардна икономика и пазарни проблеми с изчислителен център

NIMIPPITS

Scientific Institute for International Economics and Market Problems, with Computer Center

нинпн

Научен институт неврология, психиатрия и неврохирургия NINPN

Scientific Institute of Neurology, Psychiatry and Neurosurgery

НИПИА

Научноизследователски и проектантски институт по автоматизация

NIPIA

Scientific Research Institute for Automation

нипкек

Научноизследователски институт за Планиране и проектиране на електронни калкулатори

нипкик

Научноизследователски планово конструкционен институт по корабостроене

нипкимми

Научноизследователски планово проектантски институт по металорежещи машини и инструменти

НИПКИРЕ

Научноизследователски планово конструкционен институт за радиоелектроника

ниппиес

Научноизследователски планово проектантски институт по енергетически съоръжения

нипроруда

Научноизследователски и проектно конструкторси институт за рудодобив и обогатяване

нир

научни изследвания и разработки

нирд

научна и развойна дейност

нирр

Научен институт по рентгенология и радиобиология

нис

научноизследователски сектор

нис

научноизследователски съвет

ниси

Научноизследователски строителен институт

нисхи

Научноизследователски санитарнохигиенен институт NIPKEK

Scientific Research Planning and Design Institute for Electronic Calculators

NIPKIK

Scientific Research Planning and Design Institute for Shipbuilding

NIPKIMMI

Scientific Research Planning and Design Institute for Metal-Cutting Machines and Tools

NIPKIRE

Scientific Research Planning and Design Institute for Radio Electronics

NIPPIES

Scientific Research Planning and Design Institute for Power Systems

NIPRORUDA

Scientific Research Planning and Design Institute for Ore Mining and Concentration

NIR

scientific research and development

NIRD

scientific and development work

NIRR

Scientific Institute for Rentgenology and Radiobiology

NIS

scientific research sector

NTS

scientific research council

NISI

Scientific Research Institute for Construction

NISKhI

Scientific Research Institute for Sanitation and Public Hygiene нисхоз

Научноизследователски институт по санитация, хигиена и организация на народното здраве

нити

Научноизследователски текстилен институт

нити

научноизследователски технологически институт

нитивпп

Научноизследователски технологически институт по винарска и пивоварна промишленост

НИХБ

Научен институт «Христо Ботев»

них пз

Научноизследователски институт по хигиена и професионални заболявания

НИХФИ

Научноиз следователски химикофармацевтически институт

НΚ

Наказателен кодекс

НΚ

национален комитет

н-к

началник

Нν

началник канцелария

НКБК

Национален комитет на българските кооператори

нкзм

Национален комитет за защита на мира

НК на ОФ

Национален комитет на Отечествения Фронт NISKhOZ

Scientific Research Institute for Sanitation, Hygiene, and Organization of Public Health

NITI

Scientific Research Institute for Textiles

NITI

scientific research technological institute

NITIVPP

Scientific Research Technological Institute for the Wine-Making and Brewing Industries

NTKhB

"Khristo Botev" Scientific Institute

NIKhPZ

Scientific Research Institute for Hygiene and Job-Related Illnesses

NIKhFI

Scientific Research Chemical-Pharmaceutical Institute

NK

Criminal Code

NK

national committee

n-k

chief, head; commander

Nk

office manager

NKBK

National Committee of Bulgarian Members of Cooperatives

NKZM

National Committee for the Defense of Peace

NK na OF

National Committee of the

Fatherland Front

H-к отд. началник на отдел

НКОФ Национален комитет на Отечестсвения фронт

Н-к у-ние началник управление

НЛГ Национална лекторска група

неидентифициран летащ обект

НЛП-«Стефан Стамболов» Велико Търново Народно-либерална партия Велико Търново

«Стефан Стамволов»

НЛРД Народно ловно-рибарско дружество

НЛРС Народен ловно-рибарски съюз

НМ Народен музей

ны Народна Милиция

НМл Народна младеж

НМПл Народен музей, Пловдив

н. мр. с. началник на морските сили

НМХ Народен музей, Хисар

ННДП Независима народно-демократична партия

ННРЛНТ
Наредба за настаняване на робота
на лица с намалена
работоспособност

N-k otd. section chief

NKOF National Committee of the Fatherland Front

N-K u-nie department head

NLG National Lecturers Group

NLO unidentified flying object [use UFO]

NLP-"Stefan Stambolov" Veliko Turnovo "Stefan Stambolov" National Liberal Party - Veliko Turnovo

NLRD National Hunting and Fishing Society

NLRS National Hunting and Fishing Union

NM people's museum

People's Militia

NM1--NARODNA MLADEZH

People's Youth (periodical)

NMPl Plovdiv People's Museum

n. mr. s. Commander of Naval Forces

NMKh Khisar People's Museum

NNDP Independent People's Democratic Party

NNRLNT Decree on Job Placement of Persons with Diminished Work Capacity H.O. Наказателно отделение Наредба за отпуските и почивките на работниците и служителите

НО началник на оперативния отдел

Но Новини НоАптД

Народна опера

HO

Ново аптечно дело

НО бригада Народноосвободителна бригада

HOB Народноосвободителна войска

неустойчиви отровни вещества

Нова СПД Нова социално-демократическа

ноем. ноември

нопту научна организация за производството, труда и управлението

HOPCC Независим общ работнически синдикален съюз /

НОРЧ нестандартно оборудване и резервни части

HOC напоителна и отводнителна система

НОФ Народноосвободителен фронт n.o. Criminal Section

Directive on Worker and Employee Leave and Rest Periods

NO National Opera

NO chief of operations section

No--NOVINI News (newspaper)

NoAptD--NOVO APTECHNO DELO New Pharmacy Affairs (periodical)

NO brigada People's Liberation Brigade

People's Liberation Army

NOV non-persistent chemical agents (mil)

Nova SPD New Social Democratic Party

noem. November

NOV

NOPTU scientific organization of production, labor, and management

NORSS Independent General Workers Trade Union

NORCH nonstandard equipment and spare parts

NOS irrigation and drainage system

NOF People's Liberation Front НОХИ Национална обща художествена

национална обща художест изложба

ΗП

наблюдателен пункт

ΗП

Наредба за плащанията

ΗП

народен печат

НΠ

населени пунктове

ΗП

Научен преглед

ΗП

неопределена периодичност

нпз

нефтепреработвателен завод

нпздж

Наредба за продажба и замяна на държавни жилища

нпзфк

Наредба за приложение на Закона за финансов контрол

нпк

Наказателен процесуален кодекс

ппи

научно-производствен комбинат

HUKC

Народен политически консултативен

съвет

ΗПл

Наредба за планирането

ΗПл

Наредба за плащанията

нпнрд

Наредба за прилагане на ненормиран работен ден NIKhI

National General Art Exhibit

NP

observation post [use OP]

NP

Directive on Payments

NP

national press

NP

settlements

NP--NAUCHEN PREGLED

Scientific Review (periodical)

np

undetermined frequency of

publication

NPZ

petroleum refinery

NPZKZh

Directive on the Sale and Exchange of State Housing

NPZFK

Directive on the Application

of the Law on Financial

Control

NPK

Criminal Procedure Code

NPK

scientific production combine

NPKS

People's Political Consultative

Council

NPl

Directive on Planning

NPl

Directive on Payments

NPNRD

Directive on the Non-Standardized Work Day нпо

Наредба за проектантските

организации

нпо

Научно-промишлено обединение

нпп

научно-производствено

предприятие

нпп

непосредствена поддрыжка на

пехотата

нппь

неврологична полева подвижна

болница

нппф

Национален програмен и проектен

НПРН

Наредба за планиране, разпределяне Directive on Planning, и настаняване на работа на млади

специалисти, завършили висше

образавание

нпс

Национален патриотичен съюз

нпсз

Независим патриотичен съюз

«Защита»

НПСК по Роботика «Берое»

- Стара Загоре

Научно-производствен стомански

комбинат по роботика «Берое» - Стара Загоре

нптж

Наредба за приложение труда на

жената

нптчспт

Национална партия по труда,

частните собственики,

производители и творци

HP

Народна република

началник на разузнаването

NPO

Directive on Design

Organizations

NPO

Scientific Industrial Trust

NPP

scientific-production

enterprise

NPP

close infantry support

NPPB

mobile field hospital for

neurological diseases

NPPF

National Program and Design

Fund

NPRN

Assigning, and Job Placement

of Young Specialists with

Higher Education

NPS

National Patriotic Union

NPSZ

Independent Patriotic Union

"Defense"

NPSK po Robotika "Beroe"

- Stara Zagore

Beroe-Robotics National

Production Economic

Combine - Stara Zagore

NPTZh

Directive on the Utilization

of Women's Labor

NPTChPT

National Party of Labor,

Proprietors, Producers and

Creative Workers

People's Republic

NR

chief of intelligence

н.р.

нестроева рота

n.r.

service company

HPA

Народна република Албания

NRA

People's Republic of Albania

НРБ

Народна република българия

NRB

People's Republic of Bulgaria

нрб

норми за радиационна безопасност

NRB

radiation safety norms

НРБПНС

Народна република България, Президиум на народното събрание NRBPNS

People's Republic of Bulgaria, National Assembly Presidium

НРБълг.

Народна република България

NRBulg.

People's Republic of Bulgaria

НРЙ

Народна република Йемен

NRY

People's Republic of Yemen

НРЛС

навигационна радиолокационна

станция

NRLS

radar navigator

HPO

Наредба за регистриране

осигурителите

NRO

Directive on Registering

Insurers

НРПС

Независим работнически професионален съюз

NRPS

Independent Workers Trade Union

HPP

Народна република Румъния

NRR

People's Republic of Romania

HPC

Народно радио София

NRS

People's Radio Sofia

HPT

нето регистър тона

NRT

net register tons

HPTCC

Наредба за разглеждане на трудови

спорове от съдилищата

NRTSS

Directive on Trying Labor Disputes by the Courts

upv

нру Народна република Унгария NRU

People's Republic of Hungary

нС

напоителна система

NS

irrigation system

HC

Народно събрание

NS

National Assembly

HC

Народен съвет

HC

Народен съюз

HC

научен съвет

HC

Национален съвет

началник на свръзките

Hc

началник служба

HC

нестроева служба

HCA

началник на санитарно управление

началник на свързочен възел

HCCC

Народен съюз за гимнастика и

спорт

НСДВ

Наредба за събиране на държавни

вземания

НСДП

Нова социално-демократическа

партия

HCIT

Наредба за събиране на данъци

и такси

HCAT

Народен съвет на депутатите на

трудещите се

HCK

Научен съвет за координация

HCKPC

Наредба за служебните

командировни на работниците и

служителите

NS

People's Council

National Union

NS

scientific council

National Council

chief of signal service

chief of service

ns

limited service

NSA

chief of medical administration

NSV

communications center chief

NSGS

National Gymnastics and Sports

Union

NSDV

Directive on the Collection of

Debts Owed to the State

NSDP

New Social Democratic Party

NSDT

Directive on Tax and Fee

Collection

NSDT

People's Council of Workers

Deputies

NSK

Scientific Coordination

Council

NSKRS

Directive on Official Trips by

Workers and Employees

NSN HCH communications officer началник на свързочно направление NSNTT National Scientific and Национална система за Technical Information System научнотехническа информация NCO HIIO Наредба за счетоводната отчетност Directive on Bookkeeping Accountability NSOF НСОФ National Council of the Национален съвет на Отечествения Fatherland Front тнофф NSPOGF ΗСΠΟΓΦ Directive on Haymowing, Наредба за сенокоса, пашата и Pastures, and Forest Resources горския фонд NSST **HCCT** National Sports and Technology Народен съюз за спорт и техника Union n. st. н. ст. Gregorian calendar dates; Нов стил New Style (N.S.) NstA НстА Archives of the National Народностопански архив Economy N-stvo Н-ство board of trustees настоятелство N-stvo Н-ство authorities, chiefs, superiors началство NSFS НСФС People's Union for Physical Народен съюз за физкултура и Culture and Sports спорт NSKhI нсхи Scientific Research Institute Научноизследователски

санитарнохигиенен институт

HT началник на тила

HTJнаучно-техническо дружестсво

нти научно-техническа информация

of Sanitation and Public Hygiene chief of rear services scientific and technical society scientific and technical

HTK

Наредба за трудовите книжки

NTK

Directive on Workers Record

Books

HTK

Национален транспортен комплекс

NTK

National Transportation

Complex

нтп

научнотехнически прогрес

NTP

scientific-technical progress

нтпк

научнотехническо производствено

кооперация

NTPK

scientific-technical and

production cooperation

HTP

научнотехническа револуция

NTR

scientific-technical

revolution

HTC

Научно-технически съюз

NTS

Scientific and Technical Union

HTC

Народен туристически съюз

NTS

National Tourist Union

HTCC

Наредба за разглеждане на

трудовите спорове от съдилищата

NTSS

Directive on Trying Labor Disputes by the Courts

HTTM

научно и техническо творчество

сред младежта

NTTM

scientific and technical creativity among young

people

ΗУП

необлужаваем усилвателен пункт

NUP

unmanned repeater

НУР

неуправляема ракета

NUR

unguided rocket

НУРДСР

Наредба за увеличаване работния

ден за сезонни работи

NURDSR

Directive on Extending the Working Day for Seasonal Work

НУРС

неуправляем реактивен снаряд

NURS

(unguided) rocket

НУС

Неутрален учителски съюз

NUS

Nonpartisan Teachers Union

ΗФ

Народен Фронт

NF

People's front

ΗФ

неделим фонд

NF

indivisible fund

НФин Наредба за Финансиране, кредитиране и контрол на капиталовложенията

НФККК Наредба за финансово кредитиране и контрол на капиталовложенията

Народен физкултурен съюз

НФС

НФТ «Подкрепа» Независима федерация на труда «Подкрепа»

НХГС Национална художествена галерия в София

НХК нефтохимически комбинат

НХС началник на химическата служба

НЦ Наредба за цените

нч нискочестотен, ниска честота

НШ30 Народна школа за запасни офицери

НЩ началник щаб NFin
Directive on Financing,
Crediting, and Controlling
Capital Investments

NFKKK Directive on the Financial Crediting and Control of Capital Investments

NFS National Physical Culture Union

NFT "Podkrepa"
"Podkrepa" Independent Labor
Federation

NKhGS Sofia National Art Gallery

NKhK petrochemical combine

NKhS chief of chemical service

NTs Directive on Prices

low frequency [use LF]
NShZO
National Reserve Officers

NSht chief of staff

School

ο.

остров

оабр

оръдейна артилерийска бригада

Организация на американските

държави

оръдейна артилерийска дивизия

ОАМНИИ

Обединени авиомедицински

научниозследователски институти

оап

оръдеен артилерийски полк

ОАПС

окръжен агропромишлен съюз

ОАПВО

отделна армия ПВО

основен автомобилен път на фронта

OAP

Обединена арабска република

OAP

основен авариен ремонт

OAP

отделна автомобилна рота

оатбо

отделен батальон за

аеродрумнотехническо обезпечаване

оатро

отделна рота за

аеродрумнотехническо обезпечаване

окръжно аптечно управление

ο.

island

oabr

gun artillery brigade

OAD

Organization of American States

[use OAS]

oad

gun artillery division

IINMAO

Joint Scientific Research Institutes for Aviation

Medicine

oap

gun artillery regiment

OAPS

okrug agroindustrial union

OAPVO

separate air defense army

main highway to the front

OAR

United Arab Republic [use UAR]

OAR

basic repair service

separate motor transport

company

oatbo

separate airfield maintenance

battalion

oatro

separate airfield maintenance

company

okrug pharmaceutical

administration

οб. ob. united, joint обединени OBAD ОБАЛ Report of the Bulgarian Отчет на Българското Archeological Society археологическо дружество OBAI ОБАИ Report of the Bulgarian Отчет на Българския Archeological Institute археологически институт OBB обб Burgas Okrug Library Окръжна библиотека, Бургас OBBF ОББФ front hospital base station отделение на болничната база на фронта OBV ОБВ Varna Okrug Library Окръжна библиотека, Варна obdm обдм separate area decontamination отделен батальон за дезактивация battalion на местността obz обз separate smokescreen battalion отделен батальон за задимяване obikn. обикн. ordinary, ordinarily обикновен, обикновено obl. обл. oblast област Obl. k-t Обл. к-т oblast committee областен комитет ob/min об/мин revolutions per minute обороти в минута [use rpm] obn. обн. published; made public обнародван obo обо separate maintenance battalion отделен батальон за обслужване обр. image, images; face; portrait образ, образи OBR Ruse Okrug Library Окрыжна библиотека, Русе

обраб.

обработен

obrab.

revised

obtrr обтрр separate loading-unloading отделен батальон за battalion товарноразтоварителни работи obkhz обхз separate chemical defense отделен батальон за химическа battalion защита obshtestv. обществ. social; public обществен Obsht. podem--OBSHTESTVEN PODEM общ. подем Social Uplift (periodical) Обществен подем obyasn. обясн. explained, explanatory обяснено, обяснителен chemical warfare agent, отровно вещество chemical weapon o-vO-Bisland остров OVT ови Interior Installations Trust Обединение за вътрешени инсталации OVI ови окръжна водна инсталация okrug water installation Ov. mot. art. polk Ов. мот. арт. полк combined-arms motorized общовойскови моторизиран artillery regiment артилерийски полк 0-во o-vo society; company общество овп joint rolling stock (railroads) общ вагонен парк OVRK OBPK Okrug Military Revolutionary Окръжен военно-революционен Committee комитет OVS na NATO ОБС на НАТО NATO Allied Forces Обединените сили на НАТО OVT OBT all-clear signal отбой от въздушна тревога OGVD ОГВД social welfare and education обществени грижи и възпитание на of children детето og. vl. ог. вл.

огнев валяк

rolling [creeping] barrage

ог. еш. og. esh. assault echelon огнев ешелон OLE chief power engineer's отдел на главния енергетик department ОГИ OGI geodetic surveying организация на геодезически organization измервания ОГМ OGM chief mechanic's department отдел на главния механик OGMET OFMET chief metallurgist's department отдел на главния металург ogn. OCH. firearm орнестрелно оръжие ogp flamethrower огнепръскачка ОГТ OGT chief technologist's department отдел на главния технолог operations duty officer оперативен дежурен od. од. detachment отряд ODA ОДА okrug state archive окръжен държавен архив odb одб separate smoke battalion отделен димови батальон reversible generator обратен двигател-генератор ODZS одзс State Farms Trust Обединени държавни земеделски стопанства ODMTS ОДМТС okoliya depot of the machineоколийско депо на машинноtractor station тракторна станция odobr. одобр. approved одобрен ODP

Основи на държавата и провото

окръжно държавно предприятие

одп

odp Principles of the State and Law

okrug state enterprise

ОДП

отдел доставки и поддръжки

олсп

обединени държавни стопански предприятия

ОДТП

окръжно държавно търговско предприятие

ОЕИС

оптоелектрона интегрална схема

ОЕП

обединени електрически предприятия

OEU

Обединени евангелски църкви

03

обединени заводи

0.3.

от запаса

озад

отделен артилерийски зенитен дивизион

033Х

окръен завод за запомнящи устройства

033УТО

Обединени заводи за запомняащи устройства и технологично оборудоване

озипс

Общ занаятчийски и професионален съюз

оз. ог.

обезпокоителен огън

O3HHC

Организация за защитата на населението и народното стопанство

озппто

Обединени заводи за печатни плати и технологично оборудване

ODP

supply and maintenance section

ODSP

consolidated state economic enterprises

ODTP

okrug state commercial enterprise

OEIS

optronic integrated circuit

OEP

consolidated electric power enterprises

OETs

United Evangelical Churches

ΟZ

consolidated plants

o.z.

reserve (mil)

ozad

separate antiaircraft artillery battalion

OZZU

Okrug Memory Device Plant

OZZUTO

United Memory Device and Technological Equipment Plants

OZIPS

General Artisan and Trade Union

oz. og.

harassing fire

OZNNS

Organization for the Protection of the Population and the National Economy

OZPPTO

United Printed-Circuit Board and Technological Equipment Plants (Ruse)

OZPS 03 LC General Agrarian Trade Union Общ земеделски професионален съюз on-line memory (computers) оперативно запомнящо устройство oiab separate airfield maintenance отделен инженерно-аеродрумен battalion батальон OIK ОИК accountability and election отчетно-изборни конференции conferences oiptd оиптд separate tank hunter-killer отделен изтребителноbattalion противотанков дивизион OIS ОИС okoliya statistics inspector околийски инспектор по статистика ОК OK Olympic Committee Олимпийски комитет okoliya committee околийски комитет ok. ок. okoliya околия OK ОΚ okrug committee окръжен комитет ок. circa, approximately около okarab окараб separate machine-gun and отделен картечно-артилерийски artillery battalion батальон OKZ United Ceramics Plant Обединения керамически завод OK na SNM ОК на СНМ Okoliya Committee of the Околийски комитет на Съюза на People's Youth Union народната младеж okol. окол. okoliya (noun and adj) околийски okol. k-t окол. к-т okoliya committee околийски комитет Okol. nar. suvet Окол. нар. съвет

околийски народен съвет

okoliya people's council

Окорг.

околийски организатор

OK TC

Общ кожообработващ професионален

съюз

ОКПС

околийски комитет на професионалните съюзи

окр.

окръг, окръжен

окрае

отделна коригировъчноразузнавателна авиационна

ескадрила

окрап

отделен коригировъчно-

разузнавателен авиационен полк

OKPK

областна контролно-ревизионна

комисия

Окр. КФС

окръжен комитет за физкултура и

спорт

Окр. н.с.

окръжен народен съвет

OKC

окръжен кооперативен съюз

окср

отделна кабелно-стълбчата рота

окт.

октомври

ОКУ

окръжно кооперативно управление

ΟΚΦΟ

околийски комитет за физкултура

и спорт

ОКФС

окръжен комитет за физкултура

и спорт

Okorg.

okoliya organizer

OKPS

General leather Workers Trade

Union

OKPS

okoliya trade union committee

okr.

okrug (noun and adj)

okrae

separate spotting and reconnaissance aviation

squadron

okrap

separate spotting and reconnaissance aviation

regiment

OKRK

oblast control and auditing

board

Okr. KFS

okrug committee for physical

culture and sports

Okr. n.s.

okrug people's council

OKS

okrug cooperative union

oksr

separate telephone construction

company

okt.

October

OKU

okrug cooperative

administration

OKFS

okoliya committee for physical

culture and sports

OKFS

okrug committee for physical

culture and sports

OLG ОЛГ okoliya lecture group околийска лекторска група okrug lecture group окръжна лекторска група olsb separate telephone construction отделен линеен свързочен батальон battalion MO MO okrug museum окръжен музей OMB ОМБ obshtina mineral baths общински минерални бани OMIR ОМИР integrated computer resources обединена мрежа от изчидлителни network ресурси OMK OMK general mine committee общоминен комитет omo омо medical support detachment отряд за медицинско осигуряване OMP ОМП weapons of mass destruction оръжуята на масово поражяване organization and mechanization организация и механизация на of construction строителството OMC telephone call canceled at отказал се в момента на moment of connection свързването OM sektsiya ОМ секция general mobilization section общо-мобилизационна секция OH United Nations [use UN] Обединени нации ON League of Nations Общество на народите ON OH sector standard отраслова нормала ON direction of main effort, основно направление direction of main attack (mil); base line (arty); principal

direction (of fire plan)

OHC OБИКНОВЕНО НАРОДНО СЪБРАНИЕ Ordinary National Assembly

OHC ONS околийски народен съвет okoliya people's council OHC ONS окръжен народен съвет okrug people's council ОНСДТ ONSDT онолийски народен съвет на Okoliya People's Council of депутатите на трудещите се Workers Deputies OHCAT ONSDT Окръжен народен съвет на Okrug People's Council of депутатите на трудещите се Workers Deputies 00 00 обществено осигуряване social insurance separate flamethrower battalion отделен огнеметен батальон ООД. OOD, ООД-во OOD-vo Дружество с органичена limited-liability company, отговорност corporation KOO COO отряд за осигуряване на traffic control detachment движението OOH OON Организация на обединените нации United Nations Organization [use UN] ООП OOP Организация за освобождение Palestine Liberation на Палестина Organization [use PLO] OOP OOR охрана на обществения ред protection of public order ОП огнева позиция /арт/ firing position (arty) ОП OP окръжно предприятие okrug enterprise оп. op. опис list, inventory of goods, schedule ОΠ OP--OTETS PAISIY Отец Паисий Father Paisiy (periodical) ОПА OPA отдел пропаганда и агитация propaganda and agitation section

OPVTR опвтр General Regulations on Общи правила за вътрешния трудов Internal Operating Procedure OPDSNP ОПДСНП General Regulations on the Общи правила за доставка на Procurement of Consumer Goods стоки за народно потребление OPK okoliya industrial combine околийски промишлен комбинат OPP okrug printing enterprise окръжно печатно предприятие OPP ОПП okrug industrial enterprise окръжно промишлено предприятие оппс okoliya fire department околийска противопожарна служба Opr. Supreme Court Decision Определение на върохивния съд OPR ОПР basic scheduled maintenance основен планов ремонт opt. опт. optics, optical оптика, оптически Fatherland Labor Party Отечествена партия на труда OPFB ОПФБ forward front logistical отделение на предната фронтова installation detachment база ОПФПС supply relay point railhead for обменен пункт от станция за courier postal communications фелдегерско-пощенска свръска OR OP okoliya management околийско ръководство okrug management окръжно ръководство

ор. ординарец

ор. ориентир

ор. оръдие or. orderly, messenger

or.
landmark, reference point,
check point; (arty)
registration point

or. gun, artillery piece

OP OR отказал се от разговора telephone call canceled орад отделен разузнавателен separate reconnaissance артилерийски батальон artillery battalion орвб orvb отделен ремонтно-възстановителен separate repair and батальон reconstruction (engineer) battalion орг. orq. organization, organizational организация, организационен Оргбюро Orgbyuro организационно бюро organizational bureau Орготдел Orgotdel организационен отдел organizational department Оргсекретар Orgsekretar организационен секретар organization secretary отделен разузнавателен дозор separate reconnaissance patrol ориг. orig. оригинал original ориг. б. подп. orig. b. podp. оригинал без подпис unsigned original ориг. с. автогр. orig. s. avtogr. оригинал с автограф autographed original ориг. с. автогр. и печ. orig. s avtogr. i pech. оригинал с автограф и печат autographed and sealed original ориг. с печ. orig. s pech. оригинал с печат sealed original орлпо orlpo отделна рота леки пехотни separate light infantry flamethrower company огнехвъргачки орлсб orlsb отделен радиорелеен свързочен separate radio-relay батальон communications battalion ОРМУ ORMU отделна рота за медицинско separate company for medical усилване на армията support of the army oro отделна рота за обслужване separate maintenance company

ORPS ОРПС General Workers Trade Union Общ работнически професионален съюз orro oppo separate portable flamethrower отделна рота ранцеви огнемети company ORS OPC general workers supply общо работническо снабдяване ORSS OPCC General Workers Trade Union Общ работнически синдикален съюз ort. opt. orthopedics, orthopedist ортопедия, ортопед ortr ортр electronic intelligence отряд за радиотехническо [ELINT] detachment разузнаване ortrr ортрр separate loading-unloading отделна рота за товарноcompany разтоварителни работи ORU ОРУ outdoor distribution system открито разпределително устройство orkhz 5xqo separate chemical defense отделна рота за химическа защита company orkhrr opxpp separate chemical and отделна рота за химическо и radiological reconnaissance радиационно разузнаване company OS OC general assembly, general общо събрание meeting os OC okoliya council околийски сьвет okrug council окръжен съвет OS Fatherland Union Отечествен съюз осб separate signals battalion отделен свързочен батальон OSBZK осьзк General Union of Bulgarian Общ съюз на българските

земеделски кооперации

Agricultural Cooperatives

ОСБИ
Общ съюз на българските
индустриалци
осбр
отделна стрелкова бригада
ОСБТ
Общ съюз на българските търговци

ОСГК

OCKC

ОСВС Общ съюз на водните синдикати

Общо събрание на гражданската колегия

ОСЖД

Оранизация сотрудничества

Оранизация сотрудничества железных дорог /организация за сьтрудничество между железниците на социалистическите страни/

Общо студентско кооперативно сдружение

ОС на ТПЗК Общ съюз на трудовопроизводителните занаятчийски кооперации

ОСНК Общо събрание на наказателната колегия

ОСНП Общокитайско събрание на народните представители

осн. прераб. основно преработено

ОСНС Общ студентски народен съюз

ОСО общерствени санитарни отговорници

осо организация за съдействие на отбрана OSBI General Union of Bulgarian Industrialists

osbr separate rifle brigade

OSBT General Union of Bulgarian Merchants

OSVS General Union of Hydroelectric Syndicates

OSGK General Assembly of the Civil Collegium

OSZhD Organization for Railroad Cooperation among Socialist Countries (used as Bulgarian abbreviation)

OSKS General Students Cooperative Association

OS na TPZK General Union of Labor Productive Craftmen's Cooperatives

OSNK General Assembly of the Criminal Law Collegium

OSNP All-China National People's Congress

osn. prerab. completely revised

OSNS General Students National Union

OSO public sanitation officers

OSO auxiliary defense organization

OSP осп consolidated economic обединено стопанско предприятие enterprise OSP осп obshtina economic enterprise общинско стопанско предприятие OSP осп okrug dental polyclinic окръжена стоматологическа поликлиника OSP осп okrug economic enterprise окръжно стопанско предприятие 0sP ОсП basic regulations основни правила osp осп separate signal regiment отделен свързочен полк OSPB оспь General Popular Bank Общ съюз на популярните банки Association OSPZK оспзк Okoliya Council of Consumers Околийски съвет на потребителните Agricultural Cooperatives земеделски кооперации OSPO оспо Okoliya Council of Trade Околийски съвет на Organizations професионалните организации OSPS General Council of Trade Общ съвет на професионалните Unions СЪЮЗИ OSPS ОСПС Okrug Council of Trade Unions Окръжен съвет на професионалните съюзи osrb осрб separate signal brigade отделна свързочна бригада okoliya syndicate council околийски синдикален съвет OSS OCC General Union of Syndicates Общ съюз на синдикатите

OCT., остар. остарял термин

остпзк Общ съюз на трудовопроизводителните занаятчийски кооперации

OSTPZK General Union of Labor Productive Artisans Cooperatives

ost.,

ostar.

obsolete term

ОСУ OSU Окръжно статистическо управление Okrug Statistical Administration ОСФПС OSFPS отделение от станция на railhead section for courier фелдегердко-пощенска свръзка postal communications OT ориентирна точка landmark; reference point OT. ot. отдел section, division, department OT OT Отраслова нормала Sector Standard otq. отговорен, отговорник responsible, in charge OTT. otg. отгоре from above, from the top down отд. otd. отдел; отделение; отделен; отдоле department; section; separate; from below, from the bottom up Отд. мат. тех. снаб. Otd. mat. tekh. snab. отдел за материално-техническо material and technical supply снабдяване department [section] отд. отпеч. otd. otpech. отделен отпечатьк separate imprint Одт. проп. и агит. otd. prop. i agit. отделение пропаганда и аритация propaganda and agitation section OTEK OTEK обединени транспортноconsolidated transportation експедиторски кантори and shipping offices отер oter отделна телеграфноseparate telegraph operations експлоатационна рота company OTK OTK отдел технически контрол technical control section OTK организация на техническия organization of technical контрол control

otm.

rescinded

revoked; annulled; abolished;

OTM.

отменен

otm. OTM. mark; notation; reading отметка /топ/ (instr); blip (radar) otn. t. отн. т. specific gravity относително тегло ОТО technical training section отдел по техническо обучение otol. отол. otology, otologist отология, отолог consolidated commercial обединено търговско предприятие enterprise OTP ОТП okrug commercial enterprise окръжно търговско предприятие otpech. отпеч. printed, print (offprint) отпечатан, отпечатьк OTPS OTIC General Labor Union Общ трудово-професионален съюз otr. отр. negative отрицателно otrab separate transport aviation отделна транспортна авиационна base база otsr отср separate telegraph отделна телеграфно-строителна construction company рота OTT OTT Society for Technical Общество за техническо творчество Creativity OTFB ОТФБ service section of front отделение на тиловата фронтова logistical facility база OUGS OYIC okrug forestry resources окръжно управление на горското administration стопанство OUD ОУД General Delivery Conditions Общи условия за доставни (in CEMA) OUDSI ОУДСИ General Conditions for the

Procurement of Goods for Export

Общи условия за доставка на

стоки за износ

ОУМВР **OUMVR** Окръжно управление на Okrug Administration of the Министерството на вътрешните Ministry of Internal Affairs работи ОУСИВ OUSIV Общи условия на СИВ CEMA General Conditions ОΦ осколочно-фугасен high-explosive fragmentation (shell, bomb) ОΦ OF--OTECHESTVEN FRONT Отечествен фронт Fatherland Front (periodical) офицер (commissioned) officer офиц ofits. официален official, formal офталм. oftalm. офталмология, офталмолог ophthalmology, ophthalmologist Обща художествена изложба General Art Exhibit ox. ps. okh. rz. охранителен развод security patrol (cavalry) охр. сл. okhr. sl. охранителна служба security service OTs отоплителна централа heating plant OII оперативен център operations center ОЦЗ OTsZ оловно-цинков завод lead and zinc plant ОЧС Общ читалищен съюз General Libraries Association околийски читалищен съвет okoliya library council ОЧС **OChS** окръжен читалищен съвет okrug Library council Ощ. а. р. Osht. a. r. общ армейски резерв general-headquarters reserve Ощ. ар. рз. Osht. ar. rz. общ артилерийски резерв general-headquarters artillery

п. folder, file, dossier папка п. first lieutenant поручик ПА field army полева армия PA ПА regimental artillery полкова артилерия PA ПА propaganda and agitation пропаганда и агитация паар antiaircraft artillery противоаеропланна артилерия paarr паарр army mobile ordnance repair подвижна армейска артилерийска depot работилница PAAS ПААС field army artillery depot полеви армейски артилерийски склад PAB ПАБ periscope aiming circle (arty) перископична артилерийска бусола mobile army base подвижна армейска база PAV surface acoustic waves повърхностни акустични вълни PAV ПАВ surfactants повърхностно активни вещества **PAVETS** ПАВЕЦ pumped-storage hydroelectric помпено-акумулаторна plant водноелектрическа централа ПАГ regimental artillery group полкова артилерийска група nar. pagination паринация paz barrage balloon regiment полк аеростати за заграждения PAZ ПАЗ

противоатомна защита

nuclear defense

ПАК PAK производствено-аграрен комплекс industrial-agrarian complex paleont. палеонт. палеонтология, палеонтологически paleontology, paleontological ПАН PAN Полска академия на науките Polish Academy of Sciences ПАО PAN Промишлено-аграрно обединение Industrial-Agrarian Trust па. отб. pa. otb. противоаеропланна отбрана air [antiaircraft] defense ПАР полкова артилерийска работилинца regimental artillery repair shop пар par полска артилерия field artillery парал. paral. паралелен parallel парб parb подвижен автомобилен ремонтен mobile motor vehicle repair батальон battalion парб parb подвижна авторемонтна база mobile motor vehicle repair base ПАРЗ PARZ подвижен авторемонтен завод mobile motor vehicle repair facility парл. parl. парламентарен израз parliamentary expression PARR полкова артилерийска ремонта regimental artillery repair работилница shop парт. part. партиен Party (adj) Партиздат Partizdat Партийно издателство Communist Party Publishing House Партком Partkom

Партиен комитет Party Committee парт. к-т part. k-t

Партиен комитет Party Committee Парторг партиен организатор

Парторга Партийна организация

Парядро партийно ядро

ПАС полкови артилерийски склад

ПАСС-Б полеви армейски артилерийски склад за боеприпаци

ПАТ предприятие за автоматика и телемеханика:

патол. патология, патолог

ПАХ полеви автохлябзавод

пб пехотен батальон

ПБ Политбюро

ПБ постоянно бюро

ПБ преден батальон

пбатр паркова батарея

ПББ предна болнична база

Правилник за безопасността и експлоатацията на подемни машини

ПБЗ противобактириологична защита

ПБ институт Православен богословски институт Partorg Party organizer

Partorga Party Organization

Paryadro Party nucleus

PAS regimental artillery depot

PASS-B army artillery ammunition dump

PAT automation and telemechanics enterprise

pathology, pathologist

PAKh motorized field bakery

pb infantry battalion

PB Politburo

PB standing bureau

leading battalion (army); forward battalion (avn)

pbatr
maintenance battery

PBB forward hospital base

Regulations on the Safety and Operation of Hoisting Machinery

PBZ antibacteriological defense

PB institut Eastern Orthodox Theological Institute

п. бл. p. bl. полска болница field hospital Параходство на българския морски Bulgarian Maritime Navigation ТОПФ Administration ПБРП **PBRP** Параходство на българското речно Bulgarian River Navigation плаване Administration ПБС PBS полева балистическа станция field ballistic station п-в p-v полуостров peninsula ПВ PV Правилник за вписванията Regulations on Entries ПВ, п.в. PV, p.v. противовъздушен antiaircraft, air-defense ПВИСК **PVDSK** Правилник за влогонабирането при Regulations on Deposits at Държавната спестовна каса the State Savings Bank пво PVO противовъздушна отбрана air [antiaircraft] defense пв. пн. pv. pn. превързочен пункт aid station Правилник за водене регистрите Regulations on Keeping State по гражданското състояние Civil Status Records ПВРД **PVRD** правопоточен въздушно-реактивен ramjet (engine) двигател ПВС PVS праховентилационна служба dust vacuuming service (industrial) ПВСК **PVSK**

ПВСК производствено-ветеринарен и санитарен контрол

ПВСНРБ Пленум на Върховния съд на Народна република България

ПВТАК Правилник на външнотърговската арбитражна комиция industrial veterinary and sanitary control

PVSNRB
Plenum of the Supreme Court of the People's Republic of Bulgaria

PVTAK Regulations of the Foreign Trade Arbitration Board

PVUZ ПВУ3 higher pedagogical educational педагогическо висше учебно institution заведение PVKh ПБХ polyvinylchloride [use PVC] поливинилхлорид **PVKhO** пвхо antiaircraft and antichemical противовъздушна и химическа defense отбрана PG ПГ steam generator парогенератор pgd. og. пгд. ог. normal barrage пълен преграден огън PGM ПГМ Plovdiv City Museum Пловдивски градски музей PGP maximal annual intake пределно годишно постъпление (of radioactivity) pq. s. пг. с. border sector пограничен сектор infantry division пехотна дивизия PDA ПДА Regulations on the Application Правилник за приложение на закона of the Law on State Arbitration за държавния арбитраж dba пдб airborne battalion парашутно-десантен батальон PDI ПДИ Regulations on State Property Правилник за държавните имоти ПДК maximum permissible пределно допустима концентрация concentration [use MPC] PDMP ПДМП field divisional aid station

pd. ob. пд. об supply train (regimental) продоволствен обоз

PDO

department

production dispatching

полеви дивизионен медицински

производствено-диспечерски отдел

пункт

ПДО

ПДОСОМ предприятие за добив и обработка на скално-облицивъчни материали пдп парашутно-десантен полк парашутно-десантна рота

пдр

пехотна дружина

ПДСО Правилник за държавните стопански организации

ПДСО профсъюзна доброволна спортна организация

ПЛТК Парламентарно движение за Търновската конституция

пед. педагогически

пед. педиатрия

Педаг. педагогически профил

педаг. у-ща педагогически училища

ПЕН клуб Клуб на поети, есеисти и новелисти

период. периодичен

перс. персийски 💚

печ. печат

печатница, печатан

PDOSOM enterprise for the extraction and processing of quarry-lining materials

pdp airborne regiment

pdr airborne company

pdr infantry battalion

PSDO Regulations on State Economic Organizations

PDSO voluntary trade union sports organization

PDTK Parliamentary Movement for the Turnovo Constitution

ped. pedagogical, educational

ped. pediatrics

Pedaq. professional education specialization

pedag. u-shta normal schools

PEN Klub International Association of Poets, Playwrights, Editors, Essayists and Novelists [use PEN]

period. periodical

pers. Persian

pech. press

pech. printing plant; printed ПЖИ Полувисш железопътен институт пжпб

PZhI

Semi-Higher Railroad Institute

пътен железопътен батальон

pzhpb railroad transportation battalion

ПЗЛА

Правилник за приложение на закона за държавния арбитраж

PZDA Regulations on the Application of the Law on State Arbitration

пздк полеви завод за дървени конструкции

pzdk field log-structure plant

П3О подвижен заградителен огън PZO rolling [creeping] barrage

пзрк преносим зенитно-ракетен комплекс

PZRK · portable surface-to-air missile system

ПЗУ постоянно запомнящо устройство PZU permanent storage (in computer)

проектантски институт

design institute

пик полоса за излитане и кацане PIK runway (of airfield)

ПИНМ планово изграждане на населените места

PTNM planned building of settlements

ПИПМЕС Проектантски институт за промишлено, минно и енергетическо строителство

PIPMES Design Institute for Industrial Mining, and Power Industry Construction

писс Правилник на Икономическия и социален съвет

PISS Rules of the Economic and Social Council

π/κ пароходен кораб p/k steamship

ПΚ Партиен комитет

PK Party Committee

Пенсионна комиция

PK Pension Board

ПК персонален компютр PK personal computer [use PC]

pk ПΚ regiment полк ПК conciliation commission помирителна комиция ПК PK cermanent commission постоянна комиция ПК PΚ consumer cooperative потребителна кооперация industrial combine промишлен комбинат П-ка P-ka поликлиника polyclinic, general hospital пкб pkb area traffic control пътно-комендантски батальон battalion pkbr пкбр пътно-комендантска бригада area traffic control brigade ПКЖС **PKZhS** Правилник за кредитиране на Regulations on Housing жилищното строителство Construction Credit pk. lch. пк. лч. regimental dispensary полкова лечебница ПКНПН **PKNPN** Regulations on Providing Правилник за кредитиране на населението за потребителски the Populace with Credit for Consumer Needs нужди **PKO** Правилник за кооперативните Regulations on Cooperative организации Organizations пк. об. pk. ob. полкови обоз regimental train ПКОНС **PKONS** Pension Board of the Пенсионна комиция при окръжния народен съвет Okrug People's Council

ПКП

Португалска комунистическа партия пкр полк крилати пакети

пътно-комендантска рота

PKP Portuguese Communist Party pkr cruise missile regiment

area traffic control company

PKS ПКС Regulations on Capital Правилник за капиталното Construction строителство PKTP ПКТП Regulations on Categorization Правилник за категоризиране на of Labor for Pensioning труда при пенсиониране pl. пл. plan план pl. пл. mountain планина pl. пл. square площад colonel [use Col.] полковник plae плае antisubmarine aviation squadron противолодъчна авиационна ескадрила pl. ar. пл. ар. pack artillery планинска артилерия PLG ПЛГ center lecturers groups пунктови пекторски групи pld плл mountain infantry division планинска дивизия enterprise for cast stoneware предприятие за лети каменни изделия Plodkoop Плодкооп fruit cooperative плодова кооперация pl. or. пл. ор. mountain gun планинско оръдие Pl. O. S. Пл. О. С. Pleven Oblast Court Плевенски областен съд PLPAR ПЛПАР Regulations on Internal Правилник за личните паспорти и Passports and Address адресната регистрация Registration plsbr плсбр mountain rifle brigade

plsd

mountain rifle division

планинско-стрелкова бригада

планинско-стрелкова дивизия

плсд

плсп

планинско-стрелкови полк

plsp

mountain rifle regiment

ПЛУРО

противолодъчно управляемо оръжие

PLURO

antisubmarine guided missile,

antisumbarine rocket [use

ASROC]

ПЛУРС

противолодъчен управлаем

реактивен снаряд

PLURS

antisubmarine missile

ПΜ

Правна мисъл

PM--PRAVNA MISUL

Legal Thought (periodical)

пмб

пътно-мостови батальон

road and bridge battalion

пм. вл.

пресметнат валияк

pm. vl.

prearranged barrage

пмжпб

понтонно-мостови железопътен

батальон

pmzhpb

pontoon-bridge railroad

battalion

ПМЗ

промишлено-монтажен завод

PMZ

industrial-installation plant

пмп

полк морска пехота

pmp

marine regiment

полкови медицински пункт

PMP

regimental aid station

пмр

пътно-мостова рота

pmr

road and bridge company

ПМС

Писмо на Министерския съвет

PMS

Council of Ministers Letter

ПМС

Постановление на Министерския

съвет

Council of Ministers Decree

пмсмз

Пасищно мелиоративно стопанство при Министерството на земеделието **PMSMZ**

Ministry of Agriculture Pasture

Reclamation Service

ПМУ

производствено-монтажно

управление

PMU

production-installation

administration

ПМУ

прости метеорологически условия

PMU

visual meteorological

conditions, VFR conditions

пн. pn. cartridge патрон ПН quidance point; aiming point пункт за насочване PNV ПНВ high-pressure superheater подгревател високо налягане pn. d. пн. д. combat engineer battalion пионерна дружина PNK ПНК aiming-navigation system прицелно-навигационен комплекс low-pressure superheater подгревател инско налягане PNO ПНО deputy chief of staff for помощник-началник на оперативния operations отдел PNP ПНП forward observation post преден наблюдателен пункт PNP-Gabrovo ПНП-Габрово Progressive People's Party -Прогресивна народна партия -Gabrovo Габрово pn. pk. пн. пк. combat engineer regiment пионерен полк PNPNOKDK ПНПНОКДК Regulations on Fines Imposed Правила за налагане на парични by Offices of the State Control начети от органите на Комисията Commission за държавен контрол PNR ПНР People's Republic of Poland Полска Народна република PNR ПНР starting and adjusting пусково наладъчни работи operations pn. rt. пн. рт. combat engineer company пионерна рота PNS Plovdiv People's Council Пловдивски народен съвет PNS ПНС National Assembly Presidium Президиум на Народното събрание

Пловдивска народна спортна

ПНСО

7

организация

Plovdiv People's Sports

PNSO

PNU ПНУ Правилник за назначаване на Regulations on Teacher Appointments учителите ПНУ PNU mobile magnetizer подвижно намагнетиваещо унтройство PNSht ПНШ deputy chief of staff помощник-началник щаб PO ПО auxiliary organization помощна организация PO ПО forward detachment преден отряд P.O., p.o. П.О., п.о. fire protection; fire guard противопожарна охрана ПОБ POB Political Opposition Bloc Политически опозиционен блок ПОБ-ц POB-ts Political Opposition Bloc -Политически опозиционен блок център POBNS побис Regulations on Relations with Правилник за отношенията с Banks in the National Economy банките в народното стопанство пов. pov. confidential поверително povr. повр. damaged повреден pod. под. similar подобни pod. под. signature подпис podv. подв. bound (book) подвързан podgr. подгр. subgroup (arty) подгрупа /арт/ podzagl. подзагл. subtitle подзаглавие

подигр. подигравателно

подобр. podobr. подобрено improved

podigr.

ironical

Под ред. под редакцията ПОЗ

ΠΟΚ

пол.

полски

ноз подвижен отряд за заграждение

ПОИДОН Правилник за отчуждаване на имоти за държавна и обществена нужда

проблемно-ориентирован комплекс

полигр. полиграфически

пол. иконом политическа икономия

полит политически

Политбюро Политическо бюоро

Политбюро на ЦК на БКП Политическо бюро на Централния комитет на българската комунистическа партия

Политемигрант политически емигрант

Политзатворник политически затворник

Политотдел Политически отдел

Политсекретар политически секретар

Политуправление политическо управление

полк. полковник

полож. положителен Pod red. edited by

POZ mobile obstacle unit

POIDON
Regulations on Expropriations
of Property for State and
Public Needs

POK problem-oriented system (in computers)

pol. Polish

poligr. polygraphic

pol. ikonom
political economy

polit political

Politbyuro Politburo

Politbyuro na TsK na BKP Politburo of the Bulgarian Communist Party Central Committee

Politemigrant political exile, political emigrant

Politzatvornik political prisoner

Politotdel Political Department

Politsekretar political secretary

Politupravlenie political administration

polk. colonel [use Col.]

polozh. positive

Polpred Полпред political representative политически представител assistant помощник pomb помб pontoon-bridge battalion понтонно-мостови батальон помбр pombr понтонно-мостова бригада pontoon-bridge brigade помп pontoon-bridge regiment понтонно-мостови полк понб ponb pontoon-bridge battalion понтонно-мостови батальон понбр ponbr pontoon-bridge brigade понтонно-мостова бригада поонсдт POONSDT проектантски организации при design organizations of Okrug People's Councils of Workers окръжните народни съвети на депутатите на трудещите се Deputies Regulations on Public Правилник за общественото Assistance подпомагане попр. popr. поправено corrected popul. попул. popular(ly) популярно populn. попьлн. enlarged попълнено p. or. п. ор. field gun полско оръдие POR ПОР пристрелочно оръдие ranging gun (arty) por. nom. пор. ном. ordinal number; serial number пореден номер пор. № por. No ordinal number; serial number пореден №

ПОРП Полска обединена работническа партия

портр. портрет PORP Polish United Workers Party

portr.
portrait

POS ПОС successive concentrations последователни огнени (arty) съсредоточавания POS ПОС Plovdiv Oblast Court Пловдивски областен съд posled. послед. the last one последното poslesl. послесл. afterword, epilogue послесловие posm. посм. posthumous посмъртно POSM ПОСМ quarry materials processing предприятие за обработка на enterprise скални материали pos. such. пос. сьч. cited work, op. cit. посоченото съчинение post. пост. decree постановление Postkutiya Посткутия post office box пощенска кутия Post. na Min. suvet Пост. на Мин. съвет Council of Ministers Decree Постановление на Министерския съвет POKhI ПОХИ Plovdiv Okrug Art Exhibit Пловдивска окръжна художествена изложба PP ПП panel manufacturing enterprise панелно предприятие ПП infantry regiment пехотен полк p.p. п.п. lieutenant colonel подполковник p.p. п.п. second lieutenant подпоручик p.-p. $\Pi.-\Pi.$ post script, P.S. после писано standing committee постоянно присъствие PP ПП

промишлено предприятие

•

industrial enterprise

ПП

противопехотен

противопожарен

ППАБ

полска подвижна армейска болница

ППБ

полкови пункт за боеснабдяване

ппв

пределна полска влажност

TII KT

Правилник за прилагане на дял III от Кодекса на труда

ппз

противопожарна защита

Правилник за прилагане на Закона за Висшето образование

Правилник за приложение на Закона за външната търговия

ппзг

Правилник за приложение на Закона за горите

ППЗДА

Правилник за приложение на Закона за държавния арбитраж

ППЗДВП

Правилник за прилагане на Закона за движението по пътищата

ппзир

Правилник за приложение на Закона за изобретенията и рационализациите

ппзнз

Правилник за прилагане на Закона за народното здраве

ппзно

Правилник за приложение на Закона Regulations on the Application за наемните отношения

PP

antipersonnel

firefighting

PPAB

mobile army field hospital

PPB

regimental ammunition dump

maximum field moisture (agric)

PPD III KT

Regulations on the Application of Title III of the Labor Code

PPZ

firefighting

Regulations on the Application of the Law on Higher Education

PPZVT

Regulations on the Application of the Law on Foreign Trade

PPZG

Regulations on the Application of the Law on Forests

PPZDA

Regulations on the Application of the Law on State Arbitration

PPZDvP

Regulations on the Application of the Law on Highway Traffic

PPZIR

Regulations on the Application of the Law on Inventions and Rationalization

PPZNZ

Regulations on the Application of the Law on Public Health

PPZNO

of the Law on Rentals

ппзнснз

Правилник за прилагане на Закона за научните степени и научните звания

ппзп

Правилник за прилагане на Закона за пенсиите

ппзпзск

Правилник за прилагане на Закона за пенсиониране на земеделските стопани-кооператори

ПП3Ст

Правилник за приложение на Закона за стандартизацията

ппзсг

Правилник за приложение на Закона за собствеността на гражданите

ППЗТСУ

Правилник за прилагане на Закона за териториално и селищно устройство

ППИНМ

Правилник за плановото изграждане на населените места

ппк

Правилник за помирителните комисии

ППМ

полково превързочно место

ППМ

пунктове за първа медицинска помощ

ПП мини

противопехотни мини

ппмо

Първична партийна масова организация

ппмп

противопехотно минно поле

ппн

преки правни норми

PPZNSNZ

Regulations on the Application of the Law on Scientific Degrees and Titles

PPZP

Regulations on the Application of the Law on Pensions

PPZPZSK

Regulations on the Application of the Law on Pensioning of Cooperative Farmers

PPZSt

Regulations on the Application of the Law on Standardization

PPZSG

Regulations on the Application of the Law on Citizens Property

PPZTSU

Regulations on the Application of the Law on Territorial and Settlement Organization

PPINM

Regulations on the Planned Construction of Settlements

PPK

Regulations on Arbitration Boards

PPM

regimental aid station

PPM

first aid stations

PP mini

antipersonnel mines

PPMO

Primary Party Mass Organization

PPMP

antipersonnel minefield

PPN

direct legal norms

ппнунпо

Правилник за приложение на Указа за наименуване и пренаименуване на обекти от национално и местно значение

ппо

Първична партийна организация

ППП

промишлено производствен персонал

ППР

планово-предупредителен /профилактичен/ ремонт

ППР

пункт за прехвърляне на ранените

ППС

Пловдивски промирителен съд

ППС

подвижни пощенски станции

ППС

противопожарна служба

ППслужба

противопожарна служба

ПП станция

подвижна пощенска станция

ППУЖС

Правилник за приложение на Указа за насърчаване и подпомагане на кооперативното и индивидуалното жилищно строителство

ППФ препятствия

противопехотни фортификационни

препятствия

пρ

пехотна рота

ПΡ

планови ремонти

пρ

Правосъдие

пр. пред

HYHIIO PPNU

PPNUNPO

Regulations on the Application of the Ukase on Naming and Renaming Sites of National and Local Significance

PPO

Primary Party Organization

PPP

industrial production personnel

PPR

scheduled maintenance

PPR

casualty clearing station

PPS

Plovdiv Court of Reconciliation

PPS

mobile post offices

PPS

firefighting service

PPsluzhba

firefighting service

PP stantsiya

mobile post office

PPUZhS

Regulations on the Application of the Ukase on Encouraging and Assisting Cooperative and Individual Housing Construction

PPF prepyatstviya

antipersonnel fortification

obstacles

pr

infantry company

PR

scheduled maintenance

Pr--PRAVOSUDIE

Justice (periodical)

pr.

before, pre-

pr. пр. spatial, space (adj.); пространствен three-dimensional пр. pr. therefore, hence; then, and so прочее Prav. ZZZI Прав. 333И Правилник за прилагане на Закона Regulations on the Application of the Law on Mandatory за задължителното застраховане Property Insurance на имуществата prakt. zanyat. практ. занят. practical training практически занятия pr. br пр. бр. antiarmor, antimechanized противоброниран ПрВТАК PrVTAK Regulations on Proceedings Правилник за производството пред before the Foreign Trade Външнотърговската арбитражна Arbitration Board комиция прг PRG airborne reconnaissance group парашутно-разузнавателна група PrDI ПрДИ Regulations on State Property Правилник за държавните имоти prd. tr. прд. тр. supply train (division and продоволствен транспорт corps) прев. prev. translator; translated by; преводач; превел; превод translation Prev. ot Прев. от translated from превод от pregl. прегл. reviewed прегледан predg. предг. introduction, preface предговор predisl. предисл. предисловие preface Predsed. rep. Председ. реп. Presidency of the Republic Председателство на републиката

презр.

презрително

prezr.

contemptuously

прен. преносно

пренебр. пренебрежително

преп. препис

преп. преподвател

препеч. препечатено

преп. и черн. препис и черновка

преп. машина препис на машина

прераб. изд. препаботено издание

прераб. преработил

преразк. преразказал

ПрЖГ Правилник за приемане, разглеждане и решаване на жалбите на гражданите

Пр. за оп. на кн. Правила за описване на книги в народните библиотеки

ПрЗДА Правилник за приложение на Закона за държавния арбитраж

При Природа

прибав. прибавка, прибавил

прил. приложение

Природо-мат. фак. Природо-математически факултет pren.
figuratively

prenebr. depreciating; pejorative

prep.
copy, transcript

prep. teacher, instructor

prepech. reprinted

prep. i chern. copy and carbon copy

prep. mashina
typewritten copy

prerab. izd. revised edition

prerab. revised by

prerazk. retold by

PrZhG
Regulations for Accepting,
Examining, and Settling Civil
Grievances

Pr. za op. na kn. Rules for Descriptive Cataloging in Public Libraries

PrZDA
Regulations on the
Implementation of the Law on
State Arbitration

Pri--PRIRODA
Nature (periodical)

pribav. added, addition

pril.
supplement, appendix

Prirodo-mat. fak.
Department of Natural History
and Mathematics

prit. прит. addition, supplement притурка radio control point пункт за радиоконтрол ПрКооп PrKoop Regulations on Cooperative Правилник за кооперативните Organizations организации PrM--PRAVNA MISUL Legal Thought (periodical) Правна мисъл pr. n. e. пр. н. е. Before Christ, BC, Before преди нашата ера the Common Era, B.C.E. Prno--PRAZDNICHNI NOVINI ПрНо Holiday News (newspaper) Празднични новини Pro--PROSTORI Про Scope (periodical) Простори **PRO** про antimissile defense противоракетна отбрана Progimn. Прогимн. junior high school (adj) прогимназиален **PROGRE** ПРОГРЕ city planning and zoning проектантска организация за organization градоустройство и регулация продб PRODB supply base продоволствена база produlzh. продълж. continuation продължение proizv. произв. production (adj) производствен prom. пром. industrial промишлен Promenergomontazh Променергомонтаж industrial power installation промишлен енергетически монтаж

Промкомбинат

промишлен комбинат

Проммонтаж промишлени монтажи

Промпроект промишлени проекти Promkombinat industrial combine Prommontazh industrial assemblies Promproekt industrial designs

пром. сч. prom. sch. промишлено счетовдство industrial accounting Promfinplan Промфинплан industrial finance plan промишлено-финансов план ПОqП Prop Regulations on Social Правилник за обществено Assistance подпомагане просв. prosv. education просвета Prot. ekz. s. Прот. екз. с. Протокол на Екзархийския съвет Minutes of the Exarchy Council прот3 PROTZ Regulations on Recording and Правилник за регистриране и отчитане на трудовите злополуки Reporting on-the-Job Accidents проф. prof. професионален professional, vocational, occupational, trade проф. prof. professor професор Profaktiv Профактив trade-union aktiv [activist] профсъюзен актив Profgrupa Профгрупа trade-union group професионална група Профгрупорг Profgruporg trade-union group organizer профсъюзен групов организатор Profkomitet Профкомитет trade-union committee профсъюзен комитет Proforganizatsiya Профорганизация trade-union organization профсъюзна организация Profpredsedatel Профпредседател trade-union chairman профсъюзен председател Profsekretariat Профсекретарият trade-union secretariat профсъюзен секретарият Профсъюз Profsuyuz професионален съюз trade union Prof-t π-φοqΠ

профсъюзен комитет trade-union committee
ПрПК PrPK
Правилник за помирителните Regulations on Concil:

ПрПК PrPK
Правилник за помирителните Regulations on Conciliation комисии Boards

пр. пл. преди пладне

ПРПС предприятие за ретранслаторни и предавателни съоръжения

ПРС приводна радиостанция

прто подвижна пакетно-техническа база

ПРТЗ партизани

ПрТС Правилник за разглеждане на трудови спорове

ПрУДП Правилник за приложение на Указа за Държавните пенсии

ПрУЗУП
Правилник за устройството и
задачите на управлението на
пенсиите и неговите местни ограни

ПрУ Примерен устав

Пру-ТКЗС
Примерен устав на трудовите кооперативни земеделски стопанства

ПрУНРМ
Правилник за приложение на Указа
за насърчение на раждаемостта и
многодетството

ПрУТКЗС Примерен устав на ТКЗС

ПРУ противорадиационно укритие

пр. Хр. преди Христа

п.с. писани страници

pr. pl. before noon, AM

relay and broadcasting equipment enterprise

PRS radio range station

prtb
mobile missile maintenance
depot

PRTZ partisans, guerrillas

PrTS
Regulations on Hearing Labor
Disputes

PrUDP Regulations on the Application of the Ukase on State Pensions

PrUZUP Regulations on the Structure and Tasks of the Pensions Administration and Its Local Offices

PrU Model Statute

PrU-TKZS Model Statute of the Labor Cooperative Farms

PrUNRM
Regulations on the Application
of the Ukase on Encouraging a
Higher Birth Rate and Large
Families

PrUTKZS TKZS Model Statute

PRU radiation [fallout] shelter

pr. Khr.
Before Christ [use B.C.]

p.s.
handwritten pages

п.с. p.s. посечено съчинение cited work, op. cit. П.С., ПС P.S., PS превозно средство vehicle psb пътно-стоителен батальон road construction battalion ПСД PSD пункт за събиране на донесения message center ПС3дрРаб **PSZdrRab** Професионален съюз на здравните Public Health Workers Trade работници Union ПС3Р **PSZR** Профсъюз на здравните работници Health Workers Trade Union ПСД - Стара Загора PSD - Stara Zagora Партия на свободните демократи -Party of Free Democrats -Стара Загора Stara Zagora псих. psikh. психиатрия, психиатър psychiatry, psychiatrist псих. psikh. ПСИХОЛОГИЯ psychology ПСК пощенска спестовна каса postal savings office ПСМС **PSMS** промишленост за строителни construction materials and материали и строителство construction industry PSN пункт за спрегнато наблюдение base-end station ПСО **PSO** последователно съсредоточение successive concentrations на огъня ПС и УО PS i UO правила за стрелба и управление fire and fire-control rules на огън PSP Party of Freedom and Progress Партия на свободата и прогреса ПСп PSp--PERIODICHESKO SPISANIE NA BULGARSKOTO KNIZHOVNO DRUZHESTVO Периодическо списание на Periodical of the Bulgarian Българското книжовно дружество Learned Society (periodical) ПСП PSP

economic marketing enterprise

пласментно стопанско предприятие

ps. pd. og. пс. пд. ог. successive barrage (arty) последователен преграден огън psr road construction company пътно-строителна рота PSRSSKhP ПСРССХП Професионален съюз на работниците Agricultural and Food Industry Workers Trade Union от селското стопанство и хранителната промишленост **PSS** ПСС mountain rescue service планинска спасителна служба **PSUZ** ПСУ3 Regulations on Scholarships Правилник за стипендиите в учебните заведения PTПТ Labor Party Партия на труда PTПТ antitank [use AT] противотанков PTA ПТА Polish Telegraph Agency Полска Телеграфна агенция industrial safety regulations Правилник за техническа безопастност ptd ПТД antitank battalion противотанков дивизион Technical Operations Правилник за техническа Regulations експлоатация PTKMPS ПТКМПС Regulations on Technical Правилник за технически контрол Inspection of Motor Vehicles на моторните превозни средства PT mini ПТ мини antitank mines противотанкови мини

птмп противотанково минно поле

Партия на трудовия народ

ПТН пункт за техническо наблюдение

Правилник за трудовите норми

PTMP antitank minefield PTN Party of the Working People PTN Regulations on Labor Norms PTN technical observation post

ПТО PTO производствено-технически отдел technical production department противотанкова отбрана antitank defense ПТОР PTOR противотанково оръдие antitank gun ПТР PTR противотанков район antitank fortified area птрб ptrb подвижен танков ремонтен батальон mobile tank maintenance battalion птрб ptrb подвижна танкоремонтна база mobile tank maintenance depot ПТрез PTrez противотанков резерв antitank reserve ПТР3 PTRZ подвижен танкоремонтен завод mobile tank maintenance facility пт. сл. pt. sl. патрулна служба patrol service PTT Пощите, телеграфите и телефоните Posts, Telegraphs and Telephones [use PTT] ПТТР PTTR Пощите, телеграфите, телефоните Posts, Telegraphs, Telephones, и радиото and Radio ПТТС PTTS Пощенски, телеграфни и телефонни postal, telegraph, and станции telephone stations ПТУ PTU професионално-техническо училнще vocational-technical school

ПТУМП PTUMP противотанково управляемо минно antitank command-fire

противотанково управляемо минно поле

ПТУР противотанкова управляема ракета

ПТУРС противотанков управляем реактивен снаряд PTUR antitank guided missile [use ATGM]

minefield

PTURS antitank guided missile [use ATGM]

ПУ

педагогическо училище

ПУ

политическо управление

ПУ

противооткатно устройство

ПУАЗО

прибор за управление на артилерийския зенитен огън

публ.

публикация; публикуван

публ. библ.

публична библиотека

ПАЗАЦ

Правилник за устройството и задачите на управление «Пенсии и социални грижи» и неговите местни органи

ПУИ

Примерен устав на Трудовите производителни кооперации на на инвалидите

ПУНР

Правилник за прилагане на Указа за насърчаване на раждаемостта

ПУО

прибор за управление на огън

ПуРД

пулсиращи въздушно-реактивни двигатели

ПУРНЕС

Правилник за управлението, реда и надзора в етажната собственост

пусо

пунктове за санитарна обработка и обеззаразяване

ПУСО. ПУСО

пункт за специална обработка

PU

normal school

PU

political administration

PU

recoil system (of gun)

PUAZO

antiaircraft director

publ.

publication; published

publ. bibl.

public library

PUZUP

Regulations on the Organization and Tasks of the Pensions and Social Welfare Administration and Its Local Offices

PUI

Model Statutes of the Labor Production Cooperatives of Disabled Persons

PUNR

Regulations on the Application of the Ukase on Encouraging the Birth Rate

PUO

fire control instrument, controller (arty)

PuRD

pulsejet engines

PURNES

Regulations on the Management, Order, and Supervision of Floor Ownership

PUSO

decontamination centers

PUSO, PuSo

decontamination center

ПУТПК PUTPK Примерен устав на Трудовите Model Statues of Labor производителни кооперации Productive Cooperatives ПУЦ PUTS професионално-учебен център vocational training center ПΦ pf пикофарад picofarad ПФБ предна фронтова база forward front logistical facility ПФК PFK постоянна финансова комиция permanent finance board PFP порцеланова-фаянсова промишленост porcelain and faience industry pkh. пехота infantry ПХЗ PKhZ противохимическа защита chemical defense PKhL field chemical laboratory полева химическа лаборатория ПХР прибор за химическо разузнаване chemical agent detector п-ца p-tsa печатница printing press пц. вд. pts. vd. полицейски взвод military police platoon пц. сл. pts. sl. полицейска служба military police service п. ч. p. ch. пещен час furnace/hour пч. pch. подносвач ammunition bearer пш. psh. пушка rifle ПШОК **PShOK** партийни школи при окръжните party schools of okrug комитети committees

Purvon.

first; elementary; original

Първон.

първоначален

r.--RADIKAL p. Radical (newspaper) Радикал regulating, controlling регулирващ p. line, order; row, rank ред p. private редник p. river река company рота R--RUDNICHAR Miner (periodical) Рудничар Рa radical (chem) радикал reconnaissance aviation разузнавателна авиация raav раав army aviation company рота армейска авиация raap reconnaissance artillery разузнавателен артилерийски полк regiment rab. раб. worker (adj) работнически Rabiz Рабиз Art Workers Trade Union Профсъюз на работниците по изкуството Rabkop Рабкоп Digger (mining) работник копач Rabkor Рабкор workers newspaper correspondent работнически кореспондент Rabsel Рабсел worker-peasant solidarity работническо-селска солидарност Rabselkor Рабселкор workers and peasants работническо-селски кореспондент correspondent

Рабснаб държавно предприятие за работническо снабдяване

Рабфак работнически факултет

рад. радиотехника

радб радиобатальон

Радиопром радиопромишленост

Радиострой радиостроителство

радн разузнавателен артилерийски дивизион

радп радиополк

радр радиорота

раз. различни

разбат разузнавателен батальон

разг. разговорно

разм. размери

Разноизнос Държавно търговско предприятие за внос и износ

Разч. с/ка при БНБ разчетна сметка при Българската народна банка

разш. разширено

Райзанкооп районна занаятчийска кооперация Rabsnab state workers supply enterprise

Rabfak workers school department

rad. electronics

radb radio battalion

Radioprom radio industry

Radiostroy construction of radio stations

radn reconnaissance artillery battalion

radp
radio regiment

radr
radio company

raz.
different, various

razbat reconnaissance battalion

razg. colloquial

razm.
dimensions, proportions,
measures

Raznoiznos State Commercial Enterprise for Export and Import

Razch. s/ka pri BNB checking account at the Bulgarian National Bank

razsh.
expanded (edition)

Rayzankoop rayon artisans cooperative

Райком районен комитет

Райкоман районно комендантство

Райкомиция районна комисия

Райкомитет районен комитет

Райкооп районен кооперативен съюз

Райсьвет районен съвет

рак разузнаветелно радиокрило

РАСТ разборно-аналитична станция

раст.

раф разузнаветелна авиационна флотилия

рац. рационализатор; рационализация

Рац Рационализация

Рацбюро Рационализаторско бюро

рб разузнавателен батальон

рб ракетна база

РБД ракетно-барутен двигател

рбетр рота за бетонни работи

рбр ракетна бригада Raykom rayon committee

Raykoman rayon commandant's office

Raykomisiya rayon commission

Raykomitet rayon committee

Raykoop rayon cooperative union

Raysuvet rayon council

rak observation air wing

RAST analytical computer station

rast.
plant (botany)

raf reconnaissance aviation squadron

rac. rationalizer; rationalization

Rats--RATSIONALIZATSIYA Rationalization (periodical)

Ratsbyuro Rationalization Bureau

reconnaissance battalion

missile base

RBD powder [solid-propellant] rocket engine

rbetr concrete works company

rbr missile brigade

PB RVрадиактивно вещество radioactive substance [agent] radio altimeter радиовисочиномер рв. разводач corporal of the quard рв разузнавателен взвод reconnaissance platoon ракетни войски и артилерия missile troops and artillery ремонтно-възстановителен батальон repair and reconstruction battalion РВД рьководство на въздушното air traffic control [use ATC] движение PBK RVK работил с всички континенти Has worked with all continents /диплома за радиолюбители/ (diploma for radio amateur operators) рота военна полиция military police company RVSN ракетни войски с стратегическо strategic missile troops назначение RGK резерв на главното командуване general headquarters reserve RD--RABOTNICHESKO DELO Работническо дело Workers Affairs (periodical) РД RD разузнавателен дозор reconnaissance patrol RD ракетен двигател rocket engine ракетен дивизион missile battalion РЛГ RDG ръчна димна граната smoke hand grenade рдм rdm рота за дегазация на местността area decontamination company

рдн missile battalion ракетен дивизион RDP РДП portable decontamination ранцев дегазационен прибор apparatus RDR PIP radiological reconnaissance радиационно разузнаване RDS PIC Has worked with radio stations of работил с радиостанциите на the democratic countries (diploma демократичните страни /диплома/ for ham radio operators) REA PEA radio equipment радиоелектронна апаратура reabr реабр rocket artillery brigade реактивна артилерийска бригада read реад rocket artillery battalion реактивен артилерийски дивизион rocket artillery regiment реактивен артилерийски полк REB electronic countermeasures (средства за) радиоелектронна (equipment) борба rebatr ребатр rocket-launcher battery реактивна батарея revol. револ. revolutionary революционен req repair and evacuation group ремонтно-евакуационна група 、 ред. editorial office; editor; редакция; редактор; редактирал edited by red. ред. regular

редовен

ред. гимн. у-тел редовен гимназиален учител

Редколегия редакционна колегия

ред. к-т редакционен комитет red. gimn. u-tel regular high school teacher

Redkolegiya editorial board

red k-t editorial committee

редн redn реактивен дивизион rocket-launcher battalion ред. нач. у-ка red. nach. u-ka редовна начална учителка regular woman elementary school teacher ред. нач у-л red. nach. u-l regular male elementary school редовен начелен учител teacher ред. прит. red. prit. редовна притурка regular supplement ред. прогимн. ы-л red. progimn. u-l редовен прогимназиален учител regular junior high school teacher ред-стоп. red-stop. редактор-стопанин editor and owner pes. rez. резюме resume, summary; abstract рел. rel. религия religion ремабатр remabatr реактивно-минохвыргачна rocket artillery battery артилерийска батарея ремадн remadn реактивно-минохвыргачен rocket artillery battalion артилерийски дивизион ремап remap реактивно-минохвыргачен rocket artillery regiment артилерийски полк PΕΠ REP (Абонаментна система) за (subscription system for) the разпростанение на ежедневния distribution of the daily печат press PEI REP разпределителен-евакуационен distribution-clearing station ПУНКТ (mil) РЕП REP разпространение и експедиция на distribution and shipping of печата printed matter

репрод. reprod. репродукция reproduction

респ. resp. респективно respectively рз. резерв

РИГОПС Районна инспекция на горите и опазване на природната среда

РИЕМ Републиканцки институт по експериментална медицина

РИзслИЖив Ст. 3. Районен изследователски институт по животновъдство, Стара-Загора

Риим Районен научноизследователски институт по животновъдство

РИИЖ Републикански изследователски институт по животновьдство

РИИТХПЗ
Републикански
научноизследователски институт по
трудова хигиена и професионални
заболявание

Рин. ринология, ринолог

РИС редакционно-издателски съвет

рис. рисунка

РИСХИ Републикански научноизследователски санитарнохигиенен институт

РК районен комитет

РКГТО Републикански комплекс «Готов за труд и отбрана»

РКК разценъчно-конфликтна комиция

РКП (б) Руска комунистическа партия (болшевики) rz. reserve

RIGOPS Rayon Forest and Environmental Protection Inspectorate

RIEM Republic Institute of Experimental Medicine

RIzslIZhiv St. Z. Rayon Animal Husbandry Research Institute in Stara Zagora

RIIZh Rayon Animal Husbandry Research Institute

RIIZh Republic Animal Husbandry Research Institute

RIITKhPZ Republic Scientific Research Institute of Labor Hygiene and Job-Related Illnesses

Rin. rhinology, rhinologist

RIS editing and publishing council

ris. drawing, figure

RISKhI Republic Scientific Research Institute of Sanitation and Hygiene

RK rayon committee

RKGTO
Republic Program "Ready for Work and Defense"

RKK mediation board for price adjustment

RKP (b)
Russian Communist Party
(Bolsheviks)

РКК
реквизиционна комисия
РКОС
радиационен контрол на околната среда
РКП
Румънска комунистическа партия
РКПС
Районни комитети за производителни съвещания
РКПС
работни комитети на професионалния съюз
РКС
районен кооперативен съюз

РКФС районен комитет за физкултура и спорт

р-л ръководител

рлб радиолокационен батальон

РЛБ радиолокационен възел

РЛП радиолокационен пост

рлр радиолокационна рота

РЛС радиолокационна система

РЛС радиолокационна станция

рлто рота за летищно-техническо осигуряване

Работнически литературен фронт

РМ редки метали

РЛΦ

RKK requisition board

RKOS
radiological monitoring of
the environment

RKP Romanian Communist Party

RKPS
Rayon Committees for Production
Consultation

RKPS trade-union workers committees

RKS rayon cooperative union

RKFS rayon committee for physical culture and sports

r-l leader, manager

rlb radar battalion

RLB radar complex [site]

radar station

radar company

RLP

RLS radar system

RLS radar station [set]

rlto airfield maintenance company

RLF--RABOTNICHESKI LITERATUREN FRONT Workers Literary Front (periodical)

RM rare metals

РМБ

ремонтно-механическа база

PM3

работническо младежко звено

PM3

ремонтно-механичен завод

рмп

рота морска пехота

PMC

Работнически младежки съюз

PMC

Решение на Министерския съвет

PMU

работнически младежки център

РНБ

Работник на нова България

РНИИЕМ

Републикански

научноизследователски институт по епидемиология и микробиология

РНИИКФ

Републикански

научноизследователски институт по курортология и физиотерапия

РНИИХК

Републикански

научноизследователски институт

за хирургия на костите

РНИКВИ

Републикански

научноизследователски

кожновенерологичен институт

РНИКФ

Републикански научен институт за

клиническа физиология

РНИТИ

Републикански

научноизследователски туберкулозен институт RMB

machine-repair base

RMZ

workers youth detachment

RMZ

machine-repair plant

rmp

marine company

RMS

Workers Youth Union

RMS

Council of Ministers Decision

RMTs

workers youth center

RNB

Worker of the New Bulgaria

RNIIEM

Republic Scientific Research Institute of Epidemiology and

Microbiology

RNIIKF

Republic Scientific Research Institute of Health Resorts

and Physical Therapy

RNIIKhK

Republic Scientific Research

of Orthopedic Surgery

RNIKVI

Republic Scientific Research

Institute of Dermal and

Venereal Diseases

RNIKF

Republic Scientific Research

Institute for Clinical

Physiology

RNITI

Republic Scientific Research

Institute of Tuberculosis

РНИФИ
Републикански
научноизследователски
фармацевтически институт
РНПИСМП
Републикански научно-практически
институт по спешна медицинска
помощ
РНР
Румънска народна република

РНС радионавигационна система

РНС Районни народни съвети

РНСДТ Районни народни съвети на депутатите на трудещите се

РО разузнавателен отдел

РО разузнавателен отряд

РО регулиране на окисленността

род. роден

работна обменна способност

РОС/МВП разширена операционна система/ множество виртуални памети

РОФ районна организация по физическа култура

РП работен проект

РП работническа партия

радиопеленгатор

RNIFI
Republic Scientific Research
Institute for Pharmaceuticals

RNPISMP
Republic Scientific and
Practical Institute for
Emergency Medical Care

RNR People's Republic of Romania

RNS radionavigation system

RNS Rayon People's Councils

RNSDT Rayon People's Councils of Workers Deputies

RO intelligence branch of staff

RO intelligence [reconnaissance] detachment

RO regulation of oxidation state

rod.
born; ne(e)

ROS operating exchange capacity (reactor)

ROS/MVP expanded operational system/multiple virtual memories (computer software)

ROF rayon physical culture organization

RP working draft

RP workers party

radio direction-finder

RP РΠ excavations and studies разкопки и проучвания RP РΠ Republican Party Републиканска партия radio direction-finding радиопеленгаторен батальон battalion rpg рпг radio direction-finding group радиопеленгаторна група RPG РПГ fire chief ръководител на пожарогасене RPDTs РПЛЦ radio broadcasting center радиопредавателен център RPD РПД electronic countermeasures радиопротиводействие [use ECM] rpdn рпдн missile maintenance battalion ракетно-парков дивизион **RPM** РПМ company aid station ротно превързочно място опа radio direction-finding радиопеленгаторен отряд detachment RPP РПП Workers Progressive Party Работническа прогресивна партия (Canada) (Канада) rpr рпр radio direction-finding радиопеленгаторна рота company RPr--RODOPSKI PREGLED РПр Rhodope Mountains Review Родопски преглед (periodical)

рпсв рота за психологическа война

РПТОП ротен противотанков опорен пункт

РПТТ работници по пощите, телеграфите и телефоните

RPTOP company antitank strongpoint RPTT Post, Telegraph and Telephone workers

psychological operations

rpsv

company

pp

разузнавателна рота

PP

ремонтна работилница

PP

Родна реч

ррб

радиорелеен батальон

PPI

ракетни реактивни двигатели

РРП

Румънска работническа партия

ppp

радиорелейна рота

PC

районен съвет

PC

реактивен снаряд

PC

редовна сесия

PC

разузнавателна секция

PC

ръчно съпровождане

PC5KE

Речник на съвременния български

книжовен език

РСБН

радиотехническа система за

близка навигация

PCB

ресторанти и спални варони

РСД

ракета със средна далечина

на действие

PCIII

Руска социалдемократическа

партия

rr

reconnaissance company

RR

repair shop

RR--RODNA RECH

Native Language (periodical)

rrb

radio-relay battalion

RRD

rocket engines

RRP

Romanian Workers Party

rrr

radio-relay company

RS

rayon council

RS

rocket

RS

regular session

RS

intelligence section

RS

manual assist

RSBKE

Dictionary of the Contemporary Bulgarian Literary Language

RSBN

electronic system for short-range navigation

RSV

restaurants and sleeping cars

(railroads)

RSD

intermediate-range missile

RSDP

Russian Social Democratic

Party

RSDP(o) PCATI(0) Workers Social Democratic Работническа Party (United) социалдемократическа партия (обединена) RSDRP РСДРП Russian Social Democratic Руска социалдемократическа Workers Party работническа партия RSZO PC30 rocket systems for volley fire реактивни системи за залпов огън RSNS **PCHC** republic student scientific републикански студентски sessions научни сесии RSO construction and repair ремонтно-строителна организация organization RSO PCO Republic Student Olympic Games Републикански студентски олимпияди RSP РСП rayon construction enterprise районно строително предприятие rsrto рсрто radio technical support and рота за свръзка и радиотехническо signal company осигуряване **RSTO PCTO** radio-light signalling support радиосветотехническо осигуряване (for flights) (на полетите) RSTPK РСТПК rayon union of labor productive районен съюз на трудово cooperatives производителни кооперации RSFSR РСФСР Russian Soviet Federative Руска съветска федеративна Socialist Republic [use социалистическа република RSFSR]

ртб rtb radio battalion

ртбр rtbr радиотехническа бригада radio brigade

РТВ радиотранслационен възел RTV radio-relay point

PTK RTK poteн тактически комплекс company tactical set

PTO RTO радиотелеграфно оборудване radio-telegraph installation RTO PTO electronic support радиотехническо осигуряване пта радиотехнически полк radio regiment РТП RTP радиотехнически пост radio post rtr ртр radio company радиотехническа рота PTC радиотелеграфна станция radio-telegraph station PTC RTS роботизирана технологическа robotized engineering system система pT/cT re/st радиотелефонна станция radiotelephone station PTC RTS electronics station радиотехническа станция PТУ RTU (Фонд) развитие и техническо development and technical усъвършенствуване improvements (fund) PTU RTTs radio-television center радио-телевизионен център PTU RTTs радиотранслационна централа radio relay center PTIIC RTTsS radio relay station радиотранслационна станция РУ RU ore mining administration рудоуправление

РУАМ RUAM радиоуправляем авиомодел radio-controlled model airplane

РУАМ RUAM radio-controlled target радиоуправляема авиационна мишена drone

PY I RUD traffic control регулиране уличното движение

¥

PУД Ръкохватки за управление на двигателя Рудметал Държавно търговско предприятие за внос и износ на метални руди РУК ракетно управляеми комплекси рум. румънски РУМА

Районно управление «Механизация и автотранспорт»

РУМД Регионалната учебно-методическа дирекция

рум. ез. румънски език

РУР редукционно устройство за разхлаждане

pyc. руски

рус. ез. руски език

русен. русенски

PYC ръкохватка за управление на самолета

районна физкултурна група

PXP радиационно и химическо разузнаване

pxpp рота за химическо и радиационно разузнаване

px. c. разходен склад RUD engine throttles [controls]

Rudmetal State Commercial Enterprise for Import and Export of Metal Ore

rocket-controlled complexes

rum. Romanian

RUMA Rayon "Mechanization and Motor Vehicle Transportation" Administration

RUMD Regional Board for Educational Methodology

rum. ez. Romanian language

RUR reduction cooling system (reactors)

rus. Russian (adj)

rus. ez. Russian language

rusen. Ruse (adj)

RFG

RUS aircraft joystick, control column

rayon physical culture group RKhR

radiation and chemical detection

rkhrr chemical and radiological reconnaissance company

supply dump; distribution point

РЦ реакторен цех

р-ца работилница

рш. ог. разрушителен огън

рък. ръководител

ръковод. ръководство

ръкоп. ръкопис

ряд. рядко RTs reactor shop

r-tsa workshop

rsh. og. fire for effect

ruk.

manager; leader, guide,

director

rukovod. management

rukop.
manuscript, MS

ryad. rare

S north север c. village село s. c. Sofia София page [use p.] страница SA CA Agricultural Academy Селскостопанска академия SAB САБ flare bomb светяща авиационна бомба sad mixed aviation division смесена авиационна дивизия sae cae mixed aviation squadron смесена авиационна ескадрила SAEK "Kozloduy" САЕК «Козлодуй» "Kozloduy" Nuclear Energy Стопански атонмо-енергиен Combine комбинат «Козлодуй» SAIT CAUT engineering-work automation система за автоматизация на system инженерния труд sak сак mixed aviation corps смесен авиационен корпус SAK CAK Strategic Air Command Стратегическо авиационно командуване sam. lpb сам. лпб detached light antiaircraft самостоятелна лека battery противовъздушна батарея sandruzhina сандружина medical battalion санитарна дружина sanepidstantsiya санепидстанция medical epidemiological station санитарна епидемиологична станция sanpost санпост

санитарен пост

aid station

сап sap смесен авиационен полк mixed air regiment сапб сапьорен батальон combat-engineer battalion сапр sapr сапьорна рота combat-engineer company САПР SAPR система за автоматизирано computer-assisted design проектироване [use CAD] system САПФ SAPF спомагателен автомобилен път за auxiliary motor road for the front. фронта CAP SAR система за автоматично регулиране automated control system САРПП SARPP automatic flight-parameter система за автоматично регистриране на параметрите recording system, flight recorder на полета CATC SATS Съюз на артистите и театралните Union of Actors and Theater Employees служители CATU SATTS Sofia direct-dial telephone Софийска автоматична телефонна централа exchange САУ SAU самоходна артилерийска установка self-propelled gun средства за активно управление active controls (on ship) САЩ SASht Съединени американски щати United States of America [as adj. only, use US] сб. collection сборник, сбирка СБ SB Световна банка World Bank СБ SB--SOTSIALISTICHESKA BORBA Социалистическа борба Socialist Struggle (periodical) rifle [infantry] battalion стрелкови батальон

263

SB

Union of Non-Party Members

СБ

Съюз на безпартийните

SBA СБА Bulgarian Automobile Съюз на българските автомобилисти Association SbBAN--SBORNIK NA BULGARSKATA СбБАН AKADEMIYA NA NAUKITE Collection of the Bulgarian Сборник на Българската Academy of Sciences академия на науките (periodical) sbatr сбатр launching [firing] battery стартова батарея Sb. VS C6. BC Collection of Supreme Court Сборник съдебна практика на Practice (periodical) Върховния съд SBG СБГ Union of Non-Partisan Съюз на безпартийните гаранти Guarantors SBZh СБЖ Union of Bulgarian Journalists Съюз на българските журналисти СБК Union of Bulgarian Composers Съюз на българските композитори reinforced-concrete structures стоманобетонни конструкции и and products изделия reinforced-concrete structures стоманобетонни конструкции и and assemblies монтажи SBMD СБМЛ Soviet-Bulgarian Mining Company Съветско-българско минно дружество SBNL СБНЛ Bulgarian National Legions

Съюз на българските национални легиони

СБНУ

Сборник за народни умотворения, наука и книжнина

СБП Съюз на българските писатели

СБПФ Съюз на борците против фашизма

SbNU--SBORNIK ZA NARODNI UMOTVORENIYA, NAUKA I KNIZHNINA Collection of Folklore, Science and Literature (periodical)

Union of Bulgarian Writers SBPF Union of Fighters against Fascism

Union

SBP

СБСД SBSD Съюз на българо-съветските Union of Bulgarian-Soviet дружества Societies СБТР SBTR Union of Bulgarian Television Съюз на българските телевизионни работници Workers СБУ SBU Съюз на българските учитлели Union of Bulgarian Teachers СБФД SBFD Съюз на българските филмови Union of Bulgarian Film работници Workers CB. свезка installment, fascicle CB. sv. свети Saint, St. Св Sv--SVOBODA Свобода Liberty (newspaper) CB SV средни вълни medium waves стрелкови взвод rifle [infantry] platoon CB SV--SUDIYSKI VESTNIK Съдийски вестник Judicial Gazette (periodical) Сва Sva свръска с аташетата liaison with the attaches свързочен батальон signal battalion свб-ссв svb-ssv свързочен батальон за signal battalion for auxiliary спомагателни свързочни възли communications centers свет. svet. world, global, worldwide, световен world-class свещ. svesht. свещенник priest СВИК SVIK с вертикално излигане и кацане vertical take-off and landing [use VTOL]

свит.

СВИТЪК

svit.

scroll; roll

svlb свлб line signal battalion свързочен линеен батальон svlkb свлкб cable signal battalion свързочен линейно кабелен батальон svlkr свлкр cable signal company свързочна линейно-кабелна рота свлр line signal company свързочна линейна рота svlsb signal line construction свързочен линейно-строителен battalion батальон svlsr свлср signal line construction свързочна линейно-строителна рота company SVN--SVOBODEN NAROD СвН Free People (newspaper) Свободен народ SVN CBH aerial weapons средства за въздушно нападение SVO CBO water purification system система водоочистване (reactors) CBO SVO Higher Education Council Съвет за висшето образование svp signal regiment свързочен полк svr свр signal company свързочна рота svrrkb сврркб свързочен радиорелеен кабелен radio-relay cable signal battalion батальон svr-ssb свр-ссб signal company for auxiliary свързочна рота за спомагателни communications centers свързочни възли SVS CBC

266

Sofia Military Court

operations battalion

signal construction and

svseb

Софийски военен съд

свързочен строително-

експлоатационен батальон

свсеб

свсер svser signal construction and свързочна строителноoperations company експлоатационна рота SVTO **CBTO** средношколски военнотехнически high-school military-technical detachments отряди SVCh СВЧ ultra-high frequency [use UHF] свърхвисока честота SG self-propelled [SP] howitzer самоходна гаубица sq. Cr. signalman, signaler; сигнализатор signalling device s.g. С.Г. същата година same year SGAU СГАУ Sofia City Pharmaceutical Софийско градско аптечно Administration управление SGET CLET Sofia municipal electric Софийски градски елек тротранспорт transport SGNS CLHC Sofia City People's Council Софийски градски народен съвет SGNSDT CCHCAT Sofia City People's Council Софийски градски народен съвет of Workers Deputies на депутатите на трудещите се SGODA Sofia City and Okrug State Софийски градски и окръжен Archives държавен архив s.d. С.Д. social-democratic социалдемократически economic directorate стопанска дирекция

СД страничен дозор

СДВНС Стенографски дневници на Великото народно събрание

СДГК свързочна дружина на главното командуване SD flank patrol
SDVNS
Stenographic Records of the Grand National Assembly

SDGK high-command signal battalion

CA «UCC» SD "ISS" "Development of Settlement Стопанска дирекция «Изграждане Systems" Economic Directorate на селищните системи» сд. о. sd. o. снабдително отделение supply section SDO СДО clothing decontamination станция за дегазация на облеклото station СДП SDP Social Democratic Party Социалдемократическа партия SDP-n СДП-н Social Democratic Party -Социалдемократическа партия -Non-Marxist немарксиста SDPNS СЛПНС Стенографски дневници на Първото Stenographic Records of the First National Assembly народно събрание SDS CIC Listened to democratic radio Слушал демократични станции stations (ham radio (диплома за радиолюбител) operator's diploma) SDS CIC Union of Democratic Forces Съюз на демократичнте сили SDT CAT vehicle decontamination станции за дегазация и stations деактивизация на транспорта SDU CAY Sofia State University Софийски държавен университет СДУ SDU secondary girls schools средно девическо училище SDF Sofia State Philharmonic Софийска държавна филхармония World Federation of Democratic Световна федерация на Youth [use WFDY] демократичната младеж SDKhA CAXA Sofia State Art Academy Софийска държавна художествена академия SDTs СДЦ moving target selector селектор на движещи се цели missile launcher squadron

стартова ескадрила

СЕБ SEB evacuation hospital сортировъчна евакуационна болница север, северен north, northern Sev. Dobr. Сев. Добр. North Dobrudzha Северна Добруджа Severenergo Северенерго Northern Power Administration Северно енергийно управление severozap. северозап. northwestern северозападен severoizt. североизт. northeastern североизточен Sevl. O.S. Севл. О.С. Sevlievo Oblast Court Севлиевски областен съд sev. shirina сев. ширина north latitude северна ширина SEGP Socialist Unity Party of Социалистическа единна германска Germany [use SED] партия Sedese (noun), sedeski (adj.) СЕДЕСЕ, седески Union of Democratic Forces Съюз на демократичните сили sedm. седм. weekly седмичник SEK CEK International Electric Power Световна енергетическа Conference конференция sek. сек. second [use sec] секунда CEK SEK economic power combine стопански енергиен комбинат секр. sekr. secretary секретар сел. village (adj), rural селски selkoop селкооп village cooperative селска кооперация

Селкор

селски кореспондент

Selkor

village correspondent

sel. stop. сел. стоп. agricultural селскостопански selsuvet селсъвет Village People's Council селски народен съвет sem. сем. family семейство SEPROSIV СЕПРОСИВ System for the Evaluation of система за оценка на the Quality and Certification качеството и сертификация на of Reciprocally Procured Goods взаимодоставяната продукция of CEMA на СИВ септ. sept. September (noun and adj) септември, септемврийски cep. ser. series серия SES medical epidemiological санитарно-епидемиологична station станция SET CET elevator-type racks стелажи елеваторен тип SETVO **CETBO** Uniform Accurate Time and Система за единно точно време Notification System и оповестяване SZhB СЖБ Union of Bulgarian Journalists Съюз на журналистите в България C.3. S.Z. northwest северо-запад SZ C3 glass factory стъкларски завод SZA C3A medium-caliber antiaircraft среднокалибрена зенитна артилерия artillery SZO C30 World Health Organization Светоната здравна организация [use WHO] C3P Public Health Employees Union Съюз на здравните работници S.I. С.И. northeast североизток SI СИ

Съюз на индустриалците

Union of Industrialists

СИБ SIB средства за индивидуална personal armor бронезащита СИВ SIV Съвет за икономическа Council for Mutual Economic взаимопомощ Assistance [use CEMA] СИБИЛ SIBIL система за издаване на билети ticketing system (for railroad), booking system сигн. sign. call number (of book); сигнатура signature (in printing) СИИ SII graphics display (in computers) средства за изображение на информацията силистр. silistr. Silistra (adj) силистренски симф. simf. симфоничен symphonic Синод. и-во Sinod. i-vo Синодално издателство Synodic Publishing House СИП plan fulfillment tracking система за следене изпълнението на плана system (in computers) sir. сир. namely, viz., i.e. сиреч СИТ coeducational technical school смесен икономически техникум of economics sk СК сектор sector CK SK Семеен кодекс Family Code CK SK Slavic Committee Славянски комитет CK. sk. sketch скица СК economic combine стопански комбинат sk СК

стрелкови корпус

rifle [infantry] corps

с-ка сметка СК**Д**Р

СКДР Столична комисия по духовното развитие

СКЕ Световна конференция по енергията

СКЗА среднокалибрена зенитна артилерия

СКК Съюзническа контролна комиция

СКП санитарно-контролен пункт

СКП Свободна кооперативна партия

СКП стартов команден пункт

СКП страничен контролен пост

СКР система за контрол на решенията

СКР стражев кораб

СКР стратегически крилати ракети

скр. съкратено, съкращение

СКСМ стопански комбинат за селскостопански машини

СКТМ Стопански комбинат за тежко Машиностроене

СКУ Санитарно-курортно управление s-ka account

SKDR Sofia Spiritual Development Commission

SKE World Energy Conference

SKZA medium-caliber antiaircraft artillery

SKK Allied Control Commission

SKP medical checkpoint

SKP Free Cooperative Party

SKP runway control (avn)

SKP flank control post

SKR decision control system (in computers)

SKR patrol boat

SKR strategic cruise missiles

skr.
abbreviated, abbreviation

SKSM economic combine for farm machinery

SKTM Heavy Machine-Building Economic Combine

SKU Medical Health-Resort Administration

СКУТ SKUT Самонасочващи в крайния terminally guided (ordnance) участък на траекторията (боеприпаси) сл. sl. следващи, следущия follow, following слав. slav. славянски Slavic Slavizdat Славиздат Славянско издателство Slavic Publishing House Сладкооп Sladkoop Сладкарска кооперация Confectioners Cooperative СЛД SLD Софийско ловно дружество Sofia Hunting Association Съюз на ловните дружества Union of Hunting Societies sled. след. следва, следующ, следователно follows, next, consequently сл. об. sl. ob. след обед afternoon, PM слив. sliv сливенски Sliven (adj) слов. slov. словенски Slovene, Slovenian СЛП SLP сигнал за лично повикване personal call sign СЛПЗ SLPZ селско лечебно-профилактично village medical and заведение prophylactic institution сл. пл. sl. pl. след пладне afternoon, PM Сл. П. С. Sl. P. S. Сливенски помирителен съд Sliven Court of Reconciliation сл. Хр. sl. Khr. След Христа Anno domini [use A.D.] CM. sm. centimeter [use cm] сантиметър CM. sm.

mixed

смесено

CM

Социалистическа младеж

sm

Socialist Youth

CM

студентска младеж

SM

student youth

CM

стопанска милиция

sm

economic militia

c. M.

същия месец

s. m.

same month

CMA

Европейска спогодба за международните магистрали SMA

European Convention on International Highways

СМБ

Съюз на музикантите в България

SMB

Union of Bulgarian Musicians

CMB

сантиметрови вълни

SMV

centimeter waves

CMEK

стопански минно-енергиен комбинат

SMEK

economic mining and power

complex

СМЖС

Съглашение за международни железопътни съобщения

SMZhS

Convention on International Railroad Communications

СМИП

средства за масова информация и пропаганда SMIP

(mass) media

CMK

стопански металургичен комбинат

SMK

metallurgical economic combine

CMK

строително-монтажен комбинат

SMK

construction and installation

combine

CMOA

специализирана монтажна огранизация по автоматика SMOA

specialized automation installations organization

смол.

смолянски

smol.

Smolyan (adj)

СМПС

Съглашение за международни пътни съобщения SMPS

Convention for International

Road Communications

CMP

Строително-монтажни работи

SMR

construction and installation

work

СМУ

светомаскировъчни устройства

SMU

blackout devices

СМУ

сложни метеорологически условия

SMU

instrument meteorological conditions, IFR conditions, difficult weather conditions

СМУ

средно музикално училище

SMU

secondary music school

СМТЦ

столична междуградска телефонна централа SMTTs

capital-city long-distance

telephone exchange

СМЦ

Софийска междуградска централа

SMTs

Sofia Long-Distance Telephone

Exchange

сн.

санитар

sn.

medic, stretcher bearer

CH.

снимка

CH.

photo, figure

CH

собствени нужди

SN

emergency power

CH

спрегнато наблюдение

SN

combined observation; bilateral observation [spotting], two-

station method

снабд.

снабден

snabd. supplied

CHABP

спасителни и неотложни аварийно-

възстановителни работи

SNAVR

rescue and damage-control

work

СНБ

страничен наблюдателен пункт

SNB

lateral observation post

CHL

самонасочваща се глава

SNG

homing (war)head

СНД

студентско научно дружество

SND

student scientific society

СНИИ

Съвет на научноизследователските

институти

SNII

Council of Scientific Research

Institutes

CHM

Съюз на народната младеж

SNM

People's Youth Union

СНМД
Съюз на научно-медицинските
дружества
СНМЦ
Списък на населените места
в царството
сн. о.
санитарно отделение

СНО бригада Софийска народноосвободителна бригада

СНР Съюз на научните работници

Съюз на научните работници в българия

СНС Селски народен съвет

СНС Софийски народен съвет

СНС Съюз на националните сили

СНСО Съюз на народните спортни организации

СНТД Съюз на научно-техническите дружества

СНТПВО Съвет за наука, технически прогрес и висше образование

СНХБ Съюз на народните хорове в България

СНЧ Съюз на народните читалища

с/о самоходно оръдие

со стартов отряд

SNMD Union of Scientific Medical Societies

SNMTs List of Settlements in the Bulgarian Kingdom

sn. o.
medical section

SNO brigada Sofia People's Liberation Brigade

SNR Union of Scientific Workers

Union of Bulgarian Scientific Workers

SNS Village People's Council

SNS Sofia People's Council

SNS Union of National Forces

SNSO Union of People's Sports Organizations

SNTD Union of Scientific and Technical Societies

SNTPVO Council for Science, Technical Progress and Higher Education

SNKhB Bulgarian National Choral Union

SNCh Union of People's Libraries

s/o
self-propelled gun

so missile launcher detachment

CO SO стопанско обединение economic trust страничен отряд flank guard; flank detachment CO съсредоточен огън convergent fire; concentrated fire (arty) COAT SOAT Съюз за обществен автомобилен Public Motor Transport транспорт Union СОБ SOB старши офицер на батарея senior battery officer (arty) Соб. инф. Sob. inf. собствена информацизя unattributed information, private communication собст. изд. sobst. izd. собствено издание private publication; selfpublished СОБЛ SOBD средства за организация и traffic organization and безопасност на движението safety facilities стойко ортовно вещество persistent chemical agent Совболстрой Sovbolstroy Съветско-българско строително Soviet-Bulgarian Construction дружество Company CO3 SOZ World Health Organization Световна организация по здравеопазването [use WHO] SOZ Съветска окупационна зона Soviet Zone of Occupation средства за обективен контрол objetive control facilities COM SOM Световна организация по World Meteorological метеорология Organization [use WMO] SON станция за оръдейно насочване fire control radar; gun locator COHC SONS Софийски окръжен народен съвет Sofia Okrug People's Council

SOOP СООП senior firing-position officer старши офицер на огнева позиция SOP СОП permanent decontamination стационарни обмивачни пунктове stations SOS COC Sofia Okrug Court Софийски окръжен съд SOSAP COCAT Sofia Obshtina Pharmaceutical Софийско общинско стопанско Economic Enterprise аптечно предприятие SO "SIP" со «сип» "Sports Equipment and Стопанска организация Displays" Economic «Спортни имоти и прояви» Organization SOSS COCC Sofia Okoliya Trade-Union Софийски околийски синдикален Council съвет SOT COT retractable-mount weapon скриваща се огнева точка SOT COT lubricant смазочно-охлаждаща течност SOTO COTO socialist exchange of социалистически обмен на technical experience технически опит sof. coo. Sofia (adj) Софийски Sofbas Софбас Sofia Basin Софийски басейн Sofenergo Софенерго Sofia Electric Power Софийско енергетично управление Administration Sofzhilfond Софжилфонд Sofia Housing Facilities Софийски жилищен фонд

Софстрой Софийско строително управление

Соф. у-т Софийски университет

соц. социалистически Sofstroy Sofia Construction Administration

Sof. u-t Sofia University

sots.
socialist (adj)

Соц. право Sots. pravo--SOTSIALISTICHESKO **PRAVO** Социалистическо право Socialist Law (periodical) сп. sp. специален special сп. sp. magazine, periodical, journal списание SP-SOTSIALISTICHESKO PRAVO Социалистическо право Socialist Law (periodical) СП SP софийско предприятие Sofia enterprise сп. sp. спорт sport стопанско предприятие economic enterprise rifle [infantry] regiment стрелкови полк СП SP Съвет за попечителство Trusteeship Council съвместни предприятия joint enterprises SPAM сборен пункт за аварийни машини disabled-vehicle collection point SPb Санкт-Петербург Saint Petersburg СпБАкН SpBAkN--SPISANIE NA BULGARSKATA AKADEMIYA NA NAUKITE Списание на Българската академия Journal of the Bulgarian на науките Academy of Sciences (periodical) СпБАН SpBAN--SPISANIE NA BULGARSKATA AKADEMIYA NA NAUKITE Списание на Българската академия Journal of the Bulgarian на науките Academy of Sciences СпБАН, кл. ист. фил. SpBAN, kl. ist. fil. Journal of the BAN, History СпБАН, клон инсторико-

and Philology Section

филологичен

СпБИАД

Списание на Българското инженерно-архитектно дружество SpBIAD--SPISANIE NA BULGARSKOTO INZHENERNO-ARKHITEKTNO DRUZHESTVO Journal of the Bulgarian Engineers and Architects Association

СпБИД

Списание на Българското икономическо дружество

SpBID--SPISANIE NA BULGARSKOTO IKONOMICHESKO DRUZHESTVO Journal of the Bulgarian Society of Economists

СпБИкД

Сисание на българското икономическо дружество

SpBIkD--SPISANIE NA BULGARSKOTO IKONOMICHESKO DRUZHESTVO Journal of the Bulgarian Society of Economists

Сп. Бълг. геол. д-во

Sp. Bulg. geol. d-vo--SPISANIE NA BULGARSKOTO GEOLOGICHESKO DRUZHESTVO Journal of the Bulgarian Geological Society

Списание на Българското геологическо дружество

speo
antiepidemiological medical
detachment

спео

санитарно-противоепидемичен отряд

спец. специален, специалист spets. specialist

Спецкурс специален курс Spetskurs special course

Спецстрой специални строежи Spetsstroy special construction projects enterprise

с печ. с печат s pech. sealed

СПЗ странична подходна застава SPZ flank guard; flank march security detachment

СпЗОИБ

СПИГДС

SpZOIB--SPISANIE NA
ZEMEDELSKITE OPITNI INSTITUTI
V BULGARIYA
Journal of the Agricultural
Experimental Institutes in
Bulgaria

Списание на земеделските опитни институти в България

> Sp.IGDS--SPISANIE I IZVESTIYA NA GLAVNATA DIREKTSIYA NA STATISTIKATA

.

Bulletin of the Main Directorate of Statistics

Списание и известия на Главната дирекция на статистиката

СПИН SPIN Синдром придобита имунна Acquired Immune Deficiency недостатъчност Syndrome [use AIDS] СПК SPK социално-правен кабинет socio-legal office СПМ SPM стационарни пунктове за permanent medical aid stations медицинска помощ СП-н SP-n Социалистическа партрия -Socialist Party - Neo-Marxists неомаркисти Сп. на Бълг. акад. на науките Sp. na Bulg. akad. na naukite-SPISANIE NA BULGARSKATA AKADEMIYA NA NAUKITE Списание на Българската академия Journal of the Bulgarian на науките Academy of Sciences Сп. на. Бълг. геол. д-во Sp. na Bulg. geol. d-vo--SPISANIE NA BULGARSKOTO GEOLOGICHESKO DRUZHESTVO Списание на Българското Journal of the Bulgarian геологическо дружество Geological Society Сп. НИИ Sp. NII--SPISANIE NA NAUCHNOIZSLEDOVATELSKITE INSTITUTT Списание на Journal of the Scientific Научноизследователските институти Research Institutes СПН спомагателен пункт за насочване auxiliary laying point (arty) Спортснаб Sportsnab снабдяване на спортни предмети sports equipment supplies спорт-тото sport-toto спортен тотализатор parimutuel betting санитарно пропускателен пункт medical checkpoint сепаратор-паропрегревател steam superheater-separator (reactors) SPP софийско промишлено предприятие Sofia industrial enterprise СПП стоманобетонно панелно

предприятие

reinforced-concrete panel

enterprise

СППБ mobile field triage hospital сортировъчна подвижна полева болница SPPM СППМ disabled-vehicle collecting сборен пункт за повредени машини point SPPO сппо specialized software специализирано предприятие за enterprise програмно осигуряване спр. information; inquiry справка s pril. с прил. with supplement с приложение SPS СПС Sofia Court of Arbitration Софийски помирителен съд SPS СПС Universal Postal Union Световен пощенски съюз sp. S. pr.--SPISANIE сп. С. пр. SOTSIALISTICHESKO PRAVO Socialist Law (periodical) Списание социалистическо право SpStopR--SPISANIE NA INSTITUTA СпСтопР ZA STOPANSKA RATSIONALIZATSIYA Journal of the Institute for Списание на Института за Economic Rationalization стопанска рационализация SPT СПТ Special Drawing Rights Специални права тираж [use SDR] SPTU СПТУ secondary vocational-technical Средно професионално-техническо school училище SPU СПУ Medical Antiepidemiologic Санитарно противоепидемическо Administration управление SPU programmed control systems системи за програмно управление (reactor)

СПУ спомагателен пункт за управление

система за паспортизация на условията на труда

SPU auxiliary command post

SPUT labor conditions certification system

СпЮД SpYuD--SPISANIE NA YURIDICHESKOTO DRUZHESTVO Списание на Юридическото Journal of the Bar дружество Association Cp. Sr. сравни see, compare, cf. cp. sr. среден average, mean ср. авг. темп. sr. avg. temp. средна августовска температура mean August temperature CP SR стабилизация и разтоварване stabilization and unloading (of reactor) cp. sr. стража guard CP SR стрелкова рота rifle [infantry] company срб. srb. сръбски Serbian (adj) СРВ, СР Виетнам SRV, SR Vietnam Социалистическа република Виетнам Socialist Republic of Vietnam срв. srv. сравни see, compare, cf. ср.-век. sr.-vek. средновековен Medieval ср. год. темп. sr. god. temp. средна годишна температура mean annual temperature cp. e3. sr. ez. сръбски език Serbian language ср. мх. sr. mkh. средна минохвъргачка medium mortar санитарна рота на полка regimental medical company СРП SRP сметачно-решаващ прибор computing device СРП SRP Съюз на работниците по Education Workers Union просветата CPP SRR Социалистическа република Румъния Socialist Republic of Romania

SRS CPC piece-rate system сделно-разрядна система SRSDM **CPCIM** Union of Social Democratic Съюз на работническата Workers Youth социалдемократическа младеж sr. uch. ср. уч. secondary school средно училище SRTs CPU filter center (military) станция за разузнаване и целеуказване sr. yul. temp. ср. юл. темп. mean July temperature средна Юлска температура SS CC flying bomb, explosive самолет снаряд robot airplane SS CC communication system свързочна система s/s c/c supply depot станция за снабдяване Security Council (of the UN) Съвет на сигурността SSA CCA separate astronomy section самостоятелна секция по астрономия SSA agricultural aviation селскостопанска авиация SSA CCA Agricultural Academy Селскостопанска академия SSA-AgrF ССА-АгрФ SSA-School of Agronomy ССА-Аргономически факултет SSA-AgrF-KAgrKhim ССА-АгрФ-КАгрХим SSA-AgrF-Department of Soil ССА-АгрФ-Катедра по агрохимия Chemistry SSA-AgrF-KGr $CCA-Arp\Phi-Krp$ SSA-AgrF-Department of ССА-АгрФ-Катедра по градинарство Horticulture SSA-AgrF-KDarvGenSel ССА-АгрФ-КДарвГенСел SSA-AgrF-Department of ССА-АгрФ-Катедра по дарвинизъм, Darwinism, Genetics, and генетика и селекция

Selection

ССА-АгрФ-КЗБот	SSA-AgrF-KZBot
ССА-АгрФ-Катедра по земеделска	SSA-AgrF-Department of
ботаника	Agricultural Botany
ССА-АгрФ-КЗИкон	SSA-AgrF-KZIkon
ССА-АгрФ-Катедра по земеделска	SSA-AgrF-Department of
икономика	Agricultural Economics
ССА-АгрФ-КлозВин	SSA-AgrF-KlozVin
ССА-АгрФ-Катедра по лозарство и	SSA-AgrF-Department of
винарство	Viticulture and Oenology
ССА-АгрФ-КМарксЛ	SSA-AgrF-KMarksL
ССА-АгрФ-Катедра по основи на	SSA-AgrF-Department on
марксизма-ленинизма	Foundations of Marxism-Leninism
ССА-АгрФ-КМех ССА-АгрФ-Катедра по механизация	SSA-AgrF-KMekh SSA-AgrF-Department of Mechanization
ССА-АгрФ-КОргСПредпр	SSA-AgrF-KOrgSPredpr
ССА-АгрФ-Катедра по организация	SSA-AgrF-Department of Farm
на селското предприятие	Management
ССА-АгрФ-КПолитИкон	SSA-AgrF-KPolitIkon
ССА-АгрФ-Катедра по политическа	SSA-AgrF-Department of
икономия	Political Economy
ССА-АгрФ-КПочв ССА-АгрФ-Катедра по почвознание	SSA-AgrF-KPochv SSA-AgrF-Department of Soil Science
ССА-АгрФ-КРаст	SSA-AgrF-KRast
ССА-АгрФ-Катедра по	SSA-AgrF-Department of Plant
растениевъдство	Breeding
ССА-АгрФ-КРастЗащ	SSA-AgrF-KRastZasht
ССА-АргФ-Катедра по разстителна	SSA-AgrF-Department of Plant
защита	Protection
ССА-ВетФ ССА-Ветеринарен факултет	SSA-VetF SSA-School of Veterinary Medicine
ССА-ВетФ-АкКл ССА-ВетФ-Акушерска илиника	SSA-VetF-AkKl SSA-VetF-Veterinary Obstetrics Clinic
ССА-ВетФ-ВъТрКл ССА-ВетФ-Вътрешна клиника	SSA-VetF-VutrKl SSA-VetF-Clinic for Internal Medicine
ССА-ВетФ-ИАн	SSA-VetF-IAn
ССА-ВетФ-Институт по анатомия	SSA-VetF-Institute of Anatomy

SSA-VetF-IMikrobiol ССА-ВетФ-ИМикробиол SSA-VetF-Institute of ССА-Ветф-Институт по Microbiology микробиология SSA-VetF-IParazitol ССА-Ветф-ИПаразитол SSA-VetF-Institute of ССА-ВетФ-Институт по Parasitology паразитология SSA-VetF-IPat ССА-ВетФ-ИПат SSA-VetF-Institute of Pathology ССА-Ветф-Институт по патология SSA-VetF-IPatAn ССА-ВетФ-ИПатАн SSA-VetF-Institute of ССА-Ветф-Институт по патологична Pathological Anatomy анатомия SSA-VetF-IPatofiziol ССА-ВетФ-ИПатофизиол SSA-VetF-Institute of ССА-ВетФ-Институт по Pathophysiology патофизиология SSA-VetF-ISudMed ССА-ВетФ-ИСъдМед SSA-VetF-Institute of Forensic ССА-Ветф-Институт по съдебна Medicine медицина SSA-VetF-IFar ССА-ВетФ-ИФар SSA-VetF-Institute of ССА-ВетФ-Институт по Pharmacology **Фармакология** SSA-VetF-IKhirTekhnol ССА-ВетФ-ИХигТехнол SSA-VetF-Institute of Hygiene ССА-ВетФ-Институт по хигиена и and Technology технология SSA-VetF-IFiziol ССА-ВетФ-ИФизиол SSA-VetF-Institute of ССА-Ветф-Институт по физиология Physiology SSA-VetF-IKhim ССА-ВетФ-ИХим SSA-VetF-Institute of Chemistry ССА-ВетФ-Институт по химия SSA-VetF-IkhranProd ССА-ВетФ-ИХранПрод SSA-VetF-Institute of Food ССА-Ветф-Институт по хранителни Products продукти SSA-VetF-KhirKl ССА-ВетФ-ХирКл SSA-VetF-Surgical Clinic ССА-Ветф-Хирургическа клиника SSA-ZootekhnF ССА-ЗоотехнФ SSA-School of Animal Husbandry ССА-Зоотехнически факултет SSA-ZootekhnF-KGov ССА-ЗоотехнФ-КГов SSA-ZootekhnF-Department of ССА-ЗоотехнФ-Катедра по Cattle Breeding говедовъдство SSA-ZootekhnF-KDomZhiv ССА-ЗоотехнФ-КДомЖив SSA-ZootekhnF-Department of ССА-ЗоотехнФ-Катедра по домашни Domestic Animals животни

ССА-ЗоотехнФ-ККон SSA-ZootekhnF-KKon ССА-ЗоотехнФ-Катедра по SSA-ZootekhnF-Department of коневъдство Horse Breeding ССА-ЗоотехнФ-КМл SSA-ZootekhnF-KMl ССА-ЗоотехнФ-Катедра по SSA-ZootekhnF-Dairy Department млекарство ССА-ЗоотехнФ-КПрилЗоол SSA-ZootekhnF-KMl ССА-ЗоотехнФ-Катедра по приложна SSA-ZootekhnF-Department of зоология Applied Zoology ССА-ЗоотехнФ-КРазвГен SSA-ZootekhnF-KRazvGen ССА-Зоотехнф-Катедра по SSA-ZootekhnF-Department of развъждане с генетика Breeding and Genetics ССА-ЗоотехнФ-КСвин SSA-ZootekhnF-KSvin ССА-ЗоотехнФ-Катедра по SSA-ZootekhnF-Department of свиневъдство Swine Breeding ССА-ЗоотехнФ-КФурПроизв SSA-ZootekhnF-KfurProizv SSA-ZootekhnF-Department of ССА-ЗоотехнФ-Катедра за фуражно производство Fodder Production ССА-ЗоотехнФ-КХрДомЖив SSA-ZootekhnF-KKhrDomZhiv ССА-ЗоотехнФ-Катедра по хранене SSA-ZootekhnF-Department of на домашни животни Animal Nutrition ССА-ЛесотехнФ SSA-LesotekhnF ССА-Лесотехнически факултет SSA-School of Forestry Engineering ССА-ЛесотехнФ-КГеодГСтр SSA-LesotekhnF-KGeodGStr ССА-ЛесотехнФ-Катедра по геодезия SSA-LesotekhnF-Department of и горски строежи Geodesy and Forestry Construction ССА-ЛесотехнФ-КГКулт SSA-LesotekhnF-KGKult ССА-ЛесотехнФ-Катедра за горски SSA-LesotekhnF-Department of култури Forest Crops ССА-ЛесотехнФ-КДендр SSA-LesotekhnF-KDendr ССА-ЛесотехнФ-Катедра по SSA-LesotekhnF-Department of дендрология Dendrology ССА-ЛесотехнФ-КДървопрераб SSA-LesotekhnF-KDurvoprerab ССА-ЛесотехнФ-Катедра по SSA-LesotekhnF-Department of дървопреработка Lumbering ССА-ЛесотехнФ-КИконПлГс SSA-LesotekhnF--KIkonPlGs ССА-ЛесотехнФ-Катедра по SSA-LesotekhnF-Department of икономика и планиране на горското Forest Resource Economics and стопанство Planning ССА-ЛесотехнФ-КЛесов SSA-LesotekhnF-KLesov ССА-ЛесотехнФ-Катедра по SSA-LesotekhnF-Department of лесовъдство Silviculture

ССА-ЛесотехнФ-КЛесооп ССА-ЛесотехнФ-Катедра по лесоопазване

ССА-ЛесотехнФ-КЛесопол ССА-ЛесотехнФ-Катедра по лесоползване

ССА-ЛесотехнФ-КЛесоустр ССА-ЛесотехнФ-Катедра по лесоустройство

ССА-ЛесотехнФ-КЛовС ССА-ЛесотехнФ-Катедра за ловно стопанство

ССА-ЛесотехнФ-КМаш ССА-ЛесотехнФ-Катедра по машинознание

ССА-ЛесотехнФ-КОПор ССА-ЛесотехнФ-Катедра по окрепване на пороищата

ССА с НАО
Самостоятелна секция по
астрономия с Национална
астрономическа обсерватория

ССБ станция за смущения на бомбоприцелите

ССВ Съвет за стопанска взаимопомощ

ССВАУ Сержанско средно военноартилерийско училище

ССВВУ Сержанско средно военновъздъшно училище

ССГМ Съюз на свободната германска младеж

ССГС Съвет по селско и горско стопанство

с.с. ил. страници с илюстрации SSA-LesotekhnF-Klesoop SSA-LesotekhnF-Department of Forest Conservation

SSA-LesotekhnF-KLesopol SSA-LesotekhnF-Department of Forest Exploitation

SSA-LesotekhnF-KLesoustr SSA-LesotekhnF-Department of Forest Management

SSA-LesotekhnF-KLovS SSA-LesotekhnF-Department of Game Resources

SSA-LesotekhnF-KMash SSA-LesotekhnF-Department of Mechanical Engineering

SSA-LesotekhnF-KOPor SSA-LesotekhnF-Department of Reinforcement of Floodbeds

DDA s NAO Autonomous Astronomy Section with National Astronomical Observatory

SSB bombsight jamming station

SSV Council for Mutual Economic Assistance [use CEMA]

SSVAU Artillery Non-Commissioned Officers Secondary School

SSVVU Air Force Non-Commissioned Officers Secondary School

SSGM Union of Free German Youth

SSGS Council for Agriculture and Forestry

s.s. il. illustrated pages

CCM SSM Socialist Youth Union Съюз на социалистическата младеж ССНП SSNP Sofia Public Education Столичен съвет за народна Council просвета CCO SSO самоуправляващи се стопански self-managing economic организации organizations CCO SSO Студентска социалистическа Student Socialist Organization организация SSP софийско стопанско предприятие Sofia economic enterprise SSP софийско селскостопанско Sofia agricultural enterprise предприятие ССПП SSPP селскостопанско предприятие за fodder processing agricultural преработка на фуражи enterprise CCC SSS Has listened to the countries Слушал страните на света of the world (radio operator's diploma) CCCP SSSR Съюз на съветските Union of Soviet Socialist Republics [use USSR] социалистически републики CT ST стандарт standard CT стара техника old equipment CT. статия article; item; clause CT. st. degree; rank; grade степен CT. st. СТИЛ style st. economic стопански CT. st. стотинка Stotinka

ST CT construction technical school строителен техникум стаб. stabilizer, regulator (electr) стабилизатор starogr. старогр. Ancient Greek старогръцки st. asist. ст. асист. senior assistant старши асистент statist. статист. statistical статистически стб. Old Bulgarian (language) старобългарски st-vo CT-BO farm; economy стопанство Stenvestnik Стенвестник Wall newspaper стенен вестник stenogr. стеногр. verbatim report стенограма Stenpechat Стенпечат wall news sheets стенен печат Stereot. izd. стереот. изд. stereotype publication стереотипно издание STZ CT3 heavy-voltage equipment plant силнотоков завод CT3 weak-voltage equipment plant слаботоков завод st.-zag. ст.-заг. Stara Zagora (adj) старозагорски St. z. OS CT. 3. OC Stara Zagora Oblast Court Старозагорски областен съд STKPD СТКПЛ Union of Thracian Cultural Съюз на тракийските културни и and Educational Societies просветни дружества STKPD СТКПД Union of Thracian Cultural Съюз на тракийските културноand Educational Societies просцетни дружества

ст. м. лк.

старши медицински лекар

st. m. lk.

(regimental) surgeon

ст. № st. No. old number стар номер CT. H. C. st. n. s. senior scientific associate старши научен сътрудник st. n. sutrudnik ст. н. сътрудник senior scientific associate старши научен сътрудник CTO STO seasonal maintenance сезонно техническо обслужване Съвет на труда и отбраната Labor and Defense Council стоп. stop. стопански economic СТОП STOP Public Freight Transport Съюз за товарен обществен превоз Association СТОП STOP стопанско транспортно обществено public transportation enterprise предприятие СТП STP center of impact средна точка на попадение СТПЗК STPZK Union of Labor Productive Съюз на трудово-производителните занаятчийски кооперации Craftsmen's Cooperatives ст. преп. st. prep. senior instructor старши преподавател Ст. планина St. planina Стара планина Balkan Mountains str. стр. страница page [use p.] str-vo стрво construction строителство stroit. строит. строителен construction (adj) Стройматметиз Stroymatmetiz State Commercial Enterprise Държавно търговско предприятие за търговия с строителни материяли for Construction Materials and Metal Products и метални изделия стройгрупа stroygrupa

строителна група

construction group

Stroyobedinenie Стройобединение construction trust строително обединение stroymat строймат construction materials строителни материяли stsl. стсл. Old Slavonic старославянски st. sl. ст. сл. active duty; field duty строева служба st. st. CT. CT. Old Style, O.S. (Julian Стар стил Calendar) STTs СТЦ Sofia Telephone Exchange Софийска телефонна централа sturshelkor стършелкор STURSHEL (newspaper) Кореспондент на Стършел correspondent SU СУ Sofia University Софийски университет с-у versus; against, in return for срещу construction administration строително управление SUB СУБ Union of Scientists in Съюз на учените в България Bulgaria SUBD СУБД database management systems системи за управление на бази от дати SUZ control and shielding system система за управление и защита (of nuclear reactor) SUN СУН Sofia School Board Столично училищно настоятелство fire control systems (arty) системи за управление на огъня SF matched filters съгласувани филтри SFDM СФДМ World Federation of Democratic Световна федерация на Youth

демократичната младеж

СФК SFK Селски физкултурен колектив rural physical culture collective СФП SFP Световна федерация на профсъюзите World Federation of Trade Unions СФПС **SFPS** World Federation of Trade Световна федерация на професионалните съюзи Unions СФПС SFPS станция от фелдегерско-пощенска postal courier communications station свръзка СФРЮ SFRYu Socialist Federal Republic of Социалистическа федеративна република Югославия Yugoslavia CX skh схема scheme, plan, project CX SKh Съюз на художниците Painters Union (for artists) СХБ SKhB Съюз на художниците в България Union of Bulgarian Painters (artists) СХИУ SKhIU Софийско художествено Sofia School of Industrial Art индустриално училище CXK SKqK стопански химически комбинат economic chemical combine СХЛ SKhL санитарно-химическа лаборатория medical chemistry laboratory SKhRU Софийско художествено рисувално Sofia School of Fine Arts училище CXT SKhT chemical alarm (signal) сигнал за химическа тревога СЧК и ЧП SChK i ChP Съветски Червен кръст и Червен Soviet Red Cross and Red полумесец Crescent sch. sr. сч. ср. странична стража flank guard СЩА SShtA

Съединени щати на Америка

United States of America

[use USA]

s-shtu С-ЩУ versus; against, in return for срещу SShtU СЩУ jack connectors съединителни щепселни, уредни suavt съавт coauthor, et al. съавтор suv. съв. Soviet (adj) съветски Suv--SUVREMENNIK, Съв, Suvrem--SUVREMENNIK Съврем Contemporary (periodical) Съвременник suvursh. prerab. съвърш. прераб. Completely revised съвършенно преработено sud. med. -- SUDEBNA MEDITSINA съд. мед. Forensic Medicine (periodical); Съдебна медицина; съдебен медик medical examiner sudurzh. съдърж. content съдържание suzd. създ. made; created създаден sukr. съкр. abridged, abbreviated съкратено, съкращения sured. съред. coeditor съредактор sust. съст. compiled by съставил collaborator, researcher; сътрудник, сътрудничество, collaboration, collaborated сътрудничил suchet. съчет. combination съчетание such. съч. work; composition съчинение SYuK СЮК League of Communists of Съюз на югославските комунисти

Yugoslavia

т. volume [use vol.] TOM т. t. тон tone t T ton TOH т. point; period; item точка t. T. той; тоя he; this т/24 ч t/24 ch тон/24 часа ton per 24 hours TA TA танкова армия tank army TA TA телефонен апарат telephone set табл. tabl. таблица table TAK TAK тактическо авиационно командуване tactical aviation command element Такт. ВД Takt. VD тактически въздушен десант tactical airborne landing t. ar. т. ар. тежка артилерия heavy artillery TAP TAR текущ авариен ремонт current repair service Тар. кв. спр. Tar, kv. spr. тарифно-квалификационен tariff-grade reference manual справочник TAPP TARR тракторна армейска ремонтна tractor army repair shop работилница TAC TAS tactical air force тактически авиосили

TASS TACC Telegraph Agency of the Soviet Телеграфна агенция на Съветския Union [use TASS] tat. тат. Tatar татарски tb тб tank battalion танков батальон TB industrial safety техническа безопасчост TB ТБ commercial bank търговска банка tbad тбад heavy bomber division тежка бомбардировъчна авиационна дивизия tbae тбае heavy bomber squadron тежка бомбардировъчна авиационна ескадрила tbak heavy bomber corps тежък бомбардировъчен авиационен корпус tbap heavy bomber regiment тежък бомбардировъчен авиационен полк tbatr тбатр maintenance battery техническа батарея tbk тбк heavy armored car тежка бойна кола тбр tank brigade танкова бригада TBTs tuberculosis; bacillus туберкулоза, туберкулозен бацил tuberculosis tv TB tank platoon танков взвод TV TB construction troops трудови войски TVD TBA theater of operations театър на военни действия TBH high-pressure turbine турбина за високо налягане

TBO TVO labor re-education camp трудово възпитателно общежитие TVRD turbojet (engine) турбовъздушен реактивен двигател TBPC **TVRS** high-definition television телевизия с високо разрешавща способност [use HDTV] ТВЧ TVCh ток с висока честота high-frequency current t.g. т.г. тази година this year T/r t/q тон/годишно ton/year тгабр tgabr heavy howitzer artillery тежка гаубична артилерийска бригада brigade тго tgo telegraph team телеграфно отделение TFC tgs телеграфна станция telegraph office td. tank division танкова дивизия TΙ TD тилен дозор rear patrol термодимова апаратура smoke generator maintenance battalion технически дивизион TE TE тилен ешелон rear echelon t.e. т.е. that is, i.e. тоест teatr. театр. theater term театрален термин TEK

ТЕК транспортно-експедиторска кантора

текст. текстилен, текстилна промишленост office

tekst.

transportation and shipping

tekushto zagl. текущо загл. current title текущо заглавие tel. тел. telegraph телеграф tel. тел. telephone телефон telev. телев. television телевизия Telepress Телепрес telegraph information телеграфни известия TELK labor expert medical board трудовоекспертизна лекарска комисия temp. темп. temperature температура Te0 current [routine] текущо обслужване maintenance TEP tank evacuation company танкова евакуационна рота TES heat and power supply топлоелектрическо снабдяване tetr. тетр. notebook тетрадка teft. тефт. account book, notebook тефтер, тефтерче tekh. technical, technological, технически engineering tekhn. техн. equipment; technology техника tekhn.

техн. технически

технолог. технологически

Техпромфинплан технически промишлен финансов план

Техн. ръков. технически ръководител tekhnolog.
technological

technician, technical

Tekkhpromfinplan technical industrial financial plan

Tekhn. rukov. technical manager Техстройфинплан Tekhstroyfinplan technical construction-finance техностроителен и финансов план plan TETS TEU thermoelectric power plant топлоелектрическа централа ТЕЦ-ПАВЕЦ TETs-PAVETs thermoelectric power plantтоплоелектрическа централаpumped-storage facility помпено акумулаторна водноелектрическа централа TECh maintenance-operating unit технико-експлоатационна част tzhpb тжпб railroad maintenance battalion технически железопътен батальон **T3** TZ-TURGOVIYA I ZEMEDELIE Commerce and Agriculture Търговия и земеделие (periodical) T3 Commercial Law Търговски закон TZZ T33 barely perceptible obstacle труднозабележимо заграждение TZP ТЗП Technical School for Grain Техникум по зърнохранене и Storage and Processing преработка TZU ТЗУ technical establishments and технически заведения и уредби systems ТИ technological institute технически институт TIA ТИА simulator-training equipment тренажорно-имитационна апаратура TID ТИЛ technical and economic report техническо-икономически доклад TIDRPP ТИДРПП technical and economic report технико-икономически доклад за on results of preliminary резултатите ор предварителните studies проучвания tipogr. типогр. printing, typographic типография, типографски тир.

тираж

total press run; circulation

ТИС техническо-икономически съвети	TIS technical and economic councils
ТИС на ЛВЗ Г. Димитров	TIS na LVZ G. Dimitrov
Технико-икономически съвет на	Technical and Economic Council
локомотивния и вагонен завод	of the G. Dimitrov Locomotive
Г. Димитров	and Railroad Car Plant
ТИТ телевизионна изпитателна таблица	TIT experimental television screen
ТИХ Техникум по индустриална химия	TIKh Technical School of Industrial Chemistry
ТК	TK
технологически комбинат	engineering combine
т.к.	t.k.
точка на кипене	boiling point
ТК	TK
трудова карта	labor card
ТК	TK
трудов кадър	labor cadre
ТК	TK
туристически комплекс	tourist complex
ТК	TK
Търговско корабоплаване	Merchant Marine
ТК	TK
тютюнев комбинат	tobacco combine
ТКА	TKA
торпеден катер	torpedo boat
т.к. др.	t.k. dr.
тежкокартечна дружина	heavy machine-gun detachment
ТКЗС трудово-кооперативно земеделско стопанство	TKZS labor cooperative farm
т/км	t/km
тон/километър	ton/kilometer
т/24 ч.	t/24 ch.
тон за 24 часа	ton(s) per 24 hours
ТКС	TKS
температурен коефициент на	temperature resistance
съпротивлението	coeffficient

т. к-ца тежка картечница

ТЛГ AM телеграфия с амплитудна манипулация

ТлД тилен дозор

ТЛУ

технологическа лазерна установка

ТЛФ АМ телефония с амплитудна манипулация

ТЛФ-ЕМ телефония с еднолентова модулация

ТМ тежко машиностроене

т.м. този месец

ТМ траншейна машина

тм тримесечно издание

тминбр тежка минометна бригада

тежък механизирован мост

ТМРП Техникум по минна и рудна промишленост

ТМСИ Техникум по механизация на строителни изделия

ТМСИ трошачно-миячна и сортировачна инсталация

ТМСС Техникум по механизация на селското стопанство t. k-tsa heavy machine-gun

TLG AM carrier-wave telegraphy

T1D rear patrol

TLU technological laser system

TLG AM carrier-wave telephony

TLF-EM single-sideband telephony

heavy machine-building

t.m. this month

trencher tm guarterly

 \mathbf{TM}

tminbr
heavy mortar brigade

heavy mechanized bridge (set)
TMRP

Technical School for the Mining and Ore Industry

TMSI Technical School for the Mechanization of Construction Products

TMSI grinding-washing and grading installation (quarry)

TMSS Technical School for the Mechanization of Agriculture

tmkh TMX heavy mortar тежка минохвъргачка t.n. and so forth, etc. а така нататък TNA tank navigation instruments танкова навигационна апаратура t. nar. т. нар. so-called тъй наречен TNZ TH3 initial deployment point точка на началото на завоя (in aviation) TNM THM maneuver initial point точка на началото на маньовъра TNSO THCO superior technical school техникум над средно образование MTNT Movement for Youth Technical Движение за научно и техническо and Scientific Creativity творчество на младежта ΤО heat treatment термично обработване servicing техническо обслужване TO-1 TO-1 vehicle servicing No 1 техническо обслужване № 1 на автомобилите TOE TOE fuel elements (nuclear) топлоотделящи елементи tolbukh. толбух. Tolbukhin (adj) толбухински топбатр topbatr topographic battery топографска батарея Toplomontazh Топломонтаж installation of heating монтажи на отоплителни equipment инсталации tor heavy gun тежко оръжие ТΠ tank regiment танков полк

ТΠ

телеграф и поща

TP

telegraph and post

т.п. t.p. телеграфопощенски telegraph and postal (adj) телефонна повреда telephone out of order ТΠ TP технически преглед technical inspection ΤП търговско предприятие trade enterprise pipeline battalion тръбопроводен батальон тпбр tpbr pipeline brigade тръбопроводна бригада THE TPE heavy industry and тежка промишленост и electrification електрификация тпз TPZrear march security patrol тилна проходна застава TPZK тпзк labor productive craftsmen's трудово-производителна занаятчийска кооперация cooperative ТПИ TPI flotation equipment труднопотопимо имущество ТПК TPK транспортно-пусков контейнер transport-launch container (for missile) ТПК TPK labor productive cooperative трудово-производителна кооперация ТПО TPO industrial design organization техническа проектантска организация TPPB ТППБ терапевтична полева подвижна mobile field therapy hospital болница THHI mobile field therapy терапевтичен полеви подвижен госпитал hospital ТПР TPR current scheduled maintenance текущ планов ремонт

pipeline company

тръбопроводна рота

TPr--TYUTYUNOV PREGLED тПр Tobacco Review (periodical) Тютюнов преглед telegraph and post office телеграфо-пощенска станция TPS TIC Turnovo Court of Reconciliation Търновски помирителен съд tpsl тпсл telegraph and postal service телеграфно-пощенска служба тр tank company танкова рота Tr--TRUD Τp Labor (newspaper) Труд Tr. Tp. works трудове trab траб transport aviation base транспортна авиационна база tragr transport aviation group транспортна авиационна група trad transport aviation division транспортна авиационна дивизия trak трак transport aviation wing транспортно авиокрило trak. трак. Thracian тракийски trans. транс. transportation (adj) транспортен Transproekt Транспроект Transport Design Institute Институт за транспортни проекти Transsnab Трансснаб Transport Supply Organization Транспортно снабдяване Trafo transformer трансформаторен TRD TPA liquid-propellant rocket течно-ракетен двигател engine

TPA

турбореактивен двигател

TRD

turbojet (engine)

ТРДП TRDP таблица за разпределяне disk space distribution дисковото пространство table ТрПрИзпД TrPrIzpD Трудове на природоизпитателното Papers of the Society of дружество Natural Science TPP TRR tank repair shop танкоремонтна работилница Tp. c. Tr. s. транспортен състав transport facility TРУ TRU tank radio танкова радиоустановка TC телеграфна станция telegraph station tsae транспортно-санитарна авиационна medical air transport group ескадрила тсап medical air transport regiment транспортно-санитарен авиационен полк TSB technical service bureau технико-сервизно бюро TSG TCL labor and social welfare труд и социални грижи TCK TSK creative economic combine творческо-стопански комбинат tsp тсп танкосамоходен полк tank and self-propelled (artillery) regiment ТСП TSP термосъпротивление thermistor ТСРПП TSRPP Model Account Plan and Guide Типов сметкоплан и ръководство for Industrial Enterprise за отчитане на промишлените

предприятия

TCC топлосилова система

TCC топлоснабдителна система

TCT танко-стрелкови групи Accounting

heat and power system

TSS heating system

TST

tank and infantry groups

TT telegraph and telephone телеграф и телефон t.t. т.т. melting point точка на топене tt. TT. volumes томове TTTT Technical School of Транспортен техникум Transportation ttb ттб heavy tank battalion тежък танков батальон ttv TTB heavy tank platoon тежък танков взвод ttd ТТД heavy tank division тежка танкова дивизия TT RVVTS TT EBBTC electronic interphone system терминал телефон за електронна високоговоряща вътрешна телефонна система TTL TТЛ telephone-telegraph line телефонно-телеграфна линия ttp TTH heavy tank regiment тежък танков полк дтт heavy tank company тежка танкова рота heavy tank and self-propelled тежък танкосамоходен полк (artillery) regiment ТУ technical specifications технически условия technical school техническо училище TUBS ТУБС tactical exercises with тактически учения с бойна

306

стрелба

Тубсанаториум

санаториум за туберкулозни

live fire

Tubsanatorium

tuberculosis sanatorium

ТУМП Технически указания за проектиране, генерален ремонт и строителство на мостове и вотостоци по железен път нормален коловоз тунжпб тунелен железопътен батальон тур. турски TyPA турбо-реактивен двигател тур. ез. турски език турист. туристически телефонна команда

ТФР тежка физическа работа

ТФС телефонна станция

TX технически характеристики

Таен централен комитет

т. ч. това число

тъй нар. тъй наречен

търг. търговски

търгов. търговищки

Търн. търновски

ТШ тралчик

TUMP Technical Instructions for Designing, Repairing, and Building Bridges and Culverts for Standard-Gage Railroad Tracks

tunzhpb railroad tunnel battalion

tur. Turkish

TuRD turbojet (engine)

tur. ez. Turkish language

turist. tourist (adj)

telephone crew

TFR heavy manual labor

TFS telephone exchange

TKh technical specifications

Secret Central Committee

t. ch. this date

tuy. nar. so-called

commercial, trade (adj)

turgov. Turgovishte (adj)

Turn. Turnovo (adj)

TSht trawler; minesweeper УΑ

Указ за адвокатурата

УAТ

Управление за автомобилен транспорт

YAT

Устав на автомобилния транспорт

УБ

университетска библиотека

УБАН

Устав на Българската академия на науките

УБДX

Указ за борба с дребното хулиганство

УБИБ

Устав на Българската инвестиционна банка

УБНБ

Устав на Българската народна банка

УБО

Управление брегова отбрана

УБПЦ

Устав на Българската православна църква

УБ Ст

Университетска библиотека в Сталин (Варна)

УБ СТ-ИПЛС

уБ Ст-Институт по планово

стопанство

УБТ

учебно-бойно трасиращи

боеприпаси

УΒ

ултравиолетов

UA

Ukase on the Bar

UAT

Motor Vehicle Transport

Administration

UAT

Public Motor Vehicle Transport

Statute

UB

university library

UBAN

Statute of the Bulgarian

Academy of Sciences

UBDKh

Ukase on Combatting Petty

Hooliganism

UBIB

Charter of the Bulgarian

Investment Bank

UBNB

Charter of the Bulgarian

National Bank

UBO

Coastal Defense Administration

UBPTs

Statute of the Bulgarian

Eastern Orthodox Church

UB St

University Library in Stalin

(Varna)

UB St-IP1S

UB St-Institute of the Planned

Economy

UBT

practice tracers

UV

ultraviolet [use UV]

УВКИ UVKI Управление ЖВълнена и копринена Wool and Silk Industry индустрияЖ Administration **УВОЧТПК** UVOChTPK Указ за взаимно осигуряване на Ukase on Mutual Insurance of Members of Labor Productive членовете на трудовопроизводителните кооперации Cooperatives **YBC** UVS routine garrison duty устав за вътрешната служба regulations УBТ UVT Устав на крайбрежния воден Coastal Water Transportation транспорт Statute УBТ UVT Управление на водния транспорт Water Transportation Administration УВЧ UVCh усилвател на висока честота high-frequency [HF] amplifier у. г. u. q. conventional fuel; ideal условно гориво [comparison] fuel УГКС UGKS устав за гарнизонната и караулна interior garrison and quard duty regulations УГC UGS Управление на горското стопанство Forest Resources Administration УДАП UDAP узаконени държавни автомобилни licensed state motor vehicle превозвачи carriers УДО udo ударно отделение shock squad

УДП UDP Устав на държавните предприятия Statute on State Enterprises

УДЗИ
Устав на държавния
застрахователен институт
UDZI
Statute of the State Insurance
Institute

УДОО
Управление държавно обществено ocurypяване

UDOO
State Social Insurance Administration

УДП UDP Указ за държавните пенсии Ukase on State Pensions УДП

Указ за държавните предприятия

UDP

Ukase on State Enterprises

УДР

Указ за държавното ръководство

UDR

Ukase on State Management

УДСДР

Управление за държавно снабдяване и държавен резерв

UDSDR

State Supplies and Reserves Administration

УДСК

Устав на Държавната спестовна каса UDSK

Charter of the State Savings Bank

УДТ

Управление за дърводобив и транспорт UDT

Wood Production and Transportation Administration

УΕП

Управление за електрическа промишленост

UEP

Electric Power Industry Administration

УЖ

Устав на железниците

UZh

Railroads Statute

ужог

унищожителен огън

uzhog

anihilation fire

УЖСП

Указ за жалбите, сигналите и предложенията

UZhSP

Ukase on Complaints, Warnings, and Suggestions

У3Γ

устройство за защита от грешки

UZG

error-correcting system (in computers)

ХЗЗПП

Указ за задължителната застраховка на пътниците и персонала по железопътния, водния, автомобилния и въздушния транспорт

UZZPP

Ukase on the Mandatory Insurance of Railroad, Motor Vehicle, Water and Air Transportation of Passengers and Personnel

УИ

Учителски институт

UI

Teachers Institute

уиов

Указ за имуществената отговорност на военнослужещите UIOV

Ukase on the Property Liability of Military Personnel

УИР

учебна изследователска работа

UII

training-research work

УИТР

Указ за изобретенията, техническите усъвършенства и рационализаторските предложения UITR

Ukase on Inventions, Technical Improvements and Rationalization Suggestions

УΚ UK управителен комитет management committee учрежденски професионален комитет facility trade-union committee УКВ UKV ултракъси вълни ultrashort waves, ultra-high frequency УКВЧ UKVH ултра-късовълнова честота ultrashort frequency УкДП UkDP Указ за държавните предприятия Ukase on State Enterprises ukr. укр. украински Ukrainian **YKBT** UKVT Устав на крайбрежния воден Statute of the Coastal Water транспорт Transportation System Ул. Ul. улица street у-л u-1учител teacher УЛПАР ULPAR Указ за личните паспорти и Ukase on Internal Passports адресната регистрация на and Address Registration of гражданите в Народна република Citizens of the People's България Republic of Bulgaria УΜ UM--UCHITELSKA MISUL Учителска мисъл Teacher's Thought (periodical) IIMA Управление «Механизация и Mechanization and Motor автотранспорти»

УМБ учебно-материална база

УМД Управление «Майчинство и детство»

умр. умрял

УМС учебно-методически съвет Transportation Administration **UMB**

physical plant (of a school); training hardware **UMD**

"Mother and Child" Administration

umr. deceased

UMS council on educational methods **YMTC**

Управление за материално техническо снабдяване

YMTC

Управление на машинотракторни станции

УМЧ

исилвател на междинна честота

унг. унгарски

УНГ болести ушни, носни и гърлени болести

УНЖС

Указ за насърчаване и подпомагане на кооперативното и индивидуалното жилищно строителство

УН3

Управление народно здраве

унив. университет, университетски

Универмаг универсален магазин

Унив. печ. Университетска печатница

У-ние управление

УНИСМ Управление нерудни изкопаеми и строителни материали

УНМ Указ за народната милиция

УНПО Указ за наименуване и пренаименуване на обекти от национално и местно значение

УНР Указ за насърчаване на раждаемостта UMTS

Material and Technical Supply Administration

UMTS

Machine-Tractor Stations Administration

UMCh

intermediate-frequency [IF]
amplifier

ung.

Hungarian

UNG bolesti otorhinolaryngological [ear, nose and throat] diseases

UNZhS

Ukase on Encouraging and Assisting Cooperative and Individual Housing Construction

UNZ

Public Health Administration

univ.

university (noun and adj)

Univermag department store

Univ. pech. University Press

U-nie
administration; management;
control

UNISM

Nonmetallic Minerals and Construction Materials Administration

UNM

Ukase on the People's Militia

UNPO

Ukase on Naming and Renaming Sites of National and Local Importance

UNR

Ukase on Encouraging the Birth Rate

УНР

Унгарска народна република

УНРМ

Указ за насърчаване на

раждаемостта и многодетството

ун-т

университет

УНЧ

усилвател на низка честота

VOR

устойчиво отровно вещество

УОЗТВПСНВН

Указ за отменяване на Закона за Търговията с външни платежни средства и наказанията за валутни

нарушения

УОМПЗ

Указ за ордените, медалите и

почетните звания

УОН

Устав на Обществото на народите

YOCC

Указ за опазване на селското

стопанство

УОПДК

Указ за осигуряване и

пенсиониране на културните дейци

YOT

Управление охрана на труда

УΠ

Управление на пенсиите

УПАП

Указания за проектиране на

автомобилни пътища

УПЕ

устройство за пиротехнически

ефекти

УПЗНА

Указ за прилагане на Закона за

нормативните актове

UNR

People's Republic of Hungary

UNRM

Ukase on Encouraging Births

and Large Families

u-nt

university

UNCh

low-frequency [LF] amplifier

UOV

persistent chemical agent

UOZTVPSNVN

Ukase Repealing the Law on Foreign Exchange Transactions and Penalties for Currency

Violations

UOMPZ

Ukase on Orders, Medals, and

Honorary Titles

UON

Charter of the League of

Nations

UOSS

Ukase on the Protection of

Agriculture

UOPDK

Ukase on Insurance and

Pensions of Cultural Workers

UOT

Labor Safety Administration

UP

Pension Administration

UPAP

Instructions on the Design

of Highways

UPE

pyrotechnic set

UPZNA

Ukase on the Application of

the Law on Legal Acts

УПК учебно-професионални комплекси УПО Указ за противопожарната охрана на Народна република България

УПП учебно-производствено предприятие

УППЗ Управление противопожарна защита

Училищен преглед управл.

УПр

упраж. упражнение

управление

УПС устройство за преобразуване на сигналите

УПСГ Управление пенсии и социални грижи

УПФСИ Управление на порцеланофаянсовата и стъкларската индустрия

УР укрепен район

УР управляема ракета

ур. уредник

Уред. уредник

уролог, урология

УРС управляем реактивен снаряд UPK vocational training complexes

UPO Ukase on Fire Prevention in the People's Republic of Bulgaria

UPP training and production enterprise

UPPZ Fire Protection Administration

UPr--UCHILISHTEN PREGLED School Review (periodical)

upravl. administration; management; control

uprazh. exercise

UPS signal conversion unit

UPSG Pensions and Social Welfare Administration

UPFSI Porcelain-Faience and Glassware Administration

UR fortified area

UR guided missile

ur.
administrator, curator

Ured. administrator, curator

urol. urologist, urology

URS missile

УС Управителен съвет

Ус Устрем

УСАК Универсална система за автоматичен контрол на селскостопански транспортни средства

УСВО
Устав на Съвета за взаимно
осигуряване членовете на трудовопроизводителните кооперации

УСД Указ за стопанска дейност

УСМ установка за строителството на мостове

УСН ултратуден неутрон

УСРП Унгарска социалистическа работническа партия

УСС Управление на стратегическата служба

УССР Украинска съветска социалистическа република

УСТ Управление строителство на транспорта

Уст БИБ Устав на Българската инвестиционна банка

УТК Указ за търговското корабопалване в Народната република България

УТК учебно-тренировъчна карта

УТР Управление на трудовите резерви US Administration Council

Us--USTREM Drive (journal)

USAK General-Purpose System for Automated Control of Agricultural Vehicles

USVO Statute of the Council for the Mutual Insurance of Members of Productive Cooperatives

Ukase on Economic Activities

USM bridge building set

USN ultracold neutron

USRP Hungarian Socialist Workers Party

USS Strategic Services Administration

USSR Ukrainian Soviet Socialist Republic

UST Transportation Construction Administration

Ust BIB Charter of the Bulgarian Investment Bank

UTK Ukase on the Merchant Marine in the People's Republic of Bulgaria

UTK training map

UTR Labor Reserves Administration

TVUU **УУВТ** Ukase on the Regulation of Указ за уреждане на вътрешната Internal Trade търговия UUDN УУДН Ukase on the Awarding of the Указ за удостояване с Dimitrov Prizes Димитровски награди UUTS **УУТС** Ukase on Establishing Length указ за установяване на трудов of Labor Service UFK УФК Ukase on Financial Control Указ за финансов контрол уч. training, teaching тчебен uch. tseli уч. цели training targets учебни цели uch. уч. school term училищен термин uchabr учабр training artillery brigade учебна артилерийска бригада training artillery regiment учебен артилерийски полк UchB-UCHITELSKA BORBA УчБ Teachers Struggle (newspaper) Учителска борба Uch. god. Уч. год. school year, academic year учебна година uchil. учил. school (adj) училищен Uchkom Учком students committee ученически комитет Uchkor Учкор student correspondent ученически кореспондент uchpbr учпбр training infantry brigade учебна пехотна бригада uchpd training infantry division учебна пехотна дивизия

Учпедгиз Uchpedgiz Учебно педагогичерско издателство State Publishing House of Textbooks and Pedagogical Literature УчПр Училищен преглед

учтд учебна танкова дивизия

Учтехпром учебно-техническа промишленост

у-ще училище UchPr--UCHILISHTEN PREGLED School Review (periodical)

uchtd training tank division

Uchtekhprom school-equipment industry

u-shte school

f. Φ. first sergeant **Фелдфебел** F fund фонд photograph **Фотоснимка** FAB ФАБ high-explosive [HE] bombs фугасни авиобомби fabr-zav. фабр-зав. factory-plant (adj) фабрично-заводски fak. фак. university department, school факултет fak. za stop. i sots. nauki фак. за стоп. и соц. науки School of Economic and Social Факултет за стопански и социални Sciences науки faks. факс. facsimile факсимиле FAR ΦΑΡ phased array (in antennas) фазирани антенни решетки farm. фарм. pharmacology, pharmacologist фармакология, фармаколог farm. фарм. pharmaceutics фармацевтика Farkh. I.M-BAN Фарх. И.М.-БАН Folklore Archives at the Фолклорен архив при Института за Institute of Music of the BAN музика--БАН Farmakhim Фармахим pharmaceutical chemistry фармацевтическа химия fash. фаш. fascist (adj) фашистки **FBSK** ФБСК solar-heated shower van фургон-баня с слънчеви колектори FVA ΦВА filter-ventilation system филтровентилационен агрегат filter-ventilation set филтровентилационен комплект

ΦВК FVK filter-ventilation chamber филтър-вентилационна камара (скривалище) (in air-raid shelter) FD ΦД Director's Fund Фонд на директора ФИМС **FDMS** Additional Material Incentive Фонд допълнително материално стимулиране fevr. февр. февруари, февруарски February (noun and adj) feod. феод. феодален feudal FEP ФΕП фронтови евакуационен пункт forward medical evacuation facility ПЖФ FZhP фактор на животински протеин animal protein factor Ф33 FZZ Health Insurance Fund Фонд здравни застраховки FZP paramedic aid station фелдшерски здравен пункт ФЗС FZS фабрично-заводско строителство factory-plant construction ФЗУ FZU factory-plant school фабрично-заводско училище ФЗЦ **FZTs** фабрично-заводски цени factory-plant prices ФЗШ FZSh фабрично-заводска школа factory-plant course ΦИ FI Institute of Physics Физически институт ФИВП FIVP Economic Incentive and Фонд икономическо въздействие Assistance Fund и подпомагане Фиг. fiq. Фигура figure физ. fiz. physics, physical физика, физически физиол. fiziol. физиология physiology

fizk., fizkult. физк., физкулт. physical culture (adj) физкултурен Fizkultura Физкултура physical culture физическа култура fiz-matem. физ-матем. physics and mathematics (adj) физико-математически Fiz-mat. fak. физ-мат. фак Department of Mathematics and Физико-математически факултет Physics fikt. zagl. фикт. загл. fictitious title; headline фиктивно заглавие fil. фил. philosophy философия filol. филол. philological филологически Filol. fak Филол. фак. Department of Philology филологически факултет filos. филос. philosophical философск и Filos-ist. fak. Филос-ист. фак. Department of Philosophy and Филосовско-исторически факултет History fin. фин. finance Финанси fin. фин. financial финансов finotdel финотдел financial department финансов отдел Department of Philosophy and Философско-исторически факултет History fk physical culture collective физкултурен колектив f-ka ij−κa factory фабрика FKGTO ΦΚΓΤΟ Physical Culture Program "Ready Физкултурен комплекс «Готов за

труд и отбрана»

for Labor and Defense"

Ф. КИ F. KI Фонд Константин Иречек Konstantin Irechek (Jirecek) ФΚП FKP Френска комунистическа партия French Communist Party ФКСУ **FKSU** Факултет по компютерни системи university department of и управление computer systems and management Ф-л f-1 фелдфебел first sergeant (obs) Фл. а. Fl. a. флигел адютант aide-de-camp of the king Флам. flam. Flemish **Фламандски** Фм. fm. фелдмаршал field marshal FΜ физико-математически physics and mathematics (adj) ФМСп FMSp--FIZIKO-MATEMATICHESKO SPISANIE Физико-математическо списание Journal of Physics and Mathematics ФМ факултет FM fakultet Физико-математически факултет Department of Physics and Mathematics ФНР Федеративна народна република Federative People's Republic ФНБИВ FNBIV Фонд неурожай, бедствия и Poor Harvest, Natural икономическо въздействие Disaster and Economic Assistance Fund ФНРЮ **FNRYu** Федеративна народна република Federal People's Republic Югославия of Yugoslavia ФНСЛ **FNSD** Федерация на независимите Federation of Independent Student Associations студентски дружества

фосфорно отровно вещество phosphoric chemical agent

фон. fon. фонетика phonetics

fond. фонд. foundation фондация FOO ФОО limited-liability corporation, фирма с ограничена отговорност company fot. фот. photography фотография fotobatr фотобатр фотограметрична батарея photogrammetric battery fotogr. фотогр. photography; photograph фотография foto kop. фото коп. photographic copy фотокопие FPMP1 ΦПМПл French Education Museum, Френски педагогически музей, Plovdiv Пловдив FPr--FILOSOFSKI PREGLED **α**ΠΦ Philosophy Review (periodical) философски преглед fr. Φp. French френски physical workers физически работници fr. Φp. forager фуражир FRG ΦΡΓ Federal Republic of Germany Федерална република Германия [use FRG] fr. ez. фр. ез. French language френски език FRZ ФР3 wage fund фонд работна заплата FRTU ФРТУ Development and Technical фонд развитие и техническо Improvement Fund усъвършенствуване FRUMF ФРУМФ Auditing Administration of the Финансово ревизионно управление Ministry of Finance при Министерството на финансите **FSBKM** ФСБКМ Social Services and Cultural Фонд социално-битови и културни

мероприятия

Measures Fund

ФСД FSD mixed-action filter (nuclear) филтър за смесено действие finance and bookkeeping Финансов счетоводен отдел department f-t Φ-τ university department [school] факултет ΦТВ FTVФонд Трудово възнаграждение Wage Fund FF ΦФ Department of Philology Филологически факултет ΦФ FFDepartment of Philosophy Философски факултет Фш. doctor's [surgeon's] assistant; фелдшер paramedic

kh. х. tourist hut; hostel хижа kh. х. thousand хиляда Kha Χa hectare хектар ХАБ KhAB chemical bomb химическа авиобомба KhAS XAC sonar set хидроакустична станция khask. xack. Khaskovo (adj) хасковски kh. br. х. бр. thousand items; 000 (in хиляди бройки tabulation) KhVO **XBO** chemical water purification химическо водоочистване [treatment] KhVP ΧВП food, wine, and tobacco хранително-вкусова промишленост industries ХДП KhDP Christian Democratic Party Християндемократическа партия hygiene-epidemiological group хигиенно-епидемиологическа група Hygiene-Epidemiological Хигиенно-епидемиологическа Inspectorate инспекция KhEI Hygiene-Epidemiological Хигиенно-епидемиологически Institute институт KhEU XEY Hygiene-Epidemiological Хигиенно-епидемиологическо Administration управление Х3 KhZ chemical plant химически завод KhZ Х3

хладилен завод

refrigeration equipment plant

ΧИ KhI--KHIMIYA I INDUSTRIYA Химия и индустрия Chemistry and Industry (periodical) Хидрострой Khidrostroy hydraulic engineering Хидрологически строежи organizations хил. (х.) khil. (kh.) thousand, thousands хиляда, хиляди khim. XHM. chemical химически Химимпорт Khimimport Предприятие за внос и износ на Enterprise for Import and Export of Chemicals and Drugs химикали и медикаменти хим. khim. химия chemistry KhIn--KHIMIYA I INDUSTRIYA ХИн Chemistry and Industry Химия и индустрия (periodical) khir. gux. хирург, хирургия surgeon, surgery ХИC KhIS хибридни интегрални схеми hybrid integrated circuits (floppy disks) khist. хист. histology, histologist хистология, хистолог ХК ПВ Химически комбинат за chemical combine for polyester полиестерни влакна fibers khl ΧЛ hectoliter хектолитър Khladstroy хладстрой refrigeration and apparatus хладилен и апаратурен завод plant kh. lv. х. лв. хиляди лева thousand leva KhLS sonar set хидролокационна станция

хектометър

khm

hectometer

6

kh. m. x.M. thousand meters, thousands of хиляди метра meters KhMS XMC Hydrometeorological Service Хидрометеорологична служба ХНП chemical observation post химически наблюдателен пункт chemical weapons химическо оръжие khol. хол. Dutch холандски khon. prep. хон. преп. paid instructor хонорован преподавател KhOON XOOH United Nations Charter Харта на Организацията на обединените народи Khoremag Хоремаг State Enterprises for Hotels, Държавно предприятие за хотели, Restaurants, and Stores ресторанти и магазини XPD XΠZ sonar countermeasures Хидроакустично противодействие KhPPB ХППБ mobile field surgical hospital хирургична полева подвижна болница KhPPG ХППГ mobile field surgical hospital хирургичен полеви подвижен госпитал KhR ΧP chemical reconnaissance химическо разузнаване Khraneksport Хранекспорт State Enterprise for the Държавно предприятие за износ на Export of Food Products храни

ХРД KhRD кимически разузнавателен дозор chemical reconnaissance patrol

XPM КhRM кимическа разузнавателна машина chemical reconnaissance vehicle

XPП KhRP Християн-републиканска партия Christian-Republican Party

XCO KhSO chemical-fragmentation shell

XT химическа тревога

химико-технически институт

ХудА Художествена академия

Худ., худож. художествен, художник

ХФЗ химико-фармацевтичен завод

хц херц KhT gas alert

KhTI

Chemical Engineering Institute

KhudA

Academy of Fine Arts

Khud., khudozh. artistic, artist

KhFZ

chemical-pharmaceutical plant

khts

hertz [use Hz]

ц. център

ts. center

ЦАК

Централен аероклуб

TsAK

Central Flying Club

ЦАМК

Централен авто-мото клуб

TsAMK

Central Automobile-Motorcycle

Club

ЦАМЛ

Централна авиомоделна лаборатория

TsAML

Central Model Aircraft

Laboratory

ЦАП

цифрово-аналогов преобразувател

TsAP

digital-analog converter

ЦАПО

Централна архитектурна проектантска организация TsAP0

Central Architectural Design

Organization

ЦБ

централна база

TsB

central base

ЦБ

централна батерия

TsB

central battery

ЦБАК

Царски Български автомобилен клуб

TsBAK

Royal Bulgarian Automobile

Club

пеп

централна болнична лаборатория

TsBL

central hospital laboratory

Цв.

цветен

Tsv.

IJВ

Църковен вестник

in color

ЦВетБактИ

Централен ветеринарнобактериологичен институт TsVetBaktI

Central Veterinary

TsV--TSURKOVEN VESTNIK

Bacteriological Institute

Church Gazette (newspaper)

Цветметпром

промишленост за цветни метали

Tsvetmetprom

nonferrous metals industry

цв. ил.

цветна илюстрация

tsv. il.

colored illustration

ЦВН

цилиндър високо налягане

TsVN

high-pressure cylinder

(reactor)

ПГИИ TsGII Central Forestry Research Централен горски изследователски Institute институт ЦДА TsDA Централен държавен архив Central State Archives ЦДВ TsDA Централен дом на войската Central Army Club Цебтър за древни езици и култури Center for Ancient Languages and Cultures TsDZh ЦДЖ Central Journalists Club Централен дом на журналистите TsDIA Централен държавен исторически Central State Historical Archives архив TsDNV Централен дом на народната войска Central People's Army Club Central Folklore Club Централен дом на народното творчество ЦДР TsDR Централно диспечерско Central Dispatcher Control регулироване ЦЕИМ TSEIM digital computers цифрови електронноизчислителни машини Tsenz. Ценз. censored цензурирано Ценкоопиздат Tsenkoopizdat Централно Кооперативно Central Cooperative Publishing Издателство House tsentr. центр. централен central

Центр. млад. ком. Централна младежка комисия

цепк Централна експертно-проверочна комисия

цера Централен енергоремонт и автоматика Tsentr. mlad. kom.
Central Youth Commission
TsEPK
Central Expert Control
Commission

TsERA central power repair and automation

ЦЗ циментов завод

ЦЗИзслИ Централен земеделскоизследователски и контролен институт

ЦЗИИ Централен земеделски изследователски институт

циг. цигански

ЦИИН Централен изпитателен институт

ЦИИТ Централен институт за изчислителна техника и технология

ЦИК Централен изпълнителен комитет

Цикл. изд. циклостилно издание

Циклопеч. циклостилен печат

ЦИМ цифрова изчислителна машина

ЦИМ цифрови изчислителни методи

ЦИНТИ Централен институт за научна и техническа информация

цит. кн. цитирана книга

ЦИТССТ
Център по изпитване на
транспортна, селскостопанска
и строителна техника

цит. ст. цитирана статия

цит. съч. цитирано съчинение

TsZ cement plant; cement yard

TsZIzslI Central Agricultural Research and Control Institute

TsZII Central Agricultural Research Institute

tsig. Gypsy

TsIIN Central Testing Institute

TsIIT
Central Computer Equipment
and Computer Technology
Institute

TsIK Central Executive Committee

Tsikl. izd. mimeographed edition

Tsiklopech. mimeographed

TsIM digital computer

TsIM digital computing methods

TsINTI
Central Institute for
Scientific and Technical
Information

tsit. kn. cited work, op. cit.

TsITSST Center for the Testing of Transportation, Agricultural and Construction Equipment

tsit. st. article cited

tsit. such. cited work, op. cit.

ЦИУУ
Централен институт за
усъвършенствуване на учителите
ЦИХП
Централен институт по
химическата промишленост
ЦК
Централен комитет

ЦК Централна комисия

ЦКБД Централна комисия по безопасността на движението

ЦКДМ Централен комитет на демократическата младеж

ЦКК Централна контролна комисия

ЦК на ДСНМ Централен комитет на Димитровския съюз на народната младеж

ЦК на КПСС ЦК на Комунистическата партия на Съветския съюз

ЦК на профсъюзите ЦК на професионалните съюзи

ЦК на СНМ ЦК на Съюза на народната младеж

ЦКОРПС Централен комитет на Общия работнически професионален съюз

ЦКПМ Централен комитет на професионалния съюз на миньорите

ЦКП централен контролен пост

ЦКПС Централен комитет на професионалните съюзи TsIUU Central Institute for the Advanced Training of Teachers

TsIKhP Central Institute for the Chemical Industry

TsK Central Committee

TsK

Central Commission

TsKBD Central Traffic Safety Commission

TsKDM Central Committee of Democratic Youth

TsKK Central Control Commission

TsK na DSNM Central Committee of the Dimitrov People's Youth Union

TsK na KPSS Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union [use CC CPSU]

Tsk na profsuyuzite Central Committee of the Trade Unions

TsK na SNM Central Committee of the People's Youth Union

TsKORPS Central Committee of the General Workers Trade Union

TsKPM Central Committee of the Mine Workers Trade Union

TsKP central control post

TsKPS Central Committee of the Trade Unions ЦКРМС

Централен комитет на

Работническия младежки съюз

IIKC

Централен кооперативен съюз

ЦКСНМ

ЦК на Съюза на народната младеж

ЦКШ

Централна комсомолска школа

ПАПІ

Централна лаборатория по полимери

ЦЛАТОХТ

Централна лаборатория по теоретични основи на химичната

техника

ПОФАЦИ

Централна лаборатория по

фотопроцеси

ЦЛБА

Централна лаборатория по

приборостроене и автоматизация

ПЛЕХИТ

Централна лаборатория по

електрохимически източници на ток

ЦЛКИ

Централна лаборатория по космически изследвания

ОПП

Централна лаборатория по

обогатяване

птози

Централна лаборатория за

оптицчен запис на информация

ПОЗОИ

Централна лаборатория по оптичен запис и обработка на

информация

ЦЛСУ

Централна лаборатория по

системи за управление

TsKRMS

Central Committee of the Young

Workers League

TsKS

Central Cooperative Union

TsKSNM

Central Committee of the

People's Youth Union

TsKSh

Central Komsomol School

TSLAP

Central Polymer Laboratory

TsLATOKhT

Central Laboratory for the Theoretical Principles of

Chemical Engineering

TsLAFOP

Central Laboratory for

Photographic Processes

TsLBA

Central Laboratory for

Instrument-Making and

Automation

TsLEKhIT

Central Laboratory for Electrochemical Sources of

Electricity

TsLKI

Central Space Research

Laboratory

TsLO

Central Ore Concentration

Laboratory

TsLOZI

Central Laboratory for

Optical Information Recording

TsLOZOI

Central Laboratory for the

Optical Recording and

Processing of Information

TsLSU

Central Management Systems

Control Laboratory

ЦЛФХМ

Централна лаборатория по

Физико-химична механика

TsLFXM

Central Laboratory for

Physical-Chemistry Mechanics

ЦМ

цветна металургия

TsM

nonferrous metallurgy

ШМБ

Централна медицинска библиотека

TsMB

Central Medical Library

Централен метеорологичен институт

TsMetI

Central Meteorological

Institute

ШМИ

Централен метеорологичен институт

TsMI

Central Meteorological

Institute

ЦМИУ

цифрова мрежа с интеграция

на слугите

TsMIU

integrated-services digital

network [use ISDN]

ЦМК

Централен младежки комитет

TsMK

Central Youth Committee

ЦМС

централен материален склад

TsMS

central warehouse

IIMC

Централна метеорологична станция

TsMS

Central Weather Station

Централна мострена тъкачница при Министерството на леката

промишленост

TSMTMLP

Central Model Textile Mill of the Ministry of Light Industry

ЦНИВ Д

Център за научно-техническо и инженерно-внедрителска дейност TSNIVD

Center for Scientific-Technical

and Engineering Innovation

Work

ПНИИГС

Централен научноизследователски институт по горското стопанство TSNIIGS

Central Scientific Research Institute for Forestry

ЖИИНД

Централен научноизследователски институте по животновъдство

TsNIIZh

Central Scientific Research Institute for Animal Husbandry

ПНИИММ

Централен научноизследователси институт по металорежещи машини TSNIIMM

Central Scientific Research Institute for Metal-Cutting

Machines

ЦНИИП

Централен научен изпитателен

институт по памука

TSNIIP

Central Scientific Experimental

Cotton Institute

цниипо

Централен научноизследователски институт на пожарната отбрана

ЦНИИ по памука

Централен научноизследователски институт по памука

ШНИИТМАШ

Централен научноизследователски институт по технология на машиностроенето

ЦНИИФК

Централен научноизследователски институт по физическа култура

ЦНИИ Черметал

Централен научноизследователски институт за черни метали

ЦНИПИА

Централен научноизследователски и проектантски институт по автоматизация

ЦНИКА

Централен научноизследователски институт по комплексна автоматизация

ЦНИРД

Център за научна и развойна дейност

ЦНИТИ

Централен научноизследователски текстилен институт

ЦНИФ(К)

Централен научноизследователски институт за физкултура

ЦНН

цилиндър низко налягане

ПНС

централна нервна система

ЦОК

Централна оценителна комисия

цонии

Централен овощарски научноизследователски институт TsNIIPO

Central Scientific Research Institute for Fire Prevention

TsNII po pamuka

Central Scientific Research Institute for Cotton

TsNIITMASh

Central Scientific Research Institute for Machine-Building Technology

TSNIIFK

Central Scientific Research Institute for Physical Culture

TsNII Chermetal

Central Scientific Research Institute for Ferrous Metals

TSNIPIA

Central Scientific Research and Design Institute for Automation

TSNIKA

Central Scientific Research Institute for Comprehensive Automation

TsNIRD

Center for Scientific and Development Work

TSNITI

Central Scientific Research Institute for Textiles

TsNIF(K)

Central Scientific Research Institute for Physical Culture

TsNN

low-pressure cylinder
(in reactor)

TsNS

central nervous system [use
CNS]

TsOK

Central Evaluation Commission

TSONII

Central Scientific Research Institute for Fruit Growing ЦОФ TsOF Central Ore Dressing Factory Централна обогатителна фабрика Central Party Archives Централен партиен архив ЦППБ TsPPB Централна проектно-програмна Central Design and Program Library (Sofia) библиотека ЦПУ TsPU digital-program control цифрово-програмно управление TsR ЦР central management централно ръководство ЦРА TsRA Central Intelligence Agency Централна разузнавателна агенция [US, use CIA] TsRA ЦРА Central Workers Archives Централен работнически архив TsRK Central Radio Club Централен радио клуб TsRK Central Auditing Commission Централна ревизионна комисия **ЦРКМКСБ** TSRKMKSB Central Zoning Commission of Централна регулационна комисия the Ministry of Communal при Министерстсвото на комуналното стопанство Economy TsR na DZS ЦР на ДЗС Central State Farm Management Централно ръководство на държавните земеделски стопанства TsRR central repair shop централна ремонтна работилница UPT TsRT central distribution board Централно разпределително табло TSS ЦC Central Council Централен съвет TsS IIC Central Union Централен съюз TsSDTs ЦСДЦ digital moving-target selector цифрови селектори на движещи се цели TsSI Central Council on Централен съвет на измерванията

Measurements

Цсл. Църковнославянски

ЦС на БФС Централен съвет на Българския футболен съюз

ЦС на БЧК Централен съвет на Българския червен кръст

ЦС на ДСО Централен съвет на Доброволната спортна организация

ЦС на ОРПС ЦС на Общия работнически професионален съюз

ЦС на ПСБ ЦС на професионалните съюзи в България

ЦС на ПС ЦС на професионалните съюзи

ЦС на ТПК Централен съвет на трудово производителните кооперации

ЦСПС Централен съвет на Българските професионални съюзи

ЦССНЧ Централен съвет на Съюза на народните читалища

ЦСТПК Централен съюз на трудовите производителни кооперации

ЦСУ Централно статистическо управление

ЦСУМС Централно статистическо

ЦТ център на тежеста

Централна трудово-експертна лекарска комисия

tssl. Church Slavonic

TsS na BFS Central Council of the Bulgarian Soccer Association

TsS na BChK Central Council of the Bulgarian Red Cross

TsS na DSO Central Council of the Voluntary Sports Organization

TsS na ORPS Central Council of the General Workers Trade Union

TsS na PSB Central Council of the Bulgarian Trade Unions

TsS na PS Central Trade Unions Council

TsS na TPK Central Council of Labor Productive Cooperatives

TsSPS Central Council of the Bulgarian Trade Unions

TsSSNCh Central Council of the Union of Public Libraries

TsSTRK Central Union of Labor Productive Cooperatives

TsSU Central Statistical Administration

TsSUMS Central Statistical управление при Министерския съвет Administration of the Council of Ministers

> TsT center of gravity

TsTELK Central Medical Labor-Expert Commission

ЦТКА Център по транспортна кибернетика и автоматизация ЦТСА Централен театър на Съветската армия ЦУ TsU Централно управление ЦУМ Централен универсален магазин **ЦУМТСДР** Централно управление за материално-техническо снабдяване и държавен резерв

ЦУ на БНБ

Централно управление на Българската народна банка

ШУМТ Централно управление на местната търговия

ЦУУ централно управляващо устройство

ЦΦ цифрови филтри

ЦФРК Централна финансово-ревизионна комисия

ЦХК ценулозно-хартиен комбинат

ЦХЛ Централна химическа лаборатория

църк. църковен термин TsTKA Center for Transportation Cybernetics and Automation

TsTSA Central Theater of the Soviet Army

Central Administration

TsUM Central Department Store

TSUMTSDR Central Administration of Material and Technical Supply and State Reserves

TsU na BNB Central Administration of the Bulgarian National Bank

TSUMT Central Local Trade Administration

TsUU central control system (in computers)

TsF digital figures

TsFRK Central Financial and Auditing Commission

TsKhK pulp and paper combine

TsKhL Central Chemical Laboratory

tsurk. ecclesiastical term

ch. ч. hour час Ch H-hour, time of attack Време за атака ч. part, section част ch. ч. number, date число Ch. ч. library читалище Ch--CHITALISHTE Library (periodical) Читалище ChA ЧA Red Army Червена армия ЧД ChD point of advance guard челен дозор chert. черт. sketch, drawing чертеж Cheteka Четека Czechoslovak Telegraph Agency Чехословашка телеграфна агенция chekhosl. чехосл. Czechoslovak (adj) чехословашки chesh. чеш. Czech чешки chisl. числ. numeral (gram) числително Chitkoop Читкооп library cooperative читалищна кооперация Chitkori--CHITALISHTNI Читкори KORESPONDENTI Читалищни кореспонденти Library Correspondents (periodical) ChKP ЧКП Czechoslovak Communist Party Чехословашка комунистическа партия chl. чл. article (legal document) член

чл. chl. article (grammar) член чл. chl. член member (of a society) чл.-кор. chl.-kor. член-кореспондент corresponding member ЧЛ3 ChLZ чугунолеярен завод cast iron foundry чл. чл. chl. chl. членове articles (legal document) чл. чл. chl. chl. членове members (of a society) ЧМ ChM черна металургия ferrous metallurgy ЧМ ChM честотна модулация frequency modulation [use FM] chm четиримесечно издание triannual publication 40 челен отряд advance detachment ЧП3 ChPZ advance party челна походна застава ЧΠ ChR Чехословашка република Czechoslovak Republic Chssr Чехословашка социалистическа Czechoslovak Socialist република Republic qTp ChTr--CHERVENA TRIBUNA Червена трибуна Red Tribune (periodical) чуждестр. chuzhdestr. чуждестранен foreign чФ. chf. чифт pair ч/ч ch/ch човекочас man/hour ч-ше ch-shte читалище library

шег.

шеговито

ШЗΟ

Школа за запасни офицери

шир. ширина

шир.

широчина

шp.

шрапнел

шр. тфифт

шум.

шуменски

ШФ30

Школа за фабрично-заводско

обучение

sheg. jocular

ShZO

Reserve Officers School

shir. width

shir. latitude

shr.

shrapnel

shr.

type (printing)

shum.

Shumen (adj)

ShFZO

Industrial Training School

щ. щаб

...

ща

Щаб на армията

ЩΑ

щурмова авиация

ЩАО

щит на апаратното отделение

ЩГ

щурмова група

ЩД

щаб на дивизия

щда

Щаб на действующа армия

ЩКС

щаб на корпус

щоа

щаб на отделна армия

щпк

щаб на полк

sht.

staff, headquarters

shta

Army Headquarters

ShtA

assault aviation

ShtAO

instrument control panel

(nucl)

ShtG

assault group

shtd

division headquarters

shtda

General Headquarters [use
GHQ]; headquarters, army

field forces

shtks

corps headquarters

shtoa

detached army headquarters

shtpk

regimental headquarters

ю.

ЮА

Юридически архив

ЮАР

Южноафриканска република

ЮБМК

Южно български магистрален канал

Югенерго

Южно енергетическо управление

югозап. югозападен

югоизт. югоизточен

югосл. югославски

юж. южен, южно

ю. з. югозапад

ю. и. югоисток

юкп

Югославска комунистическа партия

ЮНЕСКО

Организация на Обединените нации за образование, наука и култура

юнош. юношески

ЮПр

Юридически преглед

. GOI

юридически термин

ЮрПр

Юридически преглед

yu.

YuA-YURIDICHESKI ARKHIV Juridical Archives (periodical)

YuAR

Republic of South Africa

YuBMK

South Bulgarian Main Canal

Yugenergo

Southern Electric Power

Administration

yugozap. southwestern

yugoizt. southeastern

yugosl. Yugoslav (adj)

yuzh.
southern, south

yu. z. southwest

yu. i. southeast

YuKP

Yugoslav Communist Party

Yunesko

United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization [use UNESCO]

yunosh.

adolescent, juvenile (adj)

YuPr--YURIDICHESKI PREGLED Juridical Review (periodical)

yur.

legal term

YurPr--YURIDICHESKI PREGLED Juridical Review (periodical)

юрид. юридически

Юрид. фак. юридически факултет

ЮМ Юридическа мисъл

ЮрМ Юридическа мисъл

ЮСШ юношеска спортна школа

ЮТС Юношески туристически съюз

ЮФ юридически факултет yurid.
juridical, legal

Yurid. fak. law school

YuM--YURIDICHESKA MISUL
Juridical Thought (periodical)

YurM--YURIDICHESKA MISUL Juridical Thought (periodical)

YuSSH youth sports school

YuTS Youth Tourist Union

YuF school of law

я. ядро

ЯВ

ядрен взрив

ЯЕЦ

ядрена електрическа централа

яз. язовир

ямб. ямболски

ян. януари

ЯО ядрено оръжие

яп. японски

ЯПС Ямболски помирителен съд

ЯУ ядерен удар ya.

main body; nucleus, core

YaV

nuclear explosion

YaETs

nuclear power plant [use NPP]

yaz.

dam; artificial lake;

reservoir

yamb.

Yambol (adj)

yan. January

Yao

nuclear weapons

yap. Japanese

YaPS

Yambol Court of Reconciliation

YaU

nuclear strike

This is a U.S. Government publication. Its contents in no way represent the policies, views, or attitudes of the U.S. Government. Users of this publication may cite FBIS or JPRS provided they do so in a manner clearly identifying them as the secondary source.

Foreign Broadcast Information Service (FBIS) and Joint Publications Research Service (JPRS) publications contain political, military, economic, environmental, and sociological news, commentary, and other information, as well as scientific and technical data and reports. All information has been obtained from foreign radio and television broadcasts, news agency transmissions, newspapers, books, and periodicals. Items generally are processed from the first or best available sources. It should not be inferred that they have been disseminated only in the medium, in the language, or to the area indicated. Items from foreign language sources are translated; those from English-language sources are transcribed. Except for excluding certain diacritics, FBIS renders personal and place-names in accordance with the romanization systems approved for U.S. Government publications by the U.S. Board of Geographic Names.

Headlines, editorial reports, and material enclosed in brackets [] are supplied by FBIS/JPRS. Processing indicators such as [Text] or [Excerpts] in the first line of each item indicate how the information was processed from the original. Unfamiliar names rendered phonetically are enclosed in parentheses. Words or names preceded by a question mark and enclosed in parentheses were not clear from the original source but have been supplied as appropriate to the context. Other unattributed parenthetical notes within the body of an item originate with the source. Times within items are as given by the source. Passages in boldface or italics are as published.

SUBSCRIPTION/PROCUREMENT INFORMATION

The FBIS DAILY REPORT contains current news and information and is published Monday through Friday in eight volumes: China, East Europe, Soviet Union, East Asia, Near East & South Asia, Sub-Saharan Africa, Latin America, and West Europe. Supplements to the DAILY REPORTs may also be available periodically and will be distributed to regular DAILY REPORT subscribers. JPRS publications, which include approximately 50 regional, worldwide, and topical reports, generally contain less time-sensitive information and are published periodically.

Current DAILY REPORTs and JPRS publications are listed in *Government Reports Announcements* issued semimonthly by the National Technical Information Service (NTIS), 5285 Port Royal Road, Springfield, Virginia 22161 and the *Monthly Catalog of U.S. Government Publications* issued by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

The public may subscribe to either hardcover or microfiche versions of the DAILY REPORTs and JPRS publications through NTIS at the above address or by calling (703) 487-4630. Subscription rates will be

provided by NTIS upon request. Subscriptions are available outside the United States from NTIS or appointed foreign dealers. New subscribers should expect a 30-day delay in receipt of the first issue.

U.S. Government offices may obtain subscriptions to the DAILY REPORTs or JPRS publications (hardcover or microfiche) at no charge through their sponsoring organizations. For additional information or assistance, call FBIS, (202) 338-6735, or write to P.O. Box 2604, Washington, D.C. 20013. Department of Defense consumers are required to submit requests through appropriate command validation channels to DIA, RTS-2C, Washington, D.C. 20301. (Telephone: (202) 373-3771, Autovon: 243-3771.)

Back issues or single copies of the DAILY REPORTs and JPRS publications are not available. Both the DAILY REPORTs and the JPRS publications are on file for public reference at the Library of Congress and at many Federal Depository Libraries. Reference copies may also be seen at many public and university libraries throughout the United States.